imburgs agblad

Autoindustrie..st

Donderdag 4 december 1980. 62e jaargang nr. 285.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.



Zuiniger autorijden, betere isolatie tegen warmteverlies, meer bewust omspringen met de lichtschakelaar en de gasknop, warmte uit afval, energie uit zon, wind en water, aardwarmte, motorbrandstof uit landbouwprodukten, benzine uit kolen, olie uit teerzand en gewoon de herrijzende brandende kaars, kunnen niet verhinderen dat na het jaar 2000, de problemen van de energie opdoemen als spoken in een Engelse thriller. Het gevleugelde gezegde „Wie dan leeft, die dan zorgt" of nog sprekender „Na ons de zondvloed" staat buitenspel want dat kun je niet maken. De beweging via de energie zal er moeten blijven. Nu blijkt uit de praktisch dagelijkse stroom van berichtgevingen over de hele wereld dat deskundigen haast fanatiek bezig zijn om uit het materiaal dat wij onder en boven de aarde hebben meer vonken energie te halen zoals vroeger uit twee ketsende stenen. De Neom, de Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij is al met een plan gekomen voor centrale verwarming via afvalverbranding. Een nieuwe mogelijkheid is in studie om een waterkrachtcentrale in Limburg te bouwen om de piekbelasting in het electriciteitsverbruik glad te strijken. Heropening van de Beatrix, als satelliet van een nabijgelegen Duitse mijn, is niet alleen door individuele deskundigen bepleit maar nu ook officieel door de Mijnraad. En zo net kwam ook de REO, de Raad voor Energieonderzoek nog aan het woord. Voornaamste conclusie: Ons land dreigt uitermate afhankelijk te worden van energie-invoer uit het buitenland. De voorzitter van de REO, prof. Th. Rietjens, zei dat men niet bij voorbaat grote verwachtingen moet koesteren omtrent onze eigen kolen. De onzekerheid in wetenschappelijk opzicht is daarvoor te groot. Maar we moeten wetenschappelijk wel gaan wroeten en ploeteren om te proberen de kolenwinning terug uit het museum weer in de werkelijkheid te brengen. Goede Morgen, er is kolenstof genoeg om de problemen te vergruizen.

CDA en VVD wijzen regeringsvoorstel af

GEEN INGREEP VAKANTIEGELD

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De beide regeringspartijen CDA en VVD willen geen aantasting van het vakantiegeld als onderdeel van de loonmaatregel. Beide fracties geven de voorkeur aan een extra verlaging van de prijscompensatie op 1 januari.

Dit blijkt uit de gisteren gepubliceerde schriftelijke reacties op de loonvoorstellen van minister Albeda (Sociale Zaken). Vanaf dinsdag debatteert de Kamer over het loonbeleid voor 1981.

CDA en VVD wijzen de argumenten van minister Albeda af, die de ingreep in het vakantiegeld nodig vindt omdat anders de loonmatiging te fors in het begin van het jaar zou plaatsvinden. Dit argument noemt de VVD „zwak". Het CDA steunt de opvatting van het CNV, dat de meevallende prijsindex de ingreep overbodig zou maken.

In plaats daarvan willen de christendemocraten een verlaging van de prijscompensatie en aftopping van het vakantiegeld op ƒ 5000,–. Dat laatste moet leiden tot een betere inkomensverdeling. Daarmee zou mogelijk de koopkracht voor de minima toch nog wat beter beschermd kunnen worden, zo blijkt uit de CDA-inbreng.

Naast de afwijzing door CDA en VVD van de voorgestelde verlaging van het vakantiegeld met een half procent, hebben vooral PvdA en CDA moeite met het „koopkrachtplaatje" voor de minima. Daarbij wijzen de socialisten elke aantasting van de koopkracht voor mensen met de laagste inkomens van de hand. Het CDA wil weliswaar niet zover gaan, maar vindt dat het koopkrachtverlies voor deze groepen verder beperkt moet worden.

In plaats van een daling met 0,75 procent willen de christen-democraten dat het kabinet nog eens probeert om dit verlies zoveel mogelijk te beperken. De twee grootste partijen zijn het erover eens dat eventuele tekorten moeten worden opgevangen door de hogere inkomens. De VVD vindt dat de voorgestelde loonmatiging van 2,5 procent niet ver genoeg gaat.

Het CDA legt verder sterk de nadruk op hun voorstel (en dat van het CNV) tot instelling van een werkgelegenheidfonds. Gedacht wordt hierbij aan een inhouding van 0,1 procent van de prijscompensatie, die werknemers, trendvolgers en ambtenaren ontvangen.

De fractie stelt verder voor om nieuwe toetreders op de arbeidsmarkt een lager aanvangssalaris te geven, en hen tegelijkertijd minder uren te laten werken. Daarmee zouden de beschikbare arbeidsplaatsen beter verdeeld kunnen worden.

De grootste oppositiepartij, de PvdA, wijst vrijwel alle plannen van het kabinet van de hand. De fractie steunt wel het uitgangspunt van loonmatiging, maar wil de laagste inkomens ontzien. Voorts betwijfelen de socialisten of loonmatiging de enige reden voor de maatregel is. De fractie acht het mogelijk dat veel belangrijker was, de noodzaak de collectieve lasten te beperken.



Twee doden na botsing 4 treinen

Van onze correspondent

LEIDEN – Een treinongeluk zoals gisteren tussen Leiden en Warmond, waarbij vier treinen met elkaar in botsing kwamen, is in de geschiedenis van de spoorwegen in Nederland niet eerder voorgekomen. Bij dit ongeluk kwamen twee machinisten om het leven en werden drie inzittenden gewond.

Het gecompliceerde ongeluk gebeurde gistermorgen kort na half zeven aan de noordkant van Leiden, precies op de grens met Warmond, waar de baan viersporig is. De twee buitenste sporen zijn voor het verkeer tussen Leiden en Haarlem, de twee binnenste voor de nog in aanleg zijnde Schipholspoorweg, Leiden-Schiphol-Amsterdam. Deze twee binnenste sporen worden nu nog als dienstsporen gebruikt en zijn niet van een beveiliging voorzien.

Op het dienstspoor in noordelijke richting botste kort na half zeven een grindtrein op de aangekoppelde werkwagen van een zogenaamde stopmachine, die stilstond en vermoedelijk niet verlicht was. De gekraakte werkwagen kantelde naar rechts en kwam in het hoofdspoor Leiden-Haarlem terecht. Hierdoor schaarde de locomotief van de grindtrein, die over het naastliggende dienstspoor kantelde, tot tegen het hoofdspoor Haarlem-Leiden. De locomotief werd geheel vernield.

Enkele minuten later passeerde de Intercitytrein Rotterdam-Haarlem-Den Helder, Helder, die met circa 100 passagiers in volle vaart op de werkwagen inreed. De voorste van de twee wagens liep uit het spoor en boorde zich, scharend, metersdiep in een sloot en de klei. Nog weer enkele minuten later kwam ook een trein uit de richting Haarlem. Hij schampte de gekantelde locomotief van de grindtrein, maar behoudens schade aan de zijkant kon deze trein verder rijden naar Leioen.

Tegen half twaalf 's avonds is een begin gemaakt met het bergen van het voorstuk, dat in de sloot was gereden. Verondersteld werd dat de treindienst donderdagmorgen volledig kon worden hervat.

Het weer

Enkele regen-, sneeuw- of hagelbuien, afgewisseld door opklaringen. Middagtemperatuur rond 3 graden. Matige tot krachtige noordwestenwind.

VANDAAG:				
zon op	:	**8.29**	**onder:**	**16.28**
maan op	:	**4.43**	**onder:**	**15.28**
MORGEN:				
zon op	:	**8.30**	**onder:**	**16.27**
maan op	:	**5.48**	**onder:**	**15.52**

„Sint

Drie mannen waarvan één gekleed als Sinterklaas en de twee anderen als Zwarte Piet hebben gistervond geprobeerd een 73-jarige inwoner van Bennebroek in diens woning te beroven. Zij probeerden via de voordeur binnen te dringen, maar de eigenaar verzette zich hevig. Bij de vechtpartij schoot „Sinterklaas" zelfs met een revolver, maar niemand raakte gewond. Uiteindelijk sloeg het drietal op de vlucht. Bepaald geen heerlijk avondje voor die Bennebroekenaar. Mocht u het dezer dagen horen kloppen, doe dan niet open, maar denk: 't Is een vreemd'ling zeker .....

Mijnraad maakt inventaris op



... Dit is alles ...

Kort na de kerstdagen beleeft Limburg een primeur. Vanaf maandag 29 tot en met woensdag 31 december wordt namelijk de Rodahal te Kerkrade omgetoverd in een circus, waarin tal van internationale artiesten optreden. Mensen en dieren verschijnen gedurende deze drie dagen in de piste om de aanwezigen te tracteren op onvervalste circuskunst. Wie er dus na het lange kerstweekeinde eens uit wil zal in de Rodahal zeker aan zijn trekken komen. De „Vrienden van het Limburgs Dagblad" genieten voor alle voorstellingen een aanzienlijke reductie op de entreeprijs. Meer hierover kunt u lezen in Weekend-LD van morgen, vrijdag.

LD week*end

Noodkreet van Ondernemingsraad:

Reorganisatie Volvo kost honderden banen

BORN – De Ondernemingsraad van Volvo Car Productie BV in Born heeft gisteren een „noodkreet" gezonden aan de vaste kamercommissie voor economische zaken In deze brief wijst de OR op het mogelijke verlies van arbeidsplaatsen bij het bedrijf tengevolge van de jongste reorganisatieplannen. Daarover bestaat bij de OR grote ongerustheid, die overigens ook geldt voor het voortbestaan van Volvo Car. De OR eist van de regering dat er afdoende maatregelen genomen worden om een nieuw verlies van arbeidsplaatsen in Limburg te voorkomen.

Zoals bekend wil de Raad van Bestuur een reorganisatie doorvoeren ten aanzien van het personeelsbestand van Volvo Car BV. Op 12 december as. zal de vakbeweging en de COR op de hoogte gebracht worden van deze reorganisatie. De vakbonden hebben reeds opgemerkt dit gesprek bijzonder somber tegemoet te zien, omdat nu wel zeker is, dat de reorganisatie vele arbeidsplaatsen zal gaan kosten. Aanvankelijk dacht men hierbij voornamelijk aan het indirecte personeelsbestand, maar nu al is duidelijk dat ook het directe productiepersoneel niet aan de inkrimping zal ontkomen.

Hoeveel personen bij de reorganisatie betrokken worden is nog niet bekend. De vakbonden rekenen op enkele honderden.

● Zie verder pag. 15
OR VOLVO EIST BESCHERMING VAN EIGEN INDUSTRIE

Russen klaar voor inval

BRUSSEL – Het Russische leger staat klaar om binnen één dag nadat een besluit is genomen Polen binnen te vallen. Dit blijkt uit berichten van geheime diensten die in de westelijke hoofdsteden zijn ontvangen.

Volgens de berichten hebben troepen in het westen van de Sovjetunie, bij de Poolse grens, alle noodzakelijke voorbereidingen getroffen en verkeren in staat van paraatheid no. 6, hoogste graad van militaire paraatheid, zo verluidde in welingelichte kringen in Brussel.

Levering Taiwan

Chinezen protesteren krachtig

DEN HAAG – China heeft gisteren, voor de derde keer in zeven dagen, officieel geprotesteerd tegen het besluit van het kabinet Van Agt Rijn-Schelde-Verolme een exportvergunning te verstrekken voor leverantie van twee onderzeeërs en materiaal voor kerncentrales aan Taiwan. De Nederlandse ambassadeur in Peking, J. Kneppelhout, is gisteren ontboden op het ministerie van buitenlandse zaken in de Chinese hoofdstad, waar hij van viceminister Han Kehua een protestnota kreeg overhandigd.

Over de inhoud van de nota, die nu door hoge ambtenaren op het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag wordt bestudeerd, is gisteren niets bekend gemaakt. Maar Nederlandse kringen in Peking verhelen niet dat het Chinese protest in uiterst krachtige bewoordingen was gesteld.

Er wordt op gewezen dat de Chinese leiding een eventuele leverantie door RSV ziet als een stap van officiële toenadering tot Taiwan die door meer westerse regeringen zou kunnen worden gevolgd.

Niet-stemmen uit overtuiging

Bij deze zou ik jegens prof. dr. F. Hartog willen reageren op het door hem in het Limburgs Dagblad van 22 november jl. gepubliceerde artikel: „Onze sociale zekerheid in de klem." Om met een citaat uit uw artikel te beginnen: – „Het is allemaal zo mooi begonnen. Ieder moet, zo was de gedachtengang van de voorstanders, schadeloos gesteld worden als hij buiten zijn schuld geen produktief inkomen kan verwerven."

Een randvoorwaarde van een gezonde maatschappij, waarin gesteld wordt, dat de behoeftigen mee moeten worden getrokken tot op een menswaardig niveau. Zo stelde onze maatschappij een norm voor een kleine groep slechtbedeelden, die een groot recht moest missen, namelijk het recht op arbeid.

Nu wordt door deze aanvankelijk nobele gedachte de moraal van de „gezonden" echter verontrustend op de proef gesteld, omdat niet meer de gezonde maatschappij een norm vaststelt voor een kleine groep, maar een of meerdere kleine groeperingen de norm vaststellen voor een gehele maatschappij. Dit is het probleem!

De „zieken" bepalen het beeld, Nederland verziekt.

Nederland verziekt lichamelijk, getuige de statistieken van bijvoorbeeld het CBS. Nederland verziekt echter in veel grotere mate geestelijk, getuige het verval van de Nederlandse mentaliteit.

Onze maatschappij past zich met gezwinde pas aan, aan een norm die wordt opgedrongen.

Daarbij is deze norm ook nog gebaseerd op een foute veronderstelling, namelijk dat men meer uit de beurs kan halen dan men er in eerste instantie instopt. Hoe simpel of ingewikkeld dit ook wordt bekeken, het is, althans op de lange termijn, niet haalbaar. (Ondanks het feit dat veel kredietverlenende maatschappijen ons anders willen doen geloven). Een volkshuishouding kan slechts verteren wat eerst door diezelfde volkshuishouding is geproduceerd. 2 + 2 is nu eenmaal niet 5. Synergie-effecten bestaan hierbij niet. Zo zakt Nederland steeds verder weg in de drab, door de druk van het juk, veroorzaakt door normen, die democratisch gezien geen bestaansrecht hebben.

Dat groeperingen en ook een regering een dergelijke situatie misbruiken voor leden- of stemmenwinst is wellicht logisch beredeneerbaar, maar daarom niet minder fataal, daar het proces van verzieking erdoor in een stroomversnelling geraakt.

De stelling „Hoe meer zieken, hoe meer vreugd" zal uiteraard nooit openlijk worden uitgesproken. Integendeel, ze wordt zelfs verblomd met een reeks symptoombestrijdingen. Een recent voorbeeld hiervan: de regering vergelijkt onze economie met een karpet, waaraan door toedoen van een hoogconjunctuur franjes zijn aangeknoopt. In deze franje zit nu evenwel volgens de regering de mot. De eenvoudige oplossing zou dus zijn: de franjes van het karpet knippen om zo het karpet te redden.

Het zoveelste voorbeeld van symptoombestrijding, want niet de franjes vormen een probleem, maar de mot.

Dus moeten niet de franjes verloren gaan, maar de mot moet bestreden worden.

Wat Nederland nu nodig heeft is een regering, die werkelijk het probleem aanpakt; daarin schuilt uiteraard wel het gevaar van stemmenverlies!

Dus moet de regering een drijfveer krijgen om het aan te durven dit risico te overbruggen. En dit is mogelijk.

Er is namelijk een methode om een echte democratie terug te krijgen, want op het moment is het zo dat een meerderheid van de Nederlandse bevolking steeds meer dreigt te degeneren tot een belangenloze en willoze minderheidsgroepering.

Het is nu nodig af te stappen van een wijze van kiezen gebaseerd op de stelling: Ze deugen geen van alle, ik stem maar op de minst slechte.

Stemmen op een slechte, zij het de minst slechte, is en blijft een minder goede keuze, want het duidt toch aan dat men achter het beleid van een betreffende partij staat.

Zuiniger zijn op de stem betekend dus in dit verband dat men moet stemmen op het beleid waar men achter staat, maar tevens, niet stemmen op een beleid waar men niet achter kan staan ofwel niet stemmen.

Laten we bewust omgaan met het stemrecht!

Niet uit protest, zeker niet. Maar uit weloverwogen overtuiging dat stemmen op de minst slechte geen goede keuze is. Zou dit massaal gebeuren, dan zullen de ogen van onze volksvertegenwoordiging open gaan; bestaat de kans dat er een of meer politieke partijen in het zo ontstane gat in de markt zullen duiken.

NIEUWENHAGEN R. H. A. Schepers



● *Een groepje demonstranten vóór handhaving van de sociale verworvenheden op het Binnenhof in Den Haag.*

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Koppeling

Per 1 januari 1981 gaat opnieuw de aardgasprijs omhoog. Tien jaar geleden, toen je in onze straten metershoge vlamman zag van het affakkelen van het oude gas dat plaats moest maken voor nieuw aardgas uit de gasbel van Groningen, werd ons ditzelfde aardgas vriendelijk aangeboden voor 7 cent per kubieke meter. Nu wordt het 47 cent per kubieke meter. Toen moesten de steenkolenmijnen hals-over-kop dicht volgens onze katholieke voormannen Frans Dohmen, Hans Palmen en Math. Weijers. Ik heb, toen de mijnen nog niet dicht waren, als vertegenwoordiger van de bovengrondse mijnwerkers met deze heren aan de vergadertafel gezeten. Na vier maanden van de ene verbazing in de andere gevallen te zijn, moest ik van genoemde heren in de NKMB, incl. mgr. K. Roncken, bedanken. Met gangsterpraktijken en op een zeer onchristelijke manier ben ik toen uit het hoofdbestuur gemanipuleerd.

Laat ik niet afdwalen. Ineens zijn, door het peperduur geworden aardgas (waarvan de prijs is gekoppeld aan die van de even peperdure olie), de kolen weer volop in de belangstelling. Jan-en-alleman zit weer achter de kolen aan, de oliekartels ook. Het ziet er nu naar uit, dat de koppeling van prijzen van energiedragers zich ook tot de kolen gaat uitstrekken waardoor de kolenwinning toch weer rendabel zou worden. Dan zouden de mijnwerkersgezinnen weer kunnen overgaan op de goedkope „deputaat"-kolen.

Waar is de gezonde concurrentie, beste lezers, Welke politieke partij stort zich in de ontkoppeling? Waarom mogen wij als Nederlanders niet een beetje profiteren van Nederlands gas en Nederlandse kolen onder Nederlandse bodem? Samen kunnen we daar iets aan doen. Doe als ik: tank over de grens, leg een sponsje onder het gaspedaal, doe mee aan car-pooling, ga met openbaar vervoer, kortom, doe alles om benzine te sparen – om de grondwet van de economie, de wet van vraag-en-aanbod in werking te stellen. Als wij allen massaal en plotseling drastisch minder benzine gaan gebruiken, zullen de oliemaatschappijen drastische maatregelen moeten nemen om hun voorraden kwijt te raken en hun prijzen fors verlagen. Limburg en Nederland mogen gerust voorop lopen. En wat gaat er dan gebeuren door de koppeling van olie- en gasprijzen? Precies!

HEERLEN M. Muller

● Boerenwinkel 1

Naar aanleiding van het artikel in uw krant van zaterdag 22 november jl. wil ik reageren onder het motto: wij de lasten? of LOZO de vruchten? In plaats van de doorn in het oog te zoeken bij de zg. boerewinkels moet de heer Jan Beuken maar eens de balk er uit halen bij zijn medeleden van de LOZO. Hoe is het bij de zg. groothandelwinkels? Haalt werkelijk iedere LOZO-handelaar hier zijn artikelen uit zijn eigen branche of zijn hier ook nietbranchevreemde artikelen voor eigen gebruik bij, bv. radio, televisie, wasmachine, auto-onderdelen e.d. Hij kan deze artikelen daar goedkoper inkopen (verkopen?) dan bij de handelaar in zijn straat.

En tot u meneer J. Keppels: hebt u zich in uw tijd als marktkoopman niet bezondigd aan het feit dat u wel eens een kist met produkten rechtstreeks van de boer hebt gekocht en niet via de officiële veiling zijn weg naar de consument laten gaan? „Het hek van de dam" is niet van toepassing op de zg. boerenwinkels. Wel is dit van toepassing op het prijsverschil tussen hetgeen de boer voor zijn produkten krijgt via de officiële kanalen en waarvoor de consument dan moet betalen en hetgeen de mobiele consument rechtstreeks aan de producent (de boer) betaalt.

Geachte heren, bij een volgend interview iets meer openheid en eerlijkheid betrachten en noem ons enige artikelen waar slechts 100% prijsverschil en niet het veelvoud hiervan inzit.

UBACH OVER WORMS André van de Venne

● Boerenwinkel 2

Als fruitteler heb ik net als andere collega's ook huisverkoop of, zoals u dat noemt een „boerenwinkel". Ik wil vooral reageren op het artikel in Vrijuit van 22 november jl. en dan in het bijzonder op hetgeen door de heren Jan Beuken en J. Keppels is verteld.

Tegen beide heren wil ik het volgende zeggen: „U moet niet zo-maar iets zeggen. Allereerst moet u weten waarover u praat".

Ik zelf ben in het bezit van het Middenstandsdiploma, het Vakdiploma Groenten, Fruit en Aardappelen, Vestigingsvergunning en Sluitingswet. Ik betaal contributie aan het Bedrijfschap voor de groothandel Groenten en Fruit en het Produktschap voor Groenten en Fruit. Verder weet ik dat veel van mijn collega's, die ook een boerenwinkel hebben ook in het bezit zijn van deze diploma's en net als ik ook deze contributies betalen.

Dan vertelt de heer Keppels dat de telers met een los handje wegen. Mag ik dan de heer Keppels er even op attenderen dat het ijkwezen ieder jaar elke weekschaal bij de fruittelers komt ijken. En als de heer Keppels zich bezorgd maakt over de consument, dan moet hij zich eerst eens bezorgd maken over de kwaliteit van het produkt dat de consument koopt. Bijvoorbeeld in die plasticzakjes, de goede niet te n[...] gesproken. Ook zou hij zich eens bezorgd moeten maken over de vertering van een goede en persoonlijke bediening in de winkels en vergeet dan ook niet de winsten van 50-200% op fruit die ook regelmatig voorkomen.

Dus, heer Keppels, als u nu eens zorgt voor kwaliteitswinkels en een goede en deskundige bediening en een voor de consument leuke en betaalbare prijs, dan geloof ik dat ook de boerenwinkels langzaam verdwijnen. Waarom komt de consument anders naar de boerenwinkel? Omdat de kwaliteit prima is, de prijs goed en vooral de bediening persoonlijk en deskundig is.

Twee keer per maand komt er bij ons iemand van de Warenkeuring controleren.

En mag ik de heren Keppels en Beuken als laatste punt nog even dit adviseren: „Veeg eerst voor uw eigen deur voordat u meent voor die van een ander te moeten vegen".

BINGELRADE Frans Zuf- len Secretaris fruittelers afdeling Sittard

GOUVERNEUR KMA TOT CADETTEN:
Trek consequenties uit standpunt kernwapens

Leger en kernwapens

Staat het leger in dienst van een volk of wil het leger de dienst uitmaken? Dat laatste is macht uitoefenen over leven en dood van velen met alle nog ter beschikking staande middelen.

Generaal majoor D. Klik mag publiekelijk verkondigen dat hij vóór het gebruik van kernwapens is (zie LD van 25 november jl). Dat is: zich publiekelijk uitspreken vóór misdaden tegen de mensheid. Hij kan dit doen zonder dat hij in de kraag gegrepen wordt. Wanneer een andere officier zich publiekelijk tegen dergelijke praktijken uitspreekt, moet hij volgens de heer D. Klik als consequentie „de dienst verlaten". Dus niet alleen mag de man zich niet tegen dergelijke misdaden verzetten. Hij mag volgens D. Klik niet eens voor zijn mening uitkomen.

De hemel spare ons voor een wereld waar uitsluitend zulk soort mensen de dienst uitmaakt. Daarmee is geen democratie, laat staan de mensheid, gediend.

SCHAESBERG G. Marell-Sporken

KSG niet verantwoordelijk voor sluiten van mijnen

Een keer wil ik reageren op het antwoord van de heer Adriaans (LD 20-11) op mijn ingezonden stuk van 23-11 j.l.

Mij lijkt dat de heer Adriaans slecht op de hoogte is, want voor zover ik weet was elke regering zelf aansprakelijk voor het sluiten van mijnen en niet de Kolen- en Staalgemeenschap. Als we hier in Nederland niet de gasbel hadden gevonden, draaiden de mijnen nog, al was het dan met gastarbeiders. Voor wat betreft de kostenfactor van onze kolenwinning moet ik u gelijk geven, want tegen de winning van het aardgas konden wij met onze dure kolen toch niet boksen. Maar wel sprak Den Uyl als verantwoordelijk minister de historische woorden: „Geen mijnsluitingen zonder vervangende werkgelegenheid". Over het optrekken van lonen en sociale uitkeringen onder minister-president Den Uyl, waardoor onze schatkist en de kassen van de sociale uitkeringsfondsen leeg raakten, rept u met geen woord en toch blijkt dit waar te zijn. Ook dat Den Uyl, als lid van de grootste partij geen kabinet meer wilde vormen (zie ook LD 21-11 de heer Vanloo Vaals), dat klopt toch ook. Ik ben echt ook niet vergeten wat de oud-mijnwerkers voor de oorlog hebben moeten doorstaan. Daarover kan ik u iets vertellen, al weet ik dat ik daarmee heel veel oud-mijnwerkers en zij die nog in het buitenland in de mijn werken, op hun ziel trap. Ik schrijf echter de waarheid. Toen ik 26 augustus 1940 op de ON-IV begon, kwam ik van de HEL in de HEMEL. Ik zal u vertellen waarom. Als 14-jarige moest ik van school, maar toen ik nog op school zat moest ik op woensdag- en zaterdagmiddag gaan meewerken in een kiezelgroeve. Toen ik in maart van school kwam begon ik meteen in de kiezelgroeve te werken. Om 5 uur je bed uit, aankleden en ontbijten. In snel tempo naar de groeve en met een grote schop en een zware oude kruiwagen aan het werk. Werkdagen van 16-17 uur en op de zaterdag een korte dienst van 13 uur. Oververmoeid rolde je dan je bed in en kon dan vanwege de spierpijn niet slapen. Zo verdiende ik toen kost en kleding en een paar gulden zondagsgeld. Toen ik daarna op de mijn kwam was het werk ondergronds kinderspel voor mij. Ik begon als sleper, pijlers inen uitbouwen en na de oorlog aan het kolenfront. Waar de andere kompels hun drie bouwen maakten, sloeg ik 4, 5 of 6 bouwen uit. Ik heb ook steenwerk verricht. Via de Mijnschool werd ik meesterhouwer en toen begon de misère. Nadat ik het werk van een chefopzichter eens verbeterd had, begon die mij te „zoeken". Toen over mijn aanstelling tot beambte moest worden beslist, draaide hij me een loer door mij af te wijzen. Door al deze spanningen en tegenwerking kreeg ik een hersenbloeding toen ik ondergronds werkte. Ik raakte verlamd en werd ongeschikt voor het ondergronds bedrijf. Ik werd daarna als schrijver bovengronds aangesteld en nog wat later werd ik portier. In 1967 bij het sluiten van de ON-IV kreeg ik ook nog evenwichtsstoringen en werd toen voor 80-100% WAO'er.

Als iedere mijnwerker die ondergronds heeft gewerkt zijn werk bovengronds had kunnen verrichten had hij het nog zwaar genoeg gehad en ik ben het dan ook eens met de sluiting van de mijnen. Ik neem u niet kwalijk dat u voor uw PvdA opkomt maar de beste regeringsvorm voor Nederland is toch een kabinet dat is samengesteld uit leden van de twee grootste partijen in Nederland en dat is dacht ik ook de wens van de kiezers. En hiermee is voor mij de discussie gesloten.

HEERLEN M.J. Luyten

● Geloof 2

Graag willen we reageren op de ingezonden brief van de heer Prevo (LD 25-11). Wij vinden namelijk dat deze meneer onterechte kritiek uit op de heer Oberije. Hoe de meningen en stellingen van laatstgenoemde zijn, weten we niet precies, maar wel kennen we zijn missen. Missen, die je aan het denken zetten en (hoe is het mogelijk in deze tijd?) je ook nog boeien. Van andere brave volgelingen van mr. Gijsen etc. kennen wij ook missen, maar daar heb je de neiging om na de preek met de bel rond te gaan om de mensen wakker te schudden. Daarbij vondt men in de St.-Jankerk ook nog jongeren, en waar vindt je die nog tegenwoordig? Verder vragen wij ons ook nog af of het niet „dom" is alles zomaar voor waarheid aan te nemen wat de paus en mgr. Gijsen vertellen, alleen omdat ze paus en bisschop zijn. Het zou best eens kunnen zijn dat de St.-Janparochie een wijze koe is in een hele grote domme kudde. Voor de heer Prevo vinden wij het zielig dat hij zijn bevrediging in zijn geloof in Hoensbroek moet zoeken. Hebben ze in Sittard geen parochieblaadjes of zijn ze niet zo goed als die uit Hoensbroek?

HEERLEN Annemie en Jo Hoffman

sier-plant		ets	gekheid		muur-opening / plaats v. vee	belege-ring	
zelf-zucht							
						inhouds-maat	
verze-kerde be-waring / vis				Engels bier / pers. vnw.			
niet veilig			item		schuif-bak		errore excepto
kanton in Zwit-serland / vlek				watering			
				vlakte-maat			

Oplossing van gisteren

-	-	-	s	p	-	-	a
n	ij	l	p	a	a	r	d
-	s	e	i	n	e	-	v
-	w	e	l	-	r	i	e
k	a	r	-	p	a	-	c
-	t	-	l	a	-	o	a
-	e	l	e	c	t	r	a
o	r	k	-	t	e	s	t

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN SUSKE & WISKE











Panda en de Meester-schraper









Luchtige spinazieomelet met ham

Werp 250 g spinaziebladeren in kokend water en schep ze eruit als het water weer aan de kook is gekomen. Laten uitlekken en vocht eruit drukken met de achterkant van een schuimspaan. Nu vijf minuten zachtjes bakken in boter en grof hakken. Klop zes eieren los en schuimig, maar houd eerst twee eiwitten apart. Bak samen, boven zeer laag vuur, 100 g gesnipperde ham en snippers rode paprika in boter. Klop de eiwitten stijf met een snufje zout en schep ze luchtig door de losgeklopte eieren. Laat boter heet worden in een koekepan en giet hierin de helft van het eimengsel. Schep de helft van ham, paprika en spinazie op de eimassa als de bodem vast is geworden en sla de omelet dubbel. Bak op dezelfde wijze een tweede omelet.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

13-jarige steekt 16-jarige neer

ENSCHEDE – De 13-jarige R.F. uit Enschede heeft dinsdag bij een vechtpartij zijn 16-jarige stadgenoot D.S. met een mes in de lies gestoken, waardoor deze levensgevaarlijk werd gewond. Naar de politie gistermorgen meedeelde is het levensgevaar nu geweken.
De jongens lagen al jarenlang met elkaar overhoop. Toen de 16-jarige de 13-jarige een paar stompen toediende was volgens de politie de maat vol en stak de 13-jarige toe.



● *Minister Ginjaar*

Nederlander krijgt hoogste uurloon

DEN HAAG – In Nederland wordt het hoogste uurloon van alle geïndustrialiseerde landen betaald. Zes Europese landen zijn de Verenigde Staten op het punt van de uurlonen voorbijgestreefd. Volgens de cijfers over 1979, gepubliceerd door de Citibank, ligt het gemiddelde uurloon in de VS op 10,16 dollar, in Nederland op 13,15 dollar. Nederland staat daarmee aan de top, direct gevolgd door Zweden met 13,12 dollar. Goede derde in België met een uurloon van 12,39 dollar. Daarna komen West-Duitsland met 11,56, Zwitserland met 11,33 en Denemarken met 10,98 dollar per uur. De cijfers, die betrekking hebben op industriële statistische gegevens, tonen aan dat Groot-Brittannië met een uurloon van 5,85 dollar weer onderaan staat. Japan zit met 5,92 dollar maar net hoger. Italië betaalt gemiddeld 8,31 dollar per uur, Canada 8,34 en Frankrijk 9,19. Stijgende lonen kunnen volgens de Citibank de concurrentiepositie van een land aantasten. „In sommige geïndustrialiseerde landen zijn de betrekkelijk lage loonniveaus reëel snel omhoog gegaan, met als gevolg dat de concurrentiepositie van die landen is verzwakt. Net als vroeger Japan, hebben Hong Kong en Singapore nu heel wat concurrentie te duchten in zeer arbeidsintensieve produktieprocessen, waarin zij vroeger iedereen konden onderbieden", aldus de bank.

GINJAAR: IN ZEE BETER DAN OPSLAAN

Geen verbod dumpen radioactief afval

Van onze correspondent

DEN HAAG – Minister Ginjaar (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) voelt er niets voor om te stoppen met het dumpen van radioactief afval in de oceaan zolang er geen goed alternatief is. Hij zei dat gisteren tegen de vaste kamercommissie voor milieuhygiëne.
De meeste commissieleden willen dat er nu al een punt achter het dumpen wordt gezet. Zij stelleen bovengrondse opslag voor totdat er een definitieve oplossing is.

Vanwege het besef dat dit ook niet het gelukkigste alternatief is, zullen de politici zich niet fel verzetten tegen het verlenen van een vergunning om in 1981 weer het gevaarlijke spul uit ziekenhuizen en laboratoria in de diepzee te gooien.

Ginjaar stelt dat het bestuurlijk erg moeilijk is het radioactieve afval bovengronds in ons land op te slaan. De procedure om de vergunningen te verlenen zullen andere veel tijd in beslag nemen, aldus de minister.
De bewindsman wijst ook op de beperkte opslagcapaciteit. De radioactief besmette grond van het KEMA-terrein te Arnhem wordt binnen afzienbare tijd afgegraven en alleen al gezien die enorme hoeveelheid zegt Ginjaar geen mogelijkheid te weten dan dumpen.

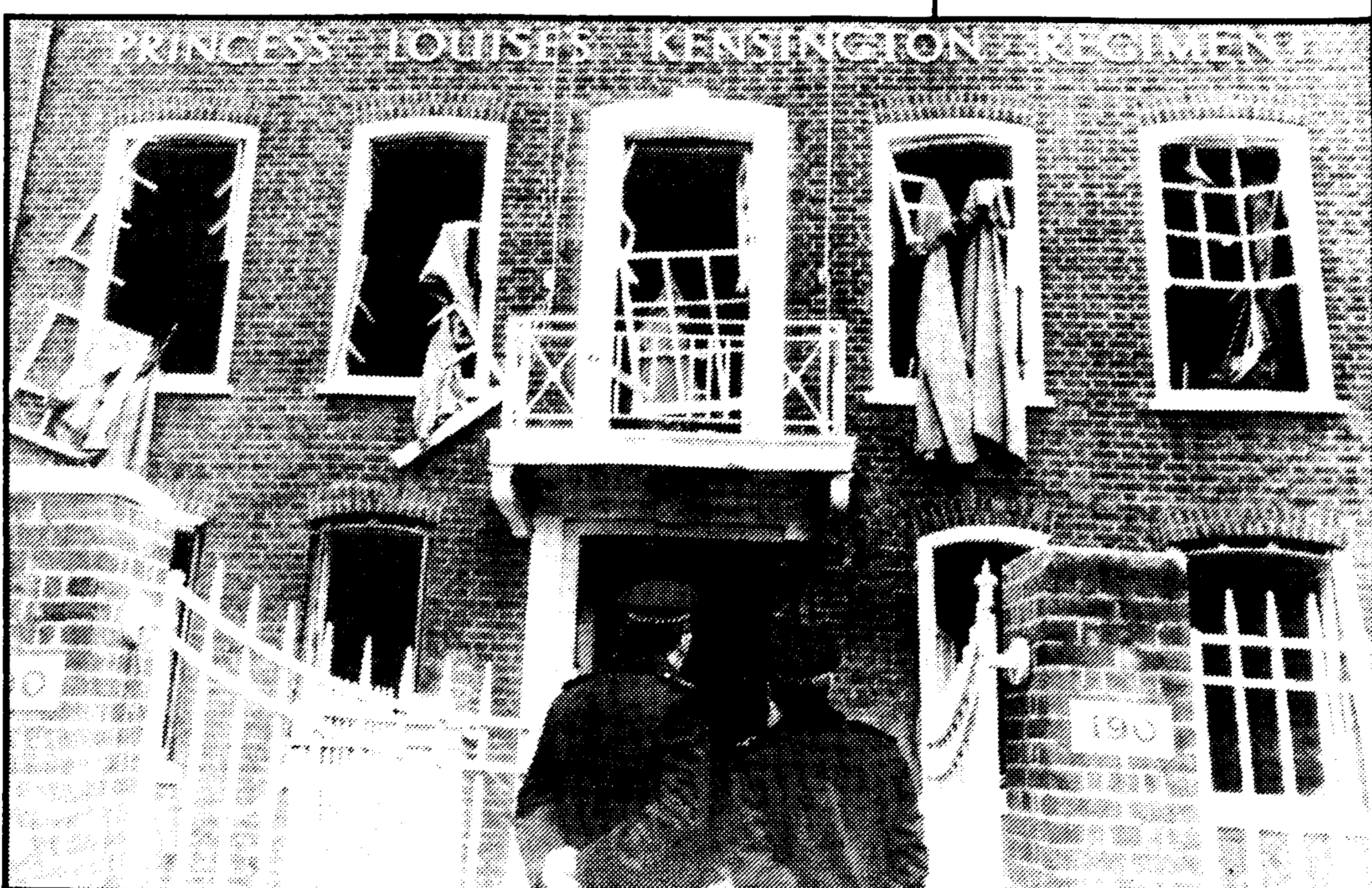
Verantwoord

Volgens de minister is het in zee gooien van radioactief afval volstrekt verantwoord en internationaal aanvaard. Wanneer het goedje zonder enig omhulsel in de oceaan zou gaan, levert het de eerste veertigduizend jaar geen gevaar, zo hield hij de commissieleden voor.
Wel is de bewindsman het eens met de opvatting dat de oceaan niet als vuilnisvat kan worden gebruikt. Vandaar dat hij bezig is om een Commissie Heroverweging Verwijdering Radioactief Afval te formeren.

Deze Commissie heeft reeds een voorzitter, prof. Van Buren van het Rijksinstituut voor Natuurbeheer. Een aantal uitgenodigde organisaties, zoals de Vereniging Nederlandse Gemeenten, Greenpeace en de Stichting Natuur en Milieu, willen meer informatie van de minister alvorens een vertegenwoordiger zitting te laten nemen in de commissie.

Ginjaar is van plan deze commissie drie jaar te geven om een advies voor te bereiden. Ondertussen zou het afval gewoon de zee in moeten. De heer Van Buren heeft reeds laten weten zijn werk binnen een jaar te willen afronden.
De milieuminister kondigde gisteren een studie aan om de hoeveelheid radioactief afval te beperken. Hij voegde eraan toe dat de voordelen van de toepassing van de radioactieve stoffen behouden moeten blijven. Ginjaar meldde dat het Energie-onderzoek Centrum Nederland te Petten plannen heeft voor een verbrandingsoven.

Aanslag op kazerne



● Gescheurde gordijnen en naar buiten geslagen ramen getuigen van de bomexplosie in een kazerne dinsdagnacht in Londen. Door de explosie van de bommen werden vier personen gewond. De politie neemt aan dat de IRA verantwoordelijk is voor de explosie.

Tugendhat ongedeerd

Aanslag op Brits lid van de EC

BRUSSEL – In Brussel is gistermorgen een aanslag gepleegd op het Britse lid van de Europese Commissie („dagelijks bestuur" van de EG) Christopher Samuel Tugendhat. Er werden twee schoten op hem afgevuurd toen hij zijn huis verliet om zich naar de wekelijkse vergadering van de EG-commissie te begeven. Tugendhat werd niet gewond. Ook niemand anders werd gewond. De politie stelt een onderzoek in.

De schoten zijn afgevuurd vanuit een auto. De aanslag gebeurde om ongeveer twintig minuten over negen. Er werd pas in de middag bekendheid aan gegeven. De Europese Commissie in Brussel legde een verklaring af waarin ze zegt geschokt te zijn door de aanslag op de Britse Europese commissaris. Ook heeft de commissie verklaard dat ze gewelddadige acties zoals deze scherp veroordeelt.
Een merkwaardig feit is dat Tugendhat (43) dinsdag pas verhuisd was en de daders van de aanslag moeten dus zeer goed op de hoogte geweest zijn van zijn doen en laten. Er bestaat in Brussel het vermoeden dat de aanslag gepleegd kan zijn door leden van het Noordierse Republikeinse Leger, de IRA. Maar er staat nog niets vast. De veronderstelling dat wellicht de Ira verantwoordelijk is voor de aanslag komt voort uit het feit dat deze organisatie onlangs heeft aangekondigd haar terreuracties te zullen uitbreiden. In België zijn vorig jaar vier anti-Britse aanslagen gepleegd, waarvan er twee hoogstwaarschijnlijk door de Ira zijn uitgevoerd.
Tugendhat beheert in de EG de post van begroting, financiele controle en personeelszaken en hij heeft tevens het beheer van het bureau voor officiele publikaties van de gemeenschap.

Conflict nog groter geworden

Syrische eisen door Jordanië afgewezen

AMMAN – De crisis tussen Syrië en Jordanië is gisteren groter geworden nadat Amman Syrische voorwaarden ter beëindiging van het grensconflict had afgewezen.

Saoedi-Arabië intensiveerde zijn bemiddelingspogingen door een hooggeplaatst gezant, Prins Abdoella Ibn Abdoel Aziz, van Amman terug te sturen naar Damascus, voor een tweede onderhoud met president Hafez El-Assad van Syrië in drie dagen.
Maar een gezaghebbende woordvoerder in Jordanië verklaarde: „Jordanië wijst het opleggen van voorwaarden door Syrië ter oplossing van een probleem dat het zelf heeft veroorzaakt af. Aanvaarding van de voorwaarden gedicteerd door Damascus is uitgesloten".
Damascus eiste van Amman dat het zou ophouden met het „steunen van de Moslim-broederschap (een clandestiene beweging die tegen het regime van Assad strijdt)" en dat koning Hoessein zou afzien van de vermeende pretentie dat hij het enige-vertegenwoordigingsrecht van de Palestijnen overneemt van de PLO.

De gezaghebbende woordvoerder in Amman zei: „Zijne majesteit heeft bij herhaling en categorische beide absurde beschuldigingen afgewezen. De Syrische voorwaarden te aanvaarden zou het toegeven van de beschuldigingen zijn en dat zou geen zin hebben".

Van Aardenne: 'Schatkist is leeg'

Financiële steun voor confectie blijft uit

DEN HAAG – Er is van minster Van Aardenne van Economische Zaken geen financiële steun te verwachten voor in nood verkerende individuele textiel en confectiebedrijven. Dat is gisteravond gebleken toen de PvdA-afgevaardigde Rienks in de Tweede Kamer een interpellatie hield over het weigeren van steun aan samenwerkingsplannen van de drie resterende Groningse bedrijven. Tijdens het debat werd ook Macintosh genoemd.

Rienks zei dat het wegtrekken van de confectie-industrie naar lagelonenlanden vroeger niet negatief beoordeeld hoefde te worden, omdat er in Nederland andere arbeid voor in de plaats kwam. Die situatie is voorbij. Nederland moet zuinig zijn op de nog resterende arbeidsplaatsen, zeker in de zwakke regio. Woordvoerders van CDA en VVD sloten zich later bij deze opmerkingen aan.
De minster sloot zich aan bij de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid, die het vooral wil zoeken in nieuwe produkties, want voor de gangbare artikelen zijn de produktiekosten te hoog. Het multivezelakkoord verbiedt afscherming van Nederland tegen de buitenlandse markt, tenzij het om een tijdelijk windscherm gaat achter welk windscherm aan herstructurering wordt gedaan.
Er wordt gewerkt aan een overlevingsplan voor de textiel- en confectie-industrie. Aan de kaderregeling is vijf miljoen toegevoegd omdat de middelen waren uitgeput. Het aktieplan is met een jaar verlengd. Al die activiteiten moeten niet doorbroken worden door steun aan individuele bedrijven, nog afgezien van het feit dat de schatkist leeg is. Het redden van zwakke bedrijven nu brengt wellicht de overlevingskansen van andere bedrijven in gevaar. Het beleid van de regering is gericht over een overlevingsstrategie voor de hele sector.
Rienks was niet tevreden over het antwoord en diende een motie in waarin onder andere om een actiever beleid tegen het verlies aan arbeidsplaatsen wordt gevraagd. De motie komt op een nader te bepalen datum in stemming.

Israëlische acties in Zuid-Libanon

BEIROET – Israëlische commando's hebben opnieuw militaire acties ondernomen tegen Palestijnen in Libanon. Het treffen vond gisterochtend zeer vroeg (1.00 uur lokale tijd) plaats op slechts twaalf kilometer ten zuiden van de hoofdstad Beiroet. De waarschijnlijk overzee aangevoerde Israëlische militairen legden hinderlagen aan de grote weg van Beiroet naar Sidon. Twee jeeps met Palestijnen werden vernietigd en „de terroristen gedood", zoals een Israëlische legerwoordvoerder later verklaarde.

Israëlische marinevaartuigen hebben afgelopen nacht ook het Libanese kustdorp Saaydiyaat beschoten. Het gedreun hiervan was in Beiroet zeer duidelijk te horen. Bij beide acties vielen volgens een Palestijnse zegsman zes doden.
De Israëlische acties werden uitgevoerd met het bekende argument dat voortdurende „prikacties" tegen de Palestijnen hen ervan zouden weerhouden in Israël „terreur" uit te voeren. Volgens Westerse diplomatieke bronnen in Beiroet ondernamen de Israeli's ditmaal om puur politieke en niet om militaire redenen. Hier legt men een duidelijk verband tussen de Israëlische actie van afgelopen nacht en de verklaring inzake het Midden-Oosten van de EG-regeringsleiders. Deze spreekt onder meer over „het respecteren van de territoriale integriteit en souvereiniteit van Libanon".

Abortusdebat uitgesteld

DEN HAAG – Het abortusdebat is opnieuw uitgesteld. De regering heeft gisteren na de tweede termijn van de Kamer extra tijd gevraagd om het antwoord voor te bereiden en kan pas volgende week aan het woord komen. Het debat zal waarschijnlijk dinsdag of woensdag worden voortgezet.



● *Tussen de puinhopen zoekt een Italiaanse vrouw, die al haar spullen verloren heeft, naar enige nog bruikbare kledingstukken.*

Weer in rampgebied blijft bar en boos

NAPELS – Regen en sneeuw blijven het lot van de honderdduizenden overlevenden van de aardbeving in Italië weinig benijdenswaardig maken, maar aandrang om hun in puin liggende dorpen te verlaten is grotendeels tevergeefs.

Op „muurkranten" in de 126 getroffen dorpen worden de mensen uitgenodigd hun tenten en geïmproviseerde onderkomens te verlaten en hun intrek te nemen in gevorderde hotels aan de kust.

In Napels hebben honderden mensen die gefrustreerd waren door het gebrek aan huisvesting leegstaande panden gekraakt.

Alleen al in Napels hebben meer dan 50.000 mensen hun woning verloren in de aardbeving van elf dagen geleden. De coördinator van het hulpprogramma van de overheid heeft afgerekend met berichten dat de aardbeving wel 10.000 mensenlevens kon hebben gevergd. Het dodental zal volgens hem niet boven de 4.000 komen.

Winkels op 27 december geopend

DEN HAAG – De dag na Kerstmis, zaterdag 27 december, zullen de levensmiddelenwinkels normaal zijn geopend. Dit is meegedeeld door het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL) in Den Haag.
Het besluit tot openstelling is genomen om te voorkomen dat de consument voor vier dagen boodschappen in huis moet halen, aldus het CBL. Zoals bekend zijn de bakkers op 27 december wel dicht.

Voorlopig geen CAO in de bouw

UTRECHT – Er komt voorlopig geen bouw-CAO. Dat hebben werkgevers en werknemers in de bouw gisteren in Den Haag besloten. Reden is dat er eerst een gedegen functie- en loonstructuur op poten gezet moet worden, voordat de bouwbonden FNV bereid zijn om een CAO af te sluiten. De werkgevers en de christelijke bouwbonden hebben zich daarbij neergelegd. De belangrijkste punten zullen zolang in een protocol worden geregeld. Zo willen bonden wel al een optrekking van vergoedingen voor auto, kleding en gereedschap en een optrekking van de vorstverletuitkering. In dat protocol moet ook worden geregeld dat 63-jarigen ondanks het ontbreken van een CAO in 1981 vervroegd kunnen uittreden, aldus een woordvoerder van de bouwbond CNV.

Schillebeeckx moet zich verduidelijken

ROME – De katholieke theoloog prof. dr. Edward Schillebeeckx moet de lezers van zijn boeken de verhelderingen en correcties van zijn theologische opvattingen bekend maken die het resultaat zijn van de toelichtingen die hij aan de Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer heeft gegeven. De congregatie denkt aan een artikel dat hij in overeenstemming met haar zou voorbereiden, maar is bereid elk ander middel dat Schillebeeckx zelf zou voorstellen in overweging te nemen.

Russisch offensief Afghanistan

NIEUW DELHI – De Russische troepen zijn in Afghanistan een groot offensief begonnen tegen het verzet, zo melden Westelijke diplomatieke kringen. Zij hebben dat ingezet in zeker 12 van de 28 provincies die het land telt. Verzetsgroepen doen aanvallen op Russische konvooien en militaire installaties. Een aanval van het verzet in de stad Herat is door de Russen met artillerie beantwoord. Bij Russische luchtaanvallen op enkele dorpen in de buurt van de hoofdstad Kaboel zijn volgens genoemde diplomatieke kringen tientallen mensen gedood. In Kaboel zijn onlangs op grote schaal huiszoekingen verricht. Men was kennelijk op zoek naar deserteurs die een belangrijke bron van wapens voor het verzet vormen.

Opnieuw Amerikaanse waarschuwing aan de Sovjetunie

Zuiveringsgolf in Polen; „Gierek-club" laan uit

Van de redactie buitenland



MIECZYSLAW MOCZAR – terug van weggeweest –

WARSCHAU – Het centraal comité van de Poolse communistische partij heeft besloten vier man, allen ex-medewerkers of beschermelingen van de vroegere partijleider Gierek, uit het politbureau te stoten. Zij zullen door slechts twee man worden vervangen, te weten generaal Moczar, nu hoofd van de opperste controlekamer en Tadeusz Grabski, secretaris van het centraal comité. Tegelijkertijd maakte het centraal comité bekend dat Edward Gierek zelf, die in september tijdens de grote stakingsgolf al als partijleider door Kania vervangen werd, ook van al zijn functies binnen de partij is ontheven. Gierek moet zijn zetels in het CC, het parlement en de staatsraad (het zuiver ceremoniële staatspresidium) opgeven.

Het centraal comité besloot tot de wijzigingen in het politbureau aan het einde van een tweedaagse plenaire vergadering. De wijzigingen komen niet onverwacht. Uit het politbureau zijn ontslagen: Wladyslaw Kruczek, een vroegere vakbondsleider, Alojzy Karkoszka, gewezen eerste partijsecretaris in Gdansk gedurende de bloedige rellen van 1970 en oud-minister van bouwnijverheid, Stanislaw Kowalczyk, een functionaris die ooit door Gierek naar voren werd geschoven vanuit zijn geboortestreek Silezië, en Andrezj Werblan, een 'ouderwetse' partij-ideoloog. Karkoszka werd vorige maand al ontslagen als eerstepartijsecretaris van Warschau. Tot plaatsvervangend lid van het politbureau werden benoemd Tadeusz Fiszbach, de eerstepartijsecretaris partijsecretaris van Gdansk, en Roman Ney, lid van het partijsecretariaat.

Nog zeven

Met Gierek verliezen verder nog zeven van zijn voormalige medewerkers hun zetel in het parlement. Dit zijn oud-premier Edward Babiuch, Jerzy Lukaszewicz, oud-secretaris van het centraal comité, Tadeusz Pyka, ex-lid van het politbureau, Zdzislaw Zandarowski, gewezen secretaris van het centraal comité, en Piotr Jaroszewicz, ex-premier.

De wijzigingen binnen het politbureau worden door insiders gezien als een versterking van de positie van partijleider Stanislaw Kania. Deze is sinds september consequent bezig geweest zijn gezag in de partij te consolideren, het respect van het volk te herwinnen en een goede werkrelatie op te bouwen met de nieuwe, onafhankelijke vakbonden.

Met name de ster van generaal Moczar is de laatste maanden snel gestegen aan het Poolse firmament. Moczar was onder Gomoelka een machtige minister van binnenlandse zaken. Ook was hij hoofd van de veiligheidsdienst in Lodz. Aan het einde van de jaren zestig gaf hij, een virulente antisemiet, de stoot tot een 'anti-zionistische' campagne, waarbij vele openbare instellingen werden gezuiverd van joden. De campagne deed veel joden het land verlaten. De nog in Polen levende joden denken nog altijd vol haat en bitterheid aan deze tijd terug. In 1971 werd Moczar door Gierek uit het politbureau ontslagen. Nu, onder Kania, is hij weer in een werkelijke machtspositie teruggekeerd. Hij werd benoemd tot hoofd van de opperste controlekamer.

In een rede tijdens het slotdebat van de tweedaagse bijeenkomst van het centraal comité verklaarde Moczar onder meer dat er binnen de partij grote veranderingen moeten plaatsvinden, waarbij de weg naar 'socialistische vernieuwing' opgegáan moet worden.

Op de hoogte

De Amerikaanse regering heeft Moskou (andermaal) gewaarschuwd, dat een Sovjetrussische interventie in Polen 'ernstige en nadelige' gevolgen zal hebben voor zowel de betrekkingen tussen oost en west in het algemeen als de Amerikaans-Russische betrekkingen in het bijzonder. Al eerder is meegedeeld dat de Amerikaanse inlichtingendiensten op de hoogte zijn van Sovjetrussische militaire maatregelen, „die niet gemakkelijk verklaard kunnen worden, behalve dan in termen van een mogelijke invasie in Polen."



● In Zwitserland is het afgelopen weekeinde per referendum gestemd over de vraag of er in het land al dan niet een autogordelplicht moet worden ingevoerd. Bij de volksstemming spraken zich 841.945 mensen voor verplicht gebruik van de gordel uit, 515.038 Zwitserse stemden tegen. Op de foto: Jean-Pierre Favre doet de gordel om. Aangezien deze Zwitser zich in vastgesnoerde positie belemmert voelt in zijn persoonlijke bewegingsvrijheid, toog hij overigens al geruime tijd geleden naar de federale rechtbank in Zürich met het verzoek de onderhavige kwestie onderwerp van een referendum te maken. Favre's stap had succes. Afgelopen zondag togen de Zwitsers naar de stembus. De initiatiefnemer heeft zich loyaal bij de beslissing van het volk neergelegd. Het is nu voortaan „fasten seat bells" geblazen.

Aantal profiteurs geschat op 300.000

PTT maakt jacht op zwartkijkers

DEN HAAG – De Dienst Omroepbijdragen (DOB) van de PTT gaat in verschillende delen van het land gerichte opsporingsacties houden naar zwartkijkers. In totaal 125 DOB-ambtenaren zijn vrijgemaakt voor deze taak, die inhoudt dat hele dorpen en wijken van steden zullen worden „uitgekamd" op illegale luisteraars en kijkers. In de loop van februari 1981 worden de resultaten van de zoekactie bekendgemaakt.

Uit een vier jaar geleden steekproef van de DOB bleek dat er zeker 200.000 bezitters van radio- en-of televisietoestellen niet voldoen aan hun wettelijke verplichting luister- en-of kijkgeld te betalen. Het hoofd van de afdeling voorlichting van de PTT, de heer De Voogd, zegt dat uit deze actie naar voren zal moeten komen of dit aantal gestegen dan wel afgenomen is. Maar redelijkerwijs mag worden aangenomen dat het aantal zwartkijkers thans ver boven de 300.000 ligt.

Op dit moment bedraagt het aantal houders van een omroepkaart ongeveer 5 miljoen. Betaalt men de omroepbijdrage-A *f* 130,- wordt volgend jaar *f* 135) dan bezit men tenminste één tv-toestel. Betaalt men de omroepbijdrage-B (*f* 38,50, wordt volgend jaar *f* 40,-) dan bezit men tenminste één radiotoestel. Aangezien de meeste gezinnen meer dan één radio- of tv-toestel in huis hebben, is derhalve het aantal radio- en tv-toestellen in ons land vele malen groter dan het aantal omroepkaart-houders.

De kijk- en luistergelden vormen een belangrijk bestanddeel van het budget voor de omroep, dat ruim 700 miljoen gulden bedraagt. Van dit bedrag is meer dan 500 miljoen uit de omroepbijdragen en 200 miljoen uit de STER-opbrengst afkomstig.

Om van het probleem van het zwartkijken af te komen, wordt bij de PTT gestudeerd op een systeem waarbij de omroepkaart verstrekt wordt bij het aankopen van het tv- dan wel radiotoestel.

Er zijn nog meer Japans in opkomst

door prof. F. Hartog

Ik pluk enkele berichten uit de kranten van de afgelopen week:
– Japan is de grootste autoproducent geworden;
– Japan heeft tot dusver in 1980 83 procent van alle scheepsbouworders in de wereld naar zich toe weten te halen;
– Japanners in loondienst werken gemiddeld 20 procent langer dan Nederlanders in loondienst;
– Er moet nodig iets gedaan worden aan het sterk opgelopen tekort van de westerse landen in de handel met Japan.

Het kabinet heeft gewikt en gewogen over de aanvaarding van een opdracht van meer dan 1 miljard gulden uit Taiwan. Dit laatste bericht past op het eerste gezicht niet bij de andere. Maar we moeten er de achtergrond bij halen. Afgewogen wordt de betekenis van het nietige eiland Taiwan tegen die van het reusachtige China. Dan blijkt Taiwan voor ons minstens even belangrijk te zijn, ook voor de afzienbare toekomst.

Er zijn nog andere Oostaziatische landen met een stormachtige economische ontplooiing: Zuid-Korea, Singapore en Hongkong. Dat gaat tegen de druk in, want het zijn allemaal landen zonder noemenswaardige energie. De energie die zij hebben steekt in de mensen: in hun ijver en bekwaamheid.

We zijn natuurlijk al lang gewend aan de indrukwekkende economische opmars van Japan. Maar er zijn nog meer Japans in Oost-Azië in opkomst. Bovendien gaat de ontwikkeling in Japan vrijwel ononderbroken door, juist nu wij in een neergaande beweging terecht gekomen zijn. De nieuwe energiecrisis, die bij ons verlammend werkt, geld daar als een uitdaging.

Orde op zaken

Misschien ligt in Oost-Azië het toekomstige zwaartepunt van de wereld. Dan moet ook China zich in de rij van succesgeschiedenissen scharen. Daar ziet het nog niet naar uit. Het heeft voorlopig zijn grootte tegen. Het is zo kolossaal dat het moeilijk in beweging te krijgen is. Daarbij komt dat er gedurende de eerste dertig jaar van het communistische bewind een ongelukkige zigzagpolitiek is gevoerd die de economische ontwikkeling sterk heeft geremd. Maar ze zijn nu bezig orde op zaken te stellen en het proces tegen de „bende van vier" dat nu plaatsvindt zou wel eens de definitieve afrekening met het chaotische verleden kunnen betekenen.

We kennen de Chinezen, van hun activiteiten in ons eigen land, als hardwerkende en spaarzame mensen. Als in het eigen land hun regime niet meer tegen zit, biedt de volksaard een belangrijk perspectief. Misschien kunnen we wat dit betreft nog verder gaan, en het hele Mongoolse ras aanmerken als gemeenschappelijk kenmerk of zelfs als verklarende factor van de opbloeiende Oostaziatische economie.

Ook in Singapore, hoewel omringd door Maleis gebied, zijn de Chinezen namelijk in de meerderheid. Hongkong is natuurlijk als westers venster op China een bijzonder geval. Alles wat de Chinezen niet in eigen land mogen doen, wegens de heersende communistische opvattingen, doen ze via Honkong. Daarom laten ze Hongkong ook rustig in Engelse handen. Ze hebben daar groot voordeel bij. Maar als hun eigen regime steeds realistischer wordt hebben ze misschien Sjanghai niet meer nodig. Ze hebben dan hun eigen Sjanhai en andere havensteden.

Doorgaande trek

Het is verleidelijk – en ik kan mij niet helemaal aan die verleiding onttrekken – de verspringing van de vonk van de economische vooruitgang naar Oost-Azië te zien in het licht van de voortdurende trek van het zwaartepunt van de wereld naar het Westen. Het is begonnen in het Nabije Oosten (voornamelijk Egypte en Mesopotamië). Daarna werd Griekenland het middelpunt, nog later Rome en vervolgens West-Europa. Maar daarmee kwam deze trek niet tot staan. Van West-Europa ging de leiding van de wereld over op de Verenigde Staten. Als de trek nog verder doorzet is nu Oost-Azië aan de beurt. Van de Verenigde Staten uit gezien ligt dat in het westen.

Zij weten nog niet goed hoe we deze ontwikkeling moeten verwerken. In de jaren dertig, toen de eerste grote sprong voorwaarts van Japan op ons afkwam, hebben we ons verweerd door de Japanners zoveel mogelijk buiten onze markten en die van onze koloniën te houden. Dat is heel slecht uitgepakt, voor beide partijen. Wij hebben Japan economische vrijwel gewurgd. Dat heeft daar de oorlogpartij aan de macht gebracht. Het had niet meer te verkiezen en koos de oorlog.

In zekere zin ontmoeten we nu weer dezelfde krachten die zich in de eerste helft van de jaren veertig militair tegen ons keerden. Maar na de militaire nederlaag van Japan hebben ze zich meester gemaakt van de economie. De strijd wordt niet langer militair, maar economisch uitgevochten. De concurrentie van Japan en de toenemende concurrentie van de andere Oostaziatische landen is natuurlijk dikwijls pijnlijk, maar het is altijd beter dan militair geweld.

Geen verslapping

We kunnen aan de soms verpletterende concurrentie van Oost-Azië dan ook beter niet het hoofd bieden door nieuwe afsluiting van onze markten. Bij de besprekingen die daar op het ogenblik aan worden gewijd zeggen de Japanners: het beste is dat jullie ook harder werken en meer je best doen. Daar zit natuurlijk wat in, maar ze gaan zelf toch niet helemaal vrijuit wat het openstellen van hun eigen markt betreft. Het vervelende daarbij is dat dit niet alleen een kwestie van beperkende maatregelen is. Het is hun mentaliteit en het stilzwijgende gezamenlijke optrekken van het hele bedrijfsleven en van het bedrijfsleven met de overheid die het concurreren met Japanse produkten op hun eigen markt zo moeilijk maakt

Lange tijd hebbben we gedacht dat het enthousiasme van de Japanners voor produceren wel terug zou gaan lopen als ze in een wat rijper stadium zouden komen. De verslapping die bij ons optreedt zou zich in deze gedachtengang ook daar na verloop van tijd gaan voordoen. Maar daar is tot dusver nog geen sprake van en bovendien zijn er zoals we zagen – op kleinere schaal – elders in Oost-Azië nog meer brandpunten van hard en succesvol werken ontstaan.

De les van dit alles is dat een economische voorsprong verloren gaat als men er op gaat zitten. Gezapigheid leidt er toe dat men door anderen wordt ingehaald. Het meest afgetakelde westerse land is Engeland en daarvan is de voorsprong ook het grootste geweest. Aan het begin van de twintigste eeuw stond dit land op het toppunt van zijn macht. Alles was bereikt. Wat kon Engeland toen nog deren? Alleen de overtuiging dat alles was bereikt en dat de toestand voortaan zo blijven zou.

Hoe het verder gaat weet natuurlijk niemand. Er kan bij ons een nieuw elan komen dat de confrontatie met Oost-Azië toch anders doet aflopen dan nu het geval lijkt te zijn. Maar iedere dag dat dit uitblijft wordt de situatie voor ons moeilijker.

DE ANDERE KANT VAN DE OLIECRISIS (V)

Synthetische olie-industrie heeft aantal sterke troeven

Synthetische brandstof is geen verschijnsel van de laatste jaren. Voordat de geallieerde bommenwerpers er definitief een einde aan maakten, produceerde Nazi-Duitsland op het hoogtepunt in 21 fabrieken op jaarbasis 4,5 miljoen ton dieselolie en benzine uit steenkool. Noodgedwongen weliswaar, omdat de kanalen waarlangs de veel goedkopere olie werd betrokken waren afgesneden. Overigens was al veel langer bekend dat er van steenkool olie was te maken. Aan het begin van deze eeuw lukte het een Duitser uit bruinkool een zware, sterk verontreinigde olie te maken.

Weer steenkool

De belangstelling voor die in de loop der jaren door Duitsland verder ontwikkelde techniek verflauwde snel na de oorlog, toen olie uit het Midden-Oosten goedkoop en overvloedig begon te stromen. Alleen Zuid-Afrika bouwde in de vroege jaren vijftig een fabriek waar steenkool werd verwerkt tot benzine. Dat gebeurt nog steeds volgens die door Duitsland ontwikkelde techniek.

Inmiddels is de situatie op de internationale oliemarkt dramatisch gewijzigd. Van goedkope olie is geen sprake meer en ook de tijden van overvloed lijken voorbij te zijn. Steenkool staat nu weer in het middelpunt van de belangstelling.

Voorlopig is er nog genoeg voor honderden jaren en de prijs is een stuk aantrekkelijker dan die van olie. In veel landen wordt dan ook onderzoek gedaan naar mogelijkheden steenkool in een handelbaarder energievorm om te zetten. Zuid-Afrika heeft zijn eerste fabriek Sasol I inmiddels uitgebreid met een tweede, Sasol II, die dit voorjaar olie is gaan produceren.

Inmiddels is een derde fabriek in aanbouw, een ontwikkeling die versneld is door de Zuidafrikaanse politiek van zelfvoorziening en het olie-embargo dat de olieproducerende landen tegen Zuid-Afrika hebben afgekondigd. Wanneer Sasol III op volle toeren draait, zal Zuid-Afrika ongeveer net zoveel synthetische olie kunnen produceren als Duitsland in de Tweede Wereldoorlog.

Vergassing

Ook het vergassen van steenkool is een techniek die al jaren bestaat. Al rond 1800 waren er gasfabrieken waar gas uit steenkool werd gemaakt door de kolen te verhitten zonder lucht toe te voeren. Daardoor kwam het gas vrij en de cokes bleef over. Later werd ook de cokes verder vergast, door het roodgloeiend te stoken en er waterdamp over te voeren. Dat systeem is tot het ontdekken van de aardgasbel ook in Nederland toegepast.

De kolenvergassingsfabrieken waar nu over gepraat wordt zullen voor een deel volgens de oude bekende procedés werken, andere via een onder andere door Exxon ontwikkeld systeem waarbij steenkool wordt omgezet in methaan, het gas waaruit aardgas voor het grootste deel bestaat. Esso Nederland gaat in Europoort een fabriek bouwen waar per dag 100 ton steenkool verwerkt zal worden. Een proeffabriek, waar de techniek, die werd ontwikkeld in een experimentele opstelling in Baytown bij Houston, (1000 kilo kolen per dag) verder zal worden verfijnd.

Via de fabriek in Rotterdam wil Exxon naar een commerciële installatie die 20.000 ton kolen per dag zal verwerken. Die fabriek, zo is de verwachting bij Exxon, zal dan ook wel in Rotterdam gebouwd worden. Waarbij als voornaamste argument wordt aangevoerd dat de Rotterdamse haven de mogelijkheid heeft de grote hoeveelheid kolen te verwerken, voor die ene fabriek al 75 miljoen ton per jaar. Het eindprodukt, het gas, kan gemengd met aardgas via het Nederlandse leidingennet tot diep in Europa worden afgezet.

Bergen afval

Een van de problemen die opdoemen bij het op zo'n grote schaal vergassen van steenkool, in Nederland en de Verenigde Staten, is wat er met het afval moet gebeuren. Ongeveer een kwart van de kolen die je in zo'n fabriek stopt, komt er weer in de vorm van as uit. Dat worden geweldige bergen. De schattingen lopen voor Nederland tot 30 miljoen ton steenkool in 2000. Alleen al in ons land zul je dan een asberg van 7,5 miljoen ton moeten opruimen.

In Amerika praat men over nog veel grotere hoeveelheden. Wanneer de plannen van Carter doorgang vinden, zullen daar tegen het jaar 2000 honderd fabrieken voor synthetische brandstoffen staan. Naast de as die overblijft zijn er reusachtige hoeveelheden water nodig om de processen aan de gang te houden. Ook voor die milieuproblemen zijn nog geen afdoende oplossingen gevonden.

De synthetische olie-industrie heeft echter een aantal sterke troeven in handen. De reserves waaruit zij kan putten zijn reusachtig groot, de projecten die zullen worden opgezet bieden duizenden mensen werk em de afhankelijkheid van een aantal olieleveranciers, die hun olie naar believen als politiek drukmiddel kunnen gebruiken, wordt verkleind. Vooral dat laatste argument spreekt de Amerikanen aan, waarbij de milieuproblematiek gemakkelijk gebagatelliseerd wordt.

Limburgs Dagblad Citykrant HEERLEN

Heerlen............ Koopstad

Het is niet verwonderlijk dat 't in Heerlen altijd gezellig druk is. Er wordt ook veel gedaan om 't aantrekkelijk te maken voor iedereen. Overal parkeerruimte, gezellige winkels, een schitterend voetgangersdomein, sfeervolle feestverlichting, en ga zo maar door.
Dat is echter niet de grootste kracht van Heerlen.
Deze schuilt in de sfeer, 't enorm brede assortiment, goeie speciaalzaken, de rekreatieve mogelijkheden en de enorme werklust van de ondernemers.
Keihard wordt iedere dag gewerkt in 't belang van de klanten.
Onvermoeibaar blijft men zoeken naar mogelijkheden.
De resultaten blijven derhalve niet uit.
Heerlen is een stad die uitgegroeid is tot een geweldige magneet voor winkelend publiek. Een stad die 't verdient om aandacht te krijgen.
Kortom: Heerlen is uw bezoek dubbel en dwars waard.

Van onze RTV-redactie

Duitse ARD en ZDF met groot aantal wedstrijden uit mini-WK

Veel voetbal op tv rond jaarwisseling

KEULEN/MAINZ – Goed nieuws voor alle voetbalfans! Rond de jaarwisseling zullen de beide Duitse televisienetten ARD en ZDF uitgebreid aandacht besteden aan het mini-wereldkampioenschap voetbal dat van 29 december tot en met 10 januari in Uruguay wordt gehouden.

Data en tijdstippen die we vandaag op onze RTV/showpagina zullen doorgeven ten gerieve van uw agenda blijven weliswaar onder voorbehoud. Met name omdat bijvoorbeeld de Nederlandse KNVB op 13 december nog moet beslissen of men al dan niet een ploeg naar Uruguay stuurt. Los van de problematiek van de hoge rechten die de NOS voor de uitzendingen moeten betalen hebben zowel de sportredactie van de WDR in Keulen als die van het ZDF in Wiesbaden ons verzekerd om alles in het werk te stellen om veel wedstrijden op het scherm te brengen.
De uitzendingen en tijden (een opgave van onze medewerkers bij ARD en ZDF) heeft men als volgt gepland in het programmaoverzicht.

Overzicht

Dinsdag 30 december (Uruguay-Nederland) van 22.00 tot 23.45 uur bij het ZDF.

Donderdag 1 januari (Argentinië-Duitsland) van 22.00 tot 23.45 uur bij het ZDF.

Zaterdag 3 januari (Italië-Uruguay) van 23.25-0.30 uur bij de ARD.

Zondag 4 januari (Brazilië-Argentinië) van 21.00 tot 22.30 bij de ARD.

Dinsdag 6 januari (Nederland-Italië) van 23.00 tot 24.00 uur bij de ARD.

Woensdag 7 januari (Duitsland-Brazilië) van 21.45 tot 23.45 uur bij de ARD.

Zaterdag 10 januari (Finale) van 21.45 tot 23.45 uur bij het ZDF.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

V.l.n.r. Peter Stienen, Lout van Munster en Nol de Ruiter. Beneden v.l.n.r.: George Motta, Frits Motta en Ronald Hoeke.

Twintig jaar The Naughties

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Vandaag richten we graag even de schijnwerpers op één van Limburgs populairste orkesten van dit ogenblik: THE NAUGHTIES. Bescheiden jongens en goede musici die niet zo vaak in het nieuws komen. Maar nu is daar toch wel een aanleiding voor. The Naughties bestaan twintig jaar en die mijlpaal wordt komende zaterdagavond 6 december feestelijk gevierd in bar-dancing „De Fontein" tegenover de kerk in het Heerlense Schandelen. Het wordt een luisteravond waarop iedereen van harte welkom is. Onder de muzikale paraplu van The Naughties vallen heel wat genres. Zo speelt men met even veel plezier soul en rock and roll als een vrolijk deuntje carnavalsmuziek. Even voorstellen wie de muzikanten van The Naughties zijn: Peter Stienen (drums), Lout van Munster (gitaar/zang), Nol de Ruiter (organist/zang), George Motta (bassist/zang), Frits Motta (solo/zang) en Ronald Hoeke (gitarist/zang).

Peter Alexander-show: twaalf miljoen kijkers

Van onze showpagineredactie

MAINZ/HEERLEN – Heel wat fans van de Oostenrijkse „Peter der Grosze", nog beter bekend als PETER ALEXANDER, zien reikhalzend uit naar de grote show „Peter Alexander wir gratulieren", die op deze donderdagavond van 19.30 tot 21.00 uur door de collega's van het ZDF uit Mainz op het scherm wordt gebracht. In co-produktie met de Oostenrijkse ORF brengt Peter Alexander vanavond opnieuw een „specialiteitenshow" waarin jubilea, verjaardagen en andere leuke en gedenkwaardige gebeurtenissen een rol spelen.

Alleen al in Duitsland verwacht het ZDF vanavond ruim 12 miljoen kijkers voor de kijkkast. Daarbij mogen we aannemen dat ook in de buurtlanden ook nog eens enkele miljoenen Alexander-fans meekijken. „Amusement op niveau" mag deze show genoemd worden, waaraan ook onze vriend Frank Elstner, de programma-directeur van RTL meewerkt.

Medewerkers

Peter Alexander presenteert in zijn programma Ernst Mosch en zijn Egerländer Musikanten die hun zilveren jubileum vieren. Van de partij is ook de thans 75-jarige Duitse volkszanger Willy Schneider, de onverwoestbare Chris Howland („Fraulein" en „Die Mutter ist immer dabei"), bokser Max Schmeling, componist Werner Bochmann, de „televisiepostbode" Walter Spahrbier, Rosi Mittermaier & Christian Neureuther, Gisela Schlüter, Lena Valaitis, Thomas Fritsch, die drei Moosacher en Tommie Ohrner. Herinneringen worden opgehaald aan de 90-jarige oude „Moulin Rouge" en (muzikaal) aan de operette „Die lustige Witwe". Uiteraard is Peter Alexander zelf van de partij met oude, maar ook nieuwe successen. De grote showman is ook een van de medewerkers aan het kerstprogramma van „Made in Germany" van BRT II op vrijdag 26 december tussen 17.00 en 18.00 uur.

● PETER ALEXANDER
...idool van miljoenen vanavond opnieuw met een eigen show bij het ZDF...

● DEMIS ROUSSOS
...op borgtocht vrij in Argentinië...

Huisarrest voor Demis Roussos

BUENOS AIRES – Demis Roussos, de Griekse zanger die meestal in een paars kazuifel optreedt, heeft het aan de stok gekregen met de autoriteiten in de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires. Niet dat Demis drugs had gebruikt, maar in dit geval „playbacks" tijdens een optreden. Zoiets is in Argentinië verboden door de muziekvakbonden. Na afloop van de show werd Roussos dan ook door de politie gearresteerd en voor een verhoor van tweemaal 24 uur in het Sheratonhotel vastgehouden. Roussos heeft zich moeten verantwoorden voor een rechtbank. Slechts op borgtocht kregen zijn juristen hem vrij. Phonogram, de platenmaatschappij van Roussos, noemt de hele zaak „belachelijk". Tijdens showoptredens gebruiken de meeste sterren in Europa en in Amerika geluidsbanden voor de daarop eerder opgenomen muzikale begeleiding.

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - 10.50 **Fries voor niet-Friestaligen.** Les 8.
11.30 - 12.00 **Schooltelevisie.** Ik en jij en wij. Schrijven.
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
14.30 - 15.00 **Schooltelevisie.** Rusland. Leven in de grote stad.
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Paspoort.** Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Woody Woodpecker.** „Little Woody riding hood." Tekenfilmserie.
19.06 **Colorado.** Een west avontuur in de Grand Canyon. Duitse natuurfilm. Impressie van een 18 dagen durende kajaktocht door de woeste wateren van de Colorado in de Grand Canyon.
20.05 **Op volle toeren.** De Nederlandstalige top 5. Presentatie: Chiel Montagne. Dit programma komt vanuit de Leynsdram te Roosendaal.
21.00 **Kieskeurig.** Consumentenrubriek. Presentatie: Yvonne Habets en Wim Bosboom.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **De Middenschool.** Discussieprogramma over de Middenschool.
23.05 **Journaal.**
23.10 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Welzijnsplan.** Les 4.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Pinokkio.** „De draakolk." Tekenfilmserie.
19.25 **J.J. de Bom v/h kindervriend.** Titia, Jan en Hein gaan in op brieven die te maken hebben met thuis en sex.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Hoe bestaat het.** Satirisch programma gebaseerd op de waarheid. Presentatie: Ati Dijckmeester, Hans Emmering en Joop Brussee.
20.45 **Theodor Chindler.** Tv-serie.
21.45 **De Ombudsman.** Frits Bom behandelt problemen van mensen op maatschappelijk gebied.
22.15 **De onvoorstelbare wereld van Roald Dahl.** „Vliegenvanger." Tv-serie. Wanneer een jong meisje het gevoel heeft door een man te worden gevolgd, is een vrouw zo goed haar te vergezellen. Zij brengt het meisje naar boven en belt de politie. De bewuste persoon komt naar boven, maar is bepaald geen onbekende.
22.40 **Achter het Nieuws.** Actualiteitenrubriek.
23.35 **Journaal.**
23.40 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.40 **Journaal.**
15.45 **Als de kinderen groot worden.** „Een nieuwe start in het beroepsleven." Film waarin huisvrouwen aan het woord komen.
16.30 **Gapkoorts.** Reportage over de vraag waarom kinderen soms stelen.
17.20 **ARD-Sport-Extra.** Wereldkampioenschap skiën: reuzeslalom dames. Vanuit Val d'Isere.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Uitgelezen misdaden en onberispelijke moorden:** Vrouwelijke hulp.
18.15 **Westside Hospital:** Angstdromen.
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **Hete tips met Frank Zander.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **In het brandpunt.** Actuele documentaire.
21.00 **De magiërs zijn onder ons.** Peter Lodynski en Chris Lohner presenteren een internationale goochelshow.
22.00 **Slim Sala Bim.** „Een vrolijke afslankingskuur." Noorse tv-uitzending. Een gezellige dikke dame besluit na diverse diëten weer lekker gezet te blijven.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Simon Bolivar en de Zuidamerikaanse onafhankelijkheidsstrijd.** Portret van de Zuidamerikaanse leider en bevrijder van het Spaanse juk Simon Bolivar (1783-1830), voorvechter van een Zuidamerikaanse confederatie.
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Praten en laten praten.** Tv-serie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **De Mumins.** „Zomer in Mumintal." Tekenfilmserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Rex Gildo. Hij brengt zijn laatste succes „La Bandida."
18.20 **Reizen van een globetrotter.** „Het volle dozijn." Tv-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Peter Alexander: Wij feliciteren.** Een specialiteiten-show rond jubilea, verjaardagen, gebeurtenissen. Presentatie: Peter Alexander. Medewerkenden: Gisela Schlüter, Lena Valaitas, Rosi Mittermaier, Frank Elstner, Thomas Fritsch en vele anderen.
21.00 **Journaal.**
21.20 **De Bonner Runde.** Politieke discussie onder leiding van Johannes Gross.
22.20 **Een schepel zaad.** Tv-film over het dorp Varnhorn-Siedenbogen, zijn inwoners en zijn geschiedenis.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege:** Maatschappijleer.
19.00 **Alles duidelijk.** Jeugdprogramma.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **The romantic English woman.** Frans-Britse speelfilm uit 1975 onder regie van Joseph Losey met Glenda Jackson, Michael Caine, Helmut Berger en anderen. Elizabeth Fielding is de vrouw van een beroemde acteur en moeder van een kind. Zij moet er eens uit en vertrekt naar Baden-Baden. Zij ontmoet Thomas Hursa een jongeman die zijn diensten verleent aan eenzame dames. Elizabeth weet dat en neemt hem mee naar haar man om nieuwe ideeën op te doen. De driehoeksverhouding mislukt en Elizabeth vertrekt met Thomas naar Frankrijk, waar zij ervaart hoe deze gigolo zijn trucjes voortzet. Als Thomas wordt gearresteerd vanwege heroïnesmokkel keert Elizabeth terug naar haar man...
22.05 **Medische rubriek.** „Kanker-nazorg." Reportage over de psychische nazorg bij mensen bij wie kanker is geconstateerd en de noodzaak van instituten.
22.50 **Alledaags fotograferen.** Gesprekken met amateur-fotografen.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege:** Sociologie.
19.00 **Scharnhorst.** „De opstand." Tv-serie over de geschiedenis van Pruisen.
20.30 **Bilderogen.** De legende van de arme schilder Egon Schiele.
21.00 **Sport onder de loep.**
21.45 **Regionaal magazine.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

14.00 - 16.00 en 17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.05 **Agenda.** Voor de jeugd.
18.35 **Het geheim van Danedyke.** Tv-serie.
19.00 **Lachertjes.**
19.05 **Sporttribune.**
19.35 **Mededelingen.** Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Urbanus-strip.**
20.15 **Wie betaalt de veerman.** „Ontvang het licht." Tv-serie. Alan is verliefd op Annika maar wil daar niet aan toegeven gezien zijn vroegere verhouding met haar overleden zuster.
21.05 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.55 **Dallas.** „De stille doder." Tv-serie.
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Première.** Filmnieuws. Presentatie: Jo Röpcke.
21.00 **De collega's III.** Deel 6. „De computer."
21.36 **De voogd en zijn dichter.** Duitse tv-film van Percy Adlon, bekroond met de Adolf Grimmeprijs 1979.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 **De toverdoos.** Voor de kinderen.
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Christenen in de maatschappij.**
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant savoir.** Kinderboeken.
20.15 **Verdict.** Speelfilm uit 1974 onder regie van André Cayatte met Sophia Loren, Jean Gabin en anderen. Teresa Leoni, weduwe van een door de politie neergeschoten recidivist, probeert haar zoon te redden, die van moord op een meisje wordt verdacht.
21.45 **Le carrousel aux images.** Filmnieuws. De wereld van de film.
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** L'Automne d'une femme. Tv-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Contacts.**
20.00 **Allegro con stereo.** Optreden van het duo stoika (Viool) en Dora Milanova (piano) en van de Cambridge Buskers (fluit en accordeon).
21.15 **Puertoricanen in New York.**
22.15 **Cursus Engels.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag ...donderdag (8.03 Hier en nu). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.02 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 18.11 Hier en nu.

18.30 Berichten uit Europa. 18.45 Leger des Heilskwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.53 Lichtsein. 20.03 Orgelmuziek. 20.35 Literama-donderdag. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-Donderdag Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Tussen de hoezen met Winfried Povel. 3.02 Half-weg. 4.02 Herrie of Harry op I. 6.02-7.00 Van zessen klaar wakker.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Aktueel en informatief (7.36 en 8.36 AVRO's Radiojournaal). 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.26 AVRO-dite (9.30 AVRO's Radiojournaal). 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 Schoolradio.

11.30 Radiojournaal. 11.32 AVRO-tema. 11.45 Regionaal. Provinciale informatie. RVU. 11.56 Follow me. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal.

13.11 Europa. 13.35 Per saldo. 13.57 Beursplein 5. 14.00 Voor mij kan'ie wat (14.30 AVRO's Radiojournaal. 15.30 AVRO's Radiojournaal). 15.50 Radio Lawaaipapegaai. 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 AVRO's Radiojournaal. 16.32 De slag bij Nieuwspoort.

17.24 Mededelingen. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.55 Per saldo. 18.05 Kleur. 18.35 De politie nu. 18.50 Zendtijd PPR. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 In de baard gestreeld. 21.00 Vanuit Reger. 23.15-23.55 Jazz spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.02 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 TROS top-50. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02 Wim van Putten met elpeewerk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Morgenrood. 9.02 De Duitse opera. 1900-1910. 9.50 Kamermuziek. 11.10 VARA-klassiek. 12.02 Lunchconcert. 13.00 Het zout in de pap. 13.25 Geen C te hoog. 14.02 VARA-klassiek. 15.10 Het zout in de pap. 15.35-17.00 Dirigent Paul van Kempen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 19.00 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Jochen. 10.30 Da Capo. Helga. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Die Schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radio-Telex. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. 19.00 RTL-Young. 20.00 Musikteppich. 22.00 Country-time. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. Met opgave tijd. (7.35 Splinternieuws). 9.03 Dag-in, dag-uit. 9.05 Belletjes.
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Met non-stop hits en oldies. 10.30 Galerij. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 koud buffet. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Varieté van twaalf tot twee. 12.45 Het schurend scharniertje. 13.15 Kleine middagmuziek.
Antwerpen: 14.00 De vierde dag. Muziek en berichtgeving. (16.00 Splinternieuwd).
Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. 17.30 tot 17.35 Kinderjournaal. 18.00 Focus. 18.15 Goed volk. 18.50 Sport in Brabant. 19.00 Donderdagboek. Rustige sfeermuziek. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.
West-Vlaanderen: 20.00 Tussen dag en nacht. Met de top 5 van de luisteraar en goede muzikale aktualiteit. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen met Luk Vandriessche.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 ROZ-Vakaturebank. 18.13-19.00 Het geheim. Programma rondom kunst. „Het geheim" fungeert vandaag als alarmcentrale voor mensen die aan de vooravond van Sinterklaas nog niet helemaal klaar zijn met hun rijmelarij. In de studio zorgen Leo Herberghs, Kees Simhoffer, Hans van de Waarsenburg, Wiel Kusters en Theo Dols op afroep voor sinterklaasgedichten. U kunt tussen 18 en 19 uur bellen 043-70800.

Limburgs Dagblad Citykrant HEERLEN

20 goede gaven van Heerlen winkelcentrum

1. Gezellig
2. Goedkoop
3. Gemakkelijk
4. Graag gedaan
5. Gezond
6. Geïnteresseerd
7. Goed
8. Genoeglijk
9. Gratieus
10. Groots
11. Geavanceerd
12. Geoutilleerd
13. Geinig
14. Galant
15. Geefgraag
16. Goedlachs
17. Gul
18. Gevuld
19. Getapt
20. Geweldig

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Bar Mi Amore vraagt 2 leuke BARDAMES voor de middaguren. Tel. 04490-19534.

BARDAMES gevr. voor de middag of avond, garantieloon, vrij vervoer. Tevens intern mogelijk. 04490-19534.

Word ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instrukteur(trice). Met staatsdiploma prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instrukteurs gingen u voor. Met sukses. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. . Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds), 013-324550.

ASSISTENTE gevr. voor goed privéadres. Hoge garantie, prettige werkkring, intern mogelijk. Wannerpl. 5 (oude Markt Heerlerheide), 045-222537.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARMEISJES, tevens intern mogelijk met eigen keuken, bad en wc. Bar „Ma Cherie", Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

Flamingo Bar vr. met spoed BARMEISJES. Tel. 045-455074.

DAMES gevr. voor nieuw te openen privéclub. Intern mog. Tevens voor escort. Flamingo Bar, tel. 045-455074.

ƒ 30,– à ƒ 40,– per uur netto (min. 15 uur p.w.) v. ECHTPAREN i.b.v. auto. Inl. dag. 19 tot 20 u. 045-457078.

TEGELZETTERS gevr. + halfwas. melden na 18.00 uur. Corneliusstr. 2, H'broek. Tel. 045-218579.

Bar „Red Moon" vr. nog een goed uitz. barmeisje gar. loon en vrij vervoer. O.l. Vrouwestr. 8, Kerkrade. Tel. 045-452798.

Club Intiem Kleine Gracht 10, M'str. zoekt 2 charmante GASTVROUWEN. Zelfstandig, hoge verdiensten, tel. 043-51067 of 19678.

Fa. OMMEKEER zkt. electriciëns, iedere dag thuis, hoog loon, tel. 045-310354.

KAPSTER gevr. voor vrijd. en zat., d.- en h.-kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum.

Nette BARDAME gevr. voor midd. en/of avonduren. Tel. 045-258509 of 270207.

Ochtendblad De Telegraaf vraagt met spoed voor div. wijken in Heerlen BEZORGERS-(STERS). Goede verdienste + extra spaarregeling. Inl. 045-219534.

Gevr. MANNEQUIN ± [illegible] als medewerkster voor m[illegible] quincursus te België. Br[illegible] met foto, Postbus 3015 M[illegible]tricht.

Net BUFFETMEISJE [illegible] vraagd voor de weekends [illegible] dancing te Heerlen. Tel. 0[illegible]15323.

Gevr. zelfstandige HULP [illegible] huishouding. 1 morgen [illegible] week. Tel. 04490-22833.

Rest. „Le Pistolet" vraag[illegible] MEDEWERKSTER, leeft[illegible] 18 jr. pers. of tel. aanme[illegible] Markt 113a, Geleen. Tel. 0[illegible]45030.

Vier hand huis-aan-huis [illegible] BEZORG(ST)ER voor [illegible] werk in Bleijerheide. Tel. 045-216485.

DAMES gevr. tussen 18 [illegible] jr. voor reclamebranch[illegible] Duitsland, zeer hoge ver[illegible]sten en beslist geen ani[illegible]werk. Inl. 04490-20670.

Modern werkende heren[illegible]salon vraagt een HERENK[illegible]PER(STER). Coiffeur Jos[illegible]nen, Wilhelminastr. 76 H[illegible]broek. Tel. 045-211324-221[illegible]

Nette TAXICHAUFF[illegible] gevr. v/h weekend. Pers. melden Rotax B.V. Hoo[illegible] 255 Hoensbroek.

Groot Amerikaans concer[illegible] direkt DAMES i.b.v. au[illegible] tel. Inl. dag. 17-19 uur, 411842.

Economie Vandaag

DAF Trucks

EINDHOVEN – DAF Trucks BV uit Eindhoven gaat met een vrachtwagen deelnemen aan de meer dan tienduizend kilometer lange rally Parijs-Algiers-Dakar, die van 1 tot 20 januari wordt verreden. Medesponsor van het DAF-team is Mighty Sportsware, een dochterafdeling van Euro Fashions te Amsterdam. De wedstrijdtruck is een van de DAF 1800 4x4 afgeleid voertuig, dat is aangepast aan de zeer zware omstandigheden waaronder deze rally wordt verreden. De wagen wordt bemand door drie Nederlandse chauffeurs, allen testrijder van DAF Trucks.

DAF Trucks (2)

EINDHOVEN – DAF Trucks BV in Eindhoven heeft opnieuw arbeidstijdverkorting aangevraagd en wel voor een periode van acht dagen. Dat heeft een woordvoerder van het bedrijf bevestigd. Wanneer deze aanvraag wordt gehonoreerd, zal het werk bij DAF Trucks gedurende de hele carnavalsweek stilliggen. Daarvoor zijn drie dagen arbeidstijdverkorting nodig omdat de werknemers twee collectieve snipperdagen inleveren. De rest van de arbeidstijdverkorting vindt plaats in de vijf daarop volgende weken, steeds met een dag per week. DAF Trucks heeft de aanvraag ingediend met het oog op de nog steeds stagnerende verkoop van vrachtauto's.

Noorse order

BONN – Er zal naar verwachting spoedig overeenstemming komen over een Noorse order voor Westduitse onderzeeboten met een waarde van ongeveer een miljard mark (bijna 1,1 miljard gulden). Dit is vernomen van Noorse en Westduitse zijde in Bonn. Het zou de grootste order zijn die Noorwegen ooit bij een Europese NAVO-bondgenoot heeft geplaatst. Het land zou acht tot tien onderzeeboten van Westduitse makelij willen ter vervanging van zijn huidige vloot. In ruil daarvoor zou Noorwegen elektronische systemen voor wapengeleiding leveren voor Westduitse onderzeeërs.

Tarwe

OTTAWA – Canada heeft met China overeenstemming bereikt over de voorwaarden voor de levering van [illegible] miljoen ton tarwe, zo heeft de Canadese Tarweraad dinsdag meegedeeld. De verkoop betekent dat China in het tweede jaar van het lopende driejarige akkoord over de invoer van tarwe uit Canada 2,8 miljoen ton afneemt.

Renault/VW

PARIJS – Renault en Volkswagen zijn van plan samen een automatische versnellingsbak voor middelgrote personenauto's te gaan ontwikkelen. Waar dat zal gebeuren en of er een gemeenschappelijk bedrijf voor zal worden opgericht is nog niet uitgemaakt. Het is wel de bedoeling dat de versnellingsbak voor een vermindering van het brandstofverbruik zorgt in vergelijking met bestaande automaten. De bak krijgt vier versnellingen in plaats van de gebruikelijke drie.

Prime rate

WASHINGTON – Een aantal grote Amerikaanse banken heeft zijn prime rate, de minimumrente die wordt berekend voor leningen aan het bedrijfsleven, verhoogd van 17,75 tot 18,5 procent. Daarbij waren First National Bank of St.-Louis, Bank of New York, Morgan Guaranty Trust, Manufacturers Hanover Trust, Citybank, First National Bank of Chicago en Chase Manhattan Bank. Aangenomen mag worden dat het tarief algemeen op 18,5 procent zal worden gesteld.

Auto-invoer VS

WASHINGTON – Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft met 317 tegen 57 stemmen een wetsontwerp aangenomen dat de president van de Verenigde Staten de bevoegdheid verschaft om de invoer van personenauto's aan banden te leggen. Hoe een overeenkomstig wetsontwerp het er in de Senaat af zal brengen is niet zeker. Het wetsontwerp dat in het Huis is aangekomen en waarvoor de automobielindustrie in de VS en de vakbond van werknemers in de autofabrieken zwaar gelobbied hebben, moet de president in staat stellen iets te ondernemen tegen de steeds maar toenemende invoer van auto's uit Japan. Volgens de auto-industrie heeft die al duizenden arbeidsplaatsen gekost.

Droogdok OAPEC

KOEWEIT – Het reusachtige droogdok van de Organisatie van Arabische Olie-exporterende Landen (OAPEC) op Bahrein gaat proberen zijn financiële positie te verbeteren door een deel van zijn produktiecapaciteit te benutten voor de vervaardiging van staal voor de verkoop. Volgens het bulletin van de OAPEC zullen de werkplaatsen van het droogdok, die gewoonlijk staal maken voor reparaties aan schepen, nu staalprodukten gaan vervaardigen voor de bouw van fabrieken voor de ontzilting van zeewater in de landen aan de Perzische Golf.

FNV-Limburg: Grindfonds moet ook werkgelegenheid scheppen

ROERMOND – Volgens de FNV-Limburg wordt in het voorontwerp Streekplan Noord- en Midden-Limburg te weinig aandacht besteed aan de toekomstige werkgelegenheid in dit gebied. Met name over de toekomstige industriële ontwikkeling in Noord- en Midden-Limburg wordt weinig of niets gezegd, aldus de FNV. Het enige dat wordt opgemerkt is dat het groeitempo van de werkgelegenheid in Noord- en Midden-Limburg zal afnemen. Instrumenten om deze verwachting ten goede om te buigen worden echter niet aangegeven. Dat zou bijvoorbeeld kunnen om het Grindfonds ook voor werkgelegenheidscreatie aan te wenden.

De FNV-Limburg schrijft dit in haar commentaar op het voorontwerp Streekplan Noord- en Midden-Limburg.

In het commentaar wordt ook ingegaan op de grondstofwinning in het betrokken gebied. De FNV vraagt zich af of in andere provincies niet een grotere bijdrage geleverd zou kunnen worden aan de totale grondstofbehoefte. „Doorzetting van het huidige beleid maakt van Noord- en Midden-Limburg één grote waterplas", zo stelt de FNV. Derhalve is de vakbond van mening dat in de toekomst voorzicht te werk moet worden gegaan bij het verlenen van andere grindconcessies. Voorts is de FNV van mening dat de verwerking van het gewonnen grind in de toekomst meer in het winningsgebied dient plaats te vinden. Dit in het belang van de werkgelegenheid.

Het Grindfonds, dat voor landschapsherinrichting bestemd is, zou volgens de FNV ook voor de creatie van werkgelegenheid gebruikt moeten worden.

Wat het verkeer en vervoer betreft dringt de FNV er in haar commentaar op aan om de aangekondigde beleidsvoornemens met betrekking tot het wegenstelsel, de vaarwegen en het openbaar vervoer zo snel mogelijk in daden om te zetten. De FNV denkt hierbij aan de meerdere malen bepleite Noord-Zuid-verbinding (R-73) met de daarbijbehorende brug en aan de ontbrekende schakels nabij Weert in de A2. Ook de elect[illegible]atie van de spoorlijn Roermond-Venlo-Nijmegen dient zo spoedig mogelijk ter hand te worden genomen. Ten aanzien van de militaire activiteiten in Noord- en Midden-Limburg stelt de FNV dat uitbreiding van de nu in gebruik zijnde terreinen voorkomen dient te worden.

Tenslotte dringt de FNV erop aan om bij het definitieve plan ook het onderzoek naar het winkelbestand in de streek de betrekken, alsmede een onderzoek naar de leefbaarheid in dorpen en stadswijken. Ook het beleid met betrekking tot de ontgrindingen op de langere termijn moet nog geformuleerd worden, evenals de gevolgen voor de woningbouw door de toepassing van de Wet Geluidshinder in het betrokken gebied, aldus de FNV.

● Dit lichtgewicht vliegtuig – de Solar Challenger – „vliegt" op 15.000 zonnecellen. Het toestel, dat boven Marana in de Amerikaanse staat Arizona een testvlucht maakte, draagt deze zonnecellen op zijn vleugels en op de staartsectie. De elektriciteit, die hieruit „voortvloeit", drijft de propeller van het vliegtuig aan. Paul MacCready, luchtvaartdeskundige en ontwerper van de Solar Challenger, had goede hoop dat er spoedig een vlucht van rond 100 km met zijn schepping gemaakt kan worden.

Werkgelegenheid in chemie brokkelt af

DEN HAAG – De werkgelegenheid in de Nederlandse chemische industrie, die de laatste jaren met gemiddeld 2.000 manjaren per jaar afbrokkelt, zal waarschijnlijk verder verminderen. Dit is het gevolg van enige afbouw van capaciteit, stroomlijning en rationalisatie. Dit is een van de uitkomsten van een bedrijfstakverkenning, die het ministerie van economische zaken woensdag heeft gepubliceerd. De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen zal, zo is de verwachting, geleidelijk gaan en zal door natuurlijk verloop kunnen worden opgevangen.

De rentabiliteit van deze bedrijfstak, een van de belangrijkste van de Nederlandse industrie, is momenteel onvoldoende. Dit is mede het gevolg van de periode van aanpassing, waar de chemische industrie zich in bevindt. Behalve in enkele sectoren zal de chemische industrie sterk genoeg zijn om de huidige problemen zonder veel overheidshulp te boven te komen.

Er werken nu ongeveer 110.000 mensen in de chemie, ongeveer een achtste van de gehele industriële werkgelegenheid. In 1979 werd een omzet behaald van 30 miljard gulden, waarvan ruim 30 miljard werd geëxporteerd. Dit is eenvijfde van de totale buitenlandse omzet van de Nederlandse industrie.

De Nederlandse chemie heeft de technologische ontwikkeling goed gevolgd. De productie-eenheden zijn modern. De aanpassing aan de verminderde economische groei brengt in een aantal sectoren van de chemie overcapaciteit mee, vooral in de bulkchemie, die in ons land zeer uitgebreid is vertegenwoordigd. Daardoor ondervindt de bedrijfstak vooral in ons land de nadelen van de huidige economische situatie.

De overheid moet onderzoek en ontwikkeling ten behoeve van vernieuwingen stimuleren. Een zwak punt is namelijk dat de research in deze bedrijfstak terugloopt. Een ander zwak punt is het tekort aan technisch kader.

Bij de bespreking van de diverse sectoren van de chemie komt het ministerie van economische zaken onder meer tot de conclusie, dat de vooruitzichten voor de innoverende farmaceutische industrie in ons land niet al te optimistisch bekeken moet worden.

Door gedaalde rendementen is de research- en ontwikkelingsinspanning afgenomen. De Nederlandse farmaceutische industrie loopt achter met het introduceren van nieuwe producten. Op een klein deel na is de Nederlandse markt voor farmaceutische producten in buitenlandse handen.

Nota Nederlandse regering:

EG moet meer aan voedselhulp doen

DEN HAAG – De Europese Gemeenschap moet een wezenlijke rol vervullen bij de verwezenlijking van het Nederlandse beleid van ontwikkelingssamenwerking. Dit zegt de regering in een nota, die gisteren aan de Staten-Generaal is gezonden.

Tijdens het aanstaande voorzitterschap van Nederland van de Europese Gemeenschap zal de Nederlandse regering een aantal voorstellen doen. De regering wil onder meer krachtig bevorderen dat de voedselhulp van de EEG aanzienlijk wordt vergroot en dat de ontwikkelingshulp van de Europese Gemeenschap zich gaat concentreren op de armste landen. Nederland wil verder onder meer dat de invoer uit de armste landen wordt verruimd.

Ook zal zij zich in de EG krachtig verzetten tegen protectionisme ten nadele van de ontwikkelingslanden. Nederland vindt het noodzakelijk dat de landbouw in de gemeenschap zich meer gaat richten op een efficiëntere produktie, waarbij duidelijk rekening wordt gehouden met de vraag- en aanbodverhoudingen op de wereldmarkt. Daardoor moet het mogelijk worden exporten die ontwikkelingslanden schade doen, te verminderen en de ruimte voor importen uit ontwikkelingslanden te vergroten. De Nederlandse regering is van oordeel, dat bij de onvermijdelijk geworden aanpassing van het landbouwbeleid van de Europese Gemeenschap rekening moet worden gehouden met de belangen van de ontwikkelingslanden. De Europese Gemeenschap moet als belangrijke deelnemer aan de wereldhandel in agrarische producten een bijdrage leveren aan de stabilisatie van bedrijfsniveaus.

Internationaal

Om dit doel te bevorderen vindt Nederland dat de EG moet toetreden tot de internationale suikerovereenkomst en dat de EG zich moet inspannen voor de totstandkoming van een nieuwe internationale graanovereenkomst Ook moet de EG meewerken bij het realiseren van de doeleinden van de overeengekomen regelingen voor de wereldmarkten voor rundvlees en zuivelprodukten.

Conflict leidt tot twee rapporten over toekomst van de bouw

DEN HAAG – Een conflict over de juiste aanpak van het onderzoek heeft ertoe geleid dat nu twee bouwvisies voor de jaren '80 werden gepresenteerd. Er moeten 120.000 huizen per jaar worden gebouwd om het bestaande tekort aan woningen in de loop van de jaren '80 in te lopen. Dit zegt het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid (EIB).

De Stuurgroep Gebouwde Omgeving daarentegen vindt een jaarlijks programma van 100.000 woningen voldoende. En het rapport van deze stuurgroep concludeert dat in het bouwen centraal moet staan (waar het EIB vanuit gaat), maar het gebruik van de gebouwenvoorraad (o.a. juiste verdeling).

De Stichting Structuuronderzoek Bouwnijverheid gaf het Economisch Instituut Bouwnijverheid in 1974 de opdracht tot het verrichten van een onderzoek naar het gewenste toekomstbeleid. Daartoe werden door het EIB werkgroepen in het leven geroepen.

Eén van die werkgroepen, onder voorzitterschap van prof. dr. ir. H. Priemus, ging volgens het EIB te weinig uit van strikt op basis van onderzoek verkregen gegevens. De groep-Priemus zou mogelijk ook teveel politieke denkbeelden (opkomen voor met name de sociaal zwakkeren) bij de onderzoekconclusies willen betrekken. Toen werd besloten dat Priemus met zijn groep (Stuurgroep Gebouwde Omgeving) en het EIS afzonderlijke van elkaar een rapport zouden opstellen. De kosten van het totale onderzoek bedroegen 25 miljoen gulden.

De aanbevelingen uit beide rapporten zullen volgend jaar, onder verantwoordelijkheid van de Stichting Structuuronderzoek Bouwnijverheid, worden aangeboden aan de regering. Alle bij de bouw betrokken partners zijn in die stichting vertegenwoordigd.

Beursoverzicht

Slecht

AMSTERDA[illegible] – [illegible] beurs bleef de stemming [illegible] zeer flauw, waarbij een aantal fondsen door het missen van steunpunten bij de afdaling in een soort vrije val terecht kwam. Dit was zeer sterk het geval voor Elsevier-NDU en tevens voor Kon. Olie en Unilever. Philips bood na het bereiken van een nieuw dieptepunt wat weerstand en Akzo bleef rond het middaguur op het nieuwe laagtepunt hangen. Door het steeds maar verder wegzakken van de prijzen kreeg de handel enigszins nerveuze karaktertrekjes.

Elsevier begon op ƒ 144.-, maar was al snel na de opening in de buurt van ƒ 140,- beland, wat bijna ƒ 8.- verlies betekende. Hiermee werd de sterke baisse van de laatste weken met kracht voortgezet. Collega VNU was twee kwartjes hoger op ƒ 73.50. In de vervoerssector was Nedlloyd ruim een gulden lager op ƒ 92.- en fusiepartner Kon. Boot twee kwartjes op ƒ 93.50. KLM werd 40 cent goedkoper op ƒ 57,50.

Van de internationals begon Kon. Olie ongeveer een rijksdaalder lager op ƒ 222,- waarna de prijs verder inzakte tot ƒ 221,30. Unilever werd ƒ 1.30 teruggedrukt op ƒ 123.70 en Philips kwam met 30 cent verlies op een nieuw dieptepunt van ƒ 14.30 direct gevolgd door ƒ 14.40. Akzo zakte 20 cent tot ƒ 16.20, ook een nooit eerder bereikte koers.

Op de lokale markt stapten woensdag enkele nieuwe fondsen in de maalstroom van ellende. Bergoss, die financieel zo niet aan de grond dan wel zeer moeilijk zou zitten, was ƒ 9.- lager op ƒ 15.- onverkoopbaar. Bij dit tapijtbedrijf is reeds een eerste sanering aangekondigd. Emba, die dit jaar op ƒ 1.5 mln. verlies zou uitkomen, was ƒ 4.- lager onverkoopbaar op ƒ 115.-.

Ook BAM Holding en Schokbeton kon men aan de straatstenen niet kwijt. BAM werd op ƒ 40.- gelaten tegen ƒ 42.- en Schokbeton op ƒ 320.- tegen ƒ 340.-. Het textielfonds Blydenstein kreeg een dreun van ƒ 20.- op ƒ 200.- en Nijverdal verloor nog 30 cent op ƒ 14.-. Verder kwam Holec via ƒ 2.50 verlies op een nieuw dieptepunt van ƒ 39.50 uit. Fors lager waren verder kleine (min ƒ 10.-). Ford (min ƒ 9.-), Verenigde Glas (min ƒ 3.50), alsmede Bredero Bouw, ACF, Van Dorp en Van Ommeren. Uitzonderingen waren Macintosh met een hogere biedprijs van ƒ 27.-, alsmede Hodoh en Porceleyne Fles, die elk ƒ 5.- opveerden.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 15.80 (15.80)
Kon. Olie 222.50-223.40 (223.00)
Philips 14.60 gl (14.60)
Unilever 124.00-124.20 (124.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.05	2.15
Engelse pond	4.79	5.09
Belgische frank (100)	6.57	6.87
Duitse mark (100)	106.75	109.75
Italiaanse lire (10.000)	21.50	24.50
Portugese escudo (100)	3.50	4.10
Canadese dollar	1.72	1.82
Franse franc (100)	45.50	48.50
Zwitserse franc (100)	118.75	121.75
Zweedse kroon (100)	46.50	49.50
Noorse kroon (100)	39.75	42.75
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.20	15.50
Spaanse peseta (100)	2.55	2.85
Griekse drachme (100)	3.60	4.40
Finse mark (100)	53.50	56.50
Joegoslav. dinar (100)	5.70	7.10
Ierse pond	3.90	4.20

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,90	68.50
Akzo	16,50	16,10
ABN	283,00	284,50
Amev	94,50	94,50
Amro-bank	57,60f	57,20f
Bos Westm.	89,00	87,50
Dordtsche Pr.	275,00	273,00
idem (pref)	271,00	268,50
Elsevier-NDU	148,00	142,00
Ennia	148,00	148,00
FGH	60,20f	59,50
Gist Brocades	46,80	46,50
Heineken	49,40	49,70
Heineken Hld.	45,50	45,50
Holl. Betongroep	73,50	73,80
Hoogovens	14,00	14,00e
KLM	57,70	57,30
Kon. Olie	224,10e	222,90
Nat. Ned.	117,80	117,90e
Nedlloyd groep	93,50	92,10
Ned. M. Bank	198,80e	199,00
Ogem Holding	5,70	5,90f
Pakhoed Hold.	35,30	35,30
Pakhoed (cert.)	31,30	31,30
Philips	14,80e	14,40
Robeco	210,50	210,00
Rodamco	109,30	109,40
Rolinco	203,50	202,50
Rorento	116,80	116,90
Unilever	125,70f	123,10e
Ver Bezit VNU	73,00	72,60
Volker Stevin	27,00	27,00
Westland U.H.	218,50	220,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	105,70	105,50
10.75 id. 80	102,20	101,60
10.50 Ned. 74	101,50	101,40
10.50 id. 80	101,00	100,90
10.25 id. 80–90	100,70	100,70
10.25 id. 80–87	99,90	100,00
10.00 id. 80	98,30	98,20
9.75 id. 74	96,60	96,60
9.50 id. 76-1	98,90	98,90
9.50 id. 76-2	96,40	96,60
9.50 id. 80-95	94,80	94,60
9.25 id. 79-89	94,90	94,70
9.00 id. 75-1	92,50	92,30
9.00 id. 79-94	92,20	92,00
8.75 id. 75-1	94,30	94,10
8.75 id. 75-2	94,00	93,80
8.75 id. 76-96	92,00	91,90
8.75 id. 79-94	93,00	93,00
8.75 id. 79-89	92,30	92,30
8.50 id. 75-1	93,40	93,20
8.50 id. 75-2	93,60	93,40
8.50 id. 78-93	90,10	90,00
8.50 id. 78-89	94,70	94,50
8.50 id. 79-89	94,20	94,20
8.25 id. 76-96	90,10	89,90
8.25 id. 77-92	91,70	91,70
8.25 id. 77-93	91,50	91,50
8.25 id. 79-89	91,00	91,00
8.00 id. 69	88,90	88,90
8.00 id. 70-95	89,40	89,40
8.00 id. 71-96	87,70	87,70
8.00 id. 70-1	96,10	96,10
8.00 id. 70-2	95,90	95,90
8.00 id. 70-3	94,80	94,80
8.00 id. 76-91	91,20	91,10
8.00 id. 77-97	88,10	88,10
8.00 id. 77-87	93,80	93,80
8.00 id. 78-88	91,20	91,00
7.75 id. 71-96	86,20	86,20
7.75 id. 73-98	84,50	84,50
7.75 id. 77-97	86,70	86,70
7.75 id. 77-92	89,30	89,30
7.50 id. 69-94	87,00	87,00
7.50 id. 71-96	85,70	85,70
7.50 id. 72-97	84,00	84,00
7.50 id. 78-93	88,30	88,30
7.50 id. 78-88	89,10	88,90f
7.50 id. 78-88-2	88,30	88,30
7.50 id. 71-81	98,00	98,00
7.20 id. 72-97	82,70	82,70
7.00 id. 66-1-91	86,60	86,60
7.00 id. 66-2	87,10	87,10
7.00 id. 69-94	85,50	85,50
6.75 id. 78-98	81,90	81,90
6.50 id. 68-1-93	84,50	84,50
6.50 id. 68-2	83,40	83,40
6.50 id. 68-4	83,80	83,80
6.25 id. 66-91	85,40	85,40
6.25 id. 67-92	83,30	83,30
6.00 id. 67-92	83,70	83,70
5.75 id. 65-1-90	84,40	82,40
5.75 id. 65-2	85,20	85,20
5.25 id. 64-1-89	86,40	86,40
5.25 id. 64-2	86,50	86,30
5.00 id. 64-94	80,80	80,60
4.50 id. 58-83	93,00	93,00
4.50 id. 59-89	89,10	89,10
4.50 id. 60-1-85	92,80	92,80
4.50 id. 60-2	84,30	84,30
4.50 id. 63-93	78,50	78,30
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	86,20	85,50
4.25 id. 61-91	83,10	82,90
4.25 id. 63-1	80.70	80,50
4.25 id. 63-2	78.40	78,20
4.00 id. 61-86	88,50	88,70
4.00 id. 62-92	80,10	80,30
3.75 id. 53-93	79,50	80,20
3.50 id. st. 47	76,50	76,50
3.50 id. 53-83	94,40	94,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,50	79,70
8.75 ABN	100,70	101,00
6.75 Amro 73	89,50	89,70e
5.50 Amro 8.25	233,00	228,00
8.50 Westm.	99,50	98,00
6.25 Buhr T	98,00b	100,00
4.00 Elaion	98,00e	98,90
8.75 Elsev.-NDU	85,00	85,00
7.25 Furn. 73	78,00	78,00
5.75 Gist-Br.	93,25	92,10
5.25 Hoogovens	—	77,25
7.25 Kappa 73	83,00	83,50b
8.75 KNSM	93,00	91,00
8.75 KBB	83,00	—
7.75 K.N. Pap.	79,80	79,00
7.25 M'intosh	73,50	73,60
9.00 Meneba	81,50	82,50
7.00 NBM-B	76,00e	76,50
7.25 Nederh.	1,30	1,30
6.50 NBM	488,00	488,00
7.75 Nutricia	75,50	75,05
8.00 Nijverd.	81,00e	80,80
6.50 Océ-Gr.	92,00	90,00
4.75 Philips	87,00f	86,60
10.00 Pont	86,10	87,00
7.50 Proost B.	84,10	84,10
6.50 Rolinco	63,50	63,50
6.50 id. 1000	67,00	66,80
8.00 Sanders	88,50	88,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	89,50	90,90
7.00 Slav. Bk.	—	—
8.75 Stev. Gr.	71,00f	69,00
9.00 VMF-St.	60,80	60,50b
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	62,50	60,00
7.00 W'have	98,50	97,80
7.00 W'sanen	86,50	86,00
8.75 W.U. Hyp.	93,50	93,20

Binnenlandse aandelen

ACF	65,00	62,00
ADM-Beheer	162,00	167,00
Amas	11,40	11,40
Amfas	113,00	113,00
Asd. Rubber	2,50	2,52
Asd. Rijtuig	157,00	155,00
Ant. Brouw.	—	180,00e
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	95,00	94,50
Ass. St. R'dam	75,00	75,20
Audet	84,00	85,00b
Aut. Ind. Rt.	901,50	901,00
Ballast-N.	68,10	65,50
Bam	42,00a	40,00a
Batenburg	390,00	390,00
Beek van	42,50	43,00
Beers	90,60	90,10
Begemann	78,00	78,50
Belindo	278,70	280,00
Bergoss	24,00a	15,00a
Berkl.P	53,00	52,80
Blydenst. C.	220,00a	200,00
Boer Druk	104,70	105,40
Bols	56,10	56,00
Borsumij W.	184,00	182,00
Braat Bouw	141,00	140,50
Bredero VG	167,00	174,00
id. cert.	167,00	174,00
Bredero VB	194,50	190,00
id. cert.	194,50	190,00
Buhrm. Tett.	57,00	56,00
Cal. hold. NV	28,60	28,50
Calvé-D. cert.	178,50	174,00
id. 6 pct. cert.	1301,00	1295,00
Centr. Suik.	56,00	60,00
id. cert.	56,00e	57,50e
Ceteco	100,00	100,00
id. cert.	100,00	100,00
Chamotte	9,60a	9,50a
Cindu-Key	15,80	15,60
Claimindo	270,00	267,00
Deli mij.	63,50	63,00
Dessaux	45,80	45,80
Dikkers	16,20	15,90
Dorp en co.	105,50	104,00
Duiker App.	85,50	87,00e
Econosto	24,80	25,00
Emba	119,00	115,00a
Eriks	71,50	71,00e
Fokker	32,20	32,40
Ford Auto	189,00	174,00
Furness	21,00	19,50
Gamma H.	26,40	26,50e
id. 5 pct.	14,10	13,90
Gel. Delft c.	360,00	360,00
Gelder cert.	8,60	8,70
Geld. Tram	1050,00	1050,00
Gerofabr.	30,50	30,80
Giessen	155,00	155,00
Goudsmit	41,00	41,00
Grasso	72,00	72,00
Hagemeijer	28,20	28,20
Hero Cons.	—	95,00e
Hoek's Mach.	49,00	50,00e
NV Holdoh.	266,00	271,00
Holec	42,00	39,50e
HAL Trust	105,00	104,50
Holl. Kloos	126,00	126,00
Hunter Douglas	9,50a	8,50
HVA Mijen crt.	25,50	25,00
ICV	65,50	66,00
Ind. Maatsch.	206,00	205,00b
IBB Kondor	88,00	88,00
Internat. M.	14,40	14,40
Inventum	820,00e	820,00e
Kempen B.	38,00	36,00
Klene S.	200,00a	190,00
Kluwer	87,30	87,00
KBB	—	37,10
id. cert.	38,00	37,30
id. 6 cum.	—	—
KNP	20,20	20,20
KNSM	94,00	92,60
Krasnap.	71,10	71,10
Kwatta	8,50a	—
Landre Gl.	136,00	136,50
Leids Wol.	116,50	115,20
Macintosh	25,00b	27,00
Maxw. Petr.	257,00	254,00
Meneba	27,00	26,50
Metaverpa	1410,00a	1400,00a
MHV A'dam	26,50	26,50
Moeara En.	437,00	437,00
id. 1-10	5580,00e	5600,00a
id. 1-4	1160,00	1150,00
Mulder	635,00a	620,00a
Mijnb. W.	410,00	410,00
Naarden	15,00	15,10
Naeff	92,00b	92,50
Nagron	20,60	20,20
NBM-Bouw	10,50	11,10
Nedap	105,00	105,00
Ned. Crediet	51,70	51,30
NEFIT	1090,00	1080,00b
Ned. SHB	189,50	189,00
Ned. Springst.	4530,00	4540,00
Nierstrasz	—	735,00
Norit	62,50	63,00
Nutricia GB	30,50	30,00
Nijverdal	14,30	13,70
Océ-Gr.	85,20	85,50
van Ommeren	30,60	29,90
Orenstein	160,00	—
Otra	54,50e	54,50e
Palembang	114,00	115,00e
Palthe	20,00	20,00
Pont Hout	78,00	78,00
Porcel Fles	170,00	175,00
Proost en Br.	90,00	91,00
Rademakers	162,00a	160,00a
Ravast NV	15,20	15,00
Reesink	181,00	182,00
Reeuwijk	—	—
Riva	270,00e	270,00e
id. cert.	250,00	250,00
Rohte en Jisk	40,20	40,00
Rommenholl.	—	270,00
Rijn-Schelde	47,50	46,10
Sanders	117,00	116,00
Sarakreek	63,00	63,50
Schev. Expl.	1,15	1,15
Schlumberger	1340,00	1340,00
Schokbeton	—	310,00a
Schuitema	89,00	88,00
Schuppen	109,00	109,00
Schuttersv.	51,20	52,00
Slavenb. Bnk.	—	—
Smit Intern.	34,50	33,00
Telegraaf	55,50b	56,00
Textiel Tw.	39,00	37,00
Tilb. Hyp.bk.	118,30	118,00
Tw. Kabel h.	204,00	200,50
Ubbink	90,00e	90,00
Unikap	113,00	111,00e
Ver. Glasf.	97,50	93,00
VMF-Stork	31,50	31,00a
Verto cert.	19,00	19,00
Vihamij Butt	25,20	25,20
VRG Gem. Bez.	28,20	28,50
Wegener cert.	49,00	50,50
Wessanen	42,20	41,20
Wyers	20,50	19,80f
Wijk en Her	146,00	144,00

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,00	11,00
Am. express	34,40	36,20
Am. Motors	4,15	4,10
Am. Tel.&Tel.	46,30	47,30
Asarco	47,25	46,80
Atl. Richf.	72,90	71,60
Beth. Steel	27,80	27,70
Boeing Comp.	37,60	38,00
Burroughs	51,30	51,00
Citicorp.	21,30	20,60
Cities Serv.	58,00	57,40
Colgate	13,50	13,50
Control Data	68,00	70,00
Down Chemical	33,00	33,80
Du Pont	40,50	42,00
Eastman Kodak	66,50	68,00
Exxon Corp.	86,25	84,60
Fluor Corp.	68,50	67,00f
Ford Motor	22,00	22,10
General Electr.	59,50d	59,60
General Motors	42,60	43,00
Getty Oil	104,00	—
Gillette	27,50	27,30
Gulf Oil	49,90	49,40
IBM	66,80	68,20
Intern. Flavor	19,60e	20,90
Intern. Paper	44,00	44,60
Intern. Tel&Tel	30,20	30,20
Kennecott	27,60	28,00
Litton Ind.	73,50	76,10
Lockh. Aircraft	32,70	32,75
LTV Corp.	16,20	17,10
Mobil Oil	84,25	85,80
North Am. Phil.	38,30	39,40
Occ. Petr. Corp.	38,00	38,50
Pepsico	25,30	24,90
Philip Morris	40,55	41,40
Philips Petrol.	55,70	56,30
Polaroid Corp.	26,80	27,00
Quaker Oats	—	—
RCA	30,40	30,40
Rep. Steel	24,10	24,20
Schlumberger	128,20	126,90
Sears Roebuck	15,20	15,10
Shell Oil	57,30d	56,30
Sperry Rand	58,40	57,80
Stand. Oil of Cal.	—	—
Tandy	93,70	95,10
Texaco	51,00	51,25
Texas Instruments	141,40	139,50
Union Carbide	49,10	49,30
Union Pacific	86,10	85,20
U.S. Steel	22,60	24,20
Warner Lambert	19,40	19,00
Westingh. El.	30,20	30,30
Woolworth	23,60	23,80
Xerox Corp.	62,30	64,30

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	357,50	—
Br. Petrol	960,00	895,00
Gevaert Ph.	82,00	82,00
Hoechst	117,50	120,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. Chem.	155,00	155,00
Petrofina	354,00	
Solvay	162,00	162,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Alcan	74,50	73,50
Am. Cyanam	70,50	68,00
Am. Standard	130,00	131,00
Ampex Corp.	71,20	70,80
Bell Teleph.	33,20	33,40
Can. Pacific	82,50	82,30
CBS	104,00	105,00
Celanese	109,00	109,00
Chrysler	15,50	15,50
Columb. Gas	84,30	84,00
Cons. Edison	45,00	45,10
Curtiss W.	87,00	86,50
East Airl.	16,30	16,30
Gen. Foods	59,60	60,30
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	34,50	33,20
Husky Oil	225,00	227,00
Imperial Oil	63,60	64,00
Inco	40,30	41,30
Mc. Donnell	89,40	91,50
Merck Co.	164,00	165,00
Minnesota	120,90	122,50
National Can.	47,50	47,60
Nat. Dist & C.	58,30	57,90
NCR Corp.	143,00	145,00
Procter & C.	145,00	145,00
Reynolds I	99,20	98,90
Shell Can.	47,80	47,80
Standard Br.	52,70	52,00
Sterling Dr.	42,10	41,60
Sun Oil C.	123,30	123,00
Transam C.	36,60	36,90
U. Brands.	28,00	28,00
Dai-Ichi K.	375,00	375,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	223,00	223,00
Sanyo Electr.	195,00	195,00
Sony Corp.	620,00	615,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Uw auto koopt u toch zeker in Heerlen!

Citykrant HEERLEN

Electromotor in onze auto's?

Electromotoren zijn zo oud als de auto zelf. Ferdinand Porsche bouwde reeds in 1900 een auto die aangedreven werd met 2 electromotoren. Het was een vrijwel geruisloze motor die geen hinderlijke uitlaatgassen verspreidde. Toch heeft de door benzine aangedreven motor de race gewonnen. De redenen hiervoor waren en zijn nu nog de moeilijke manier om nieuwe energie bij te vullen en het feit dat de auto beladen wordt met accu's. Verder blijkt dat slechts 55% van de energie uit de accu's effectief gebruikt wordt. Een voorbeeld hiervan: een Golf heeft 325 kilo accu nodig om 50 kilometer stadsverkeer te kunnen afleggen. Dezelfde afstand kan met 5 liter benzine afgelegd worden. Toch heeft de electroauto voor stadsverkeer een toekomst. In de grote steden veroorzaakt de benzineauto een niet geringe overlast door, zoals reeds gememoreerd, uitlaatgassen en lawaai. Het grootste negatieve punt van de electroauto is de prijs. Een in serie gebouwde electroauto kost globaal genomen 50% meer als de normale versie. Binnen afzienbare tijd is deze auto dus nog kansloos; zelfs in de vorm van een tweede auto. De conventionele auto met kleine maten lijkt de winnaar te blijven ondanks het electrische alternatief.

Aangeb. betrekkingen

Dir. gevr. ELECTROMONT., bankw. in Duitsland. Soc. premie wordt bet. Hoog loon. Tel. 09-4924062677.

BARDAMES gevr. v.d. Catja-Bar, Kl. Graverstr. 193, Kerkrade-West, tel. 045-418886, na 20.00 uur.

Gevr. betrekkingen

KLEINTRANSPORTVERVOER gevr. Ook voor buitenland tel. 045-452676.

Kleine aann. kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes, tel. 04494-43098.

Laat regelmatig uw C.V.-KETEL schoonmaken en controleren. Tevens voor al uw storingen. Install.-bedr. H.J. Geurts, Echt, 04754-3834.

Voor al uw reparaties en vernieuwingen van platte DAKEN. 04494-48236.

Voor NIEUWBOUW en verbouwingen. Niva BV tel. 045-453911.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Nu met hoge WINTERKORTING f 35,– per man per dag. Voor al uw schilder- stuc- en tegelwerken. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 723576.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur dakwerkzaamheden dakkapellenbouw plafondsystemen alm. en kunstst. kozijnen verbouwingen en nieuwbouw onderhoudswerkzaamh. tekenwerkzaamh. v.a. schetsplan tot bouwvergunning incl. premie aanvragen. Vraag vrijblijvend advies of offerte, tel. 045-250541.

Voor al uw BOUWKUNDIGE tekenwerkzaamheden, tel. 045-252403.

Voor BEHANGEN, steenstrips, metselwerk enz. bel 045-216722.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t.m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

KLUSJES snel en vakkundig uitgevoerd. Tel. 045-258042.

Handige vervr. gepens. (55 jr.) zkt naar enkele dagen of enkel uren p.week, enige WERKZAAMHEDEN, rijb B/E 045-420766.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Te k. electr. ORGEL. Eminent 1500. Heideveldweg 50, Heksenberg-Hrl., tel. 045-211684.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, tv-service. Telefoon 045-314122.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, gootwerken, platte- en pannedaken, schoorstenenbouw, 10% winterkorting t.m 31 maart '81 op al uw werkzaamheden. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, 045-411504 bereikbaar tot 20.00 uur.

Heeft u GORDIJNEN of kleding te naaien. Bel dan 045-710072.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m^3, à f 50,– per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

FIETSEN-FIETSEN! Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. in tour, sport, trim en race + hometrainers. Alle soorten kinderfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingenen occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

HOUTBOUW Ubachs Kerkrade, voor Tiroler huisjes, schuurtjes, garages, va. f 295,–. Kerkrade-Vink, tel. 351252.

Ned. MUNTEN, alle Juliana zilv. '69-r., vis, Jul.-albums, muntbl. etc. Ink., verk. dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St.-Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. weg. omst. massief eiken EETKAMER, lange tafel en 6 st. f 3450,– gekost, nu voor f 1800,–. Alles 2½ mnd. oud. 04490-21882.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaïekparket v.a. f 19,– p. m^2, eiken lamelparket v.a. f 49,– p. m^2. Tapijt type velours v.a. f 32,25 p. m^2. E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Het adres voor Limburgse BOERENANTIEK en andere oude meubelen „Hoeve de Baak", Meezenbroekerweg 95, Heerlen.

Te k. zwaar eiken EETHOEK 3 mnd. oud, nw.pr. f 3300,– voor f 1650,– Tel. 04490-11383.

H5 GROTE ZAAL — 8 PROGRAMMA'S — H5-TEL. 045-713030

CALIGULA — 5E WEEK
de wrede heerser van Rome
Caligula, de wrede en perverse voorganger van Claudius.
Wij maken u erop attent, dat de wrede en pornografische uitbeeldingen, die in deze film voorkomen, door sommigen als zeer schokkend kunnen worden ervaren.
2.30 - 8.30 uur — 18 Jaar
NATURAL SOUND — STEREO — DOLBY SYSTEM

THE BIG RED ONE — 6E WEEK
ZIJ HADDEN MAAR EEN KANS!
LEE MARVIN MARK HAMILL
4.00 - 8.00 uur — 12 jaar

Vrouw weg, huis kwijt, auto gepikt? Terugpikken en blijven lachen...
2E WEEK
PIK IN EN STARTEN MAAR! (ZERO TO SIXTY)
DARREN McGAVIN, SYLVIA MILES, JOAN COLLINS
A.L.
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur

DE BEGEERTEN VAN MELODY - MELODY IN LOVE -
regie Hubert Frank, muziek Gerhard Heinz
een heerlijk, erotisch lustspel
Melody O'Bryan Claudine Bird Sascha Hehn — 16 Jaar
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

BRUCE LI DE TIJGER Karate-Superstar — 16 Jaar
Dag. 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15

MATINEE
Walt Disney presenteert: **SUPERSTER GOOFY**
held van de olympische spelen met: goofy, donald duck, kwik, kwek en kwak
A.L.
Za., zo., wo. 2.00 uur

DE ZWARTE KAT VAN WATTS... DE KUNG FU KAT VAN HONG KONG
Alan Tang Timothy Brown — James Hong Aldo Ray
THE DYNAMITE BROTHERS
Straatvechters tegen Kung Fu
16 Jaar
Donderdag t/m Zondag 10.30

LA LUNA
Een nieuw meesterwerk van Bernardo Bertolucci
2E WEEK
JILL CLAYBURGH "LA LUNA" INTRODUCING MATTHEW BARRY, VERONICA LAZAR, RENATO SALVATORI AND WITH TOMAS MILIAN — 16 Jaar
Donderdag t/m Zondag 10.45 uur

2 NACHT PROGRAMMA'S

PASSAGE — 18 JAAR — HEERLEN
Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24.00 uur
kom en doe het met mij!
HARDE PORNO
een erotische vrouw, waarvan mannen dromen!

PASSAGE — 18 JAAR — HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR — NACHTVOORSTELLING
Josefine Mutzenbacher III
Het heetste hoertje blijft op temperatuur
HARDE PORNO
EEN BEATE USHE FILM

---

royal
JOHN TRAVOLTA URBAN COWBOY
Dagelijks 2.30 - 8.30 uur
Za., Zo. 2.30 - 7.00 - 9.30 uur — A.L.
TEL. 714200

rivoli
ESCAPE TO ATHENA
Een film zo explosief als 'n springlading!
Roger Moore, Telly Savalas, Claudia Cardinale, David Niven
2e WEEK
Dagelijks 3.30 - 8.00 uur
Za., Zo. 3.30 - 7.00 - 9.30 uur — 12 j.
TEL. 715922

JEUGD
Lieverdjes uit Amsterdam — A.L.
EEN SPRANKELENDE NEDERLANDSE JEUGDFILM IN KLEUR
Za., Zo. en Wo. 1.30 uur
NACHT
FAYE DUNAWAY — EYES OF LAURA MARS
Vr. en Za. 12. uur

FORUM bioscopen Sittard

Dagelijks 20.45 uur, zondag 18 en 20.45 uur. 16 j.
THE FOG
het gebeurt alleen in de mist...
de nieuwste film van john carpenter, the master of suspense of the 80's

TWEEDE WEEK
Dagelijks 20.30 uur. 12 j.
Het onvergetelijke meesterwerk nu opnieuw in de roulatie.
GEJAAGD DOOR DE WIND (GONE WITH THE WIND)
CLARK GABLE, VIVIEN LEIGH, LESLIE HOWARD, OLIVIA de HAVILLAND
Winnaar van tien Oscars
EEN SELZNICK INTERNATIONAL PICTURE — Regie VICTOR FLEMING
Opnieuw uitgebracht door METRO GOLDWYN MAYER — MAX STEINER — TECHNICOLOR — Uitgebracht door CIC

SINTERKLAASSPETTERS!!

Direstraits – Communique	7,90
Jan Akkerman – Live	9,90
Sniff and Tears – o.a. Driver Seat	9,90
Kinks – Greatest Hits o.a. Lola	9,90
Vangelis – China	9,90
Alan Parsons Project – nieuw	17,90
Bob Dylan – Slowtrain Coming	9,90
J.J. Cale – Troubadour -5- p.st.	13,90
J.J. Cale – Naturally	11,90
Clash – nieuw	12,90
Fleetwood Mac – Tusk dubbel	19,90
Fleetwood Mac – Rumours	14,90
Brand X – Product	9,90
Supertramp – Crime of Century	16,90
Pink Floyd – Wish you were here	16,90
Roxy Music – Manifesto	11,90
Nils Lofgrin – Nils o.a. Shine Silently	11,90
P. Gabriël – I	11,90
Manfred Mann – Watch, Angel Station p.st.	9,90
John + Vangelis – o.a. de hit Each and Everyday	11,90
Moody Blues – dubbel Story Of	15,90
Cat Stevens – Greatest Hits	11,90
Kiss Dynasty – Best of p.st.	9,90
Phil Manzanera – K. Scopo (ex-Roxy Music)	4,90

SATISFACTION
GELEENSTRAAT 43, GELEEN

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskantetegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ZAAGMACHINES, soldeerpistolen, boormachines, steeksleutels, schuifmaten, beitels, hamers enz. Alle soorten gereedschappen, o.a. Black & Decker, Bosch, Sandvik, Stanley, Skil, tegen weggeefprijzen bij Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek.

Prima kl. T.V. te koop wegens onvoorziene omstandigh., tegen elk aanm. bod. Tel. 04406-12875.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. org. Perz. en Oosterse TAPIJTEN, zeer goedk. div. soorten en maten. Tel. 04405-2213.

St.-Nicolaas idee... bont!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Speciale zeer lage kadoprijzen! Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavonden: 28 november en 2-3-4 december tot 21.00 uur geopend.

Koopjes! SCHRIJFBURO'S, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. 25-delig Spectrum ENCYCLOPEDIE, 4 mnd. oud. Halve prijs. Te bevr. 04406-12875.

Te k. exclusieve zwaar uitgestoken BANKSTEL (iets aparts), tel. 045-721759.

St.-Christoffel SPORTPRIJZEN nu ook in Makado Beek.

Te k. GASBOILER inh. 115 ltr. Merkelbeekerstraat 40, Schinveld.

Te k. grote Carrera AUTOBAAN + springschans, kuipbocht, rondeteller, 2 transformaters, vele baanstukken, Doom 44, Heerlen, na 19.00 uur.

TREINEN-SPECIAALZAAK, alle bekende merken treinen, onderdelen, reparatie, ook inruil, Kerkplein 15, Schin op Geul, 1 min v.a. station, tel. 04459-1261.

Te k. weg. bejaardenflat, zwaar eiken BANKSTEL gekost ƒ 3200,– voor ƒ 1850,–, tev. zwaar eiken eethoek ƒ 3100,– gekost voor ƒ 1700,– met ronde tafel 04490-21125 alles 8 weken oud.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,–; zwart wit va. ƒ 75,–. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Nieuwe Grundig 3400 SATELLITE Wereldontvanger van ƒ 1600,- voor ƒ 1100,- tel. 043-641151.

Enorme keuze in KARPETTEN en vloerkleden tegen sterk gereduceerde prijzen. Groot Kloosterstr. 16+22 Simpelveld.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, VLOERBED., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen Grooten Kloosterstr. 16+22 Simpelveld.

Strakke antieke MEUBELEN van z.g. kwaliteit. Groot assortiment. Interart Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161.

RESTANTEN vloerbedekking van 2 tot 20 lop. m tot 75% korting Grooten Kloosterstr. 16 en 22 Simpelveld.

Te koop zware eiken SPOORBIELSEN, 2.60 l. Tel. 043-30534.

Te k. ZONNEBANK en hemel, gr. woonkamerkast, eiken keukentafel met 3 stoelen. Tel. 045-258619.

JACMUNT, guldens, rijksd, tientjes enz. tegen voordelige prijzen. Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. ZONNEHEMEL merk Wolf-system-El Solar. Tel. 04492-3383. Na 20.00 uur.

Te k. MUNTEN Nederland + buitenland. Tel. 04750-26305.

Te k. modern WANDMEUBEL, eethoek met trektafel, salontafel, staande spot, mimiset Donatusstr. 113, Nuth, tel. 3919 na 18.00 uur.

Goede stevige SKELTER Kettcar. Tel. 045-725162, na 18.00 uur.

Div. EUMIG gel.proj., nieuw en gebruikte. Zeer voordelig. Jewe-film, Heerlen, tel. 045-725162, na 18.00 uur.

Te k. wegens emigratie naar de tropen lange bruine NERTSMANTEL geh. nieuw, mt. 42-44. Bevr. 043-622932.

Te k. weg. omst. zeer mooi KTV, z.g.a.nw. Tel. 045-725017.

BUREAU, 175 × 80, castlestijl, goed passend in klassieke inrichring, vier laden en afsluitbaar zijvak, zeer mooi, melden: Randweg 1 Hoensbroek. 045-216262.

KAST met secretaire, alle afsluitbaar, hout met snijwerk, prijs ƒ 750,- Melden: Randweg 1 Hoensbroek, 045-216262.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkoppen 15x15, sjamotstenen voor open haard. Franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. klassieke WANDKAST, noten met wortelnoten deurtjes. Te bevr. Vijgenweg 15, Schandelen-Heerlen.

Te k. aangeb. SPORTFIETS en renfiets. Schaesbergerweg 74, Heerlen, na 17.30 uur.

Te k. aangeb. bruine KOELKAST combinatie diepvrieskist, als nw. bankstel, als nw. en bruin gasfornuis. Schaesbergerweg 74, Heerlen, na 17.30 uur.

Te k. RADIO + 2 boxen (Grundig) ƒ 200,–, oude naaimachine (Singer) ƒ 150,–. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. eiken BANKSTEL 3-2-1-zits met bijpassende salontafel. Tevens radio met boxen en grammofoon. Tel. 045-315226.

Electr. TREIN met veel toebeh. en huisjes. Tel. 04402-3390.

Te k. zilveren JULIANAMUNTEN + Märklintrein, tel. 045-712124.

Te k. compl. café- BAR-INVENTARIS. Tel. 045-717667.

GEVELKACHELS ƒ 100,- p.stuk. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade.

Te k. smeedijzeren WIEG met toebehoren. Te bevr. tussen 18 en 20.00 uur. Dr. Kuijperstr. 10, Heerlen.

Te k. WINTERBANDEN, mt. 155×12, o.a. voor Kadett z.g.a.n. Te bevr. Caumerstr. 68, Kerkrade-W. tel. 045-419160 na 18 u.

Te k. GOLF bill, voetb. taf., flipp. kast, bill. 3 ballen 200×100, 04754-1520.

Rood-houten 1-pers. bed. m. nieuwe matras ƒ 100,- oliehaard grijs, koperen antieke waterpomp op eiken plank ƒ 350,- centrifuge ƒ 20,- donker eiken bordenrek met 3 laden lg. 112 cm, hoogte 62 cm ƒ 100,- oliekachel zwart voor grote ruimte, zuiver tinnen theeservies, theepot-melkkan, suikerpot, dienblad + 6 lepeltjes ƒ 250,- Euverem 16 Gulpen. Tel. 04450-2131.

Te k. coll. FISHERTECHNIEK i.z.g.st. Bergstraat 5, Hoensbroek.

CV-ketel Ferolli compl. 33000 cal. ƒ 125,- Bast. poedeltjes, 6 wkn oud, jongensfiets. Treebeekstr. 43 Heerlen, tel. 045-221225.

Gebr. DIEPVRIEZERS, als nw. met gar. Gratis bez. tel. 04490-22808, b.g.g. 045-225674.

Kleuren T.V.'s. Meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN ƒ 2.50 p. kg, bloemkool 10 voor ƒ 8.50; spruiten v.a. ƒ 1,– p. kg per kist. Prei, rode en witte kool 50 cent p. kg p. kist, goudreinetten 15 kg ƒ 8.50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. Suzuki GT 250 bwj. 19-08-77 kmst. 16.5000, tel. 045-410650, Lupinestr. 165, Kerkrade.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie. Philips grootb. 245-275-345-375; Grundig 195-270-398-545; Philips wit 66 cm grootb. 575; Nord-Mende Prestige II 66 cm grootb. zeer smal 550; zw.-wit tv vanaf ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. PAPEGAAIEKOOI met standaard pr. ƒ 150,–, tel. 045-459942.

Te k. 2 SNEEUWSCHUIVERS m. electr.-hydraulische units. Te gebr. op Landrover of tractor, werkbreedte 1.80 m en 2 zoutstrooiaanhangwagens. Tel. 04746-3914 of 04742-2123 na 7.00 uur.

2 Vurenh. BUITENDEUREN compl. te k. t.e.a.b. Tel. 045-257743, na 18.00 uur.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames- en heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,– lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,– Ook extra grote maten nieuw Elvis Jack's, leren broeken en motorkleding. Dankers Hurksestr. 21, Helmond, tel. 04920-22923 en 34374.

Te k. a. wegens overcompleet met koper beslagen PAARDENHOOFDSTEL, Mechels halkastje, melkkan, bidstoel Spaanse stoeltje, koperwek, enz. g.a.m. Louixy glasvitrine, te bez. Past. Thelenstr. 1, Kerkrade-West 045-411340, na tel. afspr.

Te k. SNEEUWBANDEN 2x145x13 + 2x175x13 Tevens Kreidler, Groenstr. 202 Waubach.

ANTIEK, potkachel ƒ 225,–, fornuis ƒ 225,–, weegschaal ƒ 95,– eik. TV-kast ƒ 850,– omaklok v.a. ƒ 100,–, koffiemolens v.a. ƒ 75,–, wafelijzers ƒ 25,–, spiegelkasten v.a. ƒ 900,–, commode m. spieg. ƒ 550,–, rieten wieg ƒ 125,–, losse eik. stoelen v.a. ƒ 25,–, bloemtafels v.a. ƒ 75,–, eik. slpks. m. kuif, bed 1.40 br. ƒ 2450,–, Mechelse kapelkast eik. ƒ 1850,–, Henri Deux kast ƒ 1750,–, enz. Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te koop mooi oud eiken DRESSOIR. Inl 045-454825.

Te k. ACCORDEON (120 bas), Italiaans merk Galantie. Bellen na 17.00 uur 045-216980.

Te k. klassiek BANKSTEL, prijs ƒ 400. Tel. 04446-3102.

Te k. TEKENTAFEL Arnal 140x80 met Neolt paral.mach. z.g.a.n. + werkblad, bl. eik. m. muurbev. 170x90, 045-312518.

Houten TAFEL met vier stoelen, uitschuifbaar, stoelen met leer bekleed. Prijs ƒ 500,- Melden: Jeugdrubbenweg 20 Amstenrade, 045-216262.

Te k. porseleinen BIERTAPKRAAN. Abel Tasmanstr. 62, Heerlerheide (De Wieër).

Stereo pick-up/VERSTERKER + boxen. Tel. 04402-1953. Na 16.00 uur.

Vrijslinger REGULATEUR comtoise tafelklok tweegewichter Henri II-klok, halklok, koekkoeksklok, legering beelden, 2 hanglampen, tel. 04446-2993.

Te k. 2 d.bruin INBOUWWASTAFELS, nieuw t.e.a.b. Tel. 045-312518.

Te k. ACCORDEON, pianoclavier, 80 bassen, 9 registers, merk Parrot, i.st.v.nw. V. Cloudtstr. 5, Stein, tel. 04495-3959, vr.pr. ƒ 600,–.

Te k. ZANGBOXEN, 80 watt, te bevr. 045-411541.

BOXEN 20 W ƒ 30,–, 50 W ƒ 98,–, 70 W ƒ 145,–, ƒ 165,–. 100 W ƒ 168,–, 50 W ƒ 135,–, 80 W ƒ 135,–, 3-weg 120 W ƒ 250,–, 4-weg 100 W ƒ 225,–, 4-weg 140 W ƒ 319,–, 4-weg 200 W ƒ 429,–, ƒ 798,–, ƒ 650,–, cass.decks ƒ 225,–, ƒ 248,–, ƒ 298,–, ƒ 355,–, ƒ 598,– e.a., Philips, Akai, Siemens, bandrecorder Sony ƒ 648,–, B & O radioverst. 2 x 50 W ƒ 898,–, tuner ƒ 225,–, ƒ 198,–, versterker 2 x 50 W ƒ 168,–, ƒ 198,–, 2 x 80 W ƒ 325,–, 2 x 40 W ƒ 298,–, 2 x 200 W ƒ 598,–, PU Sony ƒ 235,–, Akai ƒ 225,–. Tevens voor al uw reparaties. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen. Tel. 045-416699, b.g.g. 045-417651.

Te k. antieke koperen POTTEN, pannen, schalen etc. Tel. 710227.

Te k. 1 Mechelse EETKAMERTAFEL, ƒ 450,– en een antieke tekentafel m. gr. blad, ƒ 350,–. Tel. 045-413119.

SONY stereo taperecorder TC 366, niet gebruikt. Kostprijs ƒ 1100,–, met 10 nw. banden samen ƒ 500,–. Tel. 045-715996.

Te k. 2-drs. BOERENKLEERKAST ƒ 600,–, eiken bureau ƒ 335,–, H2-kast ƒ 950,–. Kampstr. 1, Nuth. Tel. 04447-3860.

Te k. 2-drs. KOEL VRIESKAST, bromfiets Mobylette, 3 kinderskipakken. Tel. 045-216146.

Te k. i.g.st. oude EIKEHOUTEN SLAAPKAMER en woonk. m. glasvitrine en gasfornuis. Tel. 045-455948.

Te k. orginele FLIPPERKAST, ƒ 400,–. Hopperank 15, Brunssum. Tel. 251467.

VLEES voor zuurvlees à 6.50 per kg. Afname 10 kg. Tel. 045-252266.

Te k. OPENHAARDHOUT eiken, beuken en berken of vruchtbomen. Ook in spec. plastic klein verpakking. Tel. 04402-4685.

Te k. IJSKAST m. diepvries, afzuigkap en houtkachel t.e.a.b. Daelenlaan 14 N'hagen.

Te k. partij KERSTBOMEN van 1-3 m. G. Ramaekers, Victoriestr. 2, Maasmechelen (B.).

Te koop gevraagd

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN. Compl. verzamelingen goud, zilver, m. buitenl. ink. Verk. dag. v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Contant GELD v. alle Ned. munten, compl. verzamelingen, goud, zilver, m. buitenl. ink. verk. dag. va. 10.30 uur Groenstr. 109, Geleen.

Heeft u een SLOOPAUTO! Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, munten, kleingoed antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

GASHAARDEN te k. gevr. Tel. 045-455168.

ƒ 1000,– betalen wij voor uw Spectrum-, Larousse of Grote Oosthoekencyclopedie. De hoogste prijs voor oude ansichtkaarten en goede boeken 1.50 voor Suske en Wiske, Kuifje e.a. STRIPVERHALEN. Geleenstr. 47, Hrl., Putstr. 6, Sittard.

Heeft u nog oude gouden af ZILVEREN voorwerpen. Wij betalen ƒ 31,- per gram, contant geld. Rijksweg-Zuid 193, Geleen, 04494-49872.

Te k. gevr. GOUD, onder garantie de hoogste prijs. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen. 04494-48457.

V. oud GOUD betal. wij ƒ 30,50 p.gr. zoals munt, ring, bestek tev. bet. wij v. zilver. ƒ 600,- p. kilo, op woensd., dond., vrijd., zaterd. tus. 14.00 en 19.00 u., Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. defecte en gebruikte DIEPVRIEZERS. Tel. 04490-22808, b.g.g. 045-225674.

Te k. gevr. BUTAGAS-COMBI met oven. Tel. 045-310717.

Privé: vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij antwaarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundige discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

ƒ 31,25 per gram betalen wij voor goud, in elke vorm zoals ringen, horloges, etc. Tegen contante bet., ook in- en verkoop van munten. Firma Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. (Achter de Wibra). Tel. 04490-21965.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

KAMERS te h. met volpension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Gemeubileerde of ongemeubileerde KAMERS te huur voor 1 pers. Moltweg 46a Schaesberg, tel. 320678.

Te k. of te huur WINKELPAND met kantoor en opslagruimte, gelegen in het hartje van Oud-Stein, gesch. voor alle doeleinden, zeer ideaal voor eethuis. Br.ond.nr. Ge 281 LD Geleen, 6161 GE.

1-pers. KAMERS te h. op goede stand te Nieuwenhagen, met warm en koud str. water, gebr. v. badk., woonk., toilet en privéparkeerplaats, inl. 045-312554 b.g.g. 316646.

Te h. gem. KAMER voor nette heer ook voor pension. Tel. 711683.

Te h. in Spek'heide, 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS met c.v., keuken en douche, bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

Te huur 1-persoons gemeubileerde ZIT/SLAAPKAMER met gebruik van c.v., douche, keuken. Pannesheiderstraat 1 en 19, Bleijerheide.

Nog enkele KAMERS te huur. Tel. 04406-40905.

Te h. BOVENWONING m. aparte ingang, keuken, woonk. ca. 35 m², 2 grote slaapk., badk. m. ligb. en 2e wc. m. douche, dakterras ca. 35 m², c.v. Huurpr. excl. stookkost. ƒ 475,-. Br.o.no. KE 4598 LD Kerkrade.

Te huur 2 KAMERS met of zond. pension met huis. verkeer. Pr. Hendrikln. 70 A Brunssum.

Gem. ZIT-SLAAPKAMERS met c.v., keuken en gebr. van bad. Hrl.-N. Anjelierstr. 48, tel. 045-213308.

Te h. 1-pers. gem. ZIT SL.KAM., met ingebouwde keuken. Te bevr. tel. 045-255810 of Rumpenerstraat 78, Brunssum.

Te h. op 1e stand in M'str. Hoenderstr. winkel evt. met woonhuis. Huur ƒ 2500,– p. mnd. Postbus 5093, M'str.

Volledig PENSION aangeb. voor nette dame of heer, 40–. Tel. 710227.

Te h. gem. KAMER, c.v., bad, keuken, voor werk. nette mensen. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min. 1% afsl. prov.	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN — **KONTINU KREDIET**

	96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	Kontinu krediet
5.000,-	-	-	128,-	181,-	100,-
8.000,-	-	-	195,-	281,-	160,-
10.000,-	180,-	215,-	243,-	352,-	200,-
15.000,-	265,-	317,-	359,-	522,-	300,-
20.000,-	349,-	419,-	475,-	692,-	400,-
25.000,-	433,-	520,-	590,-	862,-	500,-
30.000,-	517,-	622,-	706,-	1041,-	600,-
40.000,-	685,-	825,-	937,-	1385,-	-

In de terugbetaling is de rente én aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant schuld.
2082

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR
MOONEN TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur)

DE VLEESCHHOUWERS — Geldig do., vr. en zat. — 80A4370

Magere runderlappen — 500 Gram ~~7.95~~ 6.95 — Kilo ~~15.90~~ 12.95
Malse borstlappen — 500 Gram ~~6.45~~ 5.75 — Kilo ~~12.90~~ 9.95
Hamburger speciaal — 500 Gram ~~6.25~~ 5.45
Stukje varkensfilet of filetlapjes — 500 Gram ~~8.-~~ 6.95
Schenkel met been — 500 Gram ~~4.75~~ 3.95
Mals stukje rosbief — 500 Gram ~~9.25~~ 8.45

VROOM & DREESMANN
Heerlen-Maastricht

---

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Zondag 7 december **Aanvang: 12.00 uur**	**ZONDAGOCHTENDCONCERT** **RUUD VAN DER MEER**, bariton, **THOM BOLLEN**, piano. Met werken van Schumann, Faure en Ibert Entree ƒ 5,– (CJP en kinderen boven 12 jaar ƒ 2.50). Gelegenheid tot een gratis kop koffie vanaf 11.30 uur of na het concert
Maandag 8 december Aanvang: 20.00 uur	Story-tournee **DIKKE VRIENDEN** M.m.v. Piet Bambergen, Rene van Vooren, Joop Doderer, Elsa Lioni e.a. Entree ƒ 24.50 (met Story-waardebon ƒ 19.50). Coupons en paspoorten **niet** geldig
Donderdag 11 december **Aanvang: 17.00 uur en 19.30 uur** Serie 12-14 jaar	Nieuwe Komedie **TEGENVOETERS** Programma over de Derde Wereld Slechts een beperkt aantal kaarten nog beschikbaar
Vrijdag 12 december Concertserie Aanvang: 20.00 uur	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** Dirigent Kees Bakels. Solist Jeno Jando, piano. Programma: Grieg – Holberg suite in G, op. 40. Liszt – Tweede Pianoconcert in A. Schumann – Tweede Symphonie in C, op. 61. Entree ƒ 15,–, ƒ 13,–, ƒ 11,–, ƒ 9,– en ƒ 8,–. Coupons en paspoorten geldig
Zaterdag 13 december Serie Populair Aanvang: 20.00 uur	Vrije Toneelproductie **WIE IS WIE?** Blijspel van Roger O'Hirson. Met Pieuni Touw en Hugo Metsers Entree ƒ 20,–, ƒ 17,–, ƒ 15,–, ƒ 12,– en ƒ 9,–. Coupons en paspoorten geldig
Dinsdag 16 december Cabaretserie Aanvang: 20.00 uur	**FONS JANSEN „6"** „Zullen we handhaven?" Entree ƒ 23,–, ƒ 20,–, ƒ 17,–, ƒ 14,– en ƒ 11,–. Coupons en paspoorten geldig
Vanaf 28 november t/m 4 januari	Heerlens Streektheater **„VROUWLUUJ TE KOOP"** **Diverse avonden reeds uitverkocht!**

Kaarten in de vrije verkoop vanaf een week voor de voorstelling, voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen voor de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag 10.00 tot 16.00 uur, op de avond van de voorstelling vanaf 19.00 uur, zondag 7 december vanaf 11.00 uur i.v.m. zondagochtendconcert.
Telefoon kassa: (045)-716607.

stadsschouwburg sittard

Zondag 7 dec. 12.00 uur studio	Speculaasconcert, te verzorgen door **leerlingen** van de Sittardse Muziekschool. Toegang gratis
Dinsdag 9 dec. 20.15 uur	**Cabaret Don Quishocking** met het nieuwe programma **„Wij zijn volstrekt in de war"**. Toegangsprijs ƒ 10.50, ƒ 16,-, ƒ 20,-, ƒ 23,-. CJP Pas 65 ƒ 10.50
Woensdag 10 dec. 20.30 uur Forum	Film: **Don Giovanni**. Toegangsprijs ƒ 5,-
Donderdag 11 dec. 20.15 uur Micro	**Toneelgroep De Appel** brengt voor u **„De overschoenen van het geluk"** een nieuw Andersen-programma. Enkele medespelenden zijn: Willem Wagter en Peter van der Linden. Toegangsprijs: ƒ 10.50. Prijs CJP Pas 65 ƒ 6.25
Vrijdag 12 dec. 20.15 uur Grote Zaal	**Staatspoppen-pantomime en zwarte Theater Bratislava** brengt **„Bilder einer Ausstellung"**. Muziek: Modest Mussorgski en **„Karnaval der Tiere"**. Muziek: Camille Saint-Saens. Toegangsprijs: ƒ 8.50, ƒ 12.50, ƒ 16,-, ƒ 18,-. Prijs CJP Pas 65 ƒ 8.50
Zaterdag 13 dec. 20.15 uur studio	**Wim Ibo „Achter de schermen"**. Toegangsprijs: ƒ 7.25. Prijs CJP Pas 65 ƒ 4.25
Zondag 14 dec. 20.30 uur Grote Zaal	**„The Blues Band"**. Toegangsprijs: voorverkoop ƒ 15,- CJP: ƒ 12.50 excl. garderobe. Dag van de uitvoering: ƒ 17.50, CJP: ƒ 15,- excl. garderobe
Maandag 15 dec. 20.15 uur Grote Zaal	**Fons Janssen 6** met het nieuwe programma **Zullen we handhaven?** Toegangsprijs: ƒ 10.50, ƒ 16,-, ƒ 20,-, ƒ 23,-. Prijs CJP Pas 65: ƒ 10.50
Woensdag 17 dec. 20.15 uur Grote Zaal	**Hoofdstad Operette** brengt de operette van Franz Lehár **„Das Land des Lächelns"**. Met o.a. Johan van der Zalm, Marga de Boer, Jacco van Renesse en Anita Heins. Toegangsprijs: ƒ 10.50, ƒ 16,-, ƒ 20,-, ƒ 23,-. Prijs CJP Pas 65 ƒ 10.50

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur, zaterdag: 10.00-12.00 uur; zondag: gesloten.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE
Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van Erenstein

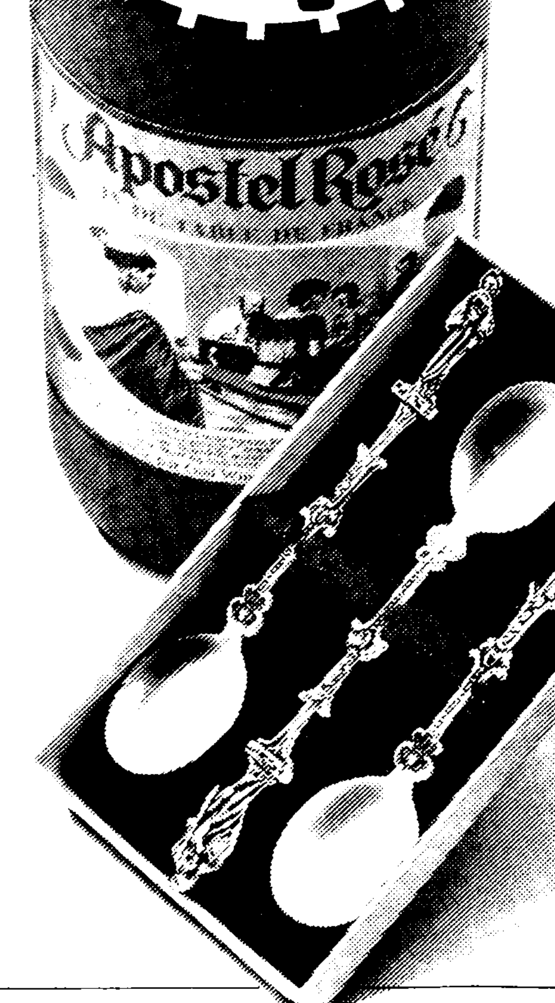
Zo. 7 dec. 1980 11.00 uur Wijngrachttheater	Limb. Kamermuziek Ensemble ƒ 6.50. CJP Pas 65 geldig
Di. 9 dec. 1980 20.00 uur Wijngrachttheater	**One Woman Show** **Nelleke Burg** ƒ 10,–. CJP geldig.
Wo. 10 dec. 1980 20.00 uur Wijngrachttheater	**André van Duin Show** Uitverkocht
Do. 11 dec. 1980 20.00 uur Wijngrachttheater	Theater Banska Bystrica **Bilder einer Ausstellung** **Karnaval der Tiere** ƒ 10,– Tientjesvoorstelling.
Vr. 12 dec. 1980 20.30 uur Hof van Erenstein	**Dimitri van Toren** ƒ 7.50
Vr. 12 dec. 1980 20.00 uur Wijngrachttheater	Toneelgroep Theater **De Anderen,** Martin Sherman. ƒ 18,– ƒ 13,–. CJP Pas 65 geldig.

Koop kaarten voor het grote KERST-WINTERCIRCUS 29, 30 en 31 december in de Rodahal.
Entree: ƒ 14,– en ƒ 9,– (tot 14 jaar)

Kassatijden: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur.

Telefoon kassa: 045-454141 (vanaf 11.00 uur).
Vrije verkoop: vanaf 14 dagen vóór de voorstelling.

Albert Heijn



ZILVER BIJ ROSÉ... Apostel-rosé, de beroemde in 't kruikje, brengt drie traaie, zwaarverzilverde sier-lepeltjes voor 3 labels plus 19.95. Kado-idee! fles 0.7 liter ~~5,45~~ 1 2 3 4 5 **4.95***

'n Héérlijk avondje...

Boterlekkers. Rondom 'n korstje van luchtig bladerdeeg, binnenin de amandelspijs: smeuïg delikaat. Echte boter verfijnt de smaak van letter en staaf.

Roomboter amandelletter, doos 500 gram 1 2 3 4 5 **6,75**

Roomboter amandelstaaf, doos 250 gram ~~3,49~~ **3,25** 1 2 3 4 5

Komplimentjes gebak. Nieuwe variatie op 'n vertrouwde smaak. Feestelijke surprise bij koffie of thee: het speculaastaartje van AH. Proef en u weet precies wat we met "surprise" bedoelen!

Gevuld speculaastaartje, doos 300 gram ~~2,59~~ **2,29** 1 2 3 4 5

Pale Sherry 887, medium dry, fles 0.7 liter ~~4,75~~ **3.98** 1 2 3 4 5

Walnoten, net 750 gram 1 2 3 4 5 **4,98**

Smulspeculaas. Ze moet knisperkruimig zijn. Kruidig van smaak en fijn van geur. En dat is volgens aloud recept bereid-speculaas van AH!

AH Speculaaspoppen met pindaschaafsel, pak 4 poppen (220 gram) **99*** 1 2 3 4 5

AH Speculaasbrokken, 1 2 3 4 5 pak 4 brokken (160 gram) **99***

Feestkoffie. AH...dá's koffie 't keuren waard! Beproef de feestkwaliteit Mokka - krachtig en zeer geurig - van de koffiebranders sinds 1895.

AH Mokka koffie, snelfiltermaling 1 2 3 4 5 of bonen, pak 250 g. **3,75**

Warm of koud... Buiten koud en guur, binnen behaaglijk gezellig. 't Is weer tijd voor net-als-toen, volle glazen chocolademelk.

AH Magere chocolademelk, pak 1 liter ~~1,25~~ **1,09** 1 2 3 4 5

Chocoladefondue.

Ingrediënten: 1 dl koffieroom, 150 gram pure chocolade, peer, banaan, ananas, droge biscuits, lange vingers.

Verwarm de koffieroom en los de in stukjes gebroken chocolade er steeds roerende in op totdat een glanzende gladgebonden chocoladesaus is ontstaan. Laat de saus niet koken en doe hem over in een vuurvast schaaltje dat op tafel op een réchaud of theelichtje wordt geplaatst. Leg stukjes vruchten en de koekjes erbij. Steek een stukje fruit aan een fonduevork en haal dit door de chocoladefondue of doop het biscuitje er zo in.

Schweppes sodawater of ginger ale, 3 flesjes à 0,18 liter 1 2 3 4 5 nu **1.00**

AH Dipsnacks, zak 100 gram 1 2 3 4 5 ~~85~~ **59**

Calvé Takata, Japanse zoutjes, zak 90 gram 1 2 3 4 5 ~~1.89~~ **1.59***

AH Chips, paprika of naturel, zak 120 gram ~~89~~ **69** 1 2 3 4 5

Douwe Egberts Koffie, Mocca, snelfiltermaling, **Goudmerk,** bonen of snelfiltermaling, pak 250 gram 1 2 3 4 5 ~~4.05~~ **3.85**
of **Zilvermerk,** snelfiltermaling, pak 250 gram 1 2 3 4 5 ~~4.88~~ **3.69**

IN 'T AH FIJNE VLEESWAREN WINKELTJE



Sellerie salade, per 100 gram 3 4 5 ~~99~~ **79**

Appeltjes paté, per 100 gram 3 4 5 ~~1.39~~ **98**

Stegeman ringleverworst, 500 gram 1 2 3 4 5 ~~2.25~~ **1.89**

Schouderham, vacuum verpakt, per 100 gram 1 2 3 4 5 ~~1.29~~ **1.19**

Bij AH bent u zichtbaar zeker van vers.

Bij AH bent u zichtbaar zeker van vers. Op artikelen met beperkte houdbaarheid - zoals vlees en vleeswaren, zuivel, diepvriesgebak, verpakt brood enz. - vindt u een stempel met "U.V.D.": de Uiterste Verkoop Datum. Die vertelt u tot wanneer het produkt uiterlijk verkocht mag worden. Ook leest u hoeveel dagen daarna het produkt nog vers blijft. Bij AH bent u zeker van vers!

Honig spaghetti of macaroni vlugkokend, pak 500 gram 1 2 3 4 5 ~~1.59~~ **1.29**

Unico kersen op lichte siroop, pot 850 gram 1 2 3 4 5 ~~2.39~~ **2.09**

Visser roomboter stroopwafels, pak 8 stuks 1 2 3 4 5 ~~1.95~~ **1.59**

Bastogne koeken, pak 280 gram 1 2 3 4 5 ~~1.79~~ **1.59**

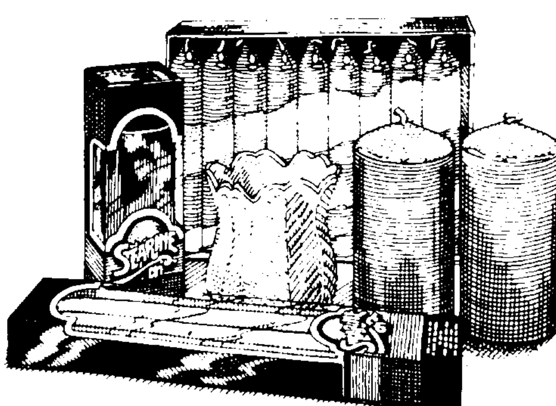
DRIE RAUWKOST SAUZEN! Pot 298 gram 1 2 3 4 5 **2.50***

Bick's brengt 3 puike sauzen voor vitaminerijke rauwkost. Hotdogsaus: ook voor barbecue, sandwiches... Komkommersaus: ook voor vleesgerechten, fondue, barbecue. Hamburgersaus: ook voor vis en vleesgerechten. Pas op... smullen!

Pampers draagkarton, peuter 60 stuks, of super 78 stuks **24.75** 1 2 3 4 5

Pampers draagkarton, dag 90 stuks, nacht 66 stuks of pasgeboren 96 stuks 3 4 5 **27.50**

AH-kwaliteit... ook in allerhande.



2 AH Stompkaarsen van zuivere stearine. In kerstrood of wit. Lengte 11 cm, Ø 3,8 cm. Brandduur 7 uur. 3 4 5 **2.75***

2 AH Gotische kaarsen van zuivere stearine. In kerstrood of wit. 3 4 5 **1.95***

18 Huishoudkaarsen. Afm. 22 x 150 mm. In diverse kleuren. 1 2 3 4 5 **4.95***

Verkade tulpjes. 2 Gezellige lampjes, met doosje Verkade waxinelichtjes. 1 2 3 4 5 **7.95***

Honig mix voor oliebollen, pak 500 gram 1 2 3 4 5 ~~1.65~~ **1.35***

AH Gepelde tomaten, blik 400 gram 1 2 3 4 5 ~~99~~ **79**

Albi appelwasverzachter, fles 2 liter 3 4 5 ~~3.25~~ **2.69**

Albi wasverzachter, fles 2 liter 1 2 3 4 5 ~~2.99~~ **2.69**

All met Taed systeem, draagkarton 2 kilo 1 2 3 4 5 ~~6.69~~ **5.95**

IN 'T AH ZUIVEL WINKELTJE

AH Goudse licht belegen kaas, per kilo **7.50** 1 2 3 4 5

Diamant frituurvet, pak 500 gram 1 2 3 4 5 ~~2.16~~ **1.85**

Boursin knoflook of peper, doosje 150 gram 1 2 3 4 5 ~~3.15~~ **2.75**

Rambol peper, pak 125 gram 1 2 3 4 5 ~~2.98~~ **2.55**

Mona muesli met magere Bulgaarse yoghurt, beker 0,5 liter 1 2 3 4 5 ~~1.89~~ **1.59**



Flora met hart, of Catty brokjes, vlees, vlees en vis of paté. Per blikje 405 gram. **Bij 2 blikjes gratis kalender.** 1 2 3 4 5 nu **1.09***



CHICO CLEMENTINES! Zoeter dan mandarijnen en zonder pitten. Speciaal voor AH geselekteerd en verpakt. Binnen 3 dagen van de boom in de winkel! Net 1 kilo 1 2 3 4 5 **2.50**

IN 'T AH SLAGERS WINKELTJE

Hamlappen, 500 gram 2 3 4 5 ~~7.48~~ **5.99**

Varkensfricandeau, 500 gram ~~8.24~~ 6.99, kilo 2 3 4 5 ~~15.48~~ **12.98**

Varkensschnitzel, 100 gram 2 3 4 5 ~~1.99~~ **1.69**

Kuikenbout, 500 gram ~~4.75~~ 4.19, kilo 2 3 4 5 ~~8.98~~ **7.98**

Hamlappen, kilo ~~13.98~~ **10.98** 2 3 4 5

IN 'T AH GROENTE WINKELTJE

Franse Golden Delicious, 2 kilo 1 2 3 4 5 **2.98**

Witlof, 500 gram 1 2 3 4 5 **1.75**

Chico Navelsinaasappelen, 2 kilo 1 2 3 4 5 **2.98**

*Partijvoordeel. Zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden van donderdag 4 t/m zaterdag 6 december 1980.

49.3.80.

Heeft ook uw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis? Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt een van die cijfers (1 2 3 4 5) overeen met 't cijfer op uw AH-winkeldeur dan is het artikel daar verkrijgbaar.

AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.



Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 4 december 1980 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Motie-indiener Zuidgeest: „Limburg wordt opgelicht"

Industrieschap mag verder met depots

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een poging tot bevriezing van alle verdere activiteiten rond de vestiging van militaire opslagplaatsen in de Oostelijke Mijnstreek heeft gisteren geen genade gevonden in de ogen van de meerderheid van de leden van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied. Met acht tegen vijfentwintig stemmen werd een motie van die strekking weggestemd. De door het Heerlense raadslid Jos Zuidgeest ingediende motie werd alleen gesteund door acht leden van progressieve partijen.

De motie riep het dagelijks bestuur van het Industrieschap op alle activiteiten rond aankoop van terreinen, bouwrijp maken daarvan en overdragen aan het ministerie van defensie op te schorten totdat meer duidelijkheid zou zijn verkregen over drie omstreden punten:

● zullen de 550 arbeidsplaatsen die deze militaire depots meebrengen van de door de regering toegezegde arbeidsplaatsen worden afgetrokken;

● wordt voor deze depots 10 miljoen gulden gebruikt uit de voor de stimulering van het herstructureringsgebied bedoelde PNL-gelden;

● worden de 2000 manjaren die met de bouw gemoeid zijn afgetrokken van het landelijk arbeidsplaatsenplan.

Ondanks het feit dat de ingediende motie nagenoeg letterlijk hetzelfde van tekst was als een brandbrief van Stadsgewest en Industrieschap aan het kabinet wenste het dagelijks bestuur van het Industrieschap deze motie niet te ondersteunen. Wel schaarde men zich in meerderheid achter een afgezwakte motie van CDA-raadslid Hans Goyen, waarin wel duidelijkheid over de drie eerder genoemde punten werd gevraagd, echter zonder aan te dringen op bevriezing van alle activiteiten. Die motie werd met 25-8 aanvaard.

Een duidelijk teleurgestelde Jos Zuidgeest merkte op, toen bleek dat na twee schorsingen van de vergadering zijn motie niet de eindstreep zou halen: „Ik wil duidelijk stellen dat Limburg wordt opgelicht. De arbeidsplaatsen, die de Perspectievennota in het vooruitzicht stelde worden niet gehaald. Nu komt Amerika met 550 arbeidsplaatsen en zeggen we snel „ja", geven er zelfs PNL-gelden aan, terwijl alom de klacht gehoord wordt dat er te weinig PNL-gelden voor projecten in de Oostelijke Mijnstreek worden besteed". De heer Zuidgeest waarschuwde ervoor, dat waarschijnlijk zowel de tekenopdrachten als de bouwopdrachten voor deze depots aan deze regio voorbij zouden gaan, zodat er van alle beloften niets terecht zou komen.

Burgemeester J. Smeets van Kerkrade, voorzitter van het Industrieschap, benadrukte regelmatig dat het bestuur zich beslist hard zou opstellen in de onderhandelingen, maar dat opschorting van de werkzaamheden een afzwakking zou betekenen van het eerder genomen besluit. „Het gaat er alweer in feite om of men vóór of tegen de opslagplaatsen is en niets anders", was zijn mening. „Het gaat het dagelijks bestuur om de werkgelegenheid", aldus de heer Smeets.

In feite bereikte de groep van tien leden, die op deze extra vergadering van het Industrieschap had aangedrongen, het tegenovergesteld van hun doel. Inplaats van opschorting van alle werkzaamheden kreeg het dagelijks bestuur de machtiging van de AB-leden om verder te gaan en naderhand in het algemeen bestuur verantwoording af te leggen van alle besluiten. Alleen voor financiële handelingen zal eerst het algemeen bestuur geraadpleegd moeten worden.



HEERLEN – In het kader van het project Sinterklaas hebben 40 kleuters uit de hoogste klas van de Maria-Goretti kleuterschool uit Ittervoort gistermorgen een bezoek gebracht aan de LTS in Heerlen om daar zelf speculaas te bakken. De kleuters waren onder leiding van juffrouw Truus en juffrouw José de ruim 50 km naar het zuiden afgezakt om door de echtgenoot van juffrouw Truus, Har Schreurs, docent brood en banket, onderwezen te worden in het bakken van speculaas. Bij het bakken werden de kleuters bijgestaan door de leerlingen van de derde klas van de LTS van de afdeling consumptief, een van de grootste afdelingen van de Technische School.



Levend

● *De levende kerststal uit Nieuwenhagen is onderhand overbekend. Om die stal echter in stand te houden is een kostbare zaak. Daarom worden donateurskaarten verkocht. Deze week werd in Nieuwenhagen weer deur aan deur rondgegaan met die kaarten. De verkoop liep goed, maar er was iemand die het levende aan de stal te letterlijk opnam. In plaats van met een beurs vol geld, verscheen hij aan de deur met een zak haver en de mededeling: „Dat is alvast voor de ezel".*

Foutje

● *In ons verhaaltje gisteren over een halve eeuw bieb in Kerkrade hebben wij een zekere mejuffrouw Wöltjens gebombardeerd tot de huidige directrice. Hiermee hebben wij de sinds november 1958 aan het roer zijnde mejuffrouw J. Schlösser onrecht aangedaan. En dan te bedenken dat de vader van mejuffrouw Schlösser in de beginjaren ook al aan de Openbare Bibliotheek verbonden was. Een niet mis te verstaan slippertje van onze redacteur. Sorry dames Wöltjens ... en Schlösser.*

Première

● *Zaterdag gaat de eigen langspeelplaat van Niek Ploum „Vuur Kirchroa zinge" in première. In alle platenwinkels en grote warenhuizen is deze luisterplaat dan verkrijgbaar. Persoonlijk is de heer Ploum zaterdagmiddag van twee tot vijf uur present in het V & D-gebouw aan de Niersprinkstraat te Kerkrade om zijn LP te promoten en handtekeningen uit te delen. Overigens wilde hij aan onze redactie nog wel kwijt dat zijn carnavalshit: „Ja die Mokkel" voor de jury te banaal was, maar niet voor de Kerkraadse bevolking.*

Italië

● *Gelukkig voor ons dat de Sint in Spanje woont en niet in Italië, anders had hij zijn voor Nederland bestemde cadeaucenten waarschijnlijk in de zak gehouden en ze in eigen land beter besteed. Maar we vieren dit jaar toch Sinterklaas in Nederland, doch er zijn een heleboel inwoners van Nederland die het een klein beetje Sinterklaas willen laten zijn in Italië. Denk maar aan de grootscheepse hulpacties die er vanuit Stein, Hoensbroek en Heerlen op touw zijn gezet. Nu hebben ook 16 inwoners van Simpelveld besloten om zaterdag van tien uur 's morgens tot vier uur 's-middags een geldinzamelingsactie voor de bewoners van het rampgebied in Italië te houden. Met instemming en hulp van het gemeentebestuur wordt de actie gehouden. De gesloten bussen waarin het geld wordt opgehaald worden in de gemeentekluis opgeborgen, op maandag geteld, waarna B. en W. het hele bedrag over zullen maken aan het Landelijke Rode Kruis in Den Haag. Wie de collectanten misloopt, maar toch iets wil geven kan nog tot zaterdag zes uur terecht bij de families Smeets in de Schilterstraat 8 of bij de familie Weijers in de Pater Damiaanstraat 5 in Simpelveld.*

Engels

● *De muzikale verrichtingen van de Engelsen worden toch niet altijd en overal in dank afgenomen, ook al staan Engelse groepen en Engelstalige platen steeds het hoogst in de hitparades. Een uit Engeland afkomstige Afcenter kwam zich namelijk laatst aanmelden als nieuw lid bij een Nieuwenhaags muziekkorps. Nadat de man eerst een tijdje had mogen luisteren naar de verrichtingen van het korps vroeg de dirigent hem een stukje te willen voorspelen. En dat deed de Engelsman met plezier. Sjeng die naast hem zat begon echter naargelang de Engelse muzikant langer speelde, steeds harder met zijn hoofd te schudden. Toen hij het niet meer uithield zei hij tot zijn buurman: „Poor little egg". De dirigent die Sjeng hoorde mompelen, vroeg hem waarmee hij de gastmuzikant het zwijgen had opgelegd, waarop Sjeng antwoordde: „Erm kluutje". De Afcenter heeft wijselijk een andere muziekkorps opgezocht.*

Praten

● *„Hoe is het toch mogelijk dat zoveel verstandige mensen zo lang samen kunnen praten over zo weinig". Deze reactie tekenden wij op uit de mond van iemand die eergisteren vanaf het eerst tot het laatste moment getuige en toehoorder was bij de gemeenteraadsvergadering van Heerlen. Vier uur lang werd daar door vijfendertig volwassen mensen gepraat. In het belang van de burgers van Heerlen ... hopen we.*



„Kindercafé" met de Sint

NIEUWENHAGEN – Dat caféhouders niet alleen bier en sterke drank kunnen tappen, dat bewezen Fieni en Karel Jagers van café de Grote Pils in Nieuwenhagen. Omdat zij iets wilden doen voor hun gehandicapte medemens nodigden zij alle Nieuwenhaagse gehandicapten en de kinderen die verbleven in het gehandicapten kinderdagverblijf het Knoevelhöfke uit om in hun café een bezoek aan Sinterklaas te brengen.

Speciaal voor dit doel hadden zij gisteren het café dat normaal op woensdag is gesloten geopend. Fieni en Karel Jagers hadden dit kinderfeest georganiseerd in samenwerking met de bierbrouwerij De Leeuw. Ook hadden zij de hulp ingeroepen van de stichting het Gehandicapte Kind Nieuwenhagen die hun met raad en daad terzijde heeft gestaan bij het organiseren van dit gehandicaptenfeest.

Volgende week beslist de Hoensbroekse raad

Sloop klooster bijna zeker

HOENSBROEK – Burgemeester en Wethouders van Hoensbroek stellen de raad wederom voor het voormalige klooster en huishoudschool aan de Hoofdstraat te slopen. Al in mei van dit jaar heeft het college eenzelfde voorstel aan de raad gedaan, doch die ging toen niet akkoord, omdat het merendeel der raadsleden van mening was dat een onderzoek naar de mogelijke huisvesting van één- en twee-persoonshuishoudens in het gebouw, niet naar behoren was vervuld.

Het college heeft nu haar „huiswerk" opnieuw gedaan, maar komt tot dezelfde conclusie als een half jaar geleden: verbouwing ten behoeve van één- en tweepersoonshuishoudens is te duur en als het gebouw geschikt wordt gemaakt voor studentenhuisvesting voor een periode van vijf jaar, zullen de huren veel te hoog uitkomen.

Instandhouding van het klooster is dus volgens het college uit financieel oogpunt zeer onaantrekkelijk, terwijl het bovendien de vraag is of de gemeente wel een toegelaten instelling bereid zal vinden om het gebouw in exploitatie te nemen. Uit het onderzoek blijkt dat bij de realisering van het maximale aantal van 12-wooneenheden voor tweepersoonshuishoudens, na aftrek van alle kosten, slechts 36.964 gulden voor verbouwing per eenheid beschikbaar is. En van dat bedrag is die verbouwing niet te realiseren. De kosten voor brandpreventie, de aanpassing van electrische voorzieningen, centrale verwarming en centrale keukens, plus de variabele kosten, bij het geschikt maken voor bewoning door studenten zouden ook zo hoog worden, dat het niet meer rendabel is. De huur per kamer zou 530 gulden per maand worden en niet zeker is dat de minister het toekennen van individuele huursubsidie in dat geval zou goedkeuren.

Tegenover de instandhouding van het klooster en de huishoudschool staat, dat het gebouw is aangekocht om het Centrumplan 1979 te kunnen realiseren. In dat plan wordt voorzien in de uitbreiding van het winkelareaal in het centrum met 3000 vierkante meter en de bouw van 60 tot 90 woningen. Verder wijst het college in een discussienota over de sloop van het klooster erop dat handhaving van het gebouwencomplex uit stedebouwkundig oogpunt niet gewenst is. Ten derde stelt het college dat het totale aantal woningzoekenden in de betrokken sektor 194 bedraagt, terwijl er in de nabije toekomst een aanbod van 350 wooneenheden zal zijn, speciaal bestemd voor één- en tweepersoonshuishoudens.

Voor de afbraak van het complex is een bedrag van 50.000 gulden nodig.

Reserves van bijna 2,5 miljoen gulden

Eygelshoven staat er gunstig voor

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – De financiële positie van de gemeente Eygelshoven voor het komend jaar is niet ongunstig. De sluitende begroting voorziet in een post „Onvoorziene uitgaven" van 67.816,67 gulden en een gemeentelijke reservepot van bijna 2,5 miljoen gulden, waaronder 1 miljoen gulden als saldireserve om mogelijke tegenvallers op te vangen. De inleveringsplicht uit het gemeentefonds bedraagt voor 1981 60.000 gulden. De gemeente kan dit grotendeels opvangen omdat zij voor het eerst in aanmerking komt voor een verfijningsuitkering uit het gemeentefonds in verband met de aanwezigheid van 31 buitenlandse militairen met hun gezinnen in deze woonplaats. De uitkering wordt geschat op 48.642 gulden.

Het aantal woningzoekenden per 1 januari 1980 was totaal 261, ultimo oktober was dit teruggelopen tot 239. Verwacht wordt dat eind 1981 het aantal woningzoekenden zal zijn gehalveerd. Hiertoe zullen ongetwijfeld bijdragen de bouw van 28 eengezinswoningen aan de Kennedylaan, het in fases realiseren van circa 120 woningen in het plan Waubacherveld II, kleine etagewoningen in drie woonlagen tussen de Nieuwenhagerweg en de Willem Alexanderstraat, 26 eenslaapkamerwoningen aan de Hoofdstraat en Putstraat, verbouwing van 44 woningen aan de Gulikstraat en Molenweg tot 22 eengezinshuizen. Prioriteit krijgt echter de bouw van 33 eenslaapkamer- en 39 eengezinswoningen op het voormalige Laura-mijnterrein.

Het nijpend ruimtegebrek op de begraafplaats aan de Rimburgerweg wordt opgelost door een uitbreiding in noordelijke richting tot aan de Dringelsvoorweg. De uitbreiding, die gefaseerd zal plaatsvinden, biedt ruimte voor duizend graven. Verder wordt verwacht dat de reconstructie van de Schaesbergerweg en Torenstraat eind juni 1981 gereed zal komen.

Niet-aktieven

In Eygelshoven zijn thans 157 mannen (11 procent) en 86 vrouwen (15 procent) werkloos. Een ander uiterst triest beeld geeft het aantal arbeidsongeschikten onder de plaatselijke beroepsbevolking, te weten 28 procent. Reden genoeg voor de gemeente om een specifiek beleid te ontwikkelen voor de opvang van de beroepsmatig niet-aktieve burger in deze gemeente. De eerste stappen daartoe zijn genomen door de samenwerking tussen het Eygelshovense werkloosheidprojekt en het Projekt Mensen zonder Werk in Kerkrade.

Bestaansfeest

Een belangrijk gebeuren in Eygelshoven wordt komend jaar de viering van het 850-jarig bestaan van de gemeente.

De geplande feestperiode is van 6 juni tot en met 23 juni. Het feestprogramma zal op nieuwsjaardag in het Socioprojekt aan de Eygelshovense bevolking worden aangeboden. Voor alle activiteiten geldt primair dat zij van, voor- en door de Eygelshovenaren worden gehouden en dat de historie en folklore voorop staan. In de raadsvergadering van 17 december zullen de algemene beschouwingen plaatsvinden.

Busje in de fik

HEERLEN – Dat onvoorzichtigheid nare gevolgen kan hebben ondervond een eigenaar van een busje. De man had zijn busje dat geparkeerd stond aan de Akerstraat te Heerlen, om bevriezing van de ruiten te voorkomen, voorzien van een 2-pits gaskomfoor aangesloten op een butagasfles.

Tijdens zijn afwezigheid raakte een deken in brand die vermoedelijk op het gasstel was gevallen. Er ontstond een flinke rookontwikkeling die door voorbijgangers werd ontdekt. De brandweer kon daarna erger voorkomen door het brandje te blussen.

Geldkist ontvreemd

SCHAESBERG – In de nacht van dinsdag op woensdag werd ingebroken in een woning Achter de Hazen te Schaesberg. Uit de woning werd meegenomen een geldkistje met als inhoud enkele duizenden guldens. De toegang werd verkregen door in de ruit van het raam een gat te snijden nabij de sluiting.

Onder stringente voorwaarden

Muziekschool blijft in Simpelveld

SIMPELVELD – De raad van Simpelveld moet donderdag beslissen of met de muziekschool Kerkrade een nieuwe overeenkomst wordt aangegaan.

Simpelveld heeft al sinds jaren een dependance van die school, maar de laatste jaren waren er steeds moeilijkheden, die uiteindelijk hebben geresulteerd in het benoemen van een commissie ad hoc. Die commissie heeft nu een rapport uitgebracht aan het college en de raad. Aan de hand van dat rapport zijn daarna besprekingen gevoerd tussen B. en W. en het bestuur van de muziekschool. Uit die besprekingen nu resulteert het voorstel van college aan de raad.

Het voorstel van B. en W. luidt: dat de gemeente zich garant stelt voor geschikte lokalen, behoorlijke verlichting, verwarming, onderhoud en het voorzien in het noodzakelijke meubilair. Ook zal het voor de noodzakelijke instrumenten zorgen. Daartegenover moet in de dependance worden overgegaan tot het kloksysteem, waarbij maximaal 65.40 uur wordt vergoedt. Verder zal de subsidiëring van de muzieklessen worden beperkt tot AMV, solfège, piano, blokfluit, gitaar, mandoline, accordeon, elektronisch orgel en het onderwijs in alle fanfare- en harmonie-instrumenten. De subsidie wordt bovendien beperkt tot de tweede graad of 4 jaar instrumentaal onderwijs.

Alles wat leerlingen, lesgelden en onkosten betreft, wordt in een verordening geregeld, terwijl de muziekschool Kerkrade steeds voor een gespecificeerde exploitatierekening moet zorgen.

Diefstal uit benzinestation

HEERLEN – Een pompbediende van een benzinestation Valkenhuizen te Heerlen, ontdekte toen hij een klant had geholpen dat uit zijn kassalade een bedrag van 500 gulden was verdwenen. Er waren twee getuigen. Tijdens het onderzoek rees tegen een van deze getuigen een verdenking, die van dien aard was dat een 23-jarige jongeman uit Kerkrade werd aangehouden. Het bedrag werd in zijn woning aangetroffen.

Verlegging grenzen leidt tot boete

AMSTENRADE – H. uit Amstenrade is het slachtoffer geworden van het verleggen van de grenzen van de gemeente Amstenrade door Gedeputeerde Staten. Had hij zijn opslagplaats van planken, balken en pannen eerst in de open lucht net buiten Amstenrade. Toen de provincie pen en papier ter hand nam om Amstenrade iets ruimer af te bakenen viel de opslagplaats net binnen de gemeentelijke grenzen. „En Amstenrade wil geen vergunning afgeven dus, waar moet mijn cliënt met het materiaal heen", aldus de raadsman van H. Omdat hij niet in het bezit is, van de vereiste vergunning, veroordeelde de rechtbank in Sittard H. tot een boete van 150 gulden.

CDA-fractie Heerlen:

Uitkeringen wethouders te royaal

HEERLEN – Dertien leden van de CDA-fractie in de raad Heerlen hebben dinsdag hun steun niet gegeven aan een voorstel om gewezen wethouders van deze gemeente meer financiële zekerheid te geven.

De passage in een nieuwe uitkeringsverordening voor gewezen wethouders, dat nieuwe inkomsten van exwethouders pas gekort zouden worden wanneer ze samen met de genoten uitkering de ontvangen wedde zouden overschrijden, was de CDA-fractie te gortig. „Die zekerheid krijgt men nergens, zeker niet in het bedrijfsleven", was een aangevoerd argument. Omdat echter de rest van de raad (inclusief de drie CDA-wethouders) wel voor deze regeling stemden zijn wethouders in Heerlen voortaan zeker, dat zij ook wanneer zij aftreden of af moeten treden een redelijk comfortabel inkomen genieten.

Binnenbrand in keuken

HEERLEN – Een binnenbrand heeft gistermiddag tegen 14.30 uur het interieur van een keuken in de woning aan de Vlotstraat te Heerlen danig verwoest. Krachtig ingrijpen van de Heerlense brandweer leidde ertoe dat het andere deel van de woning voor het vuur gespaard bleef. De directe schade wordt geraamd op 5000 gulden.

Als oorzaak van de brand kan onachtzaamheid van de bewoner gelden, doordat de vlam in een friturepan sloeg.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Urban Cowboy, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Escape to Athena, 2e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Lieverdjes uit Amsterdam, a.l., za., zo., en wo., 13.30 uur.
Eyes of Laura Mars, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
Kom en doe het met mij, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
J. Mutzenbacher deel 3, do. t/m zo., 24 uur, 18 jr.

H 5
Caligula, 18 jr., 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
The big red one, 12 jr., 6e week, dag., 16 en 20 uur.
Inpikken en starten maar, 12 jr., 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De begeerte van Melody, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De tijger karate superster, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
La Luna, 2e week, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
The dynamite brothers, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Goofy de held van de Olympische Spelen, a.l., za., zo. en wo., 14 uur.

Inpoet
Rubber gun, zo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Dodenrit met de duivel, 16 jr., vr. t/m ma. 20 uur.
Lady Karate, vuisten als dynamiet, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur.
Jungle boek, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
De sterkste gladiatoren van de arena, 12 jr., za. en zo., 17 uur.

UBACH O. WORMS

Grand-theater
Drie super boys rammen er op los, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

VALKENBURG

Duoscoop 1
Atlantis de verzonken stad, a.l. vr t/m zo 20.30 uur.
Duoscoop 2
Sexhuis Rose-Marie, 18 jr. vr t/m zo 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
Caligula, 5e week, 18 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1
Heerlijk gevrij in de kloosterabdij, 16 jr. dag. 14, 16, 20, 22 uur.
Palace 2
The big red one, 6e week, 12 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
La luna, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Studio
Vrouwenstad, 2e week, 16 jr. dag. 15 en 20 uur.
Royal 1
Wellustige meisjes van de pornohoeve, 18 jr. doorlopend vanaf 12 uur.
Porno disco, 18 jr. vr t/m zo 22.45 uur.
Royal 2
Zombie Holocaust, 3e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
De mokervuist van Sjaolin, 16 jr. vr t/m zo 22.30 uur.
De grote prijs van Smöreberg, a.l. za, zo en wo 13.30 uur.
Mabi
Diepzee monsters, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur; zo 16, 18.15 en 20.30 uur.
De kille vernietiger, 16 jr. vr en za 23.15 uur.
Midi
The shining, 6e week, 16 jr. dag. 16, 18.30 en 21 uur.
Shout at the devil, 12 jr. vr en za 23.30 uur.
Kapitein Flint's pirateneiland, a.l. za, zo en wo 13.45 uur.
Filmhuis
Radio On, do t/m zo 20.30 uur en vr en za 22.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Olieverven, aquarellen en pentekeningen van P. Meuleners. Open dag. 15-20 uur; ma en di gesloten. Tot 5 december.

Galerie De Vlieger
Kruisstraat 36
Grafiek uit de Peter Stuyvesant Grafiekcollectie. Open wo t/m vr 10-18 uur; zo 10-17 uur; zo 14-17 uur. Tot en met 7 december.

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

Caumermolen
Kerstverkoop van 12 bekende Limburgse kunstenaars, zoals Rob Brouwers, Ger Lataster, Paul Haimon, Harry Koolen, Harry Schaffer. Open op werkdagen van 15.30-20.30 uur; za. en zo. 14-18 uur. Tot 22 december.

Thermenmuseum
Met het instrument mee, overzichtstentoonstelling oude instrumenten in het kader van 70-jarige Heerlense Muziekschool. Tot en met 11 januari.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

Expositiezolder
Olieverven, gouaches en tekeningen van Limburgse beeldende kunstenaars. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur; gesloten op 25 december. Van 7 tot 31 december.

Fotogalerie 68
Ontmoetingen in kleur van Arnold Pepermans. Open ma. t/m vr. 10-12 en 13.30-17 uur; za. en zo. 13.30-17 uur. Tot en met 31 december.

Gladheid maakt onontbeerlijke auto onbereikbaar

Gehandicapte 'geplaagd' door het winterse weer

HEERLEN – Zo gauw de eerste sneeuwvlokken uit de hemel dwarrelen en De Bilt de eerste graden onder nul meldt, begint de heer De Jonge uit de Jericostraat in Heerlen zich de haren uit het hoofd te trekken. Want een winter met veel sneeuw en ijs betekent voor hem: binnenzitten. Gehandicapt aan beide benen en aan de rug is de heer De Jonge helemaal afhankelijk van zijn auto. Omdat in de Jerichostraat door de gemeente niet of nauwelijks wordt gestrooid, durft hij die auto met glad weer niet te gebruiken. En als er een flink pak sneeuw is gevallen, wordt zijn auto zelfs door een berg sneeuw „afgegrendeld."



● *Even voor de foto is de heer De Jonge naar zijn geparkeerde auto gelopen, die hij wanneer het glad is overigens niet kan gebruiken.*

Voor zijn aangepaste Volkswagen heeft de heer De Jonge dicht bij zijn huis een eigen parkeerplaats. Die plaats is aangegeven met het bekende bordje „invaliden-parkeerplaats", waaronder het kenteken van zijn auto. De huizenrijen in de Jerichostraat liggen dwars op de rijweg, zodat De Jonge, die in het laatste huis van het rijtje woont, ruim vijftig meter over de stoep naar zijn auto moet lopen. „Ik loop dat stuk als het glad is met een pak zout in de hand", vertelt hij, „zodat dat geen probleem is. Maar met de auto kom ik dan niet weg, omdat de straat hartstikke glad is."

Fysiotherapeut

Door plotseling optredende felle pijn in zijn rug, moet De Jonge soms acuut naar de dokter en vervolgens naar de fysiotherapeut. Bij winters weer lukt hem dat vaak niet. „De fysiotherapeut is hier niet zo ver vandaan, maar ik heb één stijf been en lopend haal ik het niet, vooral omdat er burgers zijn, die ook hun stoep niet schoonmaken. Maar ik heb van het GAK een auto gekregen en daar zou het me wel mee moeten lukken. De hele Jerichostraat en de Sinaïstraat worden niet schoongemaakt en daar zijn net een paar gevaarlijke kruisingen in."

Dat niet alleen de heer De Jonge zich door de strooiploegen van Openbare Werken voelt gediscrimeerd, maar de hele straat daar moeite mee heeft, blijkt uit een actie die de bewoners twee winters geleden hebben ondernomen. Toen redeneerden zij namelijk „Als wij niet met de auto weg kunnen, dan de anderen ook niet." Op de Vullingsweg en de Bautscherweg, twee parallel lopende straten aan de Jericoen de Sinaïstraat, hebben zij toen spijkers gestrooid, waardoor diverse auto's lekke banden opliepen.

Diensten

De heer De Jonge heeft talloze brieven naar de gemeente geschreven en evenzovele telefoontjes gepleegd met de dienst Openbare Werken. Hij heeft zelfs gevraagd of de gemeente geen containertje met zout in de straat zou willen plaatsen, zodat de bewoners zelf de weg konden bestrooien. Het antwoord was, dat de gemeente geen zout kon verstrekken aan particulieren. „Ik snap best dat een gemeentedienst het geweldig druk heeft met strooien als het glad is", zegt de heer De Jongen, „maar als burgers dan hun diensten aanbieden wordt dat niet geaccepteerd."

Ruime interesse Pancratiusflat

HEERLEN – Ruim 120 belangstellenden hebben zich aangemeld voor de vrij dure, maar van alle service voorziene huurappartementen, die misschien gebouwd zullen worden op het vroegere Limburgs Dagblad-terrein tussen Akerstraat en Nobelstraat in Heerlen. De huurprijzen van deze appartementen zullen, indien de bouw doorgang vindt, variëren van 900 tot 1200 gulden per maand.

De initiatiefnemers tot de bouw, deze zogenaamde Pancratiusflat, de stichting Landelijke Katholieke Bouwcorporatie te Den Haag, heeft de lijst van geïnteresseerden nu voorgelegd aan het gemeentebestuur van Heerlen. Verwacht wordt dat op vrij korte termijn de beslissing kan vallen of de bouw van het appartementencomplex op dit terrein kan doorgaan.



WAUBACH – Sinterklaas of niet, in Waubach wordt carnaval gevierd. Zaterdag gebeurt dat in café 't Stüpke, waar een carnavalsavond wordt gehouden met medewerking van de cv. de Geete. Aan deze avond is ook een loterij verbonden.

HEKSENBERG – De carnavalsvereniging de Heymennekes houdt zondag in café Heijmann aan de Roebroekerweg in Heerlerheide een frühschoppen, waaraan alle carnavalsverenigingen van Heerlerheide zullen deelnemen. Aanvang 11 uur; de muziek speelt tot 16.00 uur.

Autokraak: buit 5000 D-mark

KERKRADE – Vanuit een auto, die geparkeerd stond op de binnenplaats nabij een bar aan de Nieuwstraat in Kerkrade, werd een koffer ontvreemd met 5000 D-mark. De eigenaar van het voertuig was een Duitser. De twee, tot nu toe onbekende daders droegen een bivakmuts.

Schaesbergse jongeren willen tweede beroepskracht

Burgemeester kreeg inzage in brieven van Mainstreet

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – Paul Vinken, Petra Banser, Marcel van de Beemd en René van Aalst hebben dinsdag 75 door bezoekers van het jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg geschreven brieven aan burgemeester Mr. Hub Vrouenraets overhandigd. In die brieven schrijven Mainstreet-bezoekers waarom ze graag naar Mainstreet komen en vooral waarom ze vinden dat er per 1 januari een twee beroepskracht moet komen. „De activiteiten in Mainstreet worden ernstig bemoeilijkt als we maar één full-time kracht ter beschikking hebben. We vragen dringend om een tweede", zeggen de Schaesbergse jongeren.

Tot en met eind van dit jaar zijn twee beroepskrachten werkzaam bij Mainstreet. Maar met ingang van 1 januari verdwijnt er één omdat de Stichting Welzijnszorg die kracht niet meer aan Mainstreet toekent. De jongeren willen nu dat de gemeente die tweede kracht voor haar rekening neemt.

Toezeggingen

Burgemeester Vrouenraets vond het een loveswaardige zaak dat de jongelui zich zo inzetten voor hun centrum en „anderzijds kan ik jullie geen toezeggingen doen, want daar beslis ik niet alleen over, maar de raad."

Maar dat pikten de jongeren niet van hun burgervader: „We zijn hierheen gekomen om nu juist wèl te horen wat u van plan bent. In de inleiding van het boekje waarin de brieven staan schrijven zij: Zeg ja of nee tegen Mainstreet maar geen misschien."

Maar hoe positief de burgemeester ook tegenover hun streven stond, het bleef bij de toezegging dat één en ander wordt bekeken en dat 9 december een gesprek plaatsvindt tussen gemeente en de Stichting Welzijnszorg.



● *Burgemeester Vrouenraets bladert in de aangeboden geschriften, terwijl drie jongeren van Mainstreet hoopvol toekijken.*

ZONDAGCONCERT IN HEERLEN

HEERLEN – In de reeks zondagochtendconcerten in de Heerlense Stadsschouwburg geven de bariton Ruud van der Meer en de pianist Thom Bollen zondag om 12 uur een concert. Uitgevoerd worden „Liederkreis" van Robert Schumann, „Cong Mélodies dites de Venise" van Gabriël Fauré en „Chansons de Don Quichotte" van Jacques Ibert.

Ruud van der Meer is laureaat van de internationale vocalistenconcoursen van 's Hertogenbosch, Barcelona en Toulouse. Hij trad op in de grootste steden ter wereld en maakte tal van langspeelplaten. Thom Bollen is onder andere vaste begeleider op de concoursen van 's Hertogenbosch in Munchen. Hij maakte tournees in Japan, Italië, Duitsland en de Verenigde Staten.



● *De bariton Ruud van der Meer.*

Concert van KSO

KERKRADE – Het Kerkraadse Symfonieorkest geeft zondag om 11 uur in het Hubertushuis te Kerkrade een matineeconcert.

Medewerking verlenen met mannenkoor St.-Joseph uit Ubach over Worms en de bas-bariton Aloys Frings. Er zullen werken ten gehore worden gebracht van Franz Schubert, Friedrich von Flotow, Wolfgang Amadeus Mozart, Carl Maria von Weber, Georges Bizet, Giusseppe Verdi en Johann Strauss.

Cultureel Centrum Kerkrade

Aanbod toneel blijft achter

Van onze verslaggever

KERKRADE – „Nu het gesubsidieerd toneel in ons land niet meer de boer gaat en de voorkeur geeft aan optredens in centraal gelegen theaters, wordt het voor de regio's steeds moeilijker toneelgroepen voor hun programma's strikken." Dit zei wethouder Cap Schroeder tijdens de vergadering van het Cultureel Centrum in Kerkrade.

„Voor het komend seizoen staan twaalf toneeluitvoeringen op ons programma. Het aanbod van toneelgroepen die, deels door financiële problemen, gedwongen worden minder voorstellingen te geven, zal achterblijven. In januari zal hieromtrent meer duidelijkheid zijn, wanneer deze kwestie in de Limburgse Contactraad ter discussie wordt gesteld", aldus de wethouder.

De schoolvoorstellingen in het Wijngrachttheater worden als positief ervaren. Enkele scholen onderkennen echter het belang hiervan. „De sfeer, vooral bij toneeluitvoeringen, wordt soms verziekt door het „klappen" en „fluiten" van de scholieren", zegt wethouder Schroeder. „Dit is niet gepast. De oorzaak moet gezocht worden in het feit dat enkele scholen niet goed voorbereid naar de voorstellingen komen." Via gesprekken met de desbetreffende schoolhoofden hoopt men deze zaak uit de wereld te helpen.

De belangstelling voor operettes, musicals en symfonische muziek is groot. Het bestuur is momenteel in onderhandeling met het Luiks Symfonie Orkest.

Als opvolger van de heer Barra als PR-man bij het Cultureel Centrum zal met ingang van 1 januari mevrouw Prevoo in dienst treden.

Konijnen/pluimvee tentoonstellingen

● KERKRADE – De vereniging „St. ven zij ons doel" uit Kerkrade houdt zaterdag en zondag in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstr. 27 in Kerkrade-West haar jaarlijkse clubtentoonstelling. Keurmeesters zijn de heren Wouters uit Heerlen en Vogelaar uit Kerkrade. Naast een verscheidenheid aan konijnen worden ook andere dieren tentoongesteld. De tentoonstelling is zaterdag geopend tot 23 uur en zondag van 10 tot 18 uur geopend.

● VOERENDAAL – Ook de konijnen en pluimveefokvereniging Nut en Sport uit Voerendaal houdt dit weekeinde haar jaarlijkse clubshow. De tentoonstelling waarop een groot aantal raskonijnen en diverse soorten pluimvee valt te bewonderen wordt gehouden in het Laurentiushuis, Spekhouwerstraat 2 in Voerendaal en is zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur geopend.

Geldkistjes met ƒ 13.000,-

Daders sjouwen met zware kluis

HEERLEN – Uit een restaurant in het centrum van Heerlen werd een kluis gestolen waarin twee geldkistjes zaten opgeboren met 13.000 gulden aan papier- en wisselgeld. De kluis, die een gewicht had van 100 kilo, is door de dieven naar de tweede verdieping gesjouwd en daarna via een plat dak naar beneden gelaten. Er werden geen sporen van inbraak aangetroffen. Vermoedelijk hebben de rovers zich laten insluiten.

Bondsjubilarissen bij FNV-Schinveld

SCHINVELD – De FNV-afdeling Schinveld huldigt zondag in zaal Nieling aan de Beekstraat 23 van haar leden. Het huldigingsfeest wordt begonnen met om 9 uur een eucharistieviering in de St.-Eligiuskerk. Hierna zal onder leiding van de harmonie St.-Cecilia naar het kerkhof worden getrokken voor een gebed voor levende en overleden leden. Aansluitend vindt in zaal Nieling een gezamenlijke koffietafel plaats waarbij de humorist de heer Veugelers zal optreden. Na afloop van deze koffietafel huldigt de districtsvoorzitter van de heer W. Eussen de jubilarissen.

De jubilarissen van dit jaar zijn: J. Bindels en J. Dohmen, 50 jaar lid; J. Goossens, G. Vouts, J. Vroemen, 40 jaar lid en L. Arets, P. Bosch, H. Gelissen, F. Gereaeds, P. v. Haren, H. Hermans, W. Hornstra, H. Huting, H. Jeurissen, J. Joosten, J. Sturmans, J. Tarnawski, H. Theunissen, J. Mevissen, M. Schiffelers, J. Schröder, A. Smeets, Th. Sperger, 25 jaar lid.

Jongerenkoor in Ransdaal

RANSDAAL – Sedert twee maanden heeft Ransdaal weer een Jongerenkoor. Het eerste optreden in de Theresiakerk heeft men al achter de rug. Het koor staat onder leiding van mevrouw Elly Franssen-Kamps en de muzikale begeleiding gebeurt door W. Hameleers. De repetities worden iedere woensdagavond tussen 19.30 en 21 uur gehouden in de kerk van Ransdaal. Daar kunnen jongens en meisjes die interesse hebben zich ook opgeven. Het bestuur ziet er als volgt uit: voorzitster mevr. Til Kentgens, Spoorstraat 28, secretaresse/penningmeester Sjef Habets, Rootveldstraat 20, bestuursleden Lenie Friedrichs, Gé Bisschops en Wim Hageman.

Regio kort

● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet te **Schaesberg** wordt vrijdag om 19.30 uur door Altijd Prijs een kwajongconcours gehouden. Bovendien is er om 20 uur een concours in zaal Prevaes door de Bokkerijders. ● Daar de fanfare St.-Cecilia uit **Bocholtz** besloten heeft deel te nemen aan de landskampioenschappen, komt het winterconcert in de maand december te vervallen. Dit zal nu worden gehouden op een nog nader te bepalen datum in 1981. ● De leden van de beide muziekverenigingen te **Bocholtz**, die aan de muziekschool lessen willen volgen, krijgen een belangrijke subsidie. De aanmelding moet dan wel gebeuren via de verenigingen. ● Voor de viering van het 90-jarig bestaan van de kruisboogschutterij St.-Henricus te **Bocholtz** is een feestcomité in het leven geroepen. Dit bestaat uit de heren H. Franken, Fr. van der Linden en M. Kleikers. ● Tijdens de vergadering van de Nederlandse bond van Gepensioneerden te **Heerlen** werd een nieuw bestuur gekozen. De samenstelling is als volgt. Voorzitter, L. Braun, secretaris, P. Lienaerts, 2e secretaris, J. Scholl, penningmeester, mejuffrouw E. Goossens. ● Door de postduivenvereniging Zephir uit **Bocholtz** wordt van 10 tot 20 uur in zaal Coervercer-Goebbels een tentoonstelling gehouden. ● De prijzen van de loterij gehouden door de afdeling **Vrank-Beersdal** van de Zonnebloem zijn gevallen op de nummers 16 rose en 171 groen. Men kan zich wenden tot de heer E. Wenschot, van der Scheurstraat 10, tel. 722423. ● Sinterklaas brengt zaterdag een bezoek aan de kinderen in café 't Hoefijzer aan de Schaesbergerweg te **Heerlen**. Vanaf 15.30 tot 17.30 zal de Sint dan een zitting houden. ● Tot 6 december is er gelegenheid te gaan kijken naar een verkoopexpositie van kunst- en nijverheidsproducten bij bloemisterij Jos Berg aan de Dr. Nolenstraat te **Kerkrade**. In samenwerking met Krisol wil men proberen een nieuw afzetgebied voor deze producten te vinden. ● In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vrijdag om 20.45 uur door de Bolclub de Vregelers **Brunssum** een kwajongconcours gehouden.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans door de stadsschutterij. 19.45 uur in de Stad Heerlen door harmonie St.-Bernadette. 20 uur in de Voorzorg Meezenbroek door supportersclub KEV.
Kerkrade: 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door heren bejaardensociteit. 20 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum Gracht door bejaardensociteit. 20 uur in café Zum Blauen bock door vv. Heilust. 19.30 uur in lokaal 208 door de Kegelvrung. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de Biljart Boys.
Brunssum: 20 uur in het Open Huis door cv. de Streupers. 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 14 uur in d'r Brikke-oave door de bejaarden.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door sv. Sylvia. 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door activiteitencomité. 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Demhofke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door cv. de Raadsheren. 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.

Praatavond in Vrouwenhuis

HEERLEN – In het Vrouwenhuis aan de Coriovallumstraat in Heerlen wordt dinsdag om 20.15 uur een praatavond gehouden over de gang van zaken rond het Platform edukatief werk met vrouwen in Limburg.

Omdat er rond dit Platform nogal wat problemen zijn geweest, die uiteindelijk hebben geresulteerd in een splitsing van de vertegenwoordigsters van de traditionele en die van de „nieuwe" vrouwenbeweging wordt er tijdens de praatavond onder meer gesproken over het waarom van die splitsing, wat betekent die splitsing voor het vrouwenwerk in Limburg, wat zijn de plannen voor de toekomst en wat zegt dit over het centralisatiebeleid van CRM. Er zullen vrouwen van het nieuwe „paarse platform" aanwezig zijn.

Sinterklaas in Bingelrade

BINGELRADE – St.-Nicolaas zal zaterdag in gezelschap van zijn zwarte pieten een bezoek brengen aan de kinderen in Bingelrade. Om 13.45 uur verzamelen de kinderen en de harmonie zich op het schoolplein van de basisschool om van daaruit op te trekken naar Raath waar Sinterklaas wordt verwelkomd. Via de Dorpstraat gaat het dan naar het Ontmoetingscentrum voor een zitting. De kinderen van de kleuterschool en hun ouders moeten om 14.15 uur aanwezig zijn in het ontmoetingscentrum voor het grote sinterklaasfeest.

Limburgse deelname groter dan ooit

Zuid-Afrika schrijft in voor negende WMC

KERKRADE – Het harmonie-orkest van de Universiteit Stellenbosch uit de republiek Zuid-Afrika heeft laten weten definitief deel te willen nemen aan het negende Wereld Muziekconcours in Kerkrade. Op 29 november jl. ontving het WMC-bestuur de inschrijving van het orkest, bestaande uit een vijftigtal zowel zwarte als blanke jongens en meisjes. Het gemengd orkest komt uit in de derde divisie en zal in het tweede weekeinde, 11 en 12 juli, aan de concertwedstrijden in de Rodahal deelnemen.

Het is voor het eerst dat een Afrikaanse afvaardiging deelneemt aan het WMC. „De contacten dateren al sinds april 1978", zegt WMC-secretaris Toon Creusen. „In het verleden heeft wel eens een orkest uit Algerije deelgenomen. Het orkest krijgt precies dezelfde selectieprocedure als alle andere orkesten. Op het ogenblik is het nog niet zeker of zij wel voldoen aan de normen die wij voor een definitieve deelname stellen. Wij als WMC-bestuur maken er geen punt van of deze mensen uit Zuid-Afrika komen. Het WMC is een verbroederingsfeest en iedereen is welkom." Het laatste weekeinde van het WMC staat in het teken van een drietal top-orkesten uit Spanje. De winnaar van het bekende muziekconcours dit jaar in Valencia, Centro Instructivo Musical „La Armonica" uit Bunol, is present. Daarnaast komt ook nummers twee van dit concours, Sociedad Musical Instructiva „Santa Cecilia" uit Cullera. Zij namen in 1978 al deel aan het WMC en veroverden toen 349,5 punten, maximaal zijn 360 punten te behalen, goed voor een eerste prijs met lof en een vierde plaats in de eindrangschikking. Het derde Spaanse orkest is Sociedad Musical „Santa Cecilia" uit Alcacer. De orkesten bestaan uit meer dan honderd leden.

De Limburgse deelname aan het WMC is groter dan ooit. Gisteren hadden zich al vijftien harmonieën en fanfares ingeschreven. Het WMC-bestuur verwacht dat de komende veertien dagen nog een stroom van aanmeldingen zal binnenkomen.

Dirigentenwedstrijd

Voor de vierde maal in de periode van 13 tot en met 16 juli een internationale dirigentenwedstrijd, onder auspiciën van de Bond van Orkestdirigenten in Nederland, gehouden. Maximaal kunnen 24 kandidaten deelnemen. Zij dienen drie proeven af te leggen. Bij de eerste proef krijgen alle kandidaten een half uur de gelegenheid om met een amateur-harmonie-orkest een muziekwerk in te studeren. Tot de tweede proef zullen maximaal acht kandidaten worden toegelaten. Tenslotte zullen drie kandidaten overblijven voor de finale op 16 juli. De finale bestaat uit een openbare uitvoering van een muziekwerk met de Koninklijke Militaire Kapel. De KMK geeft aansluitend een galaconcert. De prijzen bestaan uit een gouden, zilveren en bronzen dirigeerstok.

De inschrijvingen Limburgse muziekgezelschappen voor WMC 1981 per 2 december: eerste divisie: harmonieën St.-Caecilia Beek; St.-Caecilia Vaals en L'Union Heythuysen; fanfares Ons Genoegen Oirlo; Juliana Holtum; St.-Joseph Heerlerheide en Eendracht Nieuwenhagerheide; tweede divisie: harmonieën St.-Agatha Grathem en de fanfares St.-Cornelius Borgharen; St.-Callistus Beek; St. Hubertus Hegelsom en St.-Caecilia Helden; derde divisie: fanfares St.-Barbara Sanderbout, Concordia Leveroy en St.-Caecilia Hunsel.

Raad Maastricht persoonlijk aansprakelijk voor besluit

MAASTRICHT – De Maastrichtse gemeenteraad heeft met grote meerderheid er mee ingestemd persoonlijk (financieel) aansprakelijk te worden gesteld voor de gemaakte kosten van 165.000 gulden bij het inrichten van een mini-kamp voor drie woonwagens nabij het Geusseltstadion, in het geval GS hun fiat aan een betreffend raadsbesluit mochten onthouden.

Het toepassen van deze uitzonderlijke constructie binnen de perken van de gemeentewet vloeit voort uit de omstandigheid dat bij het inrichten van het kleine centrum spoed is geboden wegens eerder gedane toezeggingen van B. en W. aan de Maastrichtse gemeenschap van woonwagenbewoners over het stichten van kleine centra, verspreid over de stad.

Het raadsbesluit – het voteren van een krediet van 165.000 gulden met wijziging van de gemeentebegroting 1980 – zal wegens het betrachten van [illegible] spoed worden uitgevoerd [illegible] voordat GS er al of niet hun goedkeuring aan zullen hebben gehecht. Als consequentie hiervan zullen de raadsleden, die voor dit voorstel van B. en W. hebben gesteld, volgens de gemeentewet hoofdelijk aansprakelijk worden gesteld als GS hun fiat niet aan het raadsbesluit zouden verlenen.

De raad ging er met 29 tegen 5 stemmen mee akkoord. De tegenstemmers, met name de PPR, vonden het principieel onaanvaardbaar om de openbare funktie van een raadslid te vermengen met diens optreden als particulier.

OR VOLVO CAR BV EIST VAN REGERING:

'Bescherm eigen industrie!'

Vervolg van pag. 1

BORN – De sombere visie van de vakbonden was voor de OR van Volvo Car in Born reden om hulp in te roepen bij de Tweede Kamer, temeer omdat het bedrijf nu voor de 25ste keer geconfronteerd wordt met arbeidstijdverkorting. „De regering en u als volksvertegenwoordigers hebben bijzondere verplichtingen ten opzichte van Volvo Car BV, een industriële motor die destijds als vervangende werkgelegenheid bij het sluiten van de mijnbedrijven in Limburg is gebouwd", aldus de Ondernemingsraad in Born.

Van die bijzondere verplichtingen komt nauwelijks iets terecht, zo stelt de OR verder. „Werkbezoeken van afgevaardigden van politieke partijen hebben geen wezenlijke verandering gebracht in de bedrijfssituatie en dienen alleen maar als propaganda. De „ups en downs" waarmee het personeel de laatste jaren herhaaldelijk is geconfronteerd werken demotiverend en tasten zelfs het menselijk geluk van de onderneming aan", zo schrijft de OR.

Volgens de Raad is de Tweede Kamer medeverantwoordelijk voor het behoud en mogelijke uitbreiding van de werkgelegenheid. De OR verzoekt de Tweede Kamer dan ook, de regering een aantal eisen voor te leggen waarmee de werkgelegenheid in Limburg, in het bijzonder die bij Volvo, (maar ook in de textiel- en electronica-industrie) gehandhaafd blijft.

Keuze

Derhalve eist de OR dat de eigen industrie beschermd wordt. „Doet men dat niet", aldus de OR, „dan kiest men voor het verlies van vele arbeidsplaatsen en industrietakken waarbij men zich verschuilt achter EEG-bepalingen welke door andere EEG-partners in tijden van nood evenmin steeds zijn nagekomen." Verder moet de regering er volgens de OR voor zorgen dat er een aankoopinstructie uitgevaardigd wordt voor alle overheidsinstellingen (incl. de provinciale en gemeentelijke instellingen) voor de aankoop van in Nederland geproduceerde auto's met de daaruit voortvloeiende bijdrage voor de werkgelegenheid. Tenslotte eist de Raad, dat de verdere teruggang van de werkgelegenheid in Limburg door afdoende maatregelen gestopt moet worden.



● *De vaten gevaarlijke chemicaliën worden behoedzaam verwijderd.*

Vrachtauto in de slip

GRUBBENVORST – Op de weg Venlo-Eindhoven, ter hoogte van Grubbenvorst, is woensdagochtend een Duitse vrachtauto met 340 vaten natrium-hydrosulfiet gekanteld.

De wagen, bestuurd door de 27-jarige V. uit Mönchengladbach, slipte ten gevolge van de gladheid op de weg. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Het verkeer is geruime tijd in beide richtingen gestremd geweest. Natrium-hydrosulfiet is een licht gevaarlijke stof die bij aanraking met vocht gevaarlijk kan worden. Zover kwam het echter niet.

Suggestie PvdA-statenfraktie

Camping zonder verveling

MAASTRICHT – In een aantal schriftelijke vragen ter inleiding van de begrotingsbehandeling heeft de statenfraktie van de Partij van de Arbeid een lans gebroken voor een „alternatieve jongerencamping" met als ondertitel: „een projekt waar Limburg mee gediend kan zijn en dat tevens uniek mag worden genoemd in Europa".

De socialistische statenleden lichten hun voorstel toe met de opmerking, dat zich elk jaar in Valkenburg problemen voordoen, maar dat aan de oorzaak - de verveling - weinig wordt gedaan. Zij vervolgen: „Onder het motto 'jongeren willen vandaag de dag wel eens anders vakantie vieren in Limburg, want er is al genoeg ellende in Valkenburg', zou een camping moeten worden ingericht waar middels een intensieve aangepaste programmering verveling taboe zal zijn. Tevens schept dit mogelijkheden voor het zogenaamde low budget-publiek zodat ook deze groepering aan haar trekken kan komen".

Gedeputeerde Staten zijn kort en bondig in hun antwoord op deze suggestie: „Het oprichten van campings en dergelijke voorzieningen behoort niet tot de zaak van de provincie. Reeële ontwerpen uit het particulier initiatief wil het college echter constructief benaderen en, waar mogelijk, ondersteunen.

Herindeling per 1-1-1982

MAASTRICHT – Ervan uitgaande dat het wetsontwerp tot bestuurlijke herindeling van Zuid-Limburg begin volgend jaar behandeld zal worden in Tweede en Eerste Kamer, achten Gedeputeerde Staten het waarschijnlijk dat de herindeling gerealiseerd zal worden met ingang van 1 januari 1982.

Het college heeft dit geantwoord op vragen uit de Provinciale Staten naar aanleiding van de begrotingsbehandeling. Het provinciaal bestuur is niet van plan een gemeentelijke herindeling van Noord- en Midden-Limburg in procedure te brengen voordat én het streekplan voor dat gebied zal zijn vastgesteld én de herindeling van Zuid-Limburg een feit zal zijn.

Afcent-woordvoerder over NAVO-centrum:

'Geen atoomkoppen in de Cannerberg'

BRUSSEL/MAASTRICHT – „Natuurlijk bevinden zich in de Cannerberg te Maastricht geen atoomkoppen. In de oude mergelgroeve van deze massieve vesting is wel een belangrijk operationeel centrum van de NAVO gevestigd", zegt desgevraagd een woordvoerder van Afcent in Brunssum. Aanleiding hiertoe is een artikel in het wekelijkse magazine van de Belgische strijdkrachten, „Vox" geheten. Hierin wordt het „raadsel" van de Cannerberg opgelost, een geheim overigens dat al nagenoeg twintig jaren bestaat, en waarover in de beginfase tal van geruchten de ronde deden. Leden van het Belgische „Vox" behoren tot de weinigen die tot in het binnenste van de berg mochten doordringen.

„Het operationeel centrum reikt", aldus Vox, „op sommige plaatsen tot vijftig meter diep. Het betreft met name het zogenaamde Joint Operation Center, van waaruit in een eventueel conflict de commandanten van Northag en 2ATAF in gemeenschappelijk overleg hun bevel voeren. Northag is de Engelstalige afkorting voor Noordelijke Legergroepen en 2ATAF staat voor: Tweede Geallieerde Tactische Luchtmacht.

Volgens Vox is het in staat van paraatheid houden en verbeteren van de commandopost toevertrouwd aan een onderdeel van 2ATAF. Dit personeel is in het operationele centrum diep onder de begane grond in de Cannerberg samengebracht. Vijf nationaliteiten zijn er vertegenwoordigd: Amerikanen, Belgen, Duitsers, Engelsen en Nederlanders. 95 procent is luchtmachtpersoneel, terwijl de resterende vijf procent uitgesproken landmachttaken uitvoert. Dagelijks is het internationale gezelschap – waarvan de grootte niet bekend wordt gemaakt – doende om het commando-apparaat in bedrijf te houden", aldus Vox.

De Afcent-woordvoerder in Brunssum is eensdeels blij dat het mysterieuze rond de Maastrichtse Cannerberg nu is weggeruimd, maar aan de andere kant lijkt hem de publicatie in de Belgische legerkrant uit veiligheidsoverwegingen niet bepaald handig. „Niettemin is het belangrijk dat de achterdocht over deze Cannerberg nu is weggenomen. Geen atoomkoppen IN de berg, geen raketten rond de berg".

„Geheims"

Overigens ontkenden ook woordvoerders van de geallieerde strijdkrachten in centraal-Europa en het ministerie van defensie in Den Haag berichten als zou het om een volstrekt geheim centrum gaan. „Het bestaat al meer dan 20 jaar en gezien het grote aantal mensen dat er sindsdien gewerkt heeft kan van iets „geheims" geen sprake zijn. Uiteraard is het centrum voor buitenstaanders volstrekt ontoegankelijk", aldus een woordvoerder van het ministerie van defensie.

Het begrip „commandocentrum" wil niet zeggen, dat de militaire commandanten in oorlogstijd ook in de Cannerberg verblijven. Zij zullen op vooruitgeschoven posities in mobiele commandoposten zitten, maar via het Joint Operation Center in deze berg, en via het gecompliceerde radio- en radarsysteem NADGE met elkaar en met hun eenheden in verbinding staan.

Sommige delen van het hoofdkwartier in de mergelgroeven bevinden zich zeer diep onder de grond. Via een centraal verwarmingssysteem wordt toch een constante temperatuur van 18 graden gehandhaafd. Speciale air-conditioning zorgt voor de juiste temperatuur en vochtigheid in de ruimten waar computers staan opgesteld, aldus het artikel in het Belgische legerblad.

Ook op het vlak van de medische verzorging is met alle eventualiteiten rekening gehouden. Een moderne verpleegzaal stelt het medisch personeel in staat bij eventuele ongevallen of acute calamiteiten eerste hulp te bieden, alvorens de betrokkenen naar ziekenhuizen in omliggende plaatsen als Maastricht en Tongeren gebracht kunnen worden. Om het gevaar van instortingen te elimineren voeren gespecialiseerde eenheden van het Mijnwezen vier maal per jaar een grondige inspectie uit in alle gangen.

Burgemeester van Herten naar Laren

HERTEN – De burgemeester van Herten, L.H.Th. Hendriks is per Koninklijk Besluit benoemd tot burgemeester van de gemeente Laren in Zuid-Holland. De heer Hendriks is 43 jaar en woont met echtgenote en twee zoons reeds 6 jaar in Herten. Voordien was zijn standplaats Schipluiden in Zuid-Holland.

De heer Hendriks kon niet bevestigen of in Herten een waarnemend burgemeester zal worden benoemd. [illegible] burgemeester is wethouder [illegible] mans. De heer Hendriks [illegible] heer Hehenkamp op [illegible] Montfoort is verhuisd. [illegible] heer Hendriks te Herten [illegible] effectiviteit te bere[illegible] lijk systeem van de gemeente.

GS: nuttig effect van promotion niet zeker

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten achten het een misvatting te menen dat van elk project dat in het kader van de Limburg-promotion wordt geëntameerd vooraf zekerheid kan worden verkregen over het nuttig effect.

„Soms moeten risico's worden genomen om de werkelijke waarde vast te stellen. Dat dient uiteraard op verantwoorde wijze te geschieden", aldus het college in antwoord op schriftelijke vragen die vanuit de VVD-fractie waren gesteld over de te verwachten betekenis van een in Den Haag te openen 'Limburg-huis'. GS zeggen de staten toe een gedocumenteerd voorstel te zullen voorleggen zodra het onderzoek naar de realiseringskansen van een dergelijk huis positieve resultaten zal hebben opgeleverd.

Regeling voor milieubeheer W-Mijnstreek

MAASTRICHT – Aangezien een wettelijke regeling ontbreekt op grond waarvan DSM verplicht kan worden een „milieu-effecten-rapportage" op te stellen, zal de provincie een milieubeheersplan ontwerpen voor het gebied in de Westelijke Mijnstreek waar uitbreiding van chemische bedrijvigheid te verwachten is.

Aan dat beheersplan worden dan concrete aanvragen in het kader van de milieu-hygienische wetgeving getoetst. GS delen dit mee in antwoord op schriftelijke vragen uit de staten fraktie van de PvdA.

Start bouw begin volgend jaar in Kerkrade

Defensiekantoor levert 280 arbeidsplaatsen op

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van binnenlandse zaken heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat in de eerste helft van volgend jaar begonnen zal worden met de bouw van een defensiekantoor in Kerkrade voor de directie dienstplichtzaken en voor enkele medische diensten, die samen goed zijn voor ongeveer 280 arbeidsplaatsen. Er wordt gerekend op een bouwtijd van ongeveer twee jaar.

Voor eind 1981 kan dus gesteld worden, aldus de staatssecretaris, dat de eerste tranche van de spreiding van rijksdiensten naar Limburg (plm. 2000 arbeidsplaatsen in de periode 1975-1980) vrijwel gerealiseerd zal zijn.

De staatssecretaris doet zijn uitspraak in een notitie ten behoeve van een vandaag te houden openbare commissievergadering over het spreidingsbeleid. Voor de jaren 1981-1985 zijn 2500 arbeidsplaatsen genoemd. Hiervan zijn 1500 al vastgelegd. De staatssecretaris rekent er ook de opslagdepots voor Amerikaans legermaterieel bij. „Het schema zal steeds worden bijgesteld, zowel in tijd als in aantallen". In tijd omdat „de groei van groeidiensten door het sterk incidentele karakter een moeilijk hanteerbaar begrip is", aldus de staatssecretaris. Bovendien is er geen druk op de groei van groeidiensten aan de staatssecretaris te melden. Een andere moeilijkheid om concrete aantallen en data te noemen is „de wisselvalligheid in de gegevens". De staatssecretaris doelt hierbij onder andere op het paardencentrum dat in de spreidingslijst voor de tweede fase was opgenomen.

De staatssecretaris bevestigt dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds zal groeien tot plusminus 2200 arbeidsplaatsen. Er is echter geen sprake van verrekening van de groei boven 1200 met de spreidingsbelofte. De autonome groei wordt buiten de spreidingscijfers gehouden. Daarboven wordt wel verwezen naar de spreidingstoewijzing. Dat is overeenkomen met het provinciebestuur.

Dankbetuiging

Voor de vele bloemen, cadeaus en felicitaties ter gelegenheid van ons 55-jarig huwelijksfeest, willen wij iedereen hartelijk bedanken.

Kathe en Frans
van Voorden-Wassing

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, december 1980
Ruttingstraat 36.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Evers

echtgenote van wijlen

Christiaan Muyen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Muyen
P. Muyen-van Tienen en kinderen
A. Meessen-Muyen
G. Meessen en kinderen
E. Wellens-Muyen
C. Wellens en kinderen
M. Deckers en kind
E. Odekerken-Muyen
H. Odekerken en kind
J. Muyen
W. Muyen-Somers en kinderen
Familie Evers
Familie Muyen

Kerkrade, 2 december 1980, Eglantierstraat 31
Corr.adres: Kaalheidersteenweg 246,
6467 AG Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 6 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag a.s. zal om 17.30 uur een eucharistieviering ter harer intentie worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 8? jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, behuwdzuster, tante en nicht

Therese Anna Franziska Böcker

echtgenote van wijlen

Johannes Hubertus Lux

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade-W.: **A. Schütz-Lux**
H. Schütz, kinderen en kleinkinderen
Canada: **J. Scheijen-Lux**
G. Scheijen, kinderen en kleinkinderen
Kerkrade-W.: **L. Debets-Lux**
W. Debets, kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **J. Lux**
A. Lux-Bost en kinderen
Kerkrade-W.: **J. Lux en kinderen**
Kerkrade-W.: **Fr. Lux**
E. Lux-Jacobs en kinderen
Kerkrade-W.: **Fr. Lux**
Kerkrade: **K. Lux**
Cl. Lux-Cox en kinderen
Kerkrade: **M. Lux**
Familie Böcker
Familie Lux

6460 SG Kerkrade, 2 december 1980
Lupinestraat 165.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 december as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur van 17.00-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam, eenvoudig en gelovig leven, vol zorgzaamheid voor allen die haar omringden, is heden, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 86-jarige leeftijd, onze lieve oma, schoonzuster, tante en nicht

Grietje Moes

weduwe uit het 1e huwelijk van

Cornelis Nieman

weduwe uit het 2e huwelijk van

Mathieu Borgignons

Geleen: **W.G. Grootens**
Familie Moes
Familie Nieman
Familie Borgignons
Familie Kuit

6163 CA Geleen, 2 december 1980.
Corr.adres: Azaleastraat 11.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 6 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Lindenheuvel.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 5 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.

Bezoekuur dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, voor het gezin dat alles voor hem betekende, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Henricus Jozef van Reij

echtgenoot van

Maria Hubertina Eggen

Wijlre: **M.H. van Reij-Eggen**
Simpelveld: **Mia Hofman-van Reij**
Albert Hofman
Slenaken: **Finie Kool-van Reij**
François Kool
Miriam, Lisette, François
Ransdaal: **Louis van Reij**
Gerry van Reij-Souren
Jos, Jolanda
Hulsberg: **Marleen Pasmans-van Reij**
Hub Pasmans
Manon
Familie van Reij
Familie Eggen

6321 GC Wijlre, 3 december 1980
Valkenburgerweg 95.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 6 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Geen condoleren.

In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om haar heengaan, geven wij u kennis dat heden, voorzien van de h. sacramenten is overleden, in de gezegende ouderdom van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Louisa Odekerken

weduwe van

Leo Hübert Van Kan

Schimmert: **Bertha Lemmens-Van Kan**
Erwin Lemmens
Hulsberg: **Victor Van Kan**
Fien Van Kan-Daemen
Schimmert: **Hubert Van Kan**
Annie Van Kan-Bruls
Hulsberg: **Sjeng Bosch**
Ulestraten: **Willy Van Kan**
Mia Van Kan-Henssen
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Odekerken
Familie Van Kan

Hulsberg, Bejaardenhuis „Panhuys", 2 december 1980
Corr.adres: Klein-Haasdal 70, Schimmert.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 6 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert. Geen condoleren.

Vrijdag 5 december is in de kapel van het bejaardentehuis een avondmis om 19.00 uur.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het bejaardentehuis „Panhuys" te Hulsberg. Bezoekuren van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht is in de leeftijd van 69 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Ben Kempen

echtgenoot van

Truus Vullings

Brunssum: **G. Kempen-Vullings**
Brunssum: **J. Kempen**
T. Kempen-Smeets
Melanie en Nathalie
Amstenrade: **M. Scheren-Kempen**
N. Scheren
Patrick en Pascal
Brunssum: **H. Kempen**
A. Kempen-Timmerman
Joyce
Familie Kempen
Familie Vullings

6441 SZ Brunssum, 3 december 1980
Ridder Vosstraat 30

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 5 december as. om 15.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum, waarna de crematie om 16.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Heden donderdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het mij onmogelijk is om ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die ik mocht ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man

Hubert Bindels

tevens voor de h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begrafenis.

Mevrouw Mia G. Bindels-Leferink

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 december as. om 19.00 uur in de kerk van St.-Agatha te Eys-Wittem.

---

†

Ondanks de vele ongemakken die zijn langdurige ziekte meebracht, bleef mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa tevreden en dankbaar voor het minste wat men voor hem deed, zoals hij geleefd heeft zo is hij gestorven, bescheiden en in stilte, ongetwijfeld in volle overgave

Wiel Logister

weduwnaar van

Gertrud Puts

echtgenoot van

Louise Mennens

Hij overleed op 73-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der stervenden.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **L.K.M. Logister-Mennens**
Schaesberg: **Hens en Mia Logister-Theunissen**
Wim
Schaesberg: **Harry en Marie-José Logister-Jongen**
Ferry en Manja
Familie Logister
Familie Mennens
Familie Puts

6372 EZ Schaesberg, 1 december 1980
Kerkplein 27

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op zaterdag 6 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg (Hoofdstraat). Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op vrijdag 5 december a.s. om 18.45 uur in de voornoemde dekenale kerk; aansluitend avondmis tot mede intentie.

Bezoek chapelle ardente Raadhuisstraat 32, te Nieuwenhagen van 18.15 uur tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Onverwacht, maar niet onvoorbereid, overleed heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Claessen

echtgenoot van

Annie Sobolewski

Sittard: **Mevr. A. Claessen-Sobolewski**
kinderen en kleinkinderen
Familie Claessen
Familie Sobolewski

6135 AP Sittard, 2 december 1980
Eisenhowerstraat 269.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 6 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard.

Geen condoleren.

Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en grootvader

Hub Spiertz

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

F. Spiertz-Vijgen
kinderen en
kleinkinderen

Heerlen, december 1980
Euterpelaan 82.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 december as. om 11.30 uur in de St.-Franciscus van Assisiëkerk, Laanderstraat, Heerlen.

Voor de bijzonder vele blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Hubertina Schiffelers-Vrösch

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank.

Kinderen Schiffelers

Oirsbeek, december 1980

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 7 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Doenrade.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Anna Senden-Beugels

zeggen wij u allen hartelijk dank; een speciaal woord van dank aan dr. P.J.G. Snijders, en directie, en verplegend personeel van bejaardencentrum de Dormig te Schaesberg en de B.-kliniek te Heerlen.

Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, november 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 6 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Schaesberg-Eikske.

Het is alweer een jaar geleden, dat wij zo volkomen onverwachts afscheid moesten nemen van hem die wij zo lief hadden, mijn man en onze vader

Jozef Rongen

Het is nog steeds moeilijk zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te aanvaarden.
Nog iedere dag is hij in gedachten bij ons.

Mevrouw J. Rongen-van Es
Gertie en Leo

Ubach over Worms,
december 1980

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 6 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Ubach over Worms.

Wij hopen dat velen van u hem deze dag met ons willen gedenken.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

Dirk Beuseker

betuig ik u mijn oprechte dank.

E. Beuseker-Kaldenberg

Ubachsberg, december 1980.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 december as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Uit de hoeveelheid bloemstukken en condoleances na het overlijden en de begrafenisplechtigheid van onze onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Wilhelm Janssen

is gebleken, dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd. Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben betuigen wij onze welgemeende dank.

Fam. Janssen-Creemers,
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind.

Geleen, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 december as. om 9.45 uur in de parochiekerk van Oud-Geleen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Karel Leonard Koken

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap te Chèvremont.

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Maria Klip-Peters

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, december 1980.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 december as. om 9.00 uur in de St.-Josephkerk Passart-Hoensbroek.

Voor alle blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Theresia van Treeck

geb. Molderings

betuigen wij onze oprechte dank.

Uit aller naam:
Maria van Treeck

6464 EM Kerkrade, november 1980
Grensstraat 7

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 december as. om 10.30 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve en onvergetelijke vader, schoonvader en grootvader

Lodewijk Hanneman

hebben ons zeer getroffen.
Al deze blijken van medeleven en de wetenschap, dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt om dit verlies te dragen.

Fam. J. Lousberg-Hanneman

Schaesberg, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 7 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.

In plaats van kaarten

Voor de talrijke blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke vader, opa en overgrootvader

Martin Joseph Hinskens

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Ubach over Worms, december 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 december as. om 10.00 uur in de H. Theresiakerk te Lauradorp.

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Cees Reijnen

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Reijnen

Heerlen, december 1980
Pius X-straat 6
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag, 7 december as. om 11.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg.

OPENBARE BEKENDMAKING

Onderwerp:
Ruilverkaveling „Roerstreek"
Gedeputeerde Staten van Limburg,

brengen hierbij ter openbare kennis:

A. dat vanaf 5 tot en met 22 december 1980 op de secretarieën van de gemeenten Melick-Herkenbosch, St.-Odiliënberg, Linne, Maasbracht, Posterholt, Roermond, Vlodrop en Herten ter kostenloze inzage van een ieder zal worden neergelegd een afschrift van het besluit van hun college van 25 november 1980, 4e afdeling, no. Bj 7894, tot voorlopige vaststelling van het blok van de ruilverkaveling „Roerstreek", van het daarop betrekking hebbend plan van wegen en waterlopen en het landschapsplan, alsmede van de toewijzing van gronden aan openbare lichamen, een en ander met bijbehorende kaart;

B. dat degenen, die bij het kadaster als eigenaren bekend staan of ten behoeve van de stemming over genoemde ruilverkaveling door of namens de centrale cultuurtechnische commissie als pachter zijn geregistreerd bij aangetekend schrijven zijn opgeroepen om op maandag 22 december 1980 te komen stemmen over het al dan niet doorgaan van de ruilverkaveling „Roerstreek" in de daarvoor ingestelde stembureau's in de gemeenten St.-Odiliënberg en Linne, Gelegenheid tot stemmen zal bestaan van 08.00 v.m. tot 19.00 uur n.m. De aandacht van belanghebbenden wordt in dit verband nog gevestigd op het navolgende.

1. Men kan in persoon of bij gemachtigde aan de stemming deelnemen.
2. Niemand kan als gemachtigde van meer dan één persoon optreden.
3. Als gemachtigde wordt slechts toegelaten hij die desverlangd aan de voorzitter van het stembureau een schriftelijke volmacht overlegt en van wiens machtiging Gedeputeerde Staten tenminste twee dagen vóór de dag der stemming schriftelijk bericht van de lastgever hebben ontvangen.
4. Personen die nog geen 18 jaar zijn of onder curatele staan worden niet als gemachtigde toegelaten.
5. Geen volmacht is nodig voor het stemmen door een der ouders voor hun minderjarige kinderen of door de wettelijke voogd, alsmede voor het stemmen voor echtgenoot of echtgenote.
6. Voor overleden personen, die nog in de lijst van stemgerechtigden zijn opgenomen, kunnen de erfgenamen aan de stemming deelnemen, indien zij aan de voorzitter van het hoofdstembureau een verklaring van erfrecht kunnen overleggen. Die verklaring moet zijn opgemaakt door een notaris of indien de erfenis niet in Nederland is opengevallen, door de ter plaatse bevoegde autoriteit. Het verdient aanbeveling tevoren een exemplaar van de verklaring van erfrecht aan Gedeputeerde Staten in te zenden.
7. Rechtspersonen, zoals vennootschappen of stichtingen kunnen stemmen op basis van het daaromtrent bepaalde in de statuten, het huishoudelijk reglement of een andere acte, hetgeen ter stemming moet kunnen worden aangetoond.
8. Zij die komen stemmen dienen de stemmingsoproep mee te brengen.
9. Op het niet ontvangen van de oproep kan overeenkomstig het bepaalde in artikel 37, sub 4 van de Ruilverkavelingswet 1954 geen beroep worden gedaan.

Maastricht, november 1980

Gedeputeerde Staten voornoemd,
J. Kremers, voorzitter
Gudde, griffier.

Gedupeerde aannemers vangen bot bij Bouwfonds

Geen cent, wél morele steun

door rob peters

GELEEN – Wel enig moreel schuldgevoel, maar geen rooie cent voor de vijf aannemers die bij het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen een claim van bijna 5 ton hadden gedeponeerd als vordering aan de inmiddels ter ziele gegane Werkgroep Eigen Woningen. Slechts vertegenwoordigers van de gemeenten Heythuysen, Beegden, Horn en Schinveld stemden niet in met het standpunt van het dagelijks bestuur van het BLG dat de aannemers Bogman (Beek), Keulen (Geleen), Bruns en Bonke (Venlo), Van Nieuwenhuyzen (Venlo) en Schroen (Heythuysen) geen recht hebben op geld van de stichting WEW of het Bouwfonds. „Er bestaat juridisch geen verbinding tussen WEW en BLG", aldus plaatsvervangend voorzitter mr. Vrouenraets.

De claim van de „vijf" is de nasleep van de langdurige affaire rond de Werkgroep Eigen Woningen, de stichting die op last van het provinciebestuur werd losgekoppeld van het BLG en later werd overgenomen door de bouwgigant Polyzathe. In die transacties – door de instortende bouwmarkt, bleek een winstgevende transactie plotseling verliesgevend – kregen de aannemers die jaren zaken deden met de WEW slechts 65 procent van hun claim van ruim één miljoen gulden. In een brief eisten zij onlangs ook de rest op, omdat in de optiek van die aannemers er geen verschil tussen besturderen en stafleden van BLG en Werkgroep was te zien. De claim kwam ook omdat de Werkgroep op zeer eigen wijze met de aannemers verkeerde door bouwprojecten te gunnen aan die aannemers die grond „inbrachten".

Kruistocht

Burgemeester Jan van 't Hooft (Helden) die jarenlang de verwevenheid en manier van zaken doen aan de kaak stelde, wees er gisteren enigszins triomfantelijk op dat hij eindelijk na jaren ook van het dagelijks bestuur erkenning kreeg voor zijn kruistocht. Wethouder Van der Kop (Heythuysen) die voorstelde opnieuw te gaan onderhandelen, vergeleek de „morele verplichting met die aan KNIL-militairen". Ook andere vertegenwoordigers zagen brood in een morele verplichting die een agreement alsnog mogelijk maakte. Maar het DB wilde niet wijken omdat anders „het hek van de dam is en andere aannemers die met de WEW zaken deden, kunnen komen."

Binnenkort komt trouwens ook een andere stichting die gelieerd is met het Bouwfonds onder de loep De Stichting Huisvesting Bejaarden in Limburg, die ook uit de BLG-sfeer gehaald moet worden volgens het provinciebestuur en geen personeelsbindingen mag hebben met het BLG. Eerder was geprobeerd deze stichting een dienstverlenend instituut voor gemeenten in Limburg te maken, maar de minister heeft dat afgewezen.

Ministerie geeft geen opdracht tot vertrek

BB Gulpen wilde naar Italiaans rampgebied

door maya consten

GULPEN/DEN HAAG – „Nederland heeft duidelijk een kans laten liggen door geen gebruik te maken van de BB Gulpen na de ramp in Italië. Zo ligt momenteel bij de BB-ers het gevoelen, al wordt het niet zo hard uitgesproken. Op een oproep van het ministerie van binnenlandse zaken heeft de Kring A in Gulpen onmiddellijk per telex laten weten dat men klaar stond om voor hulpverlening naar het getroffen gebied te vertrekken. Daarna is er niets meer uit Den Haag gehoord.

Gisteren deelde voorlichter Van Starnburg van het ministerie ons mee dat men er in Gulpen niet meer op hoeft te rekenen dat er nog een opdracht om uit te trekken komt. Het Rode Kruis heeft namelijk meegedeeld dat er in Italië alleen nog behoefte bestaat aan geld.

Theo Korn, waarnemend hoofd van de BB Gulpen, vindt het aan de tijd dat Nederland zich bezint. „Een door en door rijk land, moet zonder meer hulp bieden aan een zwaar getroffen gebied, en niet langs de kant staan toekijken. De BB in Gulpen voldoet aan alle basisvoorwaarden om een goede internationale BB-brigade te zijn", aldus de heer Korn, die zegt dat Bescherming Bevolking Zuid-Limburg binnen 12 uur met materieel en mankracht vanaf een vliegveld kan vertrekken. „Alle benodigde elementen, zoals vliegveld, chirurgisch team, DGD, brandweerkader en een goede BB, zijn in Zuid-Limburg aanwezig", stelt de BB-er.

„De BB kan nu eenmaal niet zelf uitmaken of men naar een rampgebied uitrukt. Daartoe moet opdracht vanuit Den Haag worden gegeven. Het is jammer dat dat niet is gebeurd. De Duitse Bb-ers zijn in El Asnam in Algerije geweest en zijn nu ook weer ter plekke in Italië. Het wordt tijd dat ook Nederland de BB-ers uitstuurt naar het buitenland", meent de heer Korn. „In het magazijn van de Limburgse BB staan zeker zo'n 8000 slaapzakken verpakt in kisten, een hoeveelheid kleding, dekens en andere goederen, klaar voor gebruik. Verschillende wagens, waaronder een mobiele operatiekamer en een aantal wagens die samen 4 veldhospitaals kunnen vormen, hadden gebruikt kunnen worden na de ramp in Italië. Om maar te zwijgen van de rijdende keuken, waarin tijdens de tocht eten kan worden klaargemaakt."

Teleurgesteld is de Zuidlimburgse BB niet. Wel verwacht men dat de „navelstreng" met Den Haag beter moet worden opgebouwd. „Iedereen moet weten waar we mee bezig zijn. Als een BB uitrukt moet ook in Den Haag bekend zijn hoe de organisatie in elkaar zit."

Openbare verkoop in Grathem werd fiasco

Maar anderhalf miljoen voor hippisch centrum

GRATHEM – De openbare verkoop van hippisch centrum Meertenhoof in Grathem, inclusief omliggende eigendommen, heeft veel te weinig opgebracht om alle schuldeisers tevreden te stellen. Er waren 300 bezoekers en maar twee bieders. Eigenaar van het complex is geworden de tussenpersoon Kalmthout voor ruim anderhalf miljoen gulden, terwijl de totale schuld een bedrag beloopt van acht miljoen gulden.

Sinds begin dit jaar bleef de eigenaar Mertens in gebreke zijn schuldeisers, waarvan er velen in Grathem en omgeving toeleveringsbedrijven hebben, te betalen. De nieuwe eigenaar zal binnenkort zijn werkelijke opdrachtgever bekendmaken. Hij deelde alleen mee dat hij de koop niet duur vond en dat de manege gehandhaafd zal blijven. Verkoper was de Amefbank in Utrecht, die proberen de erg laag uitgevallen verkoopprijs teniet te doen teneinde een nieuwe verkoping uit te lokken. De verkoping werd geleid door notaris Fest uit Thorn.

Pachter

Het hoogste bod op de percelen weiland van 8 ha nabij de Baexemerweg bedroeg twee ton. Restaurant met kantoor, paardeboxen, grote manege werden gevangen in een bod van 1.350.000 gulden. Het geheel, als massa werd verkocht voor een prijs van ƒ 1.560.000,–. De heer Kalmthout handelde voor het Eindhovense beleggingsconcern Nienhuis Luiten. De pachter van de weilanden, de heer Franken, trad meteen in onderhandeling om zijn werk te kunnen voortzetten. De koper zal anderhalve ton aan overdrachtskosten moeten betalen. De transactie betekent een grote teleurstelling voor de geldschieters van het complex en een zware domper voor de crediteuren die waarschijnlijk hun vorderingen niet gehonoreerd zullen zien.

VSL fuseert met Cramer

GREVENBICHT – Met ingang van 1 januari as. zal Cramers Autobusbedrijf in Grevenbicht het streekvervoer overdragen aan het Verenigd Streekvervoer Limburg.

Een deel van het 17-koppige personeel zal kunnen overstappen naar het VSL, waar, naar een woordvoerder van het Grevenbichtse autobusbedrijf meedeelt, alle ruimte voor hen is. Cramers blijft zelf nog, indien de mogelijkheden daartoe zullen bestaan, het groepsvervoer en het tourvervoer verzorgen.

Alle medewerkers, chauffeurs, monteurs en administratief personeel van Cramer, zijn dinsdagavond door de directie van Cramer van de overhevelingsplannen op de hoogte gesteld. Hen werd gevraagd zich op de nieuwe situatie te beraden en zich binnen een week uit te spreken over de vraag of men wil blijven of wil overgaan naar het VSL.

NS hebben plannen in Zuid-Limburg

MAASTRICHT – In antwoord op een desbetreffende vraag uit de statenfrakties van CDA en VVD bevestigen Gedeputeerde Staten dat de Nederlandse Spoorwegen aan de minister van verkeer en waterstaat een bundel voorstellen hebben gezonden, betrekking hebbend op de spoorweg-infrastructuur in Zuid-Limburg.

„Wij hebben de minister verzocht dat rapport aan ons ter beschikking te stellen. Hieraan is tot dusver geen gevolg gegeven", aldus GS.

BLG: verhuur van huizen toegestaan

GELEEN – Eigen woningbezitters die bij het Bouwfonds Limburgse Gemeenten een hypotheeklening hebben, kunnen toestemming krijgen die woning te verhuren.

Dit principe is met het oog op de slechte woningverkoopmarkt door het bestuur van het Bouwfonds goedgekeurd. In de praktijk blijkt nogal eens voor te komen dat hypotheeknemers moeten verhuizen en hun woning niet direct verkocht krijgen. Tot nu toe was het dan niet mogelijk een nieuwe hypotheek af te sluiten.



● *Het gemengd koor St.-Jozef uit Mariarade-Hoensbroek.*

Groots concert in H. Hartkerk te Hoensbroek

St.-Jozef samen met LSO

HOENSBROEK – In de H. Hartkerk te Hoensbroek wordt dinsdag 9 december door het gemengd koor St.-Jozef van Mariarade, het Limburgs Symphonic Orkest en drie solisten een concert gegeven. Dit concert, dat om 20 uur begint, staat onder artistieke leiding van de Hoensbroekse musicus Piet Stalmeier sr. De medewerkende solisten zijn de sopraan Marie-José Meuffels, de tenor Ottmar Fraai en de bariton Antoine Cremers. Het programma omvat de volgende werken: „Der Frühling" uit „Die Jahreszeiten" van Haydn; „Die Himmel erzählen" uit „Der Schöpfung" van Haydn; „Chor der Landleute" uit „Die verkaufte Braut" van Smetana; „Eingangschor", „Intermezzo" en „Osterchor" uit „Cavalleria Rusticana" van Mascagni en de finale uit „Aida" van Verdi.

De entreeprijs voor dit door het Culturele Raad Hoensbroek georganiseerde concert bedraagt ƒ 10,–. Houders van een CJP of een Pas-65 genieten 25% korting. Kaarten in voorverkoop zijn o.a. in het Hoensbroekse gemeentehuis verkrijgbaar. Eventueel resterende kaarten zijn op de dag van de uitvoering vanaf 19 uur aan de H. Hartkerk te verkrijgen.

Kees Bakels leidt LSO

HEERLEN/MAASTRICHT – In de reeks klassiek-romantische concerten verzorgt het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Kees Bakels twee uitvoeringen met werken van Grieg, Liszt en Schumann. Dat gebeurt op vrijdag 12 december in de stadsschouwburg te Heerlen en op zaterdag 13 december in het Staargebouw te Maastricht, beide keren om 20 uur.

Het concert wordt geopend met de „Holberg"-suite van Grieg. Deze suite werd ter gelegenheid van de 200-jarige herdenking van de geboortedag van de Noorse schrijver Holberg gecomponeerd. Het Tweede Pianoconcert van Liszt is een toonbeeld van de heroische romantiek. Het zal vertolkt worden door de Hongaarse pianist Jenö Jando. In 1970 behaalde hij de eerste prijs bij het Beethoven-concours van de Hongaarse radio. Sindsdien heeft hij diverse andere nationale en internationale prijzen gewonnen. De Tweede Symphonie van Schumann wordt beschouwd als een mijlpaal in zijn werken.

Het orkest wordt geleid door de jonge Nederlandse dirigent Kees Bakels. Van huis uit is hij violist, was enkele seizoenen assistent-dirigent van het Amsterdams Philharmonisch Orkest, werkt thans als gastdirigent regelmatig met andere Nederlandse orkesten, alsook met buitenlandse gezelschappen. Momenteel is hij vaste gastdirigent bij het Nederlands Kamerorkest te Hilversum.



● *De jonge Nederlandse dirigent Kees Bakels.*

Klassieke doeken van Leendert van Dijk

MAASTRICHT – In de nieuwe galerie aan het O.L. Vrouweplein 28, Maastricht brengt Jacques van Rijn levende kunst uit de 20e eeuw. „Mooie schilderijen, die dicht bij het publiek staan, van goede talenten," zo formuleert de galeriehouder. Evenals Pictura aan het O.L. Vrouweplein 21, waar hij kunst uit voorbije eeuwen etaleert, is de nieuwe galerie smaakvol gestoffeerd, ze ademt een sfeer van luxe. In deze omgeving komen de schilderijen van de eerste exposant, Leendert van Dijk uit St.-Geertruid, uitstekend tot hun recht. Leendert van Dijk, in oktober 1939 in Sittard geboren, studeerde af aan de Maastrichtse stadsacademie en studeerde enige tijd aan de academies van Amsterdam en Rotterdam. Hij exposeerde eerder reeds in diverse steden en ook in het buitenland. De catalogus bij deze tentoonstelling is even voornaam en rijk uitgevoerd als de schilderijen van Van Dijk. Deze kunstenaar schildert in klassieke en realistische trant bloemstukken, stillevens, landschappen, portretten en naakten. Hij doet dit met groot vakmanschap terwijl hij daarbij uitsluitend de borstel hanteert, geen penselen voor de fijnere partijen, in olieverf op doek en in blije, aangename kleurschakeringen. Weelderige bloemboeketten in kannen, manden, glazen potten en vazen. Vaak zijn het hortensia's – die zo kortstondig bestaan binnenshuis – met haar schuimige bloemtoefen in tere nuancen, soms worden ze in een stilleven gecombineerd met groene appels en natuurlkleurige uien, waarbij hij ook gebruik maakt van oude aardewerken teilen en eenvoudige geëmailleerde schalen. Maar evengoed margrieten, rozen, azalea's, zonnebloemen, droogboeketten, fluwelige muurbloemen en verlepte chrysanten vormen het uitgangspunt voor zijn schilderwerken, waarbij bijvoorbeeld een alledaagse kartonnen doos tegenwicht is om het al te mooie en zoete te vermijden. Het transparante van het glas waarin de stengels van margrieten zichtbaar zijn is één van de staaltjes van tot bloei gekomen vakmanschap, van een kozend schildersoog. Dit transparante is ook terug te vinden in de huid van zijn naakten, waarvoor botten, spieren, aders zichtbaar een eigen leven leiden. Aan Pieter de Hooch herinnert het interieur dat pièce de résistance is voor een liggend naakt: 'Venus'. Zoals deze grote interieurschilder gunt hij ons een uitkijkje door een raam, met een beneden achtergrondfiguur en soezerige poezen op oude meubels. Als een 17e eeuwer ook beoefent hij de stofuitdrukking. Een Limburgse boomgaard, een stukje Limburgs landschap schildert hij even vakkundig en krachtig, vrij van bedoelingen en gedachten. Met zijn gangbare onderwerpen, zijn rustige composities, frisse kleuren zal het Leendert van Dijk zeker niet aan bewonderaars, liefhebbers van zijn werk, mankeren. De tentoonstelling duurt t/m 12 december. Ze is elke dag geopend van 14 tot 18 uur, behalve op zondag en maandag.

MYA MAAS



● *Limburgse boomgaard, een werk van Leendert van Dijk uit St.-Geertruid*

„August, August" in Elsloo

ELSLOO – In het kader van het Toernooi der Lage Landen geeft het Zwevegems Theater uit Zwevegem (België) zaterdag 6 december om 20 uur een voorstelling van het boeiende stuk „August, August, August" van Pavel Kohout in het Maaslandcentrum te Elsloo. Het Zwevegems Theater heeft in Elsloo een grote naam hoog te houden. Deze toneelgroep heeft al diverse keren voor schitterende produkties het toernooi gewonnen. Het stuk werd geregisseerd door Raf Lesage.

Pavel Kohout vertelt over de clown August die ervan droomt om acht witte paarden te dresseren. Hiermee tast hij de bestaande machtsverhoudingen aan, want die eer komt alleen de directeur toe. De directeur spiegelt August voor dat zijn droom werkelijkheid zal worden wanneer hij aan een aantal voorwaarden kan voldoen. Door zijn fantasie en zijn creativiteit slaagt August hierin. Maar er is nog een maar ...



● *Een scène uit het boeiende stuk „August, August" door het Zwevegems Theater*

De Maasketen leeft weer op

GELEEN – De „Maasketen Jan van Eyck" leeft weer op. In 1966 opgericht om de mensen van de Oostelijke en Westelijke Limburgse Maasoevers tussen Maastricht en Roermond bewust te maken van hun eeuwenoude betrekkingen om zodoende de zelfkantsituatie van beide delen door een nieuwe regio op te lossen, trotseerde zij de tijd met hoogten en laagten. Hoogtepunten waren de initiatieven rond de Maasfeeverkiezingen, de schooluitwisselingen, jumelages van gemeenten, grensoverschrijdende fietstochten, de uitgaven van de Maaslandkaart en andere publicaties.

Toch vatte de gedachte steeds meer post, dat de Keten haar tijd had overleefd en slechts bij de gratie van „haar dochter", het Interlimburgs Overlegorgaan Maasland (IOM). Onlangs is onder die „overlevingsgedachte" een dikke streep gezet. In Lent-Maasmechelen kwamen een aantal getrouwe leden bij elkaar en besloten in te stemmen in de opname van de huidige vaste kern van de Maasketen als een zelfstandige brainstorminggroep binnen het IOM. De Maasketen behoudt haar identiteit en is financieel verantwoordelijk voor haar projecten. Wim Frijns werd reeds aangeduid als plaatsvervangend vertegenwoordiger van Joh. Thijssen in het dagelijks bestuur van de IOM. Belangrijker is echter, dat het onlangs versterkte Euregiobureau bij monde van Jef Wouters de uitvoering van projecten zal gaan ondersteunen. Er werd meteen een beperkt maar absoluut haalbaar programma opgesteld.

Nieuw leven

De schooluitwisseling zal nieuw leven worden ingeblazen. Er zal een Intermaaslandse diareeks worden vervaardigd. Aandacht zal er zijn voor het jaarlijks dialectentoernooi, georganiseerd door Maaseik en Geleen onder de mantel van het Heilig Wammes. Ook de uitreiking van de vermaarde Kannunnik Coenenprijs moet volgend jaar een topper worden.

als ich can
LIMBURG
MAASKETEN
JAN VAN EYCK

Drietal geeft „verkeerde" chauffeur een pak slaag

door george taylor

MAASTRICHT – Het drietal H.U., N.U. en L.Th. allen uit Maastricht had op die 7e april van dit jaar een aantal café's bezocht. Bier, bier, bier en toen – zij erkenden het later in een excuusbrief aan het slachtoffer – flink aangeschoten de auto in. Op hun weg naar huis ergerden ze zich geweldig aan een auto, die hen niet alleen sneed, maar waarvan de bestuurder ook door onzeker rijgedrag aanleiding gaf tot nog meer irritatie. Toen vanuit deze auto ook nog – althans volgens de drie verdachten gisteren voor de Maastrichtse politierechter – het welbekende teken rond het voorhoofd werd gemaakt, was de maat – gevoed door het overtollige bier – vol. Ze vonden de gewraakte auto terug, toen deze juist het terrein van een tankstation aan de Via Regia in Maastricht opdraaide. Ze pakten de eerste de beste, degene die het dichtst bij hen stond en verkochten hem – zonder te zeggen waarom – een ongenadig pak slaag. Het bleek... de meerijder te zijn en niet de chauffeur.

Het slachtoffer getuigde gisteren voor de politierechter. De drie verdachten bekenden moeiteloos. Ze hadden spijt, ze hadden het „onder invloed" gedaan en wilden alle schade vergoeden. „We waren vreemd in Maastricht" zei de getuige. „We komen er eens in de tien jaar. We wisten niet precies hoe we rijden moesten". Het slachtoffer had nogal wat schade: een kapotte bril, een gescheurd kostuum, schaafwonden die hem op een dag ziekteverzuim kwamen te staan. Als hij dat nu maar vergoed kreeg... 640 gulden. De drie knikten heftig van „ja". Maar de officier mr. Arps was erg verbolgen. „Een treurig gedrag van mensen, die zelf onder invloed verkerend gaan rijden in een auto. Geweldpleging in het openbaar, midden op het terrein van een tankstation. Hebt u wel eens gedacht aan de ellende, de pijn en de schrik die u bij het slachtoffer veroorzaakt? Ik vind rijden onder invloed feitelijk ook een soort geweldpleging". De officier eiste zes weken voorwaardelijk met een lange proeftijd van drie jaar. Plus een boete van ƒ 300,– (subs 6 dagen). De politierechter mr. Bruigom vonniste conform deze eis. „Een afschuwelijk feit. Feitelijk heeft de officier zeer gematigd geëist. Uw openlijke spijt in uw brief aan het slachtoffer en uw houding hier behoeden u voor erger. Daarom ga ik ditmaal met de officier mee..."

Inflatie in de EG

BRUSSEL – Het inflatiecijfer in de Europese Gemeenschap beliep in de maand oktober 0,9 procent, wat over de afgelopen 12 maanden bezien neerkomt op 13,1 procent, aldus het statistisch bureau van de EG. Het is de hoogste maandelijke verhoging, maar de laagste over 12 maanden van het afgelopen kwartaal. De toename van het prijsindexcijfer in oktober was 0,2 procent in de Bondsrepubliek, 0,6 procent in Groot-Brittannië, 0,7 procent in Denemarken en Nederland, 0,8 procent in Luxemburg, 0,9 procent in België, 1,1 procent in Frankrijk en 1,7 procent in Italië. De jaarlijkse inflatie beliep 5,1 procent in de Bondsrepubliek, 6 procent in Luxemburg, 7 procent in Nederland en België, 9,7 procent in Denemarken, 13,5 procent in Frankrijk, 15,4 procent in Groot-Brittannië en 21,1 procent in Italië.

MASTERSTOERNOOI

STOCKHOLM – Eric Wilborts en Huub van Boeckel hebben zich geplaatst voor het Masterstennistoernooi van het Scandinavische satellietcircuit, dat volgende week in Södertalje wordt gehouden. Zowel van Boeckel als Wilborts bereikte de derde ronde in het vierde toernooi. Daarmee verzamelden zij voldoende punten voor kwalificatie voor het masters. Van Boeckel versloeg de Fin Matti Timonen met 7–6 7–5. Eric Wilborts zegevierde met tweemaal 6–2 over de Roemeen Andrei Dirzu.

Nieuwbouw van gouvernement begint later

MAASTRICHT – In tegenstelling tot het aanvankelijke voornemen, zal de bouw van een nieuw provinciaal bestuurscentrum in Maastricht niet in maart maar in september van volgend jaar starten.

GS zijn voornemens - 'zo enigszins mogelijk' - onderaannemers uit de gehele provincie bij de uitvoering van het project te betrekken.

Inbraken in kleedlokalen opgelost

VENLO – De politie van Venlo he[illegible] twee jongens van 14 en 15 jaar [illegible] Venlo aangehouden die bekend [illegible]ben de laatste weken op zaterdag[illegible] zondagen tijdens sportwedstrijde[illegible] 36 kleedlokalen te hebben inge[illegible]ken.

De jongelui die in Venlo, Tegelen, [illegible]rick en Velden op rooftocht zijn [illegible]weest hadden het hoofdzakelijk [illegible] portemonnee's gemunt. In totaal w[illegible]den 70 portemonnee's gestolen wa[illegible] een geldbedrag van ruim zeven m[illegible] zat. Dit geld is opgemaakt in gokau[illegible]maten in Venlo.

Valse francs ingewisseld

MAASTRICHT – Naar thans is ge[illegible]ken zijn einde vorige maand in [illegible] hotels in Maastricht en in een in B[illegible] valse bankbiljetten van duiz[illegible] Franse francs ingewisseld.

De valse biljetten werden aangebo[illegible] door twee mannen, die door de po[illegible] worden omschreven als zuid-Euro[illegible]nen. Het duo blijkt ook in het noor[illegible] van ons land goede sier met het v[illegible] bankpapier te hebben gemaakt. [illegible] twee zouden ook een voorraad [illegible] bankpapier van 500 Franse francs [illegible] zak hebben.

Officiële mededelingen

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

Burgemeester en wethouders van de gemeente Sittard maken bekend, dat zij voornemens zijn aan Bouw- en aannemingsmij.
Vic Laudy B.V., Leyenbroekerweg 2 te Sittard bouwvergunning te verlenen met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet voor de bouw van 40 woningen aan de Groen van Prinstererstraat Thorbeckestraat te Sittard.
De op dit bouwplan betrekking hebbende bouw- en situatietekeningen liggen met ingang van 5 december 1980 gedurende 14 dagen, ter gemeentesecretarie, afdeling 4, kamer 411, voor een ieder ter inzage. Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder tegen dit bouwplan bij Burgemeester en wethouders schriftelijk bezwaren indienen.

Sittard, 4 december 1980
Burgemeeester en Wethouders,

De Burgemeester,
J.J.G. Tonnaer.
De Secretaris,
W. Kissels

GEMEENTE URMOND

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente U[illegible] mond brengt ter voldoening aan h[illegible] bepaalde in artikel 23 van de Wet op [illegible] Ruimtelijke Ordening ter openba[illegible] kennis, dat met ingang van 5 dece[illegible]ber 1980 gedurende één maand v[illegible] een ieder ter gemeente-secretarie ([illegible]mer 3) ter inzage ligt het ontwe[illegible] tweede wijziging van het beste[illegible]mingsplan „Berg".
Het ontwerp-bestemmingsplan he[illegible] betrekking op de bouw van woning[illegible] op het perceel van de voormalige kl[illegible]terschool aan de Koningsberg te Be[illegible] aan de Maas.
Gedurende de termijn van terinza[illegible]ligging kan een ieder schriftelijk b[illegible]zwaren inbrengen tegen het ontwe[illegible] plan bij de gemeenteraad.
Urmond, 4 december 1980
De burgemeester voornoe[illegible]
J.L.J.M. Coenders.

Halverwege zesdaagse van Zürich

Ad Wijnands: „Het is allemachtig zwaar"



● *Ad Wijnands, afzien in Zürich.*

door wiel verheesen

ZÜRICH/HEERLEN – De zesdaagse van Zürich behoort voor de helft tot het verleden. Zondagmorgen (!) om vijf uur is het afgelopen. Organisator en directeur van het Hallenstadion, Sepp Voegeli, zal dán de balans opmaken. Een balans die moet duidelijk maken of er financiële en sportieve winst is behaald. Ongeacht hoe het resultaat is, zal in ieder geval één deelnemer aan de Zwitserse six-jours een zucht van verlichting slaken: Ad Wijnands.

Zijn woorden, gisteravond tijdens een korte pauze in de strijd op de piste, waren in ieder geval uit het hart gegrepen. „Het is allemachtig zwaar", verzuchtte de jonge professional uit Maastricht die aan de zijde van routinier Roy Schuiten één van de vijftien koppels vormt in Voegeli's evenement.

Ad Wijnands grinnikt als hij hoort dat zijn ploegleider (bij Raleigh), Peter Post, hem tijdens de persconferentie van de Maastrichtse zesdaagse als een eventuele opvolger van René Pijnen bestempelde. Het ontzag dat Wijnands koestert voor zijn ervaren chef d'equipe is groot, maar de Maastrichtenaar wil toch wel even kwijt, „dat Peter Post best gelijk krijgt, op de lange duur, alhoewel het momenteel toch verschrikkelijk afzien is".

Presteren

De zesdaagse is een evenement waarin sport en show hand in hand plegen te gaan. Zo wil de (goedgelovige) massa het nu eenmaal. Ad Wijnands heeft echter in de paar dagen dat hij meedraait in dit circus, hetzelfde ondervonden dat iedere renner meemaakt. Er zal toch, ondanks het showelement en ondanks afspraken hier en afspraken daar, allereerst gefietst en gepresteerd moeten worden. De harde wet van de profsport is inherent aan de prestatief ingestelde maatschappij. Alleen aan de top is het grote geld te verdienen.

„Ik wist te voren dat ik het hier, in Zürich, ontzettend zwaar zou krijgen", aldus Wijnands. „Wat heb ik als professional uiteindelijk aan ervaring in het werk op de piste? Bitter weinig".

„Een paar uur trainen in het sportpaleis van Gent of een koppelkoers aldaar is natuurlijk prachtig. Het is echter niets vergeleken bij de renners die de hele winter op de baan zitten. Zij rijden de ene zesdaagse na de andere; zij werken hier een omnium, daar een dernykoers en weer ergens anders de een of andere nacht in de vorm van een zes uur durende koppelwedstrijd af. Begin daar maar eens tegen te knokken".

Schuiten

Voor zijn koppelgenoot Roy Schuiten heeft Ad Wijnands respect. „Schuiten neemt het me niet kwalijk dat ik het af en toe moeilijk heb", zegt Wijnands. „Roy heeft me verteld dat hij begrijpt hoe ik me voel. Zo is hij óók moeten beginnen".

De grote baan in het Hallenstadion (250 meter, WV) zou doen vermoeden dat het gewirwar op de latten minder groot is dan op een kleine baan zoals in Maastricht of Keulen. „Kan best zzijn" zijn", meent Wijnands, „maar ik denk er anders over. Het is tussen de routiniers uitkijken geblazen. Jagen, demarrages beantwoorden, aflossen en stuurvastheid tegelijk. Het valt om den drommel niet mee. Omdat de publieke belangstelling tegenvalt is het in dit grote sportpaleis soms koud en ongezellig. Het is voorgekomen dat we 's nachts, na twaalf uur, voor praktisch lege tribunes moesten rijden".

Slapen

Het programma begint iedere avond om acht uur en duurt tot vier uur 's morgens. Gisteren werd de meute in het kader van een kindermiddag ook nog tussen 2 en 4 uur op de baan verwacht.

„Gelukkig kan ik na afloop goed slapen", aldus Wijnands. Dat dit moet gebeuren in cabines in het stadion en niet (zoals op andere plaatsen, met name Maastricht) in een hotel, neemt Wijnands op de koop toe. „Ik sla me er wel doorheen", zegt hij. „Schuiten en onze verzorger Bertus Fok denken er precies eender over. Als over bijna drie weken de zesdaagse van Maastricht tot het verleden behoort, staat overigens vast dat ze mij voorlopig niet meer op de baan zien. Dat werk laat ik aan Sercu en anderen graag over".

De stand: 1. Schutz-Hermann **45** pnt.; 2. Savary Dill Bundi 40 pnt.; 3. op 1 ronde, Betz-Hindelang **70** pnt.; 4. Hempel-Fritz 32 pnt.; 5. Sercu-Tourné 28 pnt.; 6. Marcussen-Frank 10 pnt.; 7. op 2 ronden, Freuler-Kanel 36 pnt.; 8. Algeri-Morandi 21 pnt.; 9. Fuchs-Gisiger 8 pnt.; 10. op 5 ronden, **Venix**-Wiggins 5 pnt.; 11. op 6 ronden, Demierre-Morelon 10 pnt.; 12. **Schuiten-Wijnands** 8 pnt.; 13. Burton-Dean 8 pnt.; 14. Clerc-Michaud 6 pnt.; 15 en laatste, Vaarten-Heirweg 3 pnt.

Thurau weer in opspraak

Van onze verslaggever

FRANKFURT – Didi Thurau staat weer eens in de publiciteit, zonder dat het een of andere prestatie in zijn metier betreft. De Westduitse wielerprof moet zich verantwoorden voor het feit dat hij geen gevolg heeft gegeven aan een oproep voor de militaire dienstplicht. Het ziet er overigens niet naar uit dat Thurau – die inmiddels aan zijn 27ste levensjaar is begonnen – alsnog bij de Bundeswehr wordt ingelijfd. Een rechtbank heeft – hangende de uitspraak – een boete van.... 100 D-mark geëist. Het verweer van Thureau luidt als volgt: „Jaren geleden werd ik ingeschreven als inwoner van West-Berlijn. Dat gebeurde in de periode toen ik nog amateur was. Een Berlijner is in de Bondsrepubliek vrijgesteld van militaire dienst. Later heb ik nooit meer een oproep ontvangen".



● *Didi Thurau, in het beklaagdenbankje.*

„*Mijn speelstijl leent zich meer voor het Britse voetbal*"

Jan Poortvliet houdt Nederland voor gezien

door JOOP VAN DEN BERG

EINDHOVEN – Onmiskenbaar steekt het kritische publiek zijn afkeer van het meestal slaapverwekkend voetbal, dat de Nederlandse profs soms bijna werkschuw op de grasmat leggen, niet onder stoelen of banken. Die zitplaatsen in onze vaderlandse stadions raken dan ook leger en leger. Opmerkelijk is echter dat ook een Nederlandse profvoetballer zijn afschuw niet langer wenst te verbergen: de 25-jarige Jan Poortvliet van PSV.

„In Nederland is er – een enkele uitzondering daargelaten – toch geen spektakel meer te beleven. Er wordt hier bijna alleen maar afwachtend gespeeld. Iedere week weer zie je een muur van verdedigers in het veld staan. Als professional beleef ik geen greintje plezier meer in deze sport die eens behalve mijn werk ook mijn hobby was. Ik heb het nu wel gezien. Daarom wil ik het volgend seizoen absoluut voor een Engelse club gaan spelen of voor een ploeg uit de Bundesliga. Daar, in Engeland en West-Duitsland, wordt tenminste nog werkelijk aanvallend voetbal gespeeld".

Rendement

Met enige treurnis heeft Jan Poortvliet dan ook vernomen, dat de Eindhovense club resoluut aanbiedingen van de Britse verenigingen Nottingham Forrest en Chelsea heeft afgeslagen. Onder het motto „Je bent onze speler met de meeste inzet" wenst PSV dat Poortvliet tot de laatste dag zal uitdienen.

Maar dat contract loopt aan het eind van het seizoen 1980-'81 reeds af. „En dan zal ik alles op haren en snaren zetten om toch naar Engeland te komen, want ik ben er heilig van overtuigd, dat ik mijn speeltijd in het Britse voetbal nog beter kan ontwikkelen dan hier, dat ik uit mijn speelstijl daar meer rendement kan halen".

Wis en waarachtig zijn de berichten over de belangstelling van Nottingham Forrest en Chelsea voor Jan Poortvliet niet in circulatie gebracht om bij PSV eventuele salariseisen kracht bij te zetten. Jan Poortvliet wil er daarom geen geheim van maken, dat Nottingham Forrest 1,6 miljoen gulden aan PSV voor hem heeft geboden. „Mijn zaakwaarnemer Ger Lagendijk kreeg een zwijgplicht van PSV opgelegd, maar toch heeft Lagendijk me zelf verteld dat Nottingham Forrest dat bedrag voor mij heeft geboden. Zelf ben ik niet benaderd door Chelsea of Nottingham Forrest. Dat is de tactiek van die clubs niet. Ze benaderen eerst de vereniging van de speler en als die club ieder bod afwijst, heeft het voor hen weinig zin zich met de speler zelf in verbinding te stellen".



● *Jan Poortvliet aan de bal. Ronald Spelbos op de grond en John Metgod laat hij achter zich. Binnen afzienbare tijd laat hij Nederland achter zich*

Toch weet Jan Poortvliet zeker dat scouts van Nottingham Forrest vier wedstrijden van PSV hebben bezocht om de Zeeuw te zien spelen: „Bij de Europacupwedstrijd in Hamburg tegen HSV was Brian Clough van Nottingham Forrest zelf aanwezig en tijdens onze competitiewedstrijd tegen Wageningen werd ik behalve door een andere scout van Nottingham ook gevolgd door manager Jef Hurst van Chelsea. En uit het bod van 1,6 miljoen gulden dat Brian Clough deed, blijkt wel heel duidelijk dat de belangstelling serieus was. Maar wat kan ik er aan doen wanneer PSV de vraagprijs absoluut onaanvaardbaar maakt", treurt Poortvliet.

De ex-speler van Arnemuiden („Ik hoef me op dit moment nergens meer blij mee te maken") is het hoofdstuk nog lang niet afgesloten. Hij wil aan het eind van dit seizoen het Nederlandse clubvoetbal absoluut de rug toekeren: „Ieder jaar weer schreeuwen trainers en clubleiders het van de daken: we gaan het voetbal in Nederland veranderen, we gaan meer aanvallend, attractiever spelen. Maar daar komt hier in de praktijk op een enkele uitzondering na niets van terecht".

„Zogenaamde deskundigen mogen dan geen hoge pet op hebben van de tactische waarde van het Engelse voetbal, maar daar wordt tenminste gespeeld dat het een lieve lust is voor publiek en spelers. De Engelse ploegen durven zowel uit als thuis met man en macht op de aanval te spelen. Daar wordt negentig minuten lang geprobeerd om te scoren. Natuurlijk willen ook zij in de eerste plaats winnen, maar ze durven met hun aanvallend voetbal het risico van een nederlaag te accepteren. Ik hou van die mentaliteit. Het is me na Nederlandse competitiewedstrijden vaak genoeg overkomen dat ik na afloop dacht: ik ben helemaal niet moe. Zo afwachtend werd er gespeeld. Maar in Engeland knokken ze zich wel leeg. Dat wil het publiek en daarom komt het publiek".

Belangen

De stelling van Jan Poortvliet komt er dan ook op neer, dat in Nederland de schoonheid en het spektakel van het spel in de kiem wordt gesmoord door de Europacupbelangen en door de strijd rond de degradatieplaats: „In de eerste plaats komen er al zes ploegen in aanmerking voor Europacupvoetbal en dan zijn er meestal ook nog een stuk of vijf, zes teams die in de degradatiezone zitten. Vrijwel alle degradatiekandidaten spelen sterk defensief om toch maar vooral een puntje te pakken en veel ploegen die op een plaats staan die recht geeft op Europacupvoetbal, gaan ook afwachtend spelen".

„Door al die zakelijke belangen gaat het competitievoetbal in de eredivisie stuk. Meestal wordt er tactisch zo behoudend gespeeld, dat het voor het publiek absoluut niet meer aantrekkelijk is. Waar het aan ligt weet ik ook niet, maar in Engeland en West-Duitsland staat het belang van de nationale competitie voorop. Die wordt aantrekkelijk gehouden voor het publiek. Ook daar knokken ze natuurlijk bikkelhard om in de Europacupstrijd te komen, maar het gaat niet ten koste van het aanvallend voetbal en van de eigen competitie".

De laatste maanden is het interlandvoetbal aan Poortvliet voorbijgegaan. Hij behoorde tot de laatste 22 geselecteerden voor de kwalificatiewedstrijd tegen Ierland: „Uitgerekend één wedstrijd voor die interland kreeg ik in de wedstrijd tegen NEC een spierscheuring in mijn linker bovenbeen. Bij PSV kreeg ik toen notabene op mijn brood, dat ik te lang was blijven doorspelen met een blessure om mijn kansen voor het Nederlands elftal niet te verspelen", weet Poortvliet nog als de dag van gisteren. „Maar al moet ik drie keer per dag trainen, ik kom terug in het Nederlands elftal", voorspelt hij.

Poortvliet: „Vier jaar heb ik onafgebroken gespeeld zonder een blessure, maar dit seizoen heb ik al vijf wedstrijden gemist". Nu is hij pas hersteld van een hinderlijke aandoening: ontstoken klieren in de lies. Juist deze week slikte hij de laatste tabletten van een penicillinekuur: „Nu ben ik weer volop in training.

Jan Poortvliet wil er geen misverstand over laten bestaan: „Ik heb niets tegen PSV maar na acht jaar spelen voor deze club wil ik nu verandering en ik wil weer spelvreugde. Die zal ik volgend seizoen vinden in Engeland, want mijn besluit staat vast: ik vertrek aan het eind van dit seizoen".

Winst voor handbalteam

Van onze sportredactie

TEL AVIV – Na een zwakke tweede wedstrijd, die met 26–19 verloren werd, revancheerde het Nederlands herenhandbalteam zich in de laatste wedstrijd tegen Israel met een overwinning van 22–20. Tot de 22e minuut in de eerste helft bleven de partijen gelijk opgaan tot 8–8. Daarna kon Nederland twee goals wegkomen naar 10–8 en vlak voor rust een 13–10-voorsprong nemen.

Na de rust leek het er in het eerste kwartier op dat Nederland een makkelijke en ruime zege zou gaan behalen, want men had nog altijd een voorsprong van vier doelpunten bij 20–16.

De Israeli's hadden echter nog een eindsprint. Zij kwamen zeven minuten voor tijd tot 20–18 terug. Toen ontwikkelde zich een spannende fase waarin hard voor de winst gevochten werd en waarin Nederland vier minuten voor tijd op 21–18 kwam. Omdat Israel pal daarop tot 21–19 terugkwam, bleef het spannend tot de laatste twee minuten toen Busio met een boogbal de pot definitief besliste en 22–19 scoorde. Het werd uiteindelijk in de laatste seconde 22–20.

Voor Nederland scoorden Busio (5), Verjans (5), Vlijm (3), Berendsen (3), Kooy (2), Zwinkels (2), Hamers (1) en Jacobs (1).

Sittardia wil nederlaag in Sofia klein houden

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Zaterdag reist de handbalploeg van Sittardia via Brussel naar de Bulgaarse hoofdstad Sofia, waar zondag de eerste Europacupontmoeting zal worden gespeeld tegen ZSKA. Voor de Nederlandse bekerwinnaar een bijzonder zware opgave, al wordt Bulgarije beschouwd als het zwakste handballand uit het Oostblok.

Maar met name in eigen land zijn de Bulgaren bijzonder moeilijk te kloppen. Dat ondervond niet alleen de nationale ploeg aan den lijve maar ook gerenommeerde landen als bijvoorbeeld Hongarije. Het is eigenlijk onverklaarbaar dat de Bulgaarse handbalteams in vreemde omgeving aanzienlijk minder presteren. Nog meer dan anders zal Sittardia daarom in de Bulgaarse hoofdstad moeten proberen het negatieve verschil (niemand twijfelt er aan of het wordt zondag een nederlaag) zo klein mogelijk te houden, om een week later misschien te kunnen profiteren van de genoemde Bulgaarse eigenschap.

De legerploeg ZSKA beschikt over een serie internationals waarvan Dimitar Nikolov de bekendste is. Begin dit jaar werd hij – tijdens het Holland Toernooi – uitgeroepen tot beste speler van het toernooi. Ook wat betreft ervaring heeft ZSKA ongetwijfeld aanzienlijk meer te bieden dan zijn Nederlandse tegenstander.

Terughoudend

Sittardia-trainer Guus Cantelberg, die als bondscoach enkele malen in contact kwam met het Bulgaarse handbal, weet als geen ander hoe moeilijk zijn jonge, lichte, brigade het zal krijgen tegen het harde Bulgaarse spel. „Ik denk niet dat we in Sofia kans krijgen ons eigen spel te spelen. Het zal zaak zijn de tegenstander zo goed als mogelijk af te stoppen. Als dat inderdaad zal lukken, dan zijn er voor de return misschien nog mogelijkheden." Zelden was Cantelberg – die altijd nog wel een lichtpuntje zag, al was de tegenstander ook nog zo sterk – zo terughoudend in zijn voorbeschouwing.

De Sittardse oefenmeester zal zondagmiddag – de wedstrijd begint om 17.00 uur Nederlandse tijd – niet kunnen beschikken over Marcel Magdelijns. De jonge cirkelspeler krijgt namelijk geen vrijaf van zijn werkgever.

Cor Lambregts naar Italië

ROERMOND – Cor Lambregts heeft een uitnodiging uit Italië ontvangen om as. zondag deel te nemen aan een internationale veldloop. Het parcours (10 km) ligt bij het plaatsje Clusone in de buurt van Bergamo. De Limburgse atleet vertrekt vrijdag samen met Jacq. Valentin (Olympus '70) die eveneens een uitnodiging ontving.

Te huur aangeboden

Te h. KLEDINGZAAK te Genk (B.). Huur B.fr. 5250 p. mnd. Overname n.o.t.k. Papieren niet vereist. Voor inl. tel. 09-3211362690 di. t.m. vr. 11.00-18.30 uur.

St.-Nicolaas- en ZWARTE-PIETKOSTUUMS. Bautscherweg 135, Heerlen, tel. 045-411713.

Te h. mooi vrijst. HUIS te Brunssum, gestoff. gesch. voor 4-pers. Meelovenstr. 2, Brunssum.

STEVENSWEERT. Tijdelijk te huur voor maximaal 1 jr. Zeer mooi vrijstaand woonhuis met dubbele garage. 3 Slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Gr. woonkamer, ruime keuken, c.v. op gas. Prachtig aangelegde tuin. Huurprijs f 900.- p.m. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te huur gem. HOEKHUIS m. garage, c.v. en tuin in centrum Schaesberg. Prijs f 1000.- p. mnd. voor de duur v. 18 mnd. Tel. 045-314666.

Te huur ETAGE. Op de Heugden 2 Schaesberg. Inl. in de friture na 17.00 uur.

Ruilen

Te ruil mod. FLAT te Nuth, teg. eengez.won. te Treebeek, Hoensbroek of Voerendaal. Inl. Donatusstr. 54, Nuth.

GALERIJFLAT Ailbertuslaan, 3 slpk. teg. andere woning of flat. Tel. 045-416364.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Te k. Roermond ruime WERKPLAATS magazijnruimte ± 250 m², gesch. voor div. mogelijkheden, geleg. nabij 't centrum, tel. 04750-23102 na 18 uur.

Klein huis 4 kamers en badk., gar., bergpl. en serre, kippen- en varkenshok, duivenhok, grote tuin en bouwplaats te samen 18 are gel. Oude Baan 315 te MAASMECHELEN (België) Inl. 09-32-11-564852.

Te h. evt. te koop nabij centrum HEERLEN, Gringelstr. 17 Bedrijfshal met kantoren. Opp. ca. 900 m², voorzien van c.v., verlichting krachtstroom. Detailhandel ter plaatse toegestaan. Te huur voor langere of kortere termijn. Redelijke huurprijs voor inl. Oude Maastrichterweg 25, Gulpen, tel. 04450-2279.

GELEEN. Jos Klijnenlaan, gezinsflat met c.v. f 85.000.- k.k. Bij twee inkomens 100% fin. mogelijk. Inl. 043-645982.

HEERLEN. Benzenraderweg, te koop tussengebouwde woning nabij het centrum van Heerlen, met leuke achtertuin, c.v.-gas en 4 slaapkamers, grote zolder en kelder. Vraagprijs f 147.500.- k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te koop in ROERMOND. Gerestaureerd stadspand, leuk gelegen midden in de stad. Ind.: hal met toilet, ruime woonkamer met aanl. compleet ingerichte keuken, tuindeuren naar patiotuin, bijkeuken, berging, provisiekelder. Boven grote overloop, 2 slpks., betegelde badkamer, vliering, c.v.-ruimte. Vraagprijs f 170.000.- k.k. Inlichtingen: ing. A. van Cromvoirt, beëdigd taxateur makelaar B.V., 04750-18151.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Makelaar HENDRIKS. Hypotheken. Tel. 045-412430.

Makelaar HENDRIKS. Aan- en verkoop. Tel. 045-412430.

Makelaar HENDRIKS. Taxaties. Tel. 045-412430.

Te huur of te k. WINKELPAND m. bovenwoning omg. Schaesberg, Lichtenbergerstr. 51, tel. 045-311491.

Te k. in centrum van BOCHOLTZ, gezellig luxe woonh. met veel extra's, bj. 76, ruime garage, leuke tuin op zuiden met overdekt terras. Ind.: hal, gr. woonk. met open trap, luxe inb.keuken, met fraaie bar, 1e verd. 3 ruime slp., badk. met ligbad en 2e toilet, c.v.-ketel op gas. Vr.pr. f 137.000. Inl. 045-443230.

Te k. in centr. Heerlen bar-DANCING-discotheek, plm. 200 m², bestaande uit 3 bars, goodwill en inventarisprijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-221190.

MAASTRICHT HEER Herenhuis ged. te renoveren met tuin. Ind.: hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, douche, toilet, kelder, verd.: 2 ruime slaapkamers en een vaste trap naar de zolder alwaar nog 2 slaapkamers en een zolderberging. Prijs f 96.000.- k.k. inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. PATIOBUNGALOW, gr. kamer, 3 slpk., eiken keuken, geh. onderk. Pr. n.o.t.k. Fr. Halsstraat 95, Kerkrade.

KERKRADE BLEIJERHEIDE Tussengelegen woonhuis met tuin; moet gerenoveerd worden. Ind.: hal, grote kamer met achterkamer, toilet. Verd.: 2 kamers en keuken, 2e verd. 3 slaapkamers. Prijs f 79.000.- k.k. Inl. Livac te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

GRONSVELD Tussengelegen gerenoveerd woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, douche, toilet. Kelders. Verd.: 2 ruime slaapkamers en vaste trap naar zolder, c.v., vraagprijs f 145.000.- k.k. Inl. Livac te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

SPAUBEEK boerenwoning op karakteristieke ligging in de kom van Spaubeek ong. 1500 m² weiland. Ged. gerenoveerd. Ind.: b.g. hal, twee kamers, eetkeuken, bijkeuken, douchegelegenheid. Verd. 4 slaapks. en ged. beschoten zolder, c.v. koopprijs f 132.000.- k.k. inl. Livac te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

KERKRADE HAANRADE Tussengelegen woonhuis met carport, berging en tuin, ind.: b.g. hal toilet woonkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en douchecel met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slaapkamer en een berging, c.v., prijs f 118.000.- k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

HEERLEN Tussengelegen woonhuis met ruime tuin en stallen. Ind.: b.g. hal, grote woonkamer, douche met toilet, eetkeuken, verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar behoorlijke zolder, c.v., vraagprijs f 78.500.- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Vijlen/Vaals BOUWGROND. Bouwplaats in kom gelegen, 400 m², met goedgekeurd schetsplan voor halfvrijstaande woning. Vraagprijs f 45.000 k.k. Inl.: Livac, Brugstraat 19 te Sittard, 04490-10855.

KERKRADE: halfvr.st. ouder woonhuis, Toupsbergstraat 102, vr.pr. f 110.000.-.

HEERLEN: woning te k. Pr. en aanv. n.o.t.k. Tel. 045-725755.

Ter overname aangeb. CAFÉ-BAR centrum Heerlen, papieren en contanten vereist. Br.o.nr. SH 153 LD Heerlen.

Te k. WINKELPAND met bovenwoning in centrum te Roermond, opp. winkelruimte ± 70 m2. K.K. f 189.000.-, 04494-43802 of 47993 (terug te ontvangen WIR-premie f 25.000.-).

Ouder echtpaar uit Holland, binnenkort met pensioen, wil terug naar Limburg. Te koop gevraagd binnen de lijn Maastricht-Heerlen-Roermond, goed WOONHUIS met garage rond de ton. Niet te ver van de dorpskern. Maart-april vrij voor eigen bewoning. Br. met koopprijs onder nr. SH 154 LD Heerlen.

BUNDE. Te koop woonhuis 2-onder-1-kap. Inh. 380 m3. Grondopp. 260 m2, ind. voorraadkelder, aparte c.v.-kelder. Begane grond: hal, toilet, doorzonkamer (8x4 m) keuken. 1e verd.: 4 slpk., douchecel, 2e verd.: (vaste trap) 2 slpks. of hobby-ruimtes, garage met grote oprit. Alles perfect onderhouden. Tel. inl. 043-641404.

GREVENBICHT te k. halfvrijst. woonhuis met gar. Zeer goed onderhouden. 2 Kelders, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, zolder, c.v. op gas. Het geheel is zeer goed onderhouden en direct te aanvaarden. Vr.pr. f 118.000.-. Mostard Vastgoed BV, Susteren. Tel. 04499-2653 of 2246.

GUTTECOVEN. Te k. zeer ruim ouder woonhuis. Vrijstaand met ± 1383 m2 grond. Moet gerenoveerd worden. Direct te aanvaarden. Vr.pr. f 129.000.-. Mostard Vastgoed B.V., Susteren, tel. 04499-2653 of 2246

Bouwvak

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

OPEN HAARDEN: div. inbouw- en voorzet open haarden, uit voorraad leverbaar. Voorzet open haarden Franklin Jotul en esse, tevens bijbehorende dubbelwandige rookkanalen voor de doe-het-zelver. Ook leverbaar alle materialen voor de open haard. Veldbrand handvorm, charmotte stenen, eiken balken, sierpleister en boerenplavuizen. Bezoek geheel vrijblijvend onze showroom. Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-310511.

Let op uw DAK is ons vak! Peters, Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-352861.

Wij leveren franco thuis: houten BOUWMATERIALEN, met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en ... aanbouwkeuken. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij betalen f 25,- à f 100,- voor uw SLOOPAUTO, tel. 045-210683.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., tel. 045-214929.

Te k. AUSTIN Jeep '75 en kindercrossmotor 50 cc. Tel. 045-453176 na 18 uur.

Z. mooie FORD Taunus '74 als nieuw f 1600,-. Mini 1000 '75 f 1600,-. Tel. 045-421213.

OPEL Ascona '75, 1600 S, pr.n.o.t.k. Tel. 043-72150.

Te k. zeer mooie, goede RENAULT 6 TL, model '74, metallic brons. Nieuwe banden en accu. Incl. cocosmatten imperial. Na 15.00 uur: De Thun 5, Welten-Heerlen. Tel. 045-716287.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen. Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

PEUGEOT 604 v. particulier, eind '77, weinig gel., in st.v.nw., elk onderzoek toegest. f 10.000,-, tel. 04408-1373, na 18 uur.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

INRUILAUTO'S met volle garantie van f 500,- tot f 50.000,- plm. 50 stuks. Hoge inruilprijzen en gespreide betaling. Officiële Peugeot-dealer garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 45, Heer-Maastr. tel. 043-610287 of privé 04408-2173.

Te koop gevr. alle merken sloopauto's tel. 043-610287, privé 04408-2173.

Crosscenter Marchal ruimt op: MINICROSSERS en gebr. crossers, nu met 10 proc. korting, reeds vanaf f 750,-. Binnenkort leverbaar alle modellen van 1981 van Suzuki en Honda. Arnoldenstr. 16, Stein. Tel. 04495-2210.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

RENAULT-DEALER biedt de volgende automobielen te k.a. Renault 5 GTL bwj. '77, '77 en '78, Renault 12 TL bwj. '76, Renault 12 TS bwj. '75, Renault 14 TL bwj. '77, '77, '77, '78 en '79, Renault 16TL bwj. '74, en '78, Renault 16 TS bwj. '73, Renault 18 TL bwj. '79, Renault 18 TS bwj. '79, Renault 15 TL coupé bwj. '79, Renault 20L bwj. '77, Renault 20 TS bwj. '77, Alfasud bwj. '78, Citroën Pallas bwj. '77, Fiat 127 bwj. '77, Ford Escort bwj. '79, Honda Civic bwj. '77 en '78, VW Derby bwj. '74, VW Polo bwj. '77, Volvo 343 bwj. '79. Nieuw in voorraad Renault Fuego Renault 18 Turbo, Renault Trafic 800 kg bestelwagen. Iedere tel. afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen, Heerlen Frankenlaan 1, Heerlen–Welten, tel. 045-713600.

CHEVROLET Caprice wagen 8 cyl. automatic 1977–1978. Pontiac Grand Safari stationcar 3 banken 1978, Chevrolet Nova Concours 1977–1978, Pontiac Trans Am met targadak 1977, 1978, 1978, Chevrolet Camaro 1977, Buick Skylark 1977, Lanau coupé, diverse andere inruilwagens. Alle met volledige garantie. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te k. BEDFORD Bus personenvervoer, bwjr. '79, nieuwprijs f 24.600,- nu f 12.500,-, incl. BTW, kmst. 24.000. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te koop onder garantie; ANWB-keuring toegestaan HONDA Civic automaat '77, Toyota Celica ST '75, Peugeot 305 GL '78, Triumph Spitfire 1500 '78 m. zomer- en winterkap, Opel Kadett 1200 Special '78, Volvo 244 GL '76, Honda Civic 3-deurs '75 f 4000,-, BMW 1802 op gas '74, Opel Ascona 1900 4-deurs op gas '78, Mazda 818 coupé '76, VW-Golf LS '75 op gas, Ford Taunus 1600 XL '75 f 4250,-, VW Golf LS '75, Opel Ascona 1600 S '74 f 3000,-. Renault 5TL '75 f 3750,-. Datsun 120Y '77, Simca 1301 '74 f 1250,-. Inruil, financiering Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175 Schaesberg.

Te k. SIMCA Matra Jubilee bwjr. '80. Te bevr. Lijsterstraat 16, Versiliënbosch-Heerlen, na 18.00 uur, zaterdag de gehele dag.

Te k. OPEL Rekord bwjr. '76. Lijsterstraat 16, Versiliënbosch-Heerlen, na 18.00 uur, zaterdag de gehele dag.

TALBOT-dealer Rob van Ham auto's B.V. de Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot-Rancho '80; Talbot 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 S, '79 en '78; Simca 1308 GLS '79, '78 en '77. Horizon 1.5 SX automaat '80; Horizon 1.3 GLS '78; Horizon 1.5 GLS '80; Simca 1100 spec. '76 en '75; Simca 1100 LX '77 en '75; Simca 1100 ES '76; Simca 1000 Ralley II '74; Simca 1301 automaat '74; Sunbeam 1600 S '78; Ford Granada automaat '76; Morris Marina '76; Toyota Corolla 30 '76; Toyota 1000 stat.-car. '77; Mitsubishi Celeste 2000 '76; Datsun Cherry '72. Inruil en financiering mogelijk; Iedere technische keuring toegestaan; Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. weg. omst. zeldzaam mooie FORD Mustang, 6 cyl., type '76, z.g.a.n. Inl. mevr. Janssen, tel. 045-725017, inr. mog.

ALFASUD 1300 S '78; Ford Taunus 1600 Combi '78; Fiat Ritmo 75 CL 4-deurs '80; Peugeot 504 CL 2300 diesel '78; Toyota Corolla '76; Ford Escort 1300 '78 met gasinst.; Fiat 131 1600 '78 met gasinst.; Mini 1100 '77; Fiat 131 Racing '79; Fiat 127 Special '76; Opel Ascona 16 S '73; Opel Rekord combi '76. Centrum voor gebruikte auto's. Auto Lux B.V., Munstergeleen 85, Vaals, tel. 04454-2121.

Wegens omst. te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '76, radio-cass. sp.w.vr. f 5000,-. Bavostraat 78, Nuth.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen, Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

AUTO'S te koop gevraagd. Direkt contant geld!!! tel. 045-456963.

TAUNUS Ghia 1,6, bj. 8-77, alle acc. m. l.p.g. inclusief 12 mnd weg. belast. f 7500,- inl. 045-320975.

Te k. BMW 633 CSI, autom., sportvelgen, radiocass. Inl. Tel. 04494-52107.

Te k. AUSTIN Princess, bwj. '77, te bevr. Sterrenstr. 11, Treebeek.

Te k. mooie KADETT, bwj. '72, km 85.000, pr. f 800,-. Tel. 045-253861.

Te k. BMW 3.0 L S, autom. op gas met acces., bwj. '73, vr.pr. f 3500,-. Dorpstr. 3, Bingelrade. Tel. 04492-1304.

Te koop zeer mooie Opel MANTA met radio cassette, f 1.000. Kampstraat 5, Kerkrade-West.

Automobielbedrijf Ger Lukassen, Kerkrade, Holz. Alleen eersteklasauto's, nieuw en gebruikt tegen betaalbare prijzen!!! BMW 730 79, zilv. 30.000 km gel. autom. gas, BMW 528 groen schuifdak gasinst., sportvelgen Pullman-bekl., type 79 f 18.500, BMW 518 beige 78 zeldz. mooi 1e eigen., weinig gel., koopje, BMW 520 76 rood f 4750, BMW 2002 wit uitgeb., Mercedes 280E 79 rood metall., Mercedes 200 type 78 bruinmetall., Mercedes 250T Combi 79 bruin autom. alle access. n.p. plm. f 65.000 nu voor f 35.000. Merc. 220 diesel 75 beige f 5.500, Merc. 220 diesel 73 fabrieksnieuwe motor koopje. Merc. 280S type 74 zilver gas schuifd. als nieuw. Chevrolet sport stingray type 80 als nieuw, Range Roover type 79 luxe uitv., leren dak, get. glas, veel access. Rover 2600 autom., groen metall., 7 maanden oud nieuw. Volvo 244 GL 79 zilver. Citroën CX Pallas, 5 versn. gas. Pullman 78, bruin metall. zeer mooi. Mazda 323 78 bl. met., 32.000 km gel., Audi 80 GLS zilv. leren dak 4 drs., showroomkonditiemodel 80 f 10.000 o. n. pr., Audi 100 GLE 79 zilver autom. f 17.500. Manta GTE 78 groen, Camaro 77 rood showroomconditie, model f 7200, Volvo 343 autom. 79 geel, Peugeot 504 GL 79 blauw, Alfa Alfetta type 80, 5 versn., Firebird 6 cyl. gas rood 75, Granada 79 4-deurs, blauwmetall., Ford GXL Coupé 76 rood 73 blauw, Peugeot 104 GL 79 oranje, Escort 78 GL oranje. Diverse old-t. o.a. Mercedes 230 SL 74, 280 SL 67 190 SL 57, A-Ford Cabriolet, Peugeot 39 Cabriolet. Diverse inr.wagens, ook inkoop van goede auto's. Garantie vanaf 10.000 km tot 6 maanden. Lukassen autom., Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine, uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovagarantie. Mercedes 300 D 80, 1e eig., groen, 45.000 km. Mercedes 230 benzine 80, 4 cyl., geel, 5.000 km gel., Mercedes 280 SEL 78, direktie-auto, voorz. v. alle mog. extra's. Mercedes 280 SE autom. sept. 78, wit, 66.000 km. Mercedes 240D 79, 1e eig. 40.000 km. Mercedes 300 D, aut. 78, 1e eig., 60.000 km. Mercedes 240 TD (combi) type 78, 48.000 km, geel. Mercedes 250 autom., type 77, bruin. Mercedes 280S 74 beige. Peugeot 505 STI 80, zilvermetall., 1e eig., 32.000 kg. BMW 525 aut. 77, 60.000 km zilvermetall. Chevrolet Monza Town Coupé, 78, 4 cyl., 16.000 km. Automobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade, Langheckweg, Industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Autobedrijf Steins, Voskuilenweg 125, Hrl. biedt te k. CHRYSLER Horizon '79 f 10.000,-; Chrysler 1308 GT excl. f 10.000,-; Chrysler 1308 GLS '77 f 7000,-; Chrysler 1307 GLS '76 f 6000,-; Simca 1100 special, 4-drs. f 6000,- Simca 1100 bestel '77 met gasinstall. f 4000,-; Toyota Corolla hardtop 30.000 km. '76 f 4500,-; Mazda 1600 stationcar '75 f 3500,-; Opel Ascona geel 16S f 1750,-; Renault R 16 groenmet. '75 f 4500,-; Renault R5 '74 f 3250,-; Sumbeam GLS '75 f 2500,-; Opel Kadett f 750,-; Garantie fin. en inruil mog. Tel. 714154.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. MAZDA 323 bj. 78, metal.-grijs, kmst. 45000 i.z.g.st. f 7900,-. Na 18.30 uur. Harmoniestr. 18, Hoensbroek. 222885.

Te k. AUDI 100 L 5S okt. 78, 54000 km. f 13.250,-. Event. ruil kl. auto. Tel. 045-220940.

TOYOTA. Type Landcruiser Combi. Met sportwielen, radio, trekhaak, gasinst. enz. enz. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

Te k. RENAULT 4 GTL, '78, 42.000 km. 043-18908.

Te k. RENAULT 20 L '77, 69.000 km, Grote Looierstr. 26, M'str. Tel. 043-18908.

STATIONWAGENS. Ford Taunus type 1.6 L met gasinst. 1978. Mitsubishi Galant E 5-deurs Combi met gasinst. 1979. Peugeot type 504 GL Break 1978. Peugeot 504 Fam. 3-zitsbank 1978. Peugeot 304 GL Break 1978. Mazda type 1300 Combi leuk 1975. Opel Rekord Combi diesel 1978. Vlotte financiering en inruil mogelijk. ANWB-keuring en Bovaggarantie. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

VOLKSWAGEN. Volkswagen Golf diesel 1977 in pr. staat. Volkswagen Golf N 4-deurs 1975 rood, Volkswagen 1303 S 3x 1973, Volkswagen 1300 '73, Volkswagen bestel met verhoogd dak 1975 zeer mooi, BMW type 2000 Tii '75, met schuifdak en div. accessoires. Peugeot 104 '76, Mazda type 323 1978 15000 km, Fiat 127 1050 L 1979, Datsun 120A F-II coupé met sportwielen 1977, Mazda 1300 combi 1975, Simca 1100 TI rood met getint glas, sportwielen 1977. Peugeot type 304 G' 1976. AlfaSud met 5 versn. 1977. Auto's boven f 4000,- met ANWB-rapport en Bovag-garantie. Financiering ook zonder eigen geld. Inruil mogelijk. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

VOLVO 66 GL 1976 kmst. 54000, geel. Ford Escort 1300 L '79 kmst. 13500, met.groen. Fiat 132 2000 Lido 1980 kmst. 3500 kl. zwart. Fiat Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen. Tel. 045-714524 t.o. Thermenmuseum.

Te k. MINI 1000 zeer mooi, nieuwe banden en Dunlop-sportvelgen radio. Tel. 045-315367.

Te k. ALFA Romeo Junior GT bj. '74. Eyserbosweg 2, Eys-Wittem.

Te k. aangeb. OPEL Manta S bj. '72 in prima staat wegens omst.heden. Geitstr. 7, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT J-7 bestel bwj. '73. Tel. 045-716729.

HONDA 350 Four. Nieuwe Marshall 4-in-1-uitlaat. Tel. 045-315367.

Te k. PEUGEOT, 304 met nieuwe LPG-install., met vuldop buiten, schuifdak, i.g.st., bj. '74, f 1900,-. 04490-10702.

Te k. MINI 1100 special, '77, als nw. met rad. cass. rec., km.st. 45.000, f 4500,-, tel. 04490-12630 of 19388.

Te k. FORD Taunus GXL 2000 met lpg en trekh. i.z.g.st. Tel. 045-253432, na 18.00 u.

Te k. voor onder. MINI Bestel, bwjr. '74, motor 100% 48.000 km, tel. 04492-3895 na 16.00 u.

Te k. leuke MINI 850, bj. midden '74, trekh. vachten enz. 100% in orde, vr.pr. f 1575,-. Jasmijnstr. 1, Valkenburg (boven spoorlijn).

Te k. PEUGEOT 304, bj. 76 kmst. 53.000, i.st.v.nw. Tel. 04490-52371.

Te k. TOYOTA Carina 1600 luxe bj. 73, veel access. o.a. stereo-radiocass. Pr. f 1300. Eisenhowerstr. 156, Sittard.

Te k. ALFETTA 1,8 Lusso, met aircond. 77, met rad.cass., i.st.v.nw., f 8500. Tel. 04490-19388 of 19704.

Te k. SCIROCCO TS 75, metall. groen, l. metalen velgen, f 3650. Tel. 04490-12630 of 19388.

Te k. ALFETTA 1,6 Lusso 77, kl. ivoor, 48.000 km met grote sunroof, i.st.v.nw. Vr.pr. f 7500. Tel. 04490-12630 of 19388.

ASCONA 16S, bj. 8-71, i.z.g.st., vr.pr. f 750 of te r. teg. Simca 1100. 043-72349.

Te k. OPEL Kadett, bj. 75, f 3250. Rembrandtstraat 3, Meezenbroek, (nieuwe buurt).

ASCONA '80 metal.bruin 26.000 km f 13.500,-, Kadett 1200 standaard '79 f 6500,-, Fiat 132 5 speed '78 f 8500,-, Simca 1100 5-drs. automaat '77 f 6500,-, Mazda 1000 '77, f 4800,-, Golf LS metal.zilver '76, BMW 320, metal.blauw, type '76, Manta GT/E '75, f 7500,-, Fiat Polski, nov. '76, f 2800,-, Toyota Corolla type '76, f 4900,-, Golf L '75 f 5500,-, Kadett L '73, nw. model f 2600,-, VW 1200 '72 f 950,-, Simca 1000 '72, Allegro '76, f 1500,-, Kadett speciaal '76 met.groen f 6500,-, Kadett coupé, type '76, f 6250,-. Gar. fin. inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Jack JAGUAR onderd. Torenstr. 26, Oirsbeek. In- en verkoop.

Te k. ALFA Romeo Alfetta [...] ltr., bj. '76, lichtblauw, tre[...] i.g.st., f 3900,-, Anjelierstr. [...] Sittard.

Te k. MERCEDES 200 die[...] bj. '71 pr. f 2750,-. W. Ale[...]derstr. 32, Eygelshoven, 353017.

1e klas occasions OPEL As[...]na 1600 '78, 29000 km. [...] f 10.750,- Opel Kadett 1[...] spec. '78, 40.000 km f 950[...] Mazda 323 4-drs. '78, 39000 [...] f 8650,-; Ford Fiesta 1100 L [...] 35000 km f 7800,- Ford Esc[...] 1300 L '77, 34000 km, f 790[...] VW Polo 1100 L '77, 57000 k[...] f 7600,- Auto's met garant[...] inr. + finc. Garagebedrijf M[...]tin, tel. 04447-2412 hoek Past[...]rijstr. Hellebroek 37 Nuth.

Te k. SIMCA 1000 Ralley ui[...] bj. '73, Te bevr. Kastanjelaan[...] Hoensbroek, tel. 225425.

Te k. FORD Escort 1,3 bwj. [...] i.z.g.s.t div. extra's te bevr. [...] 045-316390, liefst na 17.00 uu[...]

Mini FIAT bestelbusje 900 [...] met raampjes, bj. '77, [...] f 1850, tel. 045-721819.

Te k. RENAULT 4GTL, b[...] '79, te bevr. Eindstr. 4, Bing[...]rade.

Te k. PORSCHE 911 turbo m[...]del, bwj. '71, Citroen Meh[...] bwj. 71, Peterstr. 3, Munster[...]leen.

Te k. Amerikaanse FORD C[...]pri autom. veel access. i[...] mog. vr.pr. f 2750,- Morgens[...] 39, Sittard.

Te k. TRANSIT BUS pe[...] kenteken bwj. eind '74, mot[...] '78, alle keuringen toegest. [...] f 3000,- Kast-Heienstr. [...] m'str. zat. na 15.00 uur.

Autoshop GELEEN B.V., [...] de Vey 47–49, Geleen ([...] sportpark) te k. Opel Diplom[...] aut. bwj. '77, Ford Granada [...] BMW 316 '76, Kadett City [...] Kadett 12 S de luxe '79, Kad[...] coupé '76, Mini special [...] Polski Fiat 125 '79, Golf 1[...] '76, DAF 44 '74, Chrysler Su[...]beam '78, garantie inruil en [...]nanciering.

Te k. weg. omstandigh. FOR[...] Granada 30S '76 m. LP[...] f 4100,-, Ford Taunus 160[...] komby '76, met LPG Be[...]hardstr., 12, Munstergeleen.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kad[...] 1100 bwj. '71, vr.pr. f 100[...] Voltalaan 55, Hoensbroek.

'Mannschaft' voor 23e keer op rij ongeslagen

Kaltz velt Bulgarije

SOFIA – West-Duitsland heeft zijn eerste hindernis op weg naar de finales van het toernooi om de wereldtitel, met glans genomen. Dank zij een verdiende 3–1-zege op een veel te hard spelende Bulgaarse ploeg ligt de weg naar Spanje volledig open.

Na afloop gonsde het bij de Westduitsers van kritiek over de speelwijze van de Bulgaren. Hansi Müller, die zijn 24e interland speelde: „Het is een wonder dat niemand van ons ernstig gekwetst van het veld is gekomen. Deze tegenstander dacht ons met een keiharde inzet te intimideren. Naar mijn smaak hebben we de zwaarste wedstrijd achter de rug. Ik zie Spanje wel zitten."

Hardheid

Ook trainer Jupp Derwall was zeer kritisch gestemd: „De hardheid van de Bulgaren was ongekend. Gezien de routine van mijn spelers zijn we deze 'slag' goed doorgekomen." Vol lof was Derwall over de prestatie van verdediger Kaltz. „Hij speelde weergaloos. Hij heeft ons de weg gewezen."

Het was Kaltz die reeds na veertien minuten zijn team op een voorsprong zette. Hansi Müller, die zich in Sofia opnieuw aandiende als de grote spelbepaler, was naar links uitgezwermd. Pasklaar belandde de bal voor de voeten van de mee opgekomen Kaltz, die doelman Christov geen kans gaf: 0–1. Het verzet van Bulgarije werd nog heviger. Zo zelfs dat doelman Christov zich vergat toen hij Rummenigge in het strafschopgebied ten val bracht. Ondanks de protesten van de Bulgaren liet scheidsrechter Lattanzi zich niet ompraten. Opnieuw was het Kaltz die kon scoren: 0–2.

Uruguay

Ook in de tweede helft bleef West-Duitsland de wedstrijd bepalen. Dat resulteerde in een treffer van Rummenigge. Dat de Bulgaren via Iontchev nog tegen scoorden was van geen belang meer. Zelfs in de resterende 25 minuten slaagden de Bulgaren er niet in doelman Schumacher in gevaar te brengen.

„We kunnen nu met een gerust hart naar Uruguay gaan", zei Jupp Derwall." In Zuid-Amerika kan ik enige nieuwe spelers gaan testen: zeker is dat libero Uli Stielike niet mee zal reizen naar Montevideo. Stielike die voor Real Madrid speelt krijgt geen vrij van zijn Spaanse broodheer.

Over een mogelijke come-back van Franz Beckenbauer wenste Derwall zich niet uit te laten. „Na de wedstrijden in Uruguay zullen we de juiste richting moeten inslaan. We hebben in het nieuwe jaar nog drie maanden om klaar te zijn voor onze tweede kwalificatie-wedstrijd tegen Albanië."

De stand in groep één is: 1. Oosternrijk 2–4; 2. Bulgarije 2–4; 3. West-Duitsland 1–2; 4. Albanië 3–2; 5. Finland 3–0.

Tsjechen

PRAAG – Tsjechoslowakije won met 2–0 van Turkije. Het betrof een wedstrijd uit groep drie van de kwalificatie-ronde voor het WK-eindtoernooi. De zege betekende voor de Tsjechoslowaken de eerste overwinning in groep drie.

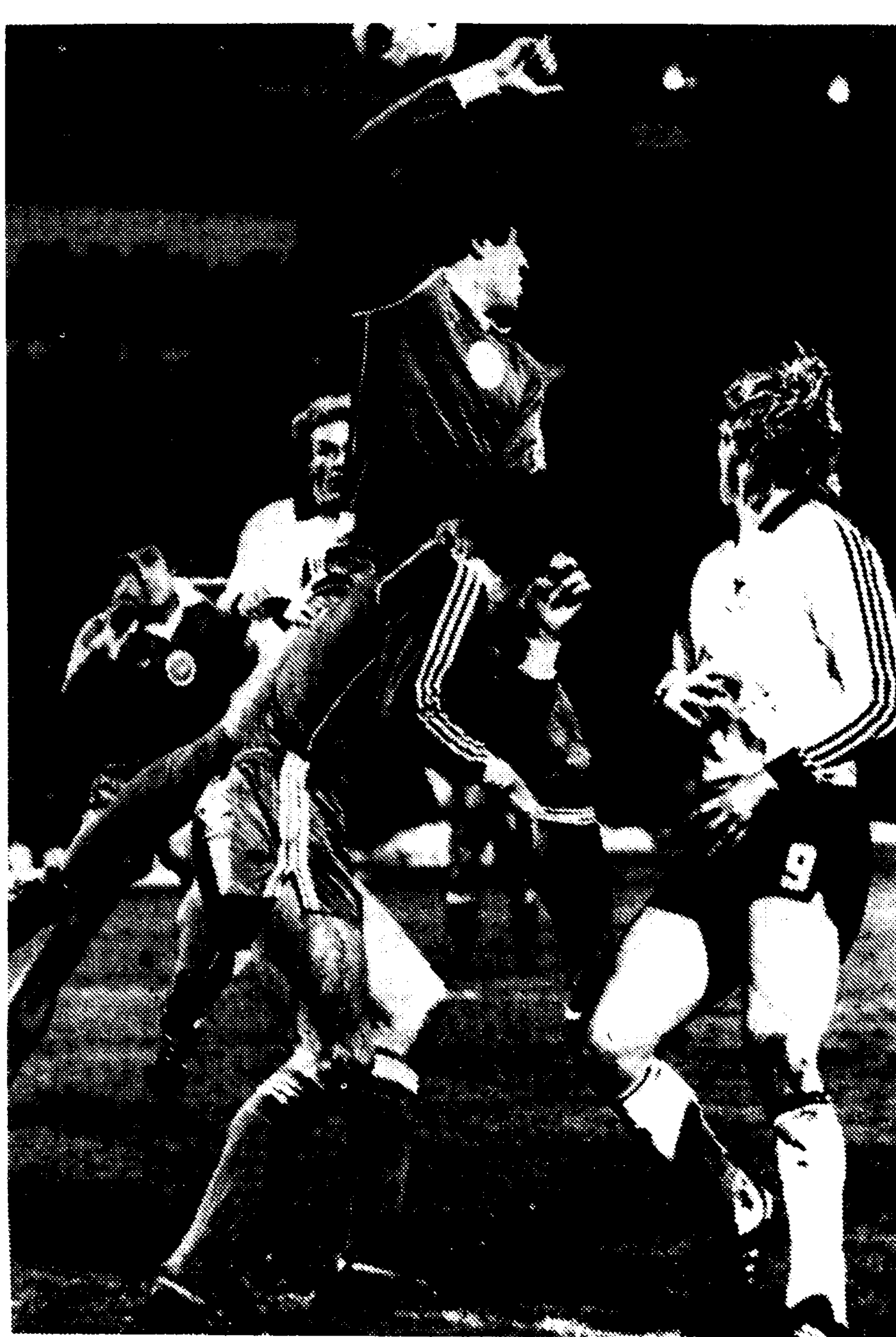
Eerder hadden de Oosteuropeanen met 0–1 verloren van Wales. Beide doelpunten werden voor rust gescoord door Nehoda. Er waren 8000 toeschouwers. Voor Turkije betekende het resultaat van de derde nederlaag op rij. Daarmee zijn de Turken praktisch uitgeschakeld.

De stand in groep 3 is:

1. Wales	3–6
2. Sovjetunie	2–4
3. Tsjechoslowakije	2–2
4. IJsland	4–2
5. Turkije	3–0

De stand in groep één is:

1. Oostenrijk	2–4
2. Bulgarije	2–4
3. West-Duitsland	1–2
4. Albanië	3–2
5. Finland	3–0



● *Verdediger Rangelof 'ondersteunt' door ploegmaat Zafirow grijpt in voordat Hrubesch (nr. 9) gevaarlijk kan worden. Op de achtergrond kijken Vassilev en Rummenigge toe.*

Oefenwedstrijd SVN-Heerlen

NIEUWENHAGEN – Indien de terreingesteldheid het toelaat, vindt vanavond in Nieuwenhagen een oefenwedstrijd plaats tussen SVN en Heerlen. Aanvang 20.00 uur.

Servicegegevens van zesdaagse Maastricht

MAASTRICHT – De vijfde zesdaagse van Maastricht (15 t/m 21 dec.) zal worden verreden op onderstaande tijden:

Maandag 15 december:
19.00-19.45 uur amateurs
20.00-22.00 uur profs
22.00-22.30 uur amateurs
22.30- 1.00 uur profs

Woensdag 17 december:
19.00-19.45 uur amateurs
20.00-22.00 uur profs
22.00-22.30 uur amateurs
22.30- 1.00 profs

Donderdag 18 december:
19.00-19.45 uur amateurs
20.00-22.00 uur profs
22.00-22.30 uur amateurs
22.30- 1.00 uur profs

Vrijdag 19 december:
19.00-19.45 uur amateurs
20.00-21.00 uur profs
21.00-21.30 uur amateurs
21.30- 2.00 uur profs

Zaterdag 20 december:
14.00-17.00 uur amateurs
jeugdmiddag profs
19.00-19.45 uur amateurs
20.00-21.45 uur profs
21.45-22.15 uur amateurs
22.15- 2.00 uur profs

Zondag 21 december:
11.00-11.45 uur amateurs
12.00-14.30 uur profs
14.30-15.00 uur amateurs
15.00-18.00 uur profs

Entreekaarten

Dagkaart di. (f 17,50 (in voorverkoop f 15,–)
Dagkaart wo.-do. f 20,– (in voorverkoop f 17,50)
Dagkaart vrij.-za.-zo. f 22,50 (in voorverkoop f 20,–)
Toeslagkaart eretribune f 5,–, geldig voor toegang tot eretribune
Toeslagkaart middenterrein f 5,–, geldig voor toegang tot het middenterrein (m.u.v. sponsorgedeelte)
Bejaarden- + studentenkaart f 12,50, dagkaart
Groepsreduktie f 5,– p.p. op dagprijs
Topcard f 150,–, 6 dagen geldig voor middenterrein (m.u.v. sponsorgedeelte), eretribune en tribune.

Voorverkoopadressen: Hupkens Sport Maastricht, alle kantoren van de Limburger en de Rabobank.

KOERSEN NOOTDORP

Drunen-prijs: 1. Stella Signal (J.W. Hoejenbos) 2.58,3-1.29,2; 2. Super Rara; 3. Sunday. Toto: winnend f 11,90, plaats f 2,30, f 1,50, f 3,20, koppel f 15,60, trio f 418,30. Niet gestart: (no. 3) Ster Wittestein en (no. 4) Sekura.
Doesburg-prijs: 1. Ria Price (R.J. van Stam) 2.57,3-1.28,7; 2. Terence Kandia; 3. Trexy Hanover. Toto: winnend f 10,20, plaats f 1,80, f 1,50, f 1,20, koppel f 39,90, trio f 493,20. Niet gestart: (no. 6) Soraya Ulandia.
Delfzijl-prijs: 1. Tara Laguna (G.L.J. Kleyweg) 3.34,1-1.30,7; 2. Tasja P.; 3. Saul van Echten. Toto: winnend f 9,–, plaats f 2,60, f 2,–, f 4,20, koppel f 29,00.
Dokkum-prijs: 1. Sofia (K.H. Verhoeve) 2.57,6-1.28,8; 2. Susy Bloemenlust; 3. Raldo W. Toto: winnend f 10,80, plaats f 7,40, f 3,30, f 3,80, koppel f 142,40, trio f 1.805,70. Niet gestart: (no. 7) Sonja Fortuna.
Dokkum-prijs: tweede afdeling 1. Roland H. (C.J. de Leeuw) 2.59,2-1.29,6; 2. Sjalom Antole; 3. Romanus Norton. Toto: winnend f 4,90, plaats f 1,50, f 2,20, f 2,–, koppel f 18,10. Niet gestart: (no. 2) Petrex S.
Dedemsvaart-prijs: 1. Obert Voorne (H.W. Langeweg) 2.54,8-1.27,4; 2 Macaver Way; 3. Rakker T. Toto: winnend f 3,90, plaats f 1,70, f 2,30, f 2,–, koppel f 25,10, trio f 1.117,50.
Delft-prijs: 1. Poesjkin (R.L. Pools) 3.26,6-1.26,8; 2. Ricky First; 3. Nico Bloemlust. Toto: winnend f 6,90, plaats f 1,40, f 1,40, f 1,80, koppel f 5,50.
Dordrecht-prijs: 1. Ottolina B. (F.J. Eerenberg) 2.48,7-1.24,4; 2. Pablo D.; 3. Nerva. Toto: winnend f 5,50, plaats f 1,80, f 2,80, f 1,40, koppel f 21,30, trio f 203,50.
Dieren-prijs: 1. Resli (G.L.J. Kleyweg) 2.29,0-1.28,7; 2. Speedy Avo; 3. Piloot N. Toto: winnend f 17,50, plaats f 2,80, f 1,20, f 1,50, koppel f 32,60. Niet gestart: (no. 9) Red Fox.
Dedemsvaart-prijs: tweede afdeling a. Refin Buitenzorg (M.A. Pools) 2.52,2-1.26,1; 2. Peroba Du Bois; 3. Paradepaard. Toto: winnend f 5,10, plaats f 1,80, f 1,50, koppel f 2,50, trio f 73,20. Niet gestart (no. 2) Ons T (no. 4) Orville Terraise en (no. 7) Rosy Rapid.
Drunen-prijs: tweede afdeling 1. Titia Pride (M. Bouwhuis) 2.57,3-1.28,7; 2 Triomfstar; 3 Truusje A. Toto: winnend f 3,10, plaats f 2,–, f 1,40, f 1,30, koppel f 8,40. Niet gestart: (no. 1) Sina.
De omzet van de totalisator bedroeg: f 227.719,00.

WK-dammen

BAMAKO – Voor de vijf Nederlandse deelnemers aan het wereldkampioenschap dammen in Bamako zijn (nog) geen hoofdrollen weggelegd. Na drie ronden bevindt het vijftal zich in de middenmoot. Koploper is Gantwarg. De Rus is de enige speler die het volle pond uit drie partijen haalde.
De uitslagen uit de derde ronde zijn: Diaw-GBA Benoit 0–2; Sjtsjogoljew-Korenevski 1–1; Veltman-Lesjtsjinski 0–2; Mogilsjanski-Krista 2–0; Issa Traore-Mitsjanski 1–1; Gantwarg-Issalene 2–0; N'Diahe-Clerc 1–1; Van der Wal-Soumaor0 1–1; Wiersma-Verpoest 1–1; Jansen-Marcos 1–1; Bastiaannet-Bassirou-Ba 1–1.

Gestopte Gerben Karstens heeft moeite met „nieuwe" leven

'Vroeger verlangde ik naar rust, nu mis ik de drukte'

RIJEN – Eigenlijk zou hij het in deze dagen puur naar zijn zijn moeten hebben. In de tijd dat Gerben Karstens nog intensief meedraaide in het bezige wereldje van de beroepswielrenners, verlangde hij soms hevig naar eenzaamheid en rust. „Weg uit die gekkenherrie, terug naar de natuur", was het motto waarmee hij maar al te vaak aan de belangstelling wilde ontsnappen. Nu, dat is gelukt en Gerben Karstens na 21 jaar ineens van een gewild coureur een „gewone" vertegenwoordiger in fietsen is geworden, heeft hij bijna voortdurend heimwee naar de vroegere drukte.

De overgang is te plotseling en te groot geweest, heeft duidelijk sporen nagelaten. Logisch ook. De pias van het peloton, de clown van het wielercircus kan zijn nog altijd bruisende energie niet meer kwijt sinds hij van de fiets is afgestapt en er alleen naast staat. „Dag en nacht" moet hij op pad tegenwoordig, om zich waar te maken, maar de omstandigheden waaronder hij moet werken verschillen zodanig van de vroegere sfeer dat hij voorlopig nauwelijks kan wennen. „Ik was altijd onder de mensen, nu zit ik opeens in mijn eentje in de auto, met alleen een kaartenbak bij me. Dat verschil is veel te groot."

Hij kent de situatie al enige maanden, maar het frustreert hem nog bijna dagelijks, die eenzaamheid waarin de gedachten aan de zorgeloze tijden van weleer automatisch opborrelen. „Het wielrennen op zich mis ik niet zo", stelt hij niettemin. „Ik mis vooral het 'leven', de lichamelijke inspanning, het dollen met de maten, waarin ik al mijn energie kwijt kon. Van de ene op de andere dag heb ik mijn doel verloren en ik denk dat die overschakeling te plotseling en te groot is geweest. Van jongs af aan ben ik dollend met anderen door het leven gegaan, nu sta ik opeens alleen.

Midden in een maatschappij, die ik niet ken. Ik moet nu ook nadenken. Dat moest ik als wielrenner natuurlijk ook wel, maar dat was 'koersgericht' en dat is toch héél anders."

Moeite

Zoveel anders zelfs dat Karstens 'nooit meer' wielrenner zou worden als hij de kans zou krijgen het over te doen. Niet omdat hij geen plezier heeft gehad aan het koersen („het is een prachtige tijd geweest"), maar louter en alleen omdat een topsporter zich zodanig buiten de samenleving beweegt dat hij grote moeite heeft daarin zijn weg te vinden wanneer dat echt nodig is.

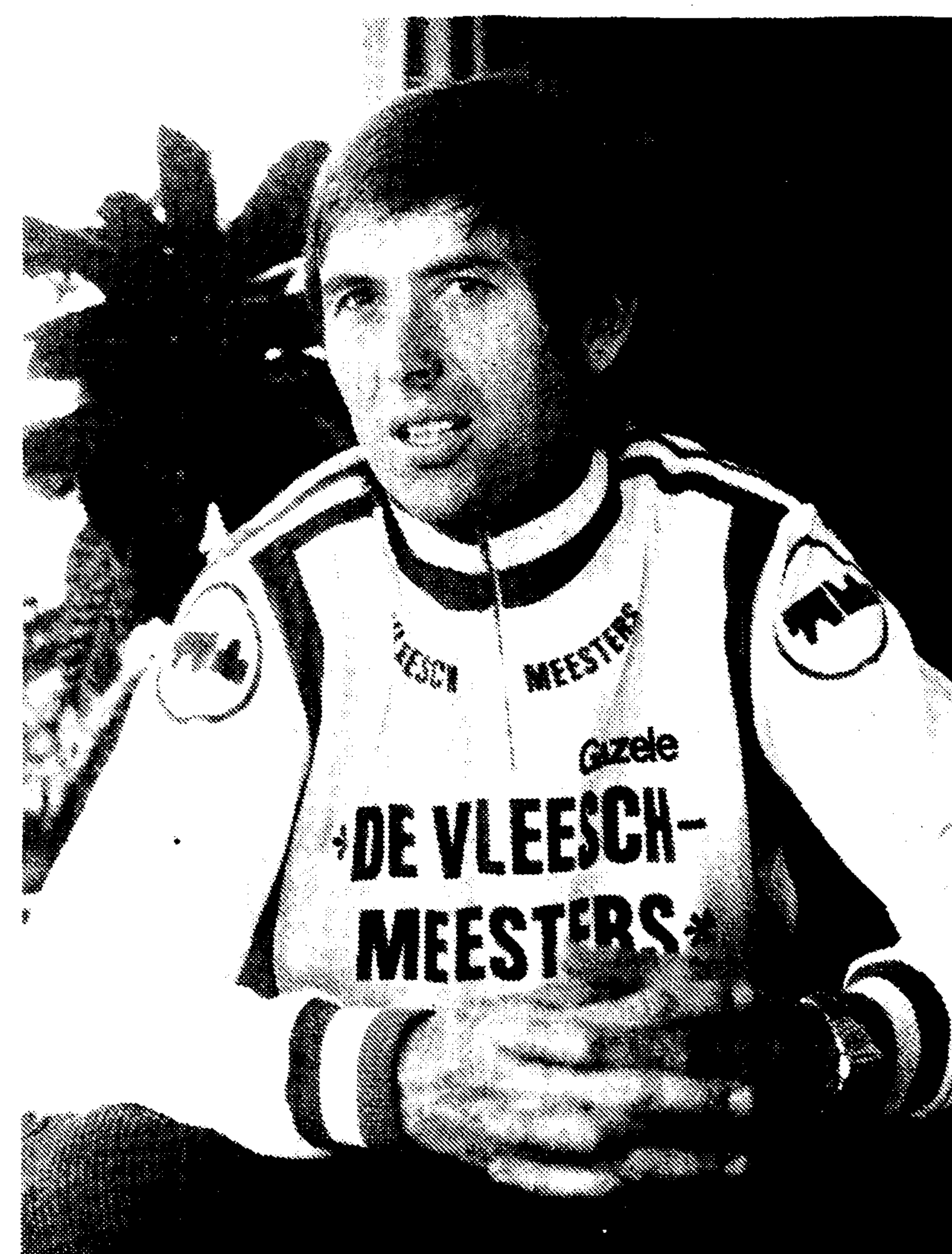
Het is een oud probleem dat telkens opnieuw actueel kan worden.

Vooral in die sporten die de beoefenaars om volledige overgave vragen. Hoewel Karstens altijd de betrekkelijkheid inzag van zijn professie, werd ook hij 21 jaar lang zo volledig opgeslokt door het gebeuren dat hij niet aan stoppen dacht. Het lag uiteraard in de lijn der verwachting, omdat hij tenslotte al 38 jaar is, maar toch kwam zijn vertrek onverwacht en ongelegen. „Want ik had nog een hele tijd door kunnen gaan."
Zijn afscheid van de wielersport mag zich dan aan de publiciteit hebben onttrokken, aan hemzelf is de verandering bepaald niet onopgemerkt voorbijgegaan Vanaf het moment dat hij in het voorjaar de zesdaagse van Montreal de rug toekeerde, voelde Karstens zich „als een zeeman die zich aan wal vestigt". Zwabberend zocht hij zijn weg, heen en weer geslingerd tussen wensen, beloften en de realiteit. Zijn hoop dat zijn laatste firma (De Vleeschmeesters, waarbij hij een éénmansploeg vormde) nog zou doorgaan en dat hij de kans zou krijgen alsnog „ergens tussen te vallen, als ploegleider of zo", vervloog snel. Hij kon elders geen nieuw onderdak vinden en de toezeggingen die hem in een eerder stadium door allerlei „vrienden" waren gedaan, bleken uiteraard vergeten op het moment dat puntje bij paaltje kwam. „De mensen die me in mijn sporttijd hadden verteld dat ik altijd bij ze terecht zou kunnen wanneer ik ophield, gaven toen dus niet thuis", constateert hij, niet eens bitter. „En daar stond ik dan. Ik was werkloos."

Betrekkelijk

Hij stoot een korte vreugdeloze lach uit. Zegt dat hij altijd wel geweten heeft dat het zo zou gaan („Bekendheid, dat is zo betrekkelijk, dat wist ik altijd al"), maar hij verdiepte zich er nooit al te lang in. De gedachte aan de toekomst schoof hij voor zich uit, zoals zoveel andere collega's.

„Hoe het verder moet zien we straks wel weer", hield hij zichzelf voor in de dagen dat hij gewild was om zijn grappen, zijn grollen en zijn coureurskwaliteiten. Tenslotte had hij nog altijd zijn eigen kwekerij aan de rand van zijn woonplaats Rijen, waar hij op vier hectare grond bomen kweekte uit passie. Niet helemaal zijn ideaal, „want ik wilde altijd boer worden, maar begin daar maar eens aan in deze tijd", maar hij kon zijn liefde voor de natuur wel kwijt, daar op dat stukje grond waarin hij zijn verdiende geld had belegd.
Terugvallen daarop bleek echter ook al onmogelijk tegen de achtergrond van de economische recessie, dus vond Karstens zich na 'Montreal' thuis terug. Rustig aanvankelijk, rusteloos later. „Een voordeel was dat ik toen merkte dat ik een dochter van negen en een zoon van zes heb", overdrijft hij om de sfeer te tekenen, „maar ik zag het wel even somber in. Waar vind je tegenwoordig nog een baan? Niemand liet ook nog wat van zich horen. Heel normaal overigens, want hoe is het: alles hangt aan elkaar en profiteert van elkaar. Is het profiteren afgelopen, dan is ook het aan elkaar hangen voorbij."
Ten slotte hij werk als vertegenwoordiger in (wieler)sportartikelen. Gerben Karstens, de levensgenieter, de rauwdauwer, de 38-jarige belhamel krijgt nu elke dag een kaartenbak mee met de raad: „zoek het verder maar uit." Zo uit het jachtige peloton met de demarrages en explosies, werd hij verwezen naar de beslotenheid van de auto. Zonder enige begeleiding, zonder inzicht in de maatschappelijke verhoudingen.
„Je zou er eigenlijk op voorbereid moeten worden, want die overgang is echt te groot", herhaalt hij. „Het zou nog anders geweest zijn als ik lichamelijk zwaar werk had, tussen een paar collega's, met wie je je kon afreageren. Nu kan ik mijn energie niet kwijt. Ik kan toch moeilijk met mezelf of met de klant gaan zitten dollen. Tijd om echt af te trainen heb ik bovendien niet, ik moest me eerst maar eens zien waar te maken."



● *Gerben Karstens thuis in Rijen: „De overgang is te groot..."*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Averechts

Zijn vroegere populariteit zou zich daarbij wel eens tot een handicap kunnen ontwikkelen. Anders dan bijvoorbeeld in Amerika kan een sportnaam in Nederland eerder averechts dan voordelig werken. De door de bekendheid mede gewekte jaloezie zou kunnen leiden tot een afwerende houding. Hij zal dan niks cadeau krijgen en juist omdat hij „Karstens-de-vroegere-vedette" is, zal hij zich bij die mensen extra moeten bewijzen.

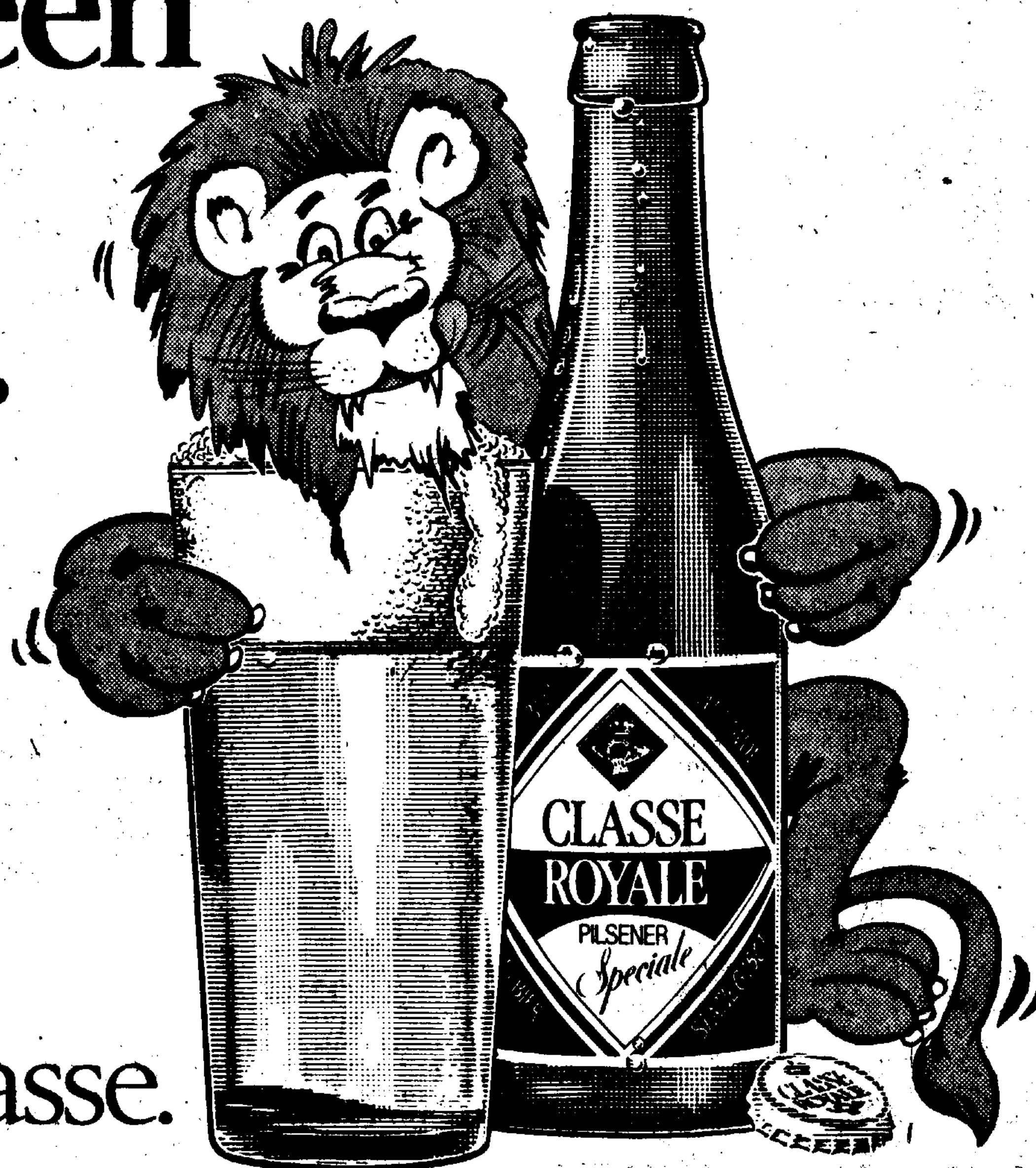
Daarbij komt nog dat de ex-coureur een leek is op verkoopgebied („dit soort zakendoen ken ik helemaal niet"), want hij heeft alleen zichzelf altijd verkocht. Met veel succes overigens, omdat hij een kleurrijke carrière kende. Zijn loopbaan voerde hem langs vele successen, met een olympische titel, een Nederlands kampioenschap, talloze ritoverwinningen en elf Ronden van Frankrijk, maar ook langs vele dieptepunten. Herhaaldelijk werd hij afgeschreven, vaker nog kwam hij terug met zijn sterke, pezige lijf, zijn sprintkracht en zijn impulsieve drang naar de oerhumor, die zo goed begrepen werd in de sport in oervorm die de wielrennerij nu eenmaal is.
„Ik ben nooit zo serieus geweest", weet hij van zichzelf. „Ik had altijd wel een goede inzet, maar niet de ambitie om telkens te winnen, want ik besefte steeds dat het allemaal verschrikkelijk vergankelijk is. Ik heb ook altijd een hekel gehad aan schouderklopjes, want ik heb nooit voor de mensen gefietst, maar alleen voor mezelf. Gewoon, om de kost te verdienen met iets wat ik enorm graag deed. Ik kon alles kwijt in het wielrennen en ik had een erg vrij leven."
Het veranderde allemaal totaal op een moment dat hij er nog niet aan toe was. Medelijden vraagt hij niet, wel begrip. „Want wat denk je dat het is als alles ineens stilvalt?"

Afstand

Met zijn huidige werk dan, want van het wielrennen als gebeuren heeft hij nuchter afstand genomen. Hij heeft er totaal geen behoefte aan naar koersen te gaan kijken, vindt dat verloren tijd. „Daar kan ik gemakkelijk van loskomen, omdat ik er altijd al veel afstand heb kunnen nemen. Voor anderen was dat veel moeilijker, die dachten alleen in koersen, die waren één en al koers. Zo'n man als Merckx, wat die allemaal mee heeft moeten maken. Hij werd gek achter dat peloton aan. Ik heb daar totaal geen behoefte aan. Wat moet ik nou gaan kijken. Daar kan ik mijn kost toch niet mee verdienen?"

Toen hij dat nog wel deed in de wielrennerij wilde hij graag ergens achteraf gaan wonen. Nu is hij blij dat hij dat niet heeft gedaan en in Rijen is gebleven. Hij heeft er een tijdperk afgesloten waar het de successen betreft, kijkt niet graag terug. „Waarom zou ik, ik heb altijd van dag tot dag geleefd, ik zou het allemaal niet meer weten. Ik vond het een prachtige tijd, waar ik in ben gegroeid, maar achteraf was ik toch maar liever de maatschappij ingegroeid. Dan had ik het nu wat makkelijker gehad. Want zelfs al zou ik nu miljonair zijn geweest, dan zou die overgang te groot zijn. Ik was altijd tussen de mensen, nu sta ik alleen. Dat is moeilijk. Vroeger verlangde ik naar rust, tegenwoordig mis ik de drukte..."

Je ziet ze denken als er een ander merk op tafel komt. Totdat ze geproefd hebben.



Classe Royale: Pils van grote klasse.

Wie denkt er op dit moment aan gazonmaaien ?

Uw gazonmaaier heeft en... maandjes rust, dus... de beste ... om aan 'n reparatie- of onderhoud... beurt te denken. Doe het nú, ... staat u straks niet voor onaan... name verrassingen en lange wac... tijden. Merk, type en plaats van a... koop zijn onbelangrijk. Er is g... maaier, die voor Gielen geheim... heeft.



GIELEN

Afd. Tuinbouwmachin...
Wolfhagen 3, Schinn...
Tel. 04493-1...

Het faillissement van Bo... Assurantiën B.V., tev... h.o.d.n. Assurantiebedrijf ... Stad, gevestigd te Maastr... is op 30-10-1980 geëind... door het verbindend wor... van de enige uitdelingslijst...

Mr. J.E.F.F.M. Duynstee, curator.

CEINTUURS

EMMAPLEIN 3
HEERLEN

PFAFF

„HOTEL RICHE"

WEEKENDDINER

... serveren wij voor u 's zaterdags en 's zondags van 18.00 tot 21.00 uur

MENU RICHELIEU

SAUMON FRAIS AU POIVRE VERT
Verse gemarineerde zalm met groene peper en dillesaus

CRÈME D'OSSEILLE AUX OEUFS DES CAILLES
Licht gebonden zuringsoep met kwarteleI

SORBET RICHE
Pauze gerecht

RÂBLE DE LIÈVRE AUX BETTERAVES
Hazerug met rode bieten

LES GLACES AUX NOIX ET PRUNEAU, SAUCE FINE CHAMPAGNE
Noten - pruimen ijs met een fijne champagne - saus

Prijs *f* 55,- (plus aperitief)

Door onze chef de cuisine: Jan Vossen
Gastheer in het restaurant: Hans Hurkmans



Hotel Riche b.v.

Geleenbeeklaan 100,
6166 GR Geleen

Reserveringen gewenst (04494-46946)

GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
- Vrije aflossing; geen onderpand nodig
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

netto in handen	Persoonlijke leningen 96x	60x	48x	Kontinu krediet
5.000	-	128,-	149,-	100,-
10.000	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000	685,-	937,-	1105,-	800,-

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Bel afdeling financiële bemiddeling.

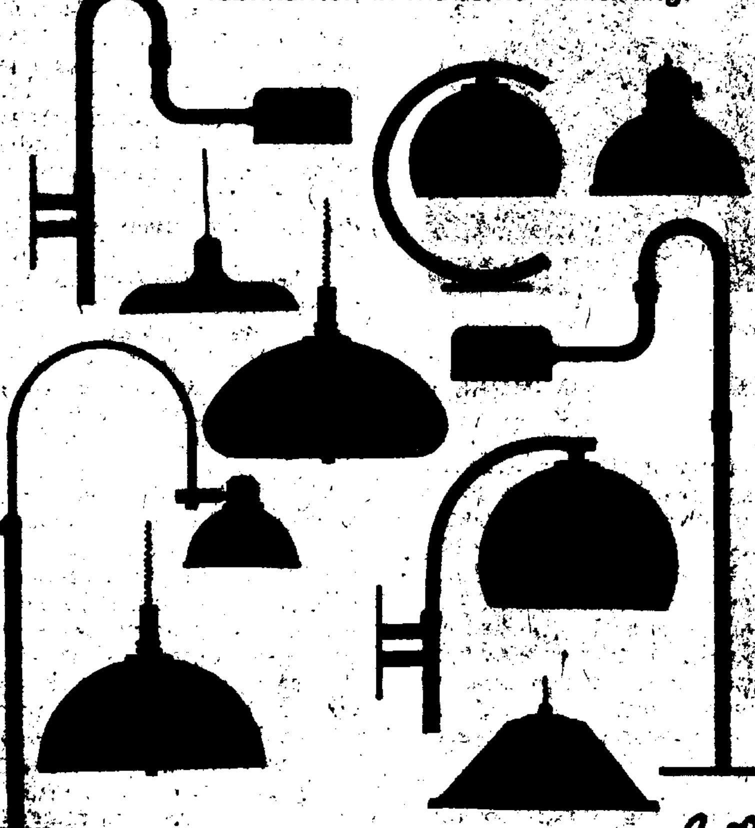
Tel. 04754-3535 10 lijnen

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 GT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Moderne Verlichting

Een eigentijds interieur wordt vervolmaakt door een goede moderne verlichting. Bolides, lichtballonnen, paddestoelen en tafelhanglampen. Nijssen-interlux heeft ze in een grote kollektie van alle toonaangevende fabrikanten in moderne verlichting.



Groot in verlichting!

Steek eens vrijblijvend uw licht op bij:
nijssen interlux
Rijksweg-Noord 12 Geleen, tel. 04494-43050

LAAT 'T MAAR AAN KOOS VAN DER KLUS OVER OM ZOVEEL VOORDEEL TE ZOEKEN!

Koos kent Aldo als zijn broekzak. En dus snuffelde hij weer zoveel koopjes bij elkaar, dat wij uit moeten gaan kijken! Onze winst raakt zoek!

ALTIJD VAN PAS NR. 1:
Gereedschapskist 5-delig **21.75**

ALTIJD VAN PAS NR. 2:
Keukenknecht met 3 treden **69.-**

ALTIJD VAN PAS NR. 3:
Soudo gasbrander, koopje **33.95**

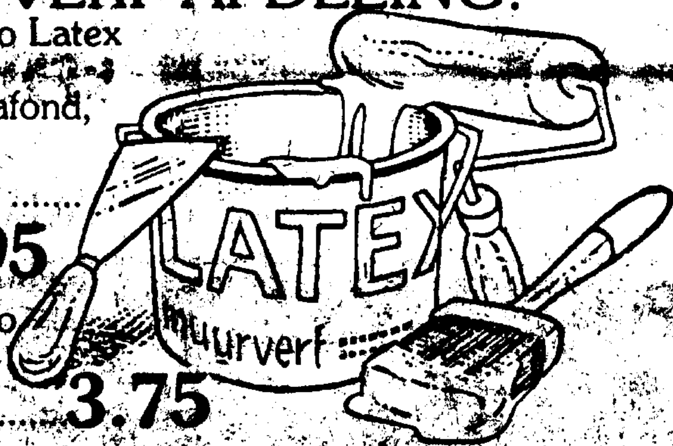


SPECIALE MEENEEM-PRIJZEN IN ONZE VERF'AFDELING:

Emmer met 5 kilo Latex witte verf, voor wand en plafond, snel dekkend en watervast, nu **7.95**

Emmer met 3 kilo veegvaste witte muurverf **3.75**

Emmer verf met schorsstruktuur voor heel apart effekt: 7 kilo-emmer **10.50**
15 kilo-emmer **21.95**



DE GROTE DECEMBER-VERRASSING:
(voor tantième-besteders, en koukleumen, voor gezelligerds en levensgenieters en alle andere sfeerliefhebbers)

FRONT OPEN HAARD 55 CM,
nu slechts **295.-**

ZIE WAAROM ALDO IN SANITAIR EEN UNIEKE POSITIE HEEFT

BADKUIPEN, voor hygiëne én relax, in wit **129,-**
in kleur **169.-**

HANDDOUCHE, regelbaar, speciale ALDO-prijs: **15.95**

MENGKRAAN, ééngats, voordeliger dan elders: **39.-**

LUXE WASTAFEL, degelijke kwaliteit en extra mooi **52.-**
in kleur **75.-**



RONDE SPIEGEL met 50 cm. diameter, spotkoopje **19.75**

CLOSET-COMBINATI... laaghangend reservoir, wit **129.-**
kleur **155.-**

Nogmaals onze unieke

HOUT-AANBIEDINGEN
waar men van ver voor komt rijden!:

VUREN VLOERDELEN
22 x 100 mm., per strekkende meter **1.55**

SPECIAAL
keper geschaafd 45 x 45 mm. nu per meter **3.-**
of 45 x 70 mm., resp. **4.50**

GRENEN RABATDELEN
10 x 125 mm., per strekkende meter **1.95**

GRENEN SCHROTEN
16 x 100 mm., per strekkende meter slechts **1.40**

PRINT(HOUT)PLATEN
ideaal voor muurbekleding afwerking van gangmuren etc.
244 x 61 cm. nu slechts **14.50**
275 x 61 cm. **17.50**

aldo doe't zelf supermarkt

Deze aanbiedingen zijn slechts geldig t/m 13 december a.s.

HOENSBROEK Industriestraat 10, tel. 045-211685
MAASTRICHT Tongerseweg 67, tel. 043-13909
ROERMOND Ernst Casimirstraat 26, tel. 04750-18400
BRUNSSUM Kerkstraat 123, tel. 045-253658
SITTARD Tunnelstraat 91, tel. 04490-14338
KERKRADE Hertogenlaan 21-23, tel. 045-455048
NIJMEGEN Groenestraat 193, tel. 080-556828

profijtprijs **29.95**

15 gulden in prijs verlaagd

flexibele herenschoenen met sportief veter-vlechtwerk.
Kleur bruin.
Soepele rubber zool.
maten 39 - 45

Bervoets

Heerlen : Saroleastraat 38 – winkelcentrum Het Loon
Geleen : Gravenhof 4

Ik neem 't voor mijn studietoelage. Ik neem 't voor mijn salaris. Ik neem 't voor mijn bijbaantje. Ik neem 't omdat ik geen gedoe wil.

Je gaat studeren. Anderen krijgen een baan of verdienen wat bij. Hoe dan ook. Je hebt allemaal een reden om je geldzaken goed te regelen. Wil je het niet ingewikkeld maken, dan kies je Giroblauw. Giroblauw is immers de kleur van de postrekening. 't Is gratis. Geld ontvangen gaat automatisch. Contant halen kan, óók op zaterdag. Betalen is eenvoudig. Girobetaalkaarten krijg je bij voldoende inkomen op je postrekening. Sparen gaat makkelijk. Lenen kan na je eenentwintigste. En je regelt alles thuis. Simpel.

IK NEEM EEN POSTREKENING. LiD-49
IK HEET (ACHTERNAAM)
(VOORNAMEN VOLUIT) M/V
MIJN ADRES
POSTCODE/PLAATS
IK BEN TE BELLEN OP
IK BEN GEBOREN OP
IK STUUR DEZE BON IN EEN ENVELOP ZONDER POSTZEGEL AAN: POSTGIRO/RIJKSPOSTSPAARBANK, POSTBUS 99955, 8900 GA LEEUWARDEN.

postgiro rijkspostspaarbank

Ik neem Giroblauw omdat ik van simpel hou.

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Voor Valkenburg zoeken wij een:

Bezorger m/v

die genegen is in de ochtenduren tussen 6.15 en 7.00 uur onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad Valkenburg Wilhelminalaan 37. Tel. 04406-15045

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Volmaakte pasvorm en toonaangevende stijl met onze bekende garanties

BRILLEN speciaalzaak

P. [illegible]

Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de St. Pancratiuskerk t.o. Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

Bauen * Wohnen * Leben * Bauen * Wohnen * Leben

ifa '80

Information für alle
Verkaufsausstellung
EUROGRESS AACHEN
4. – 7. Dez. 1980
Do. + Fr. 12 - 19 Uhr
Sa. + So. 11 - 19 Uhr
EINTRITT FREI

Bauen * Wohnen * Leben * Bauen * Wohnen * Leben

Voor scherpe verlaagde prijzen

sportieve exclusieve auto's.

Citroen CX GTI '78, Ford Granada 2300 V6 '79, Lancia Beta 2000 '78, Opel Manta 2000 S '78, Triumph Spitfire 1500 TC 2 kappen '79, Toyota Sportswagon '77, Celica 1600 5 versn. '78, Buggy '78 rood 23.000 km, Austin Princess 1800 HL '78, Renault 30 TS '77 '78 '79, Renault 20 TS '77 '78, Renault 15 GTL '78 13.000 km geel, Volvo 144 L '72 f 3900,– en 100 andere gekeurde inruilauto's.

AUTOZUID GELEEN

Rijksweg Noord 125 Tel. 04494-46333

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering vaste staten-commissie

Financiën

Vrijdag 5 december om 14.00 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Agenda:
- Subsidie Stichting Centrale voor Pleeggezinnen Noord-Brabant en Limburg;
- Heffing van opcenten op de hoofdsom van de motorrijtuigenbelasting;
- Tweetal wijzigingen van de begroting van uitgaven en inkomsten voor het dienstjaar 1980;
- Rekening van inkomsten en uitgaven voor het dienstjaar 1978;
- Voorstel inzake bevordering sociaal-economische infrastructuur en economische ontwikkeling.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doorl. kr.	Rente
5.000	–	149	128	100	1.60%
7.500	–	217	186	150	1.44%
10.000	180	285	243	200	1.39%
12.500	223	354	301	250	1.34%
15.000	265	422	350	300	1.32%
20.000	349	559	475	400	1.29%
25.000	433	695	590	500	1.25%
30.000	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

U heeft koopplan[nen] maar nog geen g[eld]. Laat dan Schmidt's [fi]nancieringen uw [le]ning(en) verzorgen. Géén kosten en wordt bij u thuis [ver]zorgd.
Informeer naar [de] mogelijkheden.
Lid Ned. Ver. Fin.adv.

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur
Goedlopende leningen nemen wij graag over.
Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-47509/51359

SCHMIDT'S FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd Intermediair
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen

TED DE BRAAK:
"Ik huur bij Skala, want dat TV-Plus-Plan hééft een massa voordelen. En kijk 'es even wat ze nu weer tijdens de feestmaand doe[n]"

WIE NU BIJ SKALA HUURT, KIJKT 3 WEKEN GRATIS

Nu of nooit! Als u vóór 31 december een Skala-TV huurt, betaalt u voor de eerste maand maar één week huur. Dus u kijkt 3 weken gratis. Dit unieke aanbod geldt voor alle Skala-modellen en dan moet u ook nog weten, dat bij Skala al kunt huren voor nog geen tientje per week.

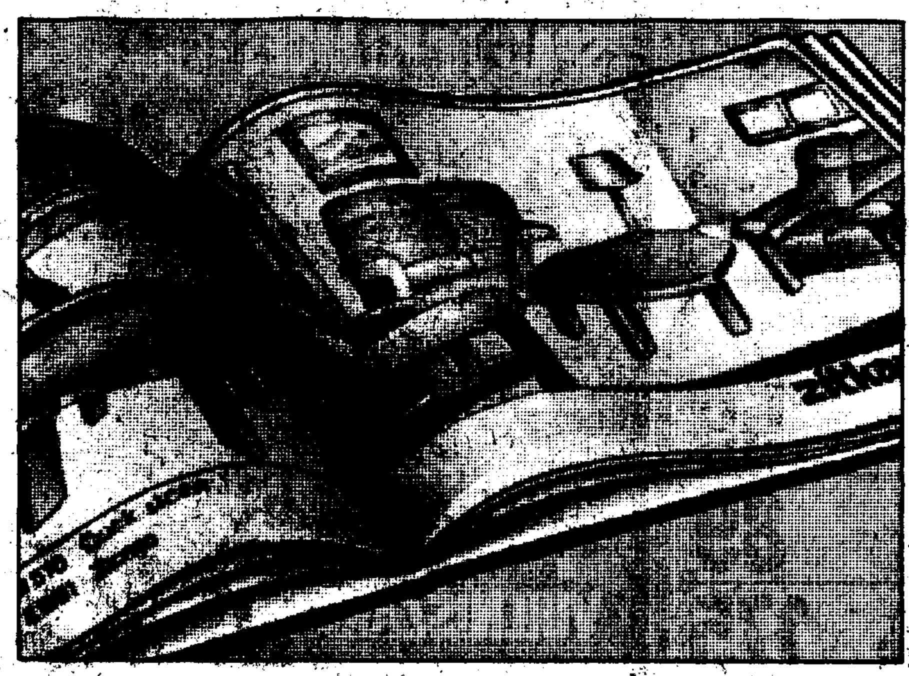
De kortst mogelijke huurperiode is slechts 6 maanden. Dát wordt onbezorgd kleurkijken, want Skala staat 365 dagen per jaar voor u klaar. Bel direkt:

DE EERSTE MAAND VOOR DE PRIJS VAN EEN WEEK T/M 31 DEC. '80

Skala 365 dagen service per jaar

Spilstraat 16 Maastricht
043-14943

Leen verstandig geld bij de Finata Bank.



Voor 'n nieuw interieur bijvoorbeeld.

Dat zou lekker zitten, zo'n nieuw bankstel, met je benen uitgestrekt op 't pasgelegde tapijt. 't Hele interieur helemaal vernieuwd, heerlijk gewoon!

Maar geld heb je niet of niet voldoende. Dus ga je lenen, op verstandige wijze.

Samen met de mensen van de Finata Bank kun je daar rustig over praten. Die adviseren je welke vorm van lenen 't beste uitkomt.

Ze zijn betrouwbaar en bieden een soepele service.

Bovendien zijn ze realistisch; ze zullen je nooit adviseren te veel verplichtingen aan te gaan. Vraag 'ns advies bij een van de vele kantoren van de Finata Bank. Want de Finata Bank is er om verstandig geld van te lenen.

De Finata Bank verzorgt o.a. de volgende leningen:

Persoonlijke leningen, die je met een vast bedrag afbetaalt, zodat je op een gegeven moment weer helemaal schulden-vrij bent.

Bijvoorbeeld:	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5000,--	f 149,33	f 128,32	—
f 10000,--	f 285,90	f 243,93	f 180,95
f 15000,--	f 422,48	f 359,54	f 265,11
f 20000,--	f 559,06	f 475,15	f 349,28

Continu Credieten, waarbij je telkens naar eigen behoefte geld kunt opnemen en weer aflossen.

Bijvoorbeeld:	afl. 2½% (incl. rente)	afl. 3% (incl. rente)	rente per maand (berekend over het uitstaand saldo)
f 5000,--	f 125,--	f 150,--	1,60%
f 10000,--	f 250,--	f 300,--	1,35%
f 15000,--	f 375,--	f 450,--	1,30%
f 20000,--	f 500,--	f 600,--	1,25%
f 25000,--	f 625,--	f 750,--	1,20%

• Rentewijzigingen voorbehouden • Bedragen per maand zijn inclusief alle kosten • Rente is aftrekbaar • Overlijdensrisico gedekt tot f 20000,-- • Andere bedragen mogelijk.

Finata Bank

Om verstandig geld van te lenen.

Heerlen, Coriovallumstraat 3, tel. 045-717666 - Geleen, Salmstraat 104, tel. 04494-45641
Maastricht, Grote Gracht 64, tel. 043-11311/17500 - Roermond, Willem II Singel 38, tel. 04750-18126

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18. M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

HEERLIJK en eerlijk. 20-jarig meisje, 13.00-22.00 uur. Discr., privé. Maastricht, tel. 043-623416.

PRIVACY-relax met film. Ind. meisje 20 jr. 13-22 u. 043-623416.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

SUPERSTUNT: Ned.talige pornovideocass., 2 uur. ƒ 79,–. Stationstr. 31. Sittard.

Leuk MEISJE bezoekt u gezellig uurtje thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

HOSTESS-SERVICE. Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefine, 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006.

SONJA privé tel. 043-623196.

Contact-buro LIMBURG. Relax-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. 11-23 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw bij NATALIE relaxen met film, ma t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur, tel. 045-319492.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West. tel. 045-412762.

Club 20 vraagt leuke en charmante HOSTESSES, voor in een gezellige en goedlopende omgeving te werken. Garantie loon verzekerd. Intern mog. Voor inl. Jodenstr. 20, M'str., tel. 043-17253.

Rustig privé RELAXEN zonder taboes met video, schuimbad, gratis drankje enz. ook sm mogelijk!! Wannerpl. 5. (oude Markt Heerlerheide).

SILVIA privé tel. 045-222537.

KATJA privé 045-222537.

ATTENTIE Heren nu vanaf 10.00 uur 's morgens sexy-sexy Brigitte, tel. 045-721759.

NIEUW NIEUW!! Amour Susana Amour. Heren, bezoek mij vanaf 18.00 uur. Ik ben charmant en lief. Tel. 045-721759.

Bicky's PRIVÉCLUB een goed en zeer discreet adres, leuke gastvrouwen aanwezig. Zeer goede service. Za. en zo. gesloten. Agathagracht 3. Kerkrade-West. Tel. 045-421879.

007 privé NACHTCLUB nieuwe meisjes, nieuw bestuur, nieuw systeem, beter dan voorheen. Boschstr. 96, M'str., tel. 043-19183.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten evt. garantieloon. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop, tel. 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 02.00 uur. Bellen voor 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

NIEUW Christa, 24 jr., van 12.00 tot 23.00 uur, 043-623416 met video.

MARIA, 20 jr. blond, discretie verz. 04490-20796.

SONJA 27 jr. voor alle massages, drankje en film 04490-20796.

NIEUW te Maastricht „Club Baccara". Coclerstr. 12b. 8 charmante gastvrouwen voldoen aan al uw wensen. Hartige hapjes, gratis drankje, lifeshow, films etc. etc. Coclerstr. 12b, tel. 043-16316 Maastricht. Gratis taxi van station naar club.

Helemaal nieuw! Hostessservice, charmant jong VROUWTJE brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Bel voor afspraak 045-225803.

BAR LA CHANDELLE voor gezellig vertoeven. Nieuwstraat 134, H'broek, naast Wijko-friture.

CLAUDIA! Mag ik je bedanken voor de privacy die ik op jou privé-adres genoten heb. Helaas, je weet dat ik niet meer kan komen. Veel succes en veel liefs, Wiel B.

Hallo lieve mannen, CLAUDIA is er nog steeds voor u van 13 tot 22 uur, ook 's zaterdags. Tel. 045-213570.

NIEUW nu ook in Maastricht, 2 uur durend programma, life show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw, naar keuze, All-in prijs. Gelieve op tel. afspraak 043-72538 Tongerseweg 498–499.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

Privé bij OLIVIA, tel. 043-72538.

ESCORTS dag en nacht voor tel. afspraak, 043-72538.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrij. tel. 045-415432.

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t/m vrijd. 14 tot 24 uur.

Club INTIEM, Kleine Gracht 10, M'str. zoekt 2 charmante gastvrouwen. Zelfstandig, hoge verdiensten, tel. 043-51067 of 19678.

Hoera! Hoera! Hoera! GABRIELLE ist wieder da! Ma. t/m vrijdag, tel. 045-415432.

Privéclub ELLE. Geopend ma. t/m vr. 11.00 tot 23.00 uur, tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres.

PRIVÉ: 043-18884.

BERTIE privé en escorte. Tel. 045-420017 na 11.00 uur v.m.

PRIVÉ nette meisjes verwennen u. Geopend van 10.00-22.00 uur. Tel. 09-4924561417.

PRIVÉ Kitty, Christien van 10 tot 24 uur. Tel. 043-627853.

HEER 34 jr. biedt zich aan als slaaf op sexparties of privé. Geen fin. bed. Postbus 31127, Schaesberg.

Privé adres??? ASSISTENTIE gevr. 100% discretie. Nanda 23 jaar, 045-417955.

Privé adres??? ASSISTENTIE gevr. 100% discretie. Susanne, 21 jaar, 045-417955.

Privé adres??? 100% discretie. Misha 31 jaar, 045-417955. ASSISTENTE gevr.

Privé adres Susannen en Nanda echt BETER!!! 100% discretie verzekerd, 045-417955 De Vossekuil 198, Heerlen.

Gezellig en intiem in bar OP DE HEI. Hoogstraat 82, Nieuwenhagen.

Nieuw!!! ROERMOND. Tel. 04750-24016.

Tel. 04492-1616.

NIEUW! Privéhuis Lovely, 2 leuke meisjes verwennen u van 12.00-23.00 uur, 045-256917.

DAMES, ook u hebt recht op vrije sex, in besl. ver.verband, met gekozen bestuur, zowel v. mannen als vrouwen. Emancipeer. Alles zonder winstbejacht. Ook u wacht de juiste partner! Tevens gevr. charmante hostesses, tegen red. verg. Postz. 60 ct en evt. pasfoto bijsl. Inl. Con Amore. Br. o.n. Ma 171 LD 6221 BN M-'tricht T.a.v. Wim van Beek.

Geselecteerde PRIVÉ Relaxadressen in Ned. en België C.B.M. 043-627584. Gevraagd gastdames.

Zoek de zon op bij Mirjam en Kizzy, dagel. v.a. 12 uur, ook weekends. 04490-20464.

Geheel PRIVÉ v. 10 tot 12 en van 14 tot 20 uur. Rozenl. 4 Rotem Dilsen (B).

MARION, erg mollig, 19 jr. Tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB in Heerlen, toont steeds de nieuwste films. Drankje gratis. Parallelweg 71a, Hrl. Tel. 045-717996.

MARGO blond, 35 jaar. Tel. 045-419071.

ANNIE, 30 jaar, slank en blond. 045-419071.

Te k. life speel-, sex- en PORNOFILMS op videocassette v.a. ƒ 79,–. Stationstr. 31, Sittard.

Jong en lief Discreet RELAX met film 11-22 uur. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526. Tev. nog enkele meisjes gevr.

U wordt verwend door 20-jr. Ind. MEISJE 12-23 uur. 043-623416 Incl. film.

043-623416. Daar is het nieuw. Lief, charmant MEISJE, gezellig met film 12-23 u.

Hallo JAN foi 518- 85387 pc 29. 55 k.

Heer, 45 jr., zoekt VRIEND voor regelmatig contact. Br.o.nr. 1960 LD Heerlen.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

2 MEISJES gevr. voor nieuw te openen privé-huis. Tel. 04446-2641.

Ik zoek een nette, leuk uitziende HOMO-VRIEND voor een eerlijke vriendschap, liefst studerend, leeftijd 16-18 jr. Br. m. foto o.e.r. voll. verzekerd. Br.o.nr. HO 329 LD 6431 hb Hoensbroek.

Uw discr. bem. bij CONTACTBURO Privé. Stationstr. Sittard. 11-22 uur 16.00 tot 12.00 uur 04490-12526.

Nette BARDAMES gevr. voor club Cleopatra, Akerstr. 144, Hoensbroek, open van 20 tot 2 uur. Dins. geslot. Tel. 045-225195.

Charmante blonde, volslanke jonge VROUW zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé. Tel. 045-421976.

TILLA heb je alles ontvangen, groetend Huub. Br.o.nr. 7754, L.D. Schaesberg.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895, verkozen door de Franse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een hostesse aannemen.

LOTUS Club 127, Wilhelminasingel 127 Maastricht, open iedere dag, zat. v.a. 21.00 uur, exclusief voor paren.

Lief en eerlijk Duits meisje 19 jr. komt bij u thuis of in hotel om u heerlijke uurtjes te VERWENNEN. Belt u mij even voor een afspraakje abs. discreet. Tel. 045-321003.

HEREN ook al bent u een dagje ouder, ik of mijn vriendin vervullen uw wens graag. Bel ons even voor een afspraak, dan komen wij naar u thuis of hotel. Tel. 045-321003 discr.

PRIVÉ heren Evelin en Jolanda verwennen u. Tel. 045-412709.

Te huur gevraagd

Het kamerbemiddelsburo v/h Irenehuis te Brunssum zoekt KAMERS c.q. etages. Tel. 045-250025. Bereikb. iedere woensdag v. 9.00 tot 17.00 u. En iedere dond. v. 20.00 tot 22.00 u.

Jong, gehuwd paar, in verwachting van eerste kindje, zkt. in gem. Heerlen betaalbare WOONRUIMTE. Tel. 045-210075.

Jong stel werkend, zkt app., ETAGE, flat, won. in Brunssum of dir. omg. Huur ± ƒ 550,– p.mnd. Tel. 253929.

Net stel zkt. ETAGE of woning, huur ± ƒ 450,–, omg. Heerlen of Kerkrade. Tel. 045-724169, na 17.00 uur.

Te huur gevr. ruim gestoff. WOONHUIS. Tel. 710217.

Gevr. AUTOSTALLING in Hoensbroek. Tel. 045-225567.

Dieren

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Mooie dwerg en standaard TECKELS te k. m. stamboom, getat. en geënt. en ontwormt, Snijdersln. 41, Nieuwenhagen.

HERDERS, 7 weken, ƒ 150,-, Amstenraderweg 16, Hoensbroek.

Te k. prachtige Ierse SETTERS, pups en langh. teckels pups met stamboom en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Yorkshire TERRIER te koop, reu, 9 wk. oud, zeer mooi, stamboom + alle inentingspapieren. Beneluxlaan 56, Heerlen.

Te k. a. HERDERSHOND, goed voor bewaking. De Genestedstraat 8, Heerlen-Molenberg.

Te k. prachtige jonge BOUVIERS, oud 10 wkn., teef, prima stamboom, reu, k.n.v.p. cert. m. lof 406 pnt. bek. v. div. nat. wedstrijden. Danielstr. 1, Schaesberg.

DWERGPOEDELTJES div. kleuren, alle ingeënt m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS met papieren en stamb. 04745-679.

Te k. jonge DOG, 7 mnd. Inl. tel. 045-353508.

Te k. zeer mooie PAPEGAAI + kooi. Mgr. Hanssenlaan 67, Hoensbroek. Na 12 uur.

Te k. jonge PEKINGEESJES, ook witte. Zeldzaam mooi. Prov.weg-zuid 143. Oirsbeek.

Te k. Perzische POESJES m. stamb. en geënt. Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Te k. of te ruil LAKENFELDER KOE en Frans stiertje. Iets aparts v. tuin of kinderboerderij. Tevens te k. compleet rijzadel. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Nog enkele jonge langharige TECKELTJES te koop. Schandelerstr. 18 Heerlen, tel. 045-725644.

BOUVIERS m. stamb. Teef 2,5 jr. gestroomd + pup 5 mnd. reu zwart na 19.00 uur, tel. 045-459570.

Af te halen leuke PUPS. Tel. 045-414352.

Te k. Duitse staande PUPS met stamboom, Houben Muldermolen, Thull 17, Schinnen.

Goed tehuis gezocht voor jonge POESJES. Palestinastr. 245, Heerlerbaan. Tel. 412469.

2 gedekte OOIEN 1½ jr. oud en een ram. Op den Beek 40, V'daal. Tel. 04446-2399.

Te k. jonge draadh. FOXTERRIERS, m. stamb. Op de Beek 4, Kunrade.

Weg. omst. te k. blauwvoorhoofd AMAZONEPAPEGAAI Pr. ƒ 350,–. Past. Habetsstr. 16, Hoensbroek.

Jap. NACHTEGALEN mannen ƒ 22.50. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht. Tel. 043-627280.

Witte POEDEL (reu) ter dekking gevr. Tel. 045-254532.

Jonge DWERGPOEDELTJES te k. zwarte reutjes, iets moois, ƒ 150,–, 04490-10652.

Te k. PEKINGEESJES m. stamb. Havenweg 38E, Buchten-Born.

Gratis af te halen DOBERMANN 7 jr. oud. Tel. 04490-21738.

Te k. weg. omst. 2 zeer mooie PAPEGAAIEN m. kooi. Samen ƒ 400,–. Dr. Kuijperstr. 38 Heerlen-Meezenbroek.

Te k. diverse KLEURKANARIES. Te bevr. Nummer 2-straat 116, Kerkrade, tel. 045-452899.

Bromfietsen

Maximaal rijgenot met PUCH Maxi in div. kleuren. Voor probleemloos brommen naar Math Salden, Limbricht.

Te k. YAMAHA BROMMER 1980, Mettebos 74, Brunssum.

Te k. VESPA Ciao, als nieuw, tel. 045-451951.

Te k. RENFIETS merk Moto-Becane als nw. Lindestr. 11 Schaesberg.

Te k. BROMMER Vespa Gio z.g.a.n. met kinderzitje en 2 helmen + een kinderfiets, tel. 045-257319.

Te k. KREIDLER 4 gang bwj. '75, tevens Vespa Ciao bwj. '77, te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

YAMAHA'S v.a. ƒ 950,–, Maxi Puch ƒ 365,–, Maxi Puch 3 wkn. oud ƒ 895,– nwpr. ƒ 1195,– Florets v.a. ƒ 895,–. Peugeot 104 3 wkn. oud m. verz. van ƒ 1400,– voor ƒ 995,–. Honda ss 50 m. verz. ƒ 1395,–. Vespa Ciao ƒ 395,–, 6 mnd. gar. Solex ƒ 125,–. Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. PUCH M.50, bwj. '78, m. sterwielen en schijfrem. Pr. ƒ 1100,–. Meuserstr. 45, Kerkrade.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp. Tel. 045-314978.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u kontant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. E.P.M. c.v. - Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Kontant geld voor Ned. m. compl. verz. GOUD, zilver, m. buitenl., dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Spaarbrief-kollektief verzilvert tussentijds SPAARBRIEVEN tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7, tel. 045-710801.

Onderwijs

Gratis 1 RIJLES daarna ƒ 30,– p. uur bij rijkserkende voll. gedipl. beroepsrijschool Sjir Heynen, tel. 045-255589 of kom even langs, Haafland 10, Brunssum.

Landbouw

Te koop groen WEIDEHOOI, speciaal paardehooi, alle soorten stro, rode winterwortelen enz. Franco thuis, tel. 043-30534.

Te k. weg. aanfok. 3/4 ARABIER 7 mnd oud, 1e pl. int. nat. keuring, 4 wielig chiq concourswagentje, tevens div. fokschapen te k. Heisterbrug 70, Schinnen.

Speciale AANBIEDING. 1 Vicon kuilvoersnijder met maisvoet als nieuw ƒ 2800,–. Div. gebruikte tractoren. Renault R94 70 pk, 1 Renault super 5D, 35 pk, 1 Ford Dexta 32 pk, 1 Renault R86 met cabine 52 pk, 1 Renault super 5, 35 pk, 1 zetor met cabine 55 pk, 1 Renault R55 40 pk 1, 2 schaar Ronstadt met schijfkouters. Div. gebruikte Vicon kunstmeststrooiers. Mech. bedr. Schouteten, Ulestraten. Tel. 043-643210.

Vakantie

OOSTENRIJK, sneeuw zeker gebied tot mei te h. 2–4 pers. app. 045-410353 's avonds.

OOSTENRIJK, Zell am See, wald, Leogang, pensionkamers met kerst en nieuwjaar 7 dagen v.a. ƒ 140,– met auto of touringcar vertrek station Heerlen 19-12 of 16-12 C. retour ƒ 150,–, Keyman b.v. reisbureau Rhenen tel. 08376-4121/4130.

DUITSLAND, Eifel, kerst en nieuwjaar te h. verw. 6-pers. stacar. op Hollands vak.park. (ENNIA), p.w. ƒ 325. Keyman reisburo Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Te k. TOURCARAVAN (de reu casba) m. ijskast + kacheltje + nw. luifel, iets aparts, tel. 045-310717.

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

1981 modellen reeds voorradig. Hoofddealer voor Zuid-Limburg van Corsar Toercaravans. Duitse kwaliteit, oerdegelijk, perfecte afwerking. Complete Arizona STACARAVANS 7 tot 12 meter. Homecare toercaravans 3.20 m tot 5.40 m; Conway Engelse vouwwagen, licht in gewicht nu complete serie, steeds ruime wisselende voorraad. Gebruikte caravans. Grote sortering voortenten, wintertenten, luifels, onderdelen, kachels, koelk., ect. Ook voor uw caravan werkzaamheden. Hoge inruilwaarde, gemakkelijke financ. P.L. verzekeringen, schaderegelingen, doorlopend geopend, service garantie, het adres voor al uw caravangebeuren. Verkoop, verhuur, inkoop Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (Bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

INDONESIË zien of weerzien, voor boekingen en/of adviezen „Pariwisata". Tel. 045-214453.

Te k. CARAVAN winter uitv. eiken iner. bwj. '78 met toebeh. t.e.a.b. Tel. 045-258042.

Huwelijk

Waar is de enige echte „Bal der Einsamen Herzen". Natuurlijk in Ober BAYERN. Di., do., vr., zat. Akerstr. 150, Hoensbroek.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

JONGEHEER, 39 jr., zkt. langs deze weg kennism. met nette dame, tussen 30-40 jr. Br. o. nr. S 22 L 22 LD Std.

Nette HEER 32 jr. geen uitgaans type, zkt. nette dame om gezelligh. v. het leven te maken. Br.o.nr. VA 551, L.D. Valkenburg 6301 GG.

JONGEMAN, 22 jr., schuldloos gesch., zoekt ser. kennism. m. meisje of jonge vr. tussen 20-25 jr. 1 kind geen bezw. Br. op erew. ret., ond. nr. S 20 LD Sittard.

Schuldloos gescheiden ZAKENMAN HBO-nivo, met zoon van 10 jaar, zoekt na grote teleurstelling kontakt met jonge vrouw tot 30 jaar. Op de eerste plaats voor vriendschap. Brieven liefst met foto onder nr. VA 552 LD, 6301 GG VALkenburg.

Twee Françaises willen dringend trouwen met Nederlandse MANNEN. Tel. 043-19183.

Eenv. JONGEMAN 34 jr. gesch., vast werk zoekt nette vrouw tot 35 jr. Br. m. foto worden beantw. SP 57 LD Spek'heide.

Dames of echtp., HEER 35 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst. 100% discreet. Geen fin. bed. Br.o.nr. 138 LD

Vanavond gezellig dansen en CONTACTAVOND. Café-dancing 't Witte Paard, t.o. station Nuth.

Jongeman, 29 jr., schuldl. gesch., zkt. lief MEISJE of gesch. vrouw, 1 kind geen bezwaar, lft. 25-29 jr. Br. m. foto op erew. retour onder nr. GE 284 LD Geleen. 6161 GE.

Welke eenzame heer wenst contact m. dito DAME uit goed milieu. Br. o. 7756 L.D. Schaesberg.

Antiek

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

Gespecialiseerd in strakke eiken MEUBELEN. Goed gerest. en betaalb. Baneheide 25. Bocholtz, 045-441356.

Te k. antiek: SLAAPKAMER, eethoek, kamerkast, kleerkast, dekenkist, opastoel, staande kapstok, commode, nachtkastje, koperen hanglamp en kleingoed. Rozenstraat 1, Vaesrade-Nuth.

Div. grote en kleine MEUBELEN, antiek en omagoed tegen surprise prijzen. Levering door Limburg gratis. Antiekhandel Livra, Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren, tel. 04745-709.

1001 prachtige antieke MEUBELSTUKKEN staan in onze 3000 m² toonzalen op u te wachten. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, (voetgangersdom), Kerkrade. tel. 455770.

Te k. mooie ant. MEUBELEN eigen import zeer lage pr. 04490-20249 Silstr. 7, Sittard.

Antieke REGULATEUR ƒ 475,–, klokkenstel ƒ 575,–. tel. 04493-1380, na 17 uur.

Alleen bij ons in Nuth een grote collectie antieke MEUBELEN en kleingoed door eigen import, aantrekkelijke prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk. Dond. koopavond. Tel. 04447-3437. H.H. hand. spec. prijzen.

Diversen

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. ƒ 25, 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen. 045-711705.

Voor uw feestje onze FILMVOORSTELLING tekensport en educatieve 8 mm-films) en/of poppentheatervoorstelling. Bel. 045-224045 (na 18.00 uur)

Een PORTRET getekend in zwart wit of kleur van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

HELDERZIENDE [illegible] uw problemen [illegible] spellingen, tel. 043-73309.

TV defect? [illegible] Service PINO [illegible] Tel. 045-253687 [illegible] B.g.g. 04406-[illegible]

TV REPARATIE [illegible] voorrijkosten Zuid-Limburg, tv service. Telefoon 045-314122.

HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

Te gebr. DIEPVRIEZERS als nw. m. garantie [illegible] 04490-22808, b.g.g. 045-[illegible]

Welk ECHTPAAR wil voor mijn kinderen een goede opa en oma zijn. Br. o.nr. S 23 LD Std.

Welke eenzame VROUW wil contact met dito vrouw, liefst m. tel. Br. o. nr [illegible] LD Schaesberg.

EDUARD's beer and steak house Grotestraat 10, Valkenburg. Moe van het rijden over de gladde daken en het [illegible] zagen van de cadeautjes [illegible] alle jongen snaken. Besloot de Sint zichzelf eens te trakteren, en tevens de peperkoekverslindende pietermannen te bekeren, om te gaan eten bij Eduards Beer and Steakhouse, want dat zal smaken.

Te k. OPENHAARDHOUT, afhaaladres, Markt 5, Treebeek.

gruma maakt 't huishouden minder duur!

RIB-KARBONADE 500 GRAM 5.25

VARKENSFILET VAN DE LENDE 500 GRAM KILO 14.90 ~~7.95~~

GEPANEERDE VARKENSSCHNITZEL 500 GRAM 7.45

FRIKI KUIKENBORSTFILET 500 GRAM 7.65

MANDARIJNTJES ZONDER PIT CA. 1 KILO 2.69

DADELS 250 GRAM 2.25

EIGENHEIMERS 2½ KILO 1.29

VLEESWAREN

zwan gekookte gelderse 150 gram 138

gekookte lever schelp-gelardeerd-ongelardeerd 150 gram 115

zwan theeworstje 115 gram 125

beaujolais primeur fles 0,7 liter 595

DIEPVRIES

bon serva sperziebonen 500 gram 129

ZUIVEL

santomel volle koffiemelk liter 215

yoghoyogho yoghurt-drink sinas, perzik, framboos, kers liter 145

gruma EXTRA!

RAAK SINAS DRINK OF COLA LITER 69

UIT ONZE BROODBOETIEK

casino wit 800 gram 169

sesam tarwebollen zak 6 stuks 215

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 3 t/m dinsdag 9 december

Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 3 t/m zaterdag 6 december

Prijswijzigingen voorbehouden

gruma IS GEWOON GOEDKOPER!

"SINTERESSANTE" AANBIEDINGEN VAN VOGELZANG

IN DECEMBER ELKE MAANDAG GEOPEND!

ELECTRONICA, VAN A...TOT...Z...!

MAGNIFIEKE HIFI-GELUIDS AFDELING!

FANTASTISCHE VIDEO AFDELING!



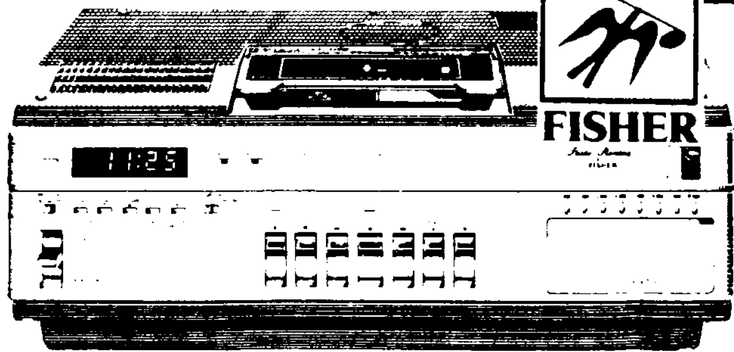
NORDMENDE V250 RECORDERDECK
Draagbare VHS-recorder met 3 uur speelduur.

NORDMENDE KAMERA C 220
(6 x Zoom). Zeer handig in gebruik. Beeld zeer eenvoudig scherp te stel len. Gevoelige microfoon is ingebouwd.

GRATIS

TUNER-TIMER F250 VOOR HET OPNEMEN VAN UW T.V. PROGRAMMA'S T.W.V. 1145,-

SINTPRIJS... ~~6775,~~ **4995**



FISHER BETACORD SB 7000 VIDEO CASSETTE RECORDER
Programmeerbare tijdklok • Stilstaande beeldweergave • Afstandbediening voor opnamestop en start • Ingebouwde tuner voor 8 voorkeuze-stations • Digitale bandteller met memory • Opnameduur tot 3 uur en 15 minuten.

SINTPRIJS... **1999**



TELEFUNKEN VR-440 VIDEORECORDER VHS SYSTEEM
Schitterend apparaat met 8 dagen tijdklok, 8 kanalen, 4 uur speelduur, afstandbediening voor o.a. langzame en versnelde weergave, en stilstaand beeld van

SINTPRIJS... ~~3390,~~ **2399**

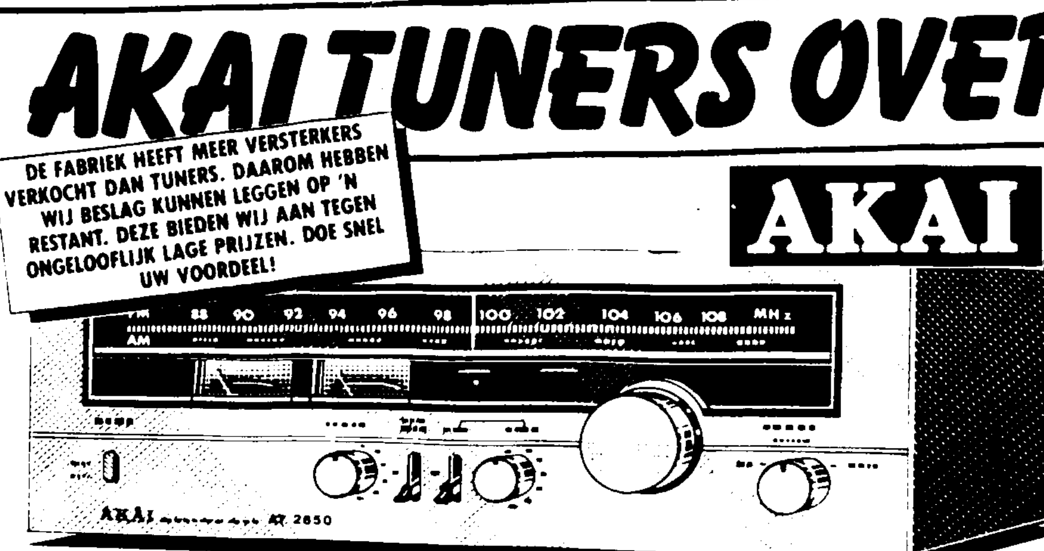


CEC PLATENSPELER 8001
Halfautomatische snaaraangedreven platenspeler met rechte toonarm en carbon fiber head shell. Bediening buiten gesloten stofkap. ~~398,-~~ SINTPRIJS... **149**

Compleet met Audio Technica MD-element **179,-**

AKAI TUNERS OVER

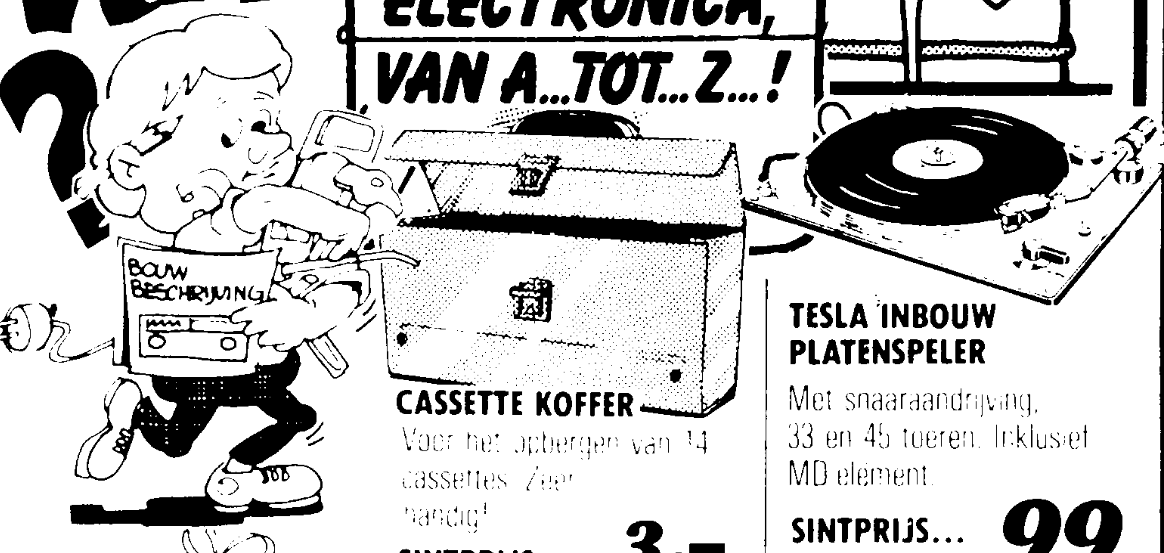
DE FABRIEK HEEFT MEER VERSTERKERS VERKOCHT DAN TUNERS. DAAROM HEBBEN WIJ BESLAG KUNNEN LEGGEN OP 'N RESTANT. DEZE BIEDEN WIJ AAN TEGEN ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN. DOE SNEL UW VOORDEEL!



AKAI AT 2250 TUNER
Zeer gevoelige tuner voor ontvangst op MG en FM. Stereo indikatie en regelbare output etc.
SINTPRIJS... **229**

AKAI AT 2450 TUNER
Met zeer goede ontvangst en regelbare output, 2 afstemmeters.
SINTPRIJS... ~~508,-~~ **249**

AKAI AT 2650 TUNER
Zeer gevoelig. Met signaal sterkte en FM Middenmeter. Stoorsignaalonderdrukker.
SINTPRIJS... ~~708,-~~ **299**



CASSETTE KOFFER
Voor het opbergen van 14 cassettes. Zeer handig!
SINTPRIJS... **3,-**

TESLA INBOUW PLATENSPELER
Met snaaraandrijving, 33 en 45 toeren. Inklusief MD element.
SINTPRIJS... **99**

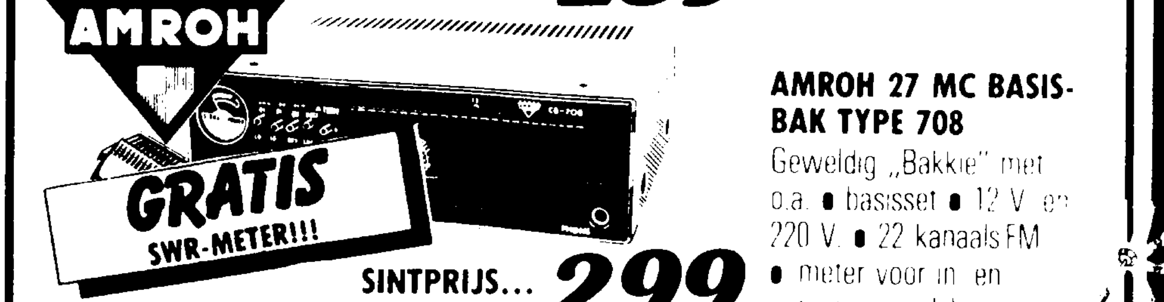
LET OP

KOMMUNIKATIE CB-SURPRISES

SURPRISE PRIJZEN



HY-COM CB 2000 MOBIELE SET
Mobiele 22 kanaals zend ontvanger met toonregeling en aansluiting voor externe speaker.
SINTPRIJS... **149**



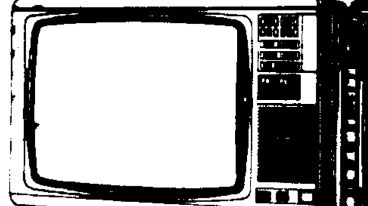
GRATIS MOBIELE ANTENNE, GESCHIKT VOOR ZOWEL RADIO ALS C.B.!

HYCOM CB 4000 MOBIELE SET
Voor de echte "lief hebber". Met o.a. • 22 kanaals • digitale uitlezing • dimmer • squelch
SINTPRIJS... **259**

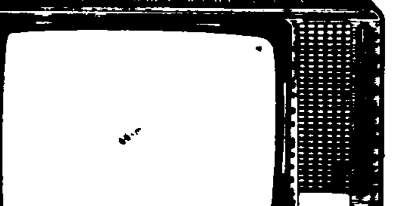


GRATIS SWR-METER!!!

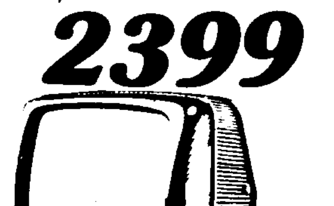
AMROH 27 MC BASISBAK TYPE 708
Geweldig „Bakkie" met o.a. • basisset • 12 V. en 220 V. • 22 kanaals FM • meter voor in- en output • squelch
SINTPRIJS... **299**



ARISTONA 51K 7328
51 cm Kleuren t.v. met 12 tipdruktoets - voorkeuze systeem. Compleet met afstandbediening. Groene knop voor automatische instelling van beeld en geluid.
MEENEEMPRIJS... ~~1775,-~~ **1298**



SELECO/ZANUSSI 26 SM 500 GROOTBEELD
66 cm prachtig kleurenbeeld. Met 20 programma toetsen. Voorzien van een 10 Watt luidspreker. Aansluiting voor o.a. hoofdtelefoon en recorder.
MEENEEMPRIJS.. ~~2198,~~ **1299**



ARTEC G 1-0 DRAAGBARE ZWART/WIT TELEVISIE
Sprankelend beeld op 31 cm beeldbuis. Geschikt voor 220 Volt lichtnet en 12 Volt accu.
SINT PRIJS... **199**



AKAI SR-1300 LUIDSPREKERBOX
3-Weg systeem drukkamer luidspreker voor versterkers van 10 tot 70 W.
SINTPRIJS... ~~298,-~~ **169**





AKAI SHR-30 LUIDSPREKERBOX
2-Wegsysteem Hifi luidsprekerbox. Zeer natuurgetrouwe weergave. Belastbaar tot 40 Watt.
SINTPRIJS... ~~178,-~~ **99**

WERELDONTVANGER AIMOR VOOR 'N UNIEKE PRIJS!



Portable 5 band ontvanger FM, MW en 3 korte golfbanden, 1,6-30 MHz. Met 60 min. sleeptimer!
SINTPRIJS... **199**

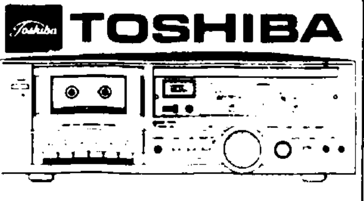
WOLFSEN 3 BAND SCANNER
Een kristalscanner met 16 kanalen over 3 banden t.w. 75-88 MHz 144-174 MHz 450-512 MHz. Voor 220V. of voor 12V.
SURPRISE PRIJS... **399**



ONGELOOFLIJK WALKY TALKY SET
Pocket formaat.
SINT PRIJS... **49,50**



AKAI GXC 750 D CASSETTEDECK
Voorzien van GX-kombikop voor nabandkontrole. Relaisgestuurd loopwerk, regelbare output. Test ocillator (400 Hz), dubbele capstan, drie motoren aansluiting voor afstandbediening.
SINTPRIJS... ~~1998,-~~ **599**



TOSHIBA CASSETTE-DECK
Cassette-deck geschikt voor "Metal" tape bias en equalisatie schakelaars. Grote naukeurige VU meters. Regelbare output voorzien van cueing mogelijkheid en Dolby ruisreduktie systeem.
SINTPRIJS... ~~698,-~~ **299**



SONY TCK-22 CASSETTEDECK
"NIEUW" cassettedeck in slimline uitvoering, en geschikt voor metal tape voorzien van Dolby Systeem en verlichte VU-meters.
SINTPRIJS... ~~470,-~~ **339**

UNIVERSEELMETER SH 105
50.000 Ohm/V. Met 30 meetbereiken
~~109,-~~ SINTPRIJS... **89**

METAL CASSETTES

VEEL HOGER FREQUENTIEBEREIK MEER DYNAMIEK!

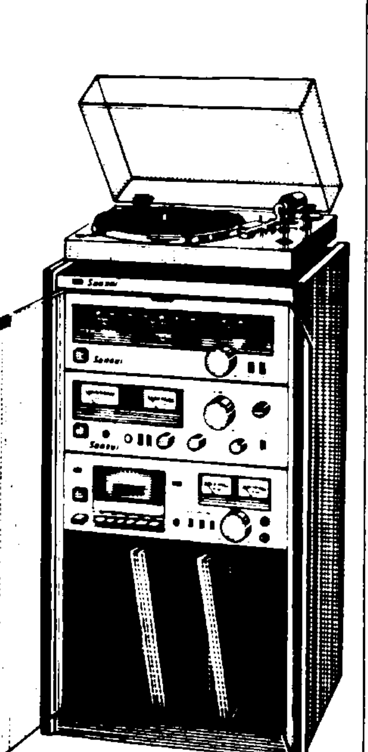
METAL CASSETTES
Van een gerenomeerd merk.
C60 zestig minuten **9,95**
C90 negentig minuten **12,95**



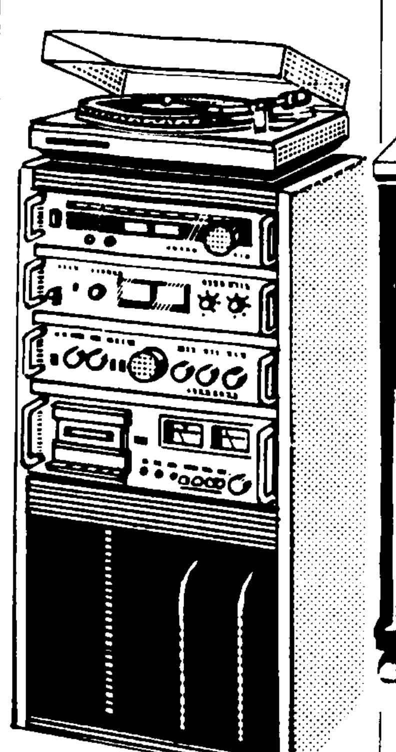
ELEMENTEN

GOLDRING
Elementen voor fantastische weergaven.

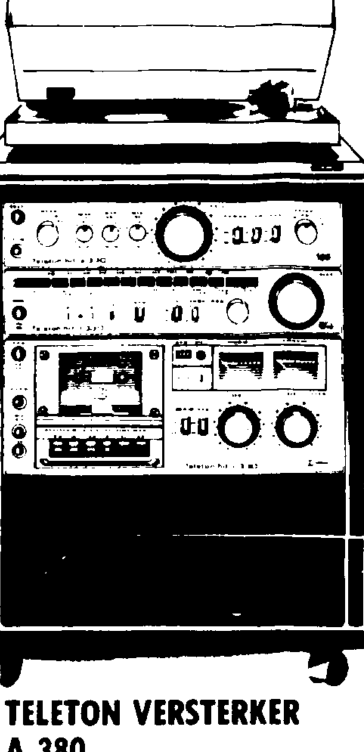
G 800	15,-
G 820	39,-
G 820 DJ Speciaal voor disc jockey's Zeer sterk!	65,-
PICKERING SE-1	39,-
SHURE M95 ED	99,-
ORTOFON VMS 20E	99,-



SANSUI A40 VERSTERKER
Uitgangsvermogen 2 x 25 Watt kontinu RMS (20-20.000 Hz - 8 Ohm).
SANSUI T-60 STEREO TUNER
Voor MG en FM (stereo). Signaal-ruisverhouding 45 dB.
SANSUI D90 STEREO CASSETTEDECK
Frontloader met Dolby. 4 sporen - 2 harde permalloy koppen.
SANSUI P50 PLATENSPELER
Halfautomatische platenspeler met snaaraandrijving. Dwarsdrukkompensatie en hydraulische armlift. Kompleet met element.
SANSUI GX 70 AUDIO-RACK
Uw apparatuur veilig opgeborgen achter de glazen deuren. Noten uitvoering.
SINTPRIJS... ~~2075,-~~ **1479**



EINDVERSTERKER SC-330
Met 2 x 40 Watt Sinus, niveau instelling, hoofdtelefooninstelling en VU-meters.
VOORVERSTERKER SY-330
Met microfoonmixer, tapedubbing en toonregeling.
TUNER ST-330
Met FM stereo en MG ontvangst.
CASSETTEDECK PC-330
Met "direct louding" Dolby en gescheiden Biasiequalizer instelling.
PLATENSPELER SR-F-330
Met electronische toerental regeling. Volautomatisch goed MD-element.
COMPLEET IN 2-DELIG AUDIORACK
Met platenopberg deel.
~~2498,-~~ SINTPRIJS... **1298**



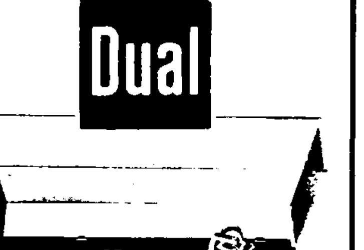
TELETON VERSTERKER A 380
Knappe versterker met een vermogen van 2 x 23 Watt RMS kontinu. (20-20.000 Hz). Aansluitmogelijkheden voor o.a. 2 x 2 luidsprekers, hoofdtelefoon, pick-up enz.
TELETON TUNER T 380
Goede FM, MG en LG ontvangst. Duidelijke afstemindicatie.
TELETON C 380 CASSETTEDECK
Frontloader met Dolby en 2 duidelijke VU-meters. Verder voorzien van bandsoortschakelaar etc.
PLATENSPELER
Snaaraangedreven platenspeler compleet met element en stofkap.
AUDIOMEUBEL
Met platenopbergvak en zwenkwielen.
~~1748,-~~
SINTPRIJS... **998**



AKAI GXC 725 D CASSETTEDECK
Cassettedeck met zeer goede technische prestaties. Voorzien van o.a. 3 koppen voor nabandkontrole, 4 standen bandsoortschakelaar, dolby systeem, LED-piekmeter, regelbare output MPX-filter en levenslange garantie op GX kombikop.
SINTPRIJS... ~~1058,-~~ **398**



SONY PSX-70 PLATENSPELER
Volautomatische direct drive platenspeler met 2 motoren. Kwartsgestuurde tiptoets met led indicatie J vormige toonarm van
SINTPRIJS... **598**



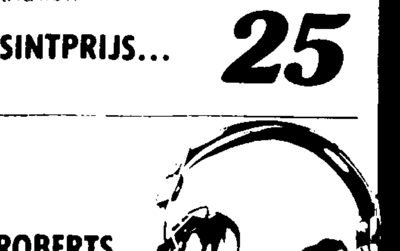
DUAL 1254 PLATENSPELER
Volautomatische snaaraangedreven platenspeler, voorzien van rechte toonarm en stroboscoop compleet met MD-element.
SLECHTS.. **249**

TE GEK



DYNAMISCHE MIKROFOON
SINTPRIJS... **4,95**

AKAI VIDEO CASSETTES VHS SYSTEEM E180
(3 uur speelduur)
SINT PRIJS... **39,95**



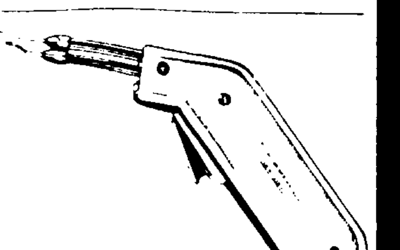
SONY MIKROFOON
• Dynamische mikrofoon • 200 Ohm • karakteristiek niervormig • kompleet met statief.
SINTPRIJS... **25**

ROADSTAR

ROADSTAR STEREO AUTORADIO-CASSETTE RECORDER.
Prachtig apparaat voorzien van o.a. automatische stop • versneld voor- en achteruitspoelen • ingebouwde FM ont storing • vermogen 7 Watt per kanaal
SINTPRIJS... ~~399,-~~ **249**

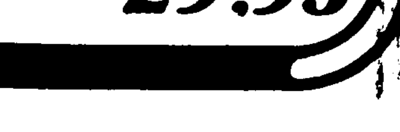


LENCO BRUSH
Ideale platenborstel met koolstofborstel reinigt en maakt antistatisch
SINTPRIJS... **19,95**



ROBERTS HOOFDTELEFOON
LET OP!! SINT PRIJS... **19,95**

SOLDEERBOUT-SET
Bestaande uit: 25 Watt sol deerbout statief reserve stift en tin.
SINTPRIJS **19,95**



SOLDEERREVOLVER
Voor de snelle hobbyist! 220V - 120W. Kompleet met reserve stift
SINTPRIJS... **29.95**



AKERSTRAAT 19, HEERLEN, 045-716055

MAASTRICHT: AFD. HIFI: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25. EINDHOVEN, HERMANUS BOEXSTRAAT 22.